

Diario de Burgos

100
AÑOS AL DÍA

Viernes, 1.º de Noviembre de 1991

Núm. 31.125 • 80 Ptas.

FUNDADO EN 1891



MEDALLA DE ORO DE LA CIUDAD

Todos quieren negociar la paz de HOY EN DB

Orientación

«Jarro de agua en Tel Aviv»
desolación de los palestinos

Madrid seguirá siendo la sede de la segunda fase de la Conferencia de Paz a partir del domingo

□ Israel y los árabes iniciaron los primeros choques de la Conferencia Internacional de Paz para el Próximo Oriente en el segundo día de las negociaciones. Aunque en Ginebra y Moscú se repite que hay que haber negociado desde los primeros momentos, las negociaciones parecían ayer haber fracasado. Todos han defendido sus discursos que hablan de la negociación de la paz, pero pocos son los que creen en la guerra a todos los niveles. La segunda fase de la Conferencia de Paz, que hace cuarenta años que se celebra, se inicia este domingo.

El discurso de Shimon Peres a la delegación israelí porque habían «creído en el primer ministro israelí como una esperanza»; «Es un discurso esperanzador»; «Es un discurso que desorienta y desconcierta», mientras que el ministro de Exteriores israelí, Itzhak Mordechai, ha dicho que los palestinos y sirios «como un jarro de agua».

Lo que parece es que Madrid seguirá siendo la sede de la segunda fase de la Conferencia de Paz, a partir del domingo.

PAGINAS 23

La C.E.

proyecto

□ Tres proyectos de los ocho presentados por Castilla y León han sido seleccionados por la Comisión Europea para el programa de desarrollo rural.

El Ministerio de Agricultura presentó cincuenta y tres programas y solamente tres quedaron fuera. Recibirán una financiación comunitaria de unos 16.000 millones de pesetas en su conjunto para una inversión global prevista de casi

Los proyectos de Burgos son los siguientes: CEDER, de la comarca de Urbión para tierras de las provincias de Soria y Burgos; ADECO-Camino la zona de

alto grado de la calidad de los trabajos presentados por España ha influido en que la C.E. haya aprobado la mayoría.

PAGINA 15

X-rite ColorChecker® Color Rendition Chart



y Huesos
nto para la
de Todos
antos

para
ó la
ción
ambiental

da
ará un
más que el
terior

indica
déficit de
ntación es
ole

o el
er del
que se
tó al río

o desalojo
viviendas
feón
no»

, tercera
opa del
de golf

s del
ona y
id en la
ropea

egro 0

úmeros
tas.



HOY, CUADERNILLO CENTRAL



Todos quieren negociar la paz de Oriente pero ninguno cede

HOY EN **DB**

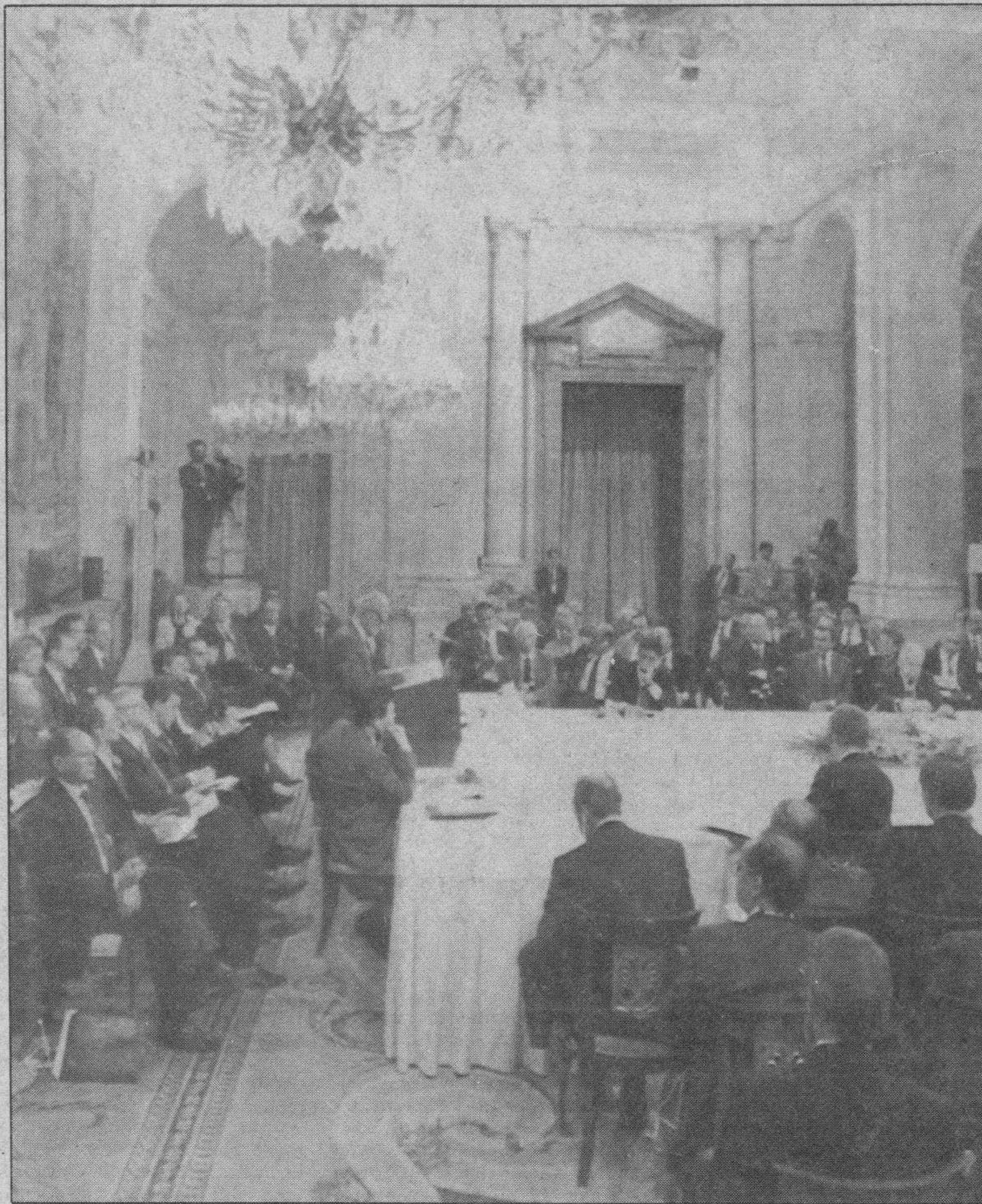
«Jarro de agua fría en Tel Aviv» y desolación de los palestinos

Madrid seguirá siendo la sede de la segunda fase de la Conferencia a partir del domingo

□ Israel y los árabes tuvieron los primeros choques en la mesa de la Conferencia Internacional de Paz para Próximo Oriente, en el segundo día de las reuniones. Aunque en Washington y Moscú se repite que es lógico que haya muchos problemas en los primeros momentos, las posturas parecían ayer irreconciliables. Todos han demostrado en sus discursos que quieren la negociación de la paz, porque la guerra a todos perjudica, pero pocos son los gestos de ninguna de las partes que desde hace cuarenta años están en conflicto.

El discurso de Shamir decepcionó a la delegación palestina, porque habían «creído ver en el primer ministro una actitud esperanzadora»: «Estamos desolados y desconcertados», dijeron, mientras que el viceministro de Exteriores israelí Netanyahu ha dicho que los discursos palestinos y sirios han caído «como un jarro de agua fría».

Lo que parece claro es que Madrid seguirá siendo la sede de la segunda fase de la Conferencia de Paz, a partir del domingo.



La mesa de la Conferencia de Paz registró ayer los primeros enfrentamientos y decepciones con los discursos de israelíes y árabes. (Foto Efe).

PAGINAS 23, 24, 25 y 26

3 Flores y Huesos de Santo para la Fiesta de Todos los Santos

4 La Cámara debatió la legislación medio ambiental

5 Hacienda recaudará un 20% más que el año anterior

6 Vigara indica que el déficit de la Diputación es asumible

12 Hallado el cadáver del joven que se precipitó al río Jerea

17 Cercano desalojo de las viviendas del «Orfeón Arandino»

52 España, tercera en la Copa del Mundo de golf

55 Triunfos del Barcelona y Juventud en la Liga Europea

La C.E. selecciona tres proyectos rurales de Burgos

□ Tres proyectos de Burgos de los ocho presentados por Castilla y León han sido seleccionados por la Comisión Europea para el programa «Leader» de desarrollo rural.

El Ministerio de Agricultura presentó cincuenta y cinco programas y solamente dos han quedado fuera. Recibirán una financiación comunitaria de unos 16.000 millones de pesetas en su conjunto para una inversión global prevista de casi

Son los de las Merindades, Castrojeriz y la zona de Urbión

66.000 millones de pesetas.

Los proyectos de Burgos son los siguientes: CEDER, de la comarca de Urbión para tierras de las provincias de Soria y Burgos; ADECO-Camino la zona de

Castrojeriz y Frómista en Burgos y Palencia y CEDER para las Merindades en tierras burgalesas.

En Castilla y León son ocho los proyectos seleccionados con una aportación de la Comunidad Económica de dos mil seiscientos millones de pesetas. El alto grado de la calidad de los trabajos presentados por España ha influido en que la C.E. haya aprobado la mayoría.

PAGINA 15

MUEBLES **evelio**

General Yagüe, 32

— Lotería Primitiva —

1 - 7 - 12 - 21 - 42 - 45

Complementario 28

Reintegro 0

Reparto de premios

Los acertantes de primera categoría (seis números correctos) se repartirán 295.399.800 pesetas.

Todomundo

HOY, CUADERNILLO CENTRAL

EDITORIAL

Cultura e inquietud en las peñas

UNA de las argumentaciones que se hace muchas veces sobre el funcionamiento de las peñas y casas regionales de Burgos es que son eso, «un bar, un lugar para jugar a las cartas», y poco más donde se ponen bandas anualmente con la presencia de representaciones municipales. Hay una frase peyorativa que se emplea con aviesa intención cuando se dice «cultura de Peña».

Sin embargo, hay que decir que no siempre es así, ni todas las peñas se dedican sólo a beber vino y a salir en cuadrilla en los toros o algo por el estilo. Hay muestras magníficas de inquietud que deben generalizarse para demostrar con un rotundo mentís que los burgaleses de las peñas sienten inquietudes y deseos de promover actividades de interés cultural, como se ponen de manifiesto incuestionablemente en todas ellas en favor de conservar y mantener las tradiciones y costumbres de la tierra bien sea en folklore, vestimenta, gastronomía, romerías o manifestaciones públicas populares.

Hace unos días hemos tenido ocasión de asistir en la Peña Recreativa Castellana a una interesantísima conferencia sobre el artista burgalés Fortunato Julián dada por el profesor universitario Alberto Ibáñez. En el acto se puso de manifiesto claramente el deseo de promover cultura y conocimiento de lo nuestro con la altura y rigor de un aula universitaria. Se trata de un burgalés que dejó entre nosotros muestras de su calidad inigualable y nada envidiable con otras figuras de más renombre, tanto en el dibujo como en la pintura y la escultura. Ejemplos de éstos hay en estas entidades populares. Hay casos en los que falta inquietud, medios o entusiasmo para organizar otras cosas, pero la celebración de la fiesta de la matanza o la del esquila, por ejemplo, son otra muestra de verdadero valor y sabor popular nuestro. No todo es libación. Y parece necesario que se reconozca lo que se hace y que se incentive todo proyecto cultural.

DB

RETINA



GRUPO DE CAMARA «SAYO».— Los componentes de esta joven agrupación musical, ofrecieron el pasado lunes un brillante concierto como colofón a la entrega del título de Primer Socio de Honor de la Casa de Europa a la Caja de Ahorros del Círculo Católico. Qué mejor que un concierto cargado de sensibilidad y armonía, para poner el broche de oro a este nombramiento. Juventud y calidad interpretativa, dos elementos que en esta ocasión fueron compatibles. (Foto: Luis L. Araico).

QUISICOSAS

MARTINILLOS

«Las Edades del Hombre»

□ Ya está en León, preparada para ser vista y oída, la tercera fase de «Las Edades del Hombre», un recorrido simbólico a través de la historia de la música en la Iglesia de Castilla y León, recogida en 220 piezas que componen la exposición.

Tras las muestras de Valladolid y Burgos, León cerrará este magno proyecto, que ha contado con la colaboración de todas las diócesis castellano leonesas. Es ahora, una buena ocasión, para acercarse un fin de semana por tierras leonesas.

Los Reyes

□ Don Juan Carlos y doña Sofía, por razones obvias en estos días, no pudieron estar presentes el miércoles en la

inauguración de la muestra en la Catedral leonesa. Recientemente el Rey mostró a Juan José Lucas su deseo de visitar detalladamente la región.

No hay que olvidar que una de las escasas provincias que le queda a don Juan Carlos por visitar oficialmente es Burgos, aunque ya estuviera aquí en visitas esporádicas. Estos meses pueden ser un buen momento.

Semana cultural y Otoñada

□ Durante estos días coinciden en la capital y provincia numerosos actos culturales y presentaciones de actividades, como las sesiones de Teatro Clásico o Europeo o los Festivales de Teatro, además de diversas actuaciones coincidentes con el Día Universal del Ahorro, que se celebró ayer, y la inauguración de la nueva temporada de

la Filarmónica.

También mañana tendrá lugar el primer acto de la Otoñada Cultural, que este año se encuentra bastante «desanglada», no sabemos si debido a que el año entró pronto en los fríos o a la escasez de presupuesto. Pero, es, desde luego, un nuevo reto.

Auditorio

□ Todo ello, nos vuelve sobre la necesidad de un Auditorio, que además de albergar dichos actos culturales, pueda servir para celebrar congresos, conferencias, etc. Un médico comentaba recientemente que nunca podría celebrarse en nuestra capital un Congreso de la especialidad de que forma parte, porque siempre acudían, al menos, mil personas, y no había lugar para celebrar las sesiones con tantos participantes. Otro problema, evidentemente, sería

HOY

1 Juan, Audomaro, Austremonio, Vigor, Marcelo, Licinio, Diego, Cesáreo, Sabas, Dacio, Benigno, Cirenia, Juliana. Misa de Todos los Santos. Mañana, Primer Sábado.

AGENDA

- Festival de Teatro Infantil. A las 20,15 horas, en la Casa de Cultura de Gamonal, el grupo La Sonrisa pondrá en escena la obra «Flash Boom».
- I Congreso Nacional de la Federación Española de Agrupaciones de Folklore. A lo largo del día se celebrarán diversas sesiones en las que se reformarán los estatutos y se abordará el reglamento de régimen interior; a las 20,30 horas, en el Claustro del Monasterio de San Juan, recepción ofrecida por el Ayuntamiento.
- En la parroquia de Sto. Domingo (P.P. Dominicos), a las 11 de la noche, la Adoración Nocturna celebra la Vigilia de los Difuntos. En la capilla del cementerio de San José, misas a las 10, 11, 12 y 13 horas. A las 17 horas, misa presidida por el arzobispo Teodoro Cardenal.

la infraestructura hotelera, pero por auditorio que no quede.

Teatro Principal

□ La idea del Auditorio vuelve a abrir la pregunta de para qué sirve el Teatro Principal. Pedro del Barrio daba unas argumentaciones, matizadas posteriormente. Otros opinan que debería volver a su actividad fundacional; pero es evidente que las condiciones y la capacidad no son las más adecuadas.

Esperemos que en esa decisión cuenten con los ciudadanos, pero esperamos todavía más que lo decidan pronto, porque con las obras cercanas va a acabar por caer.

Todos los Santos

□ Un buen momento para acordarnos de nuestros difuntos

TU AUTENTICA BOUTIQUE
MODELOS Y ESTILOS DE ALTA COSTURA

ORTEGA'S

Sombrerería, 3 TELAS - BOUTIQUE Tif: 20 75 53

**OPOSICIONES
MEDICAS**

**MIR
CURSO INTENSIVO**

SABADOS
Comienzo día
16 de Noviembre de 1991.
En horario de 9.00 a 15 horas

EXCELENTES RESULTADOS
MIR ULTIMOS EXAMENES

CEMYSAL
LA ACADEMIA CON MAS
AÑOS DE EXPERIENCIA
EN VALLADOLID.
C/ Bajada Libertad, 10-3º Izda.
Tfno. (983) 30 62 63 VALLADOLID
Información: De 17 a 21 horas

**LIQUIDACION TOTAL DE
ALFOMBRAS
PERSAS Y ORIENTALES**

(POR CIERRE)
MAÑANA INAUGURACION
¡¡ PRECIOS POR DEBAJO DEL COSTE !!

Más de 800 Alfombras importadas de
IRAN * PAKISTAN * AFGANISTAN * CHINA
TURQUIA * RUSIA * INDIA

HOTEL CONDESTABLE
Tif: 26 71 25
Días 2, 3 y 4 de Noviembre
de 10 a 22 h.

**ALFOMBRAS
SHIRAZ**

**GRAN OCASION
LIQUIDACION TOTAL
POR CESE
CORSETERIA Y LENCERIA**

NATI

Cardenal Segura, 1

FESTIVIDAD DE TODOS LOS SANTOS

Los floristas sitúan el día de Todos los Santos a la cabeza en volumen de ventas

Fechas con menor tradición floral, como el día de la Madre, aumentan la demanda



Se mantiene la tradición de comprar flores para llevarlas al cementerio. (Foto: L.L. Araico).

GUSTAVO BASURTO
BURGOS

□ La festividad de Todos los Santos sigue siendo para los floristas la fecha clave por lo que se refiere a ventas a lo largo del año, a pesar de que días como el de la madre, de los enamorados e incluso la Navidad están experimentando un mayor crecimiento de la demanda de flores, según han podido constatar en los últimos años los profesionales burgaleses de este sector.

Para José Manuel González, presidente de la Federación de Floristas de España, profesor de la Escuela Española de Arte Floral y propietario de la floristería Castilla, el día de Todos los Santos sigue a la cabeza en cuanto a venta de flores, «aunque hay que tener en cuenta que esta festividad se reduce a dos días».

Según este profesional, esta fecha siempre ha tenido una gran tradición floral, aunque el crecimiento global de la floristería en España -con especial relevancia desde hace 10 años ha favorecido más a celebraciones de reciente arraigo en la cultura hispánica como los días de San Valentín y de la Madre.

Parecida opinión expresa Angel Sagredo, uno de los propietarios de la floristería Chunchi Sagredo, para quien a pesar de que los burgaleses siguen manteniendo la tradición floral de Todos los Santos, «las fiestas de Navidad están provocando un fuerte aumento en la demanda de flores».

Del total de las flores que adquieren estos días los burga-

leses, aproximadamente el 50 por 100 procede del extranjero, y buena parte de ellas -sobre todo claveles- llegan desde Colombia. El resto, se produce en zonas españolas como la Marisma, Canarias y Galicia, que cuentan con un clima exento de temperaturas extremas, idóneo para este tipo de cultivos.

CLAVELES, GLADIOLOS Y ROSAS

Las flores tradicionales para esta celebración -el clavel, la rosa y el gladiolo- siguen siendo las elegidas mayoritariamente por los burgaleses para ornar las tumbas de sus seres queridos. En cuanto a colores, la tradición sigue mandando y son el rojo y el blanco los más solicitados por los clientes que, este año, pagarán una media de

entre 3.000 y 3.500 pesetas por ramo de flores, aunque el precio del ramo de rosas puede rondar las 5.000 pesetas.

Los gustos, sin embargo, parecen cambiar por lo que respecta al tipo de composición floral. Según Angel Sagredo, los ramos y los centros son los más solicitados, en detrimento de las coronas que se empleaban mayoritariamente hace años y que ahora se emplean principalmente en los entierros. Para este florista la venta de ramos puede ascender a unas 1.500 unidades en esta festividad, mientras que los centros estarán en torno a los 600.

El cambio en los gustos de la gente a la hora de comprar composiciones florales, señala José Manuel González, se debe en gran parte a los propios profesionales del sector, «que nos

esforzamos por ofrecer nuevos diseños que estimulen a los clientes».

CLIENTES DE TODO TIPO

La diversidad en la clientela es especialmente significativa en esta festividad frente a fechas como la del día de la Madre y de los enamorados, «en las que prima un tipo de cliente con mayor nivel cultural». Para este florista burgalés, «existen estudios que demuestran que el consumo de flores aumenta cuando existe un mayor nivel cultural». Burgos, precisa José Manuel González, cuenta desde hace unos 4 años con un nivel muy elevado en cuanto a la calidad de los establecimientos, aunque en cuanto a consumo de flores se encuentra por debajo de la media nacional.

Servicio especial de autobuses al Cementerio

□ Con motivo de la festividad hoy del día de Todos los Santos y la conmemoración mañana de los Fieles Difuntos, el Ayuntamiento de Burgos ha establecido un servicio especial de autobuses urbanos que trasladará al Cementerio de San José a los burgaleses que lo deseen. La salida se efectuará desde los Portales de Antón a partir de las 10 horas.

En el día de hoy, se celebrará una Misa a las 17 horas presidida por el arzobispo de la Diócesis, Teodoro Cardenal. Además, en la Capilla se oficiarán misas a las 10, 11, 12 y 13 horas.

Mañana, el prior de la Universidad de Curas Párrocos y Clero oficiará una misa a las 12 horas.

LABORDA ACUDIRÁ A LA PEDRAJA

El presidente del Senado, Juan José Laborda, presidirá los actos previstos para hoy por el PSOE en La Pedraja y el cementerio burgalés, dentro del culto que este partido dedica a los «muertos por la Libertad y la Democracia».

A estos actos asistirán también los parlamentarios nacionales, regionales y provinciales del Partido Socialista por Burgos. La celebración comenzará a las 11,30 de la mañana en el monte de Estépar y en La Pedraja, para continuar a las 13 horas en la fosa común del cementerio de Burgos.

Las personas interesadas en asistir a estos actos podrán acudir en un autobús que saldrá a las 11 de la mañana de la calle Héroes de la División Azul.

Buñuelos de viento y huesos de santo ocupan en exclusiva las vitrinas de las pastelerías

□ BURGOS/G.B.-Buñuelos de viento y huesos de santo ocupan desde ayer en exclusiva las vitrinas de las reposterías de la capital burgalesa. Este tipo de dulces, de consumo tradicional en la festividad de Todos los Santos, experimentan una demanda durante estos días que hace que los reposteros burgaleses tripliquen prácticamente su producción habitual.

Según Jesús Alonso, propietario de las pastelerías Alonso, «llevo muchos años en este negocio y los huesos de santo y los buñuelos han tenido siempre una gran tradición, aunque quizás ahora se vendan más por la mayor disponibilidad económica de la gente».

La demanda de este tipo de productos -en especial los buñuelos que son los preferidos por la mayoría- convierte al día

de Todos los Santos en la segunda fecha señalada en cuanto a volumen de ventas, tan sólo por detrás del día de Reyes, afirma Jesús Alonso.

Este tipo de productos, tan estrechamente ligados a esta celebración, no se venden durante el resto del año y tienen poca acogida al margen de esta fecha, como señala un profesional repostero de la pastelería La Bámbola, que ofreció ya el pasado domingo buñuelos y huesos de santo y prácticamente no se vendieron.

ARTESANOS

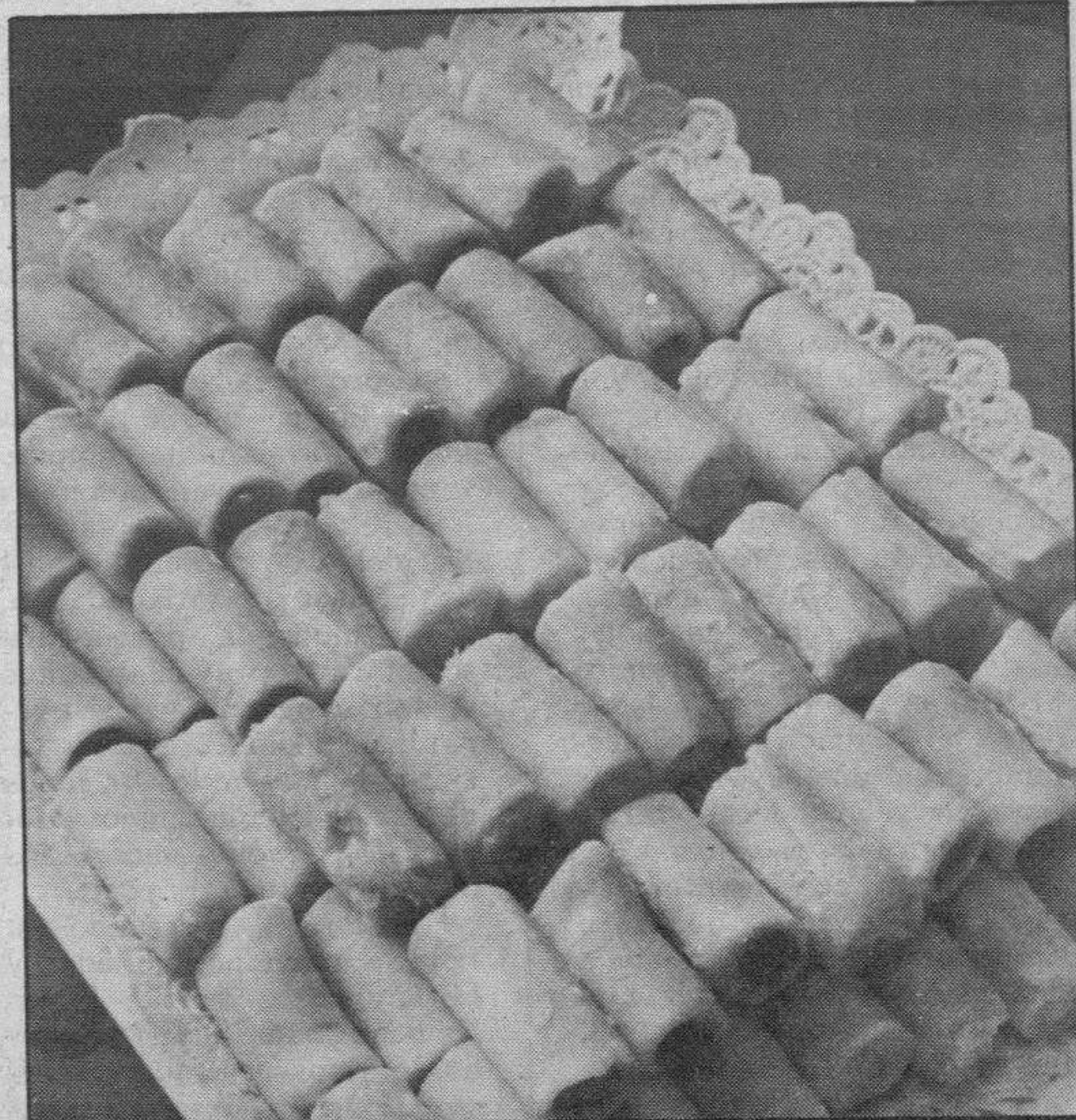
Para Jesús Alonso, a pesar de que se trata de productos sencillos, cada pastelero tiene su fórmula personal «como artesanos que somos». La variación en la elaboración de buñuelos

y huesos de santo, sin embargo, no va más allá del empleo de manteca o mantequilla, según los gustos del repostero.

Según este profesional, detalles como la selección exhaustiva de la harina y el resto de los productos empleados en la elaboración de estos dulces, se cuidan especialmente para este día.

«Antiguamente», continúa Jesús Alonso, «los pasteleros permanecían durante toda la noche trabajando con candiles para elaborar todos los dulces necesarios para el día de Todos los Santos».

La selección de todos los materiales necesarios para su elaboración duraba 3 ó 4 días y era tan exhaustiva que afectaba incluso al carbón, que era de una calidad especial, según Jesús Alonso.



Las pastelerías triplican su producción este día. (Foto: L.L. Araico)

El pleno de la Cámara de Comercio abordó la legislación en materia medio-ambiental

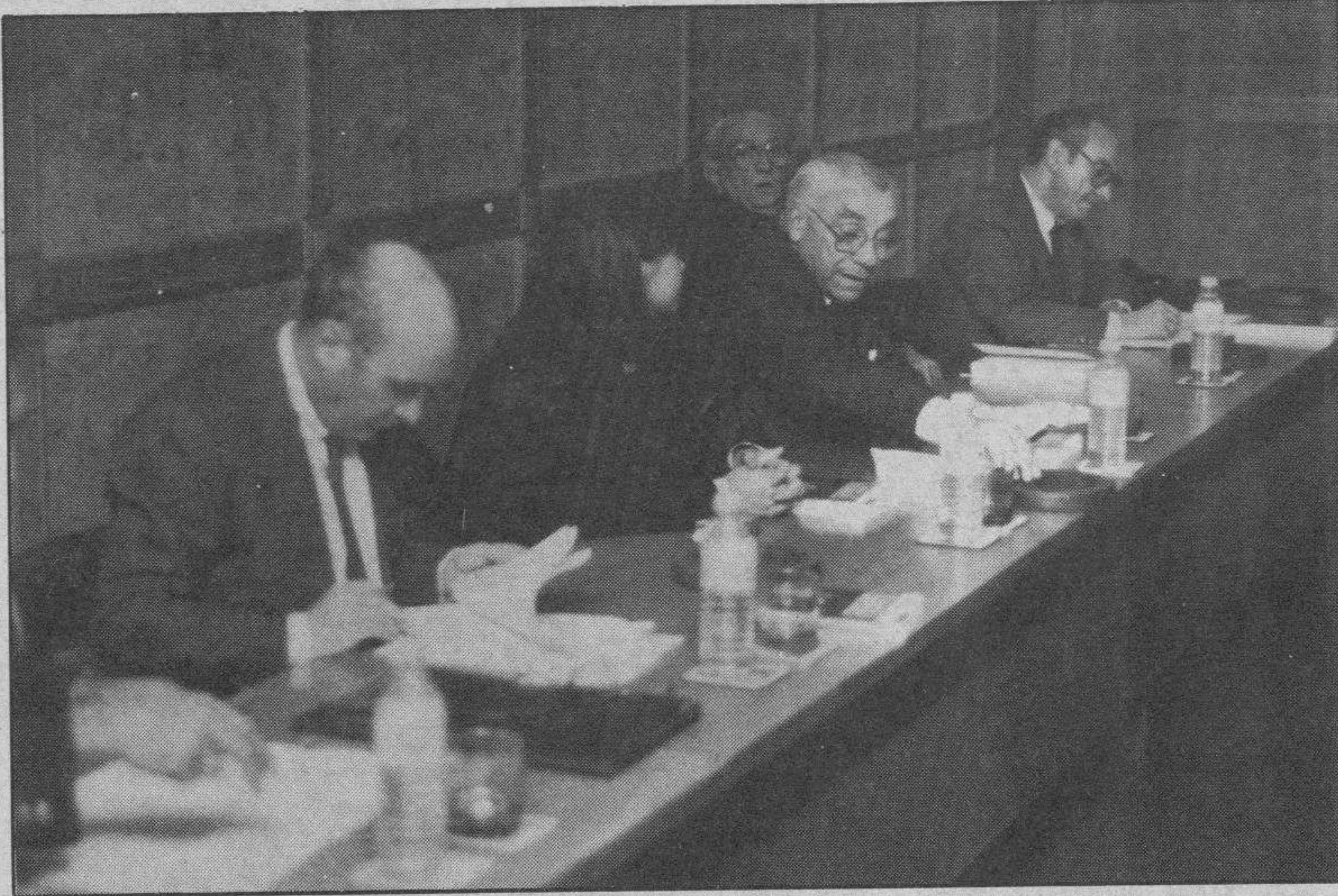
En enero entrará en funcionamiento el Centro Servidor Videotex ubicado en la Aduana

□ **BURGOS.**—La Cámara de Comercio e Industria informará del nuevo Impuesto de Actividades Económicas y de la responsabilidad medioambiental, según acuerdo tomado en el pleno celebrado el miércoles.

Bajo la presidencia de José María Yartu, y con asistencia de María Maeso, jefe de Unidad de la Dirección Territorial de Economía y Comercio de Santander, el pleno acordó la puesta en marcha de un sistema de becas dirigido especialmente a estudiantes universitarios burgaleses. Fueron aprobadas seis becas de 75.000 pesetas cada una para alumnos de la Escuela de Empresariales, cuatro de 75.000 pesetas para alumnos de Derecho y dos ayudas de 50.000 pesetas cada una dirigidas a licenciados de la Facultad de Derecho de Burgos y enfocadas al perfeccionamiento y especialización en estudios de derecho comunitario.

Según informó el presidente al pleno, la Ley de Cámaras sufre un pequeño retraso, aunque se confía que antes del próximo verano pueda estar definitivamente aprobada.

El impuesto de Actividades Económicas ocupó una parte importante de la sesión. Los asistentes fueron informados de la complejidad de su aplicación y la incidencia que tendrá en el sector industrial. La Cámara ha establecido un dispositivo de apoyo a través del cual sus técnicos se encargarán de facilitar información sobre cualquier



Presidencia del pleno de la Cámara de Comercio. (Foto: L. Araico)

duda que pueda surgir entre comerciantes, industriales y profesionales que deban darse de alta.

MEDIO AMBIENTE

La Comisión de Medio Ambiente apuntó la programación, en noviembre, de una conferencia en la que se abordarán las responsabilidades civiles, penales y administrativas de las empresas en esta materia. Se está elaborando un fondo documental en el que será recogida toda la materia relacionada con la legislación medioambiental. Ha sido enviado un cuestionario a las empresas burgalesas para que, de forma reservada, informen de su situación y sus problemas al respecto, para poder emprender un programa de actuaciones que afronte el pro-

blema con rapidez y realismo.

Los puntos más destacados de la Comisión de Comercio Exterior fueron: el programa de ayudas individuales a la exportación, siendo aprobados hasta ahora 40 expedientes con un total de algo más de 23 millones de pesetas. La participación en ocho ferias internacionales; la organización de seis cursos de formación de comercio exterior y seis misiones comerciales. Finalmente, la de Burgos colabora con otras cámaras en un programa denominado «promotor de negocios en Japón», mediante el cual las empresas burgalesas pueden disponer de una persona en ese país para consultas, informaciones, preparar viajes y misiones comerciales, etcétera.

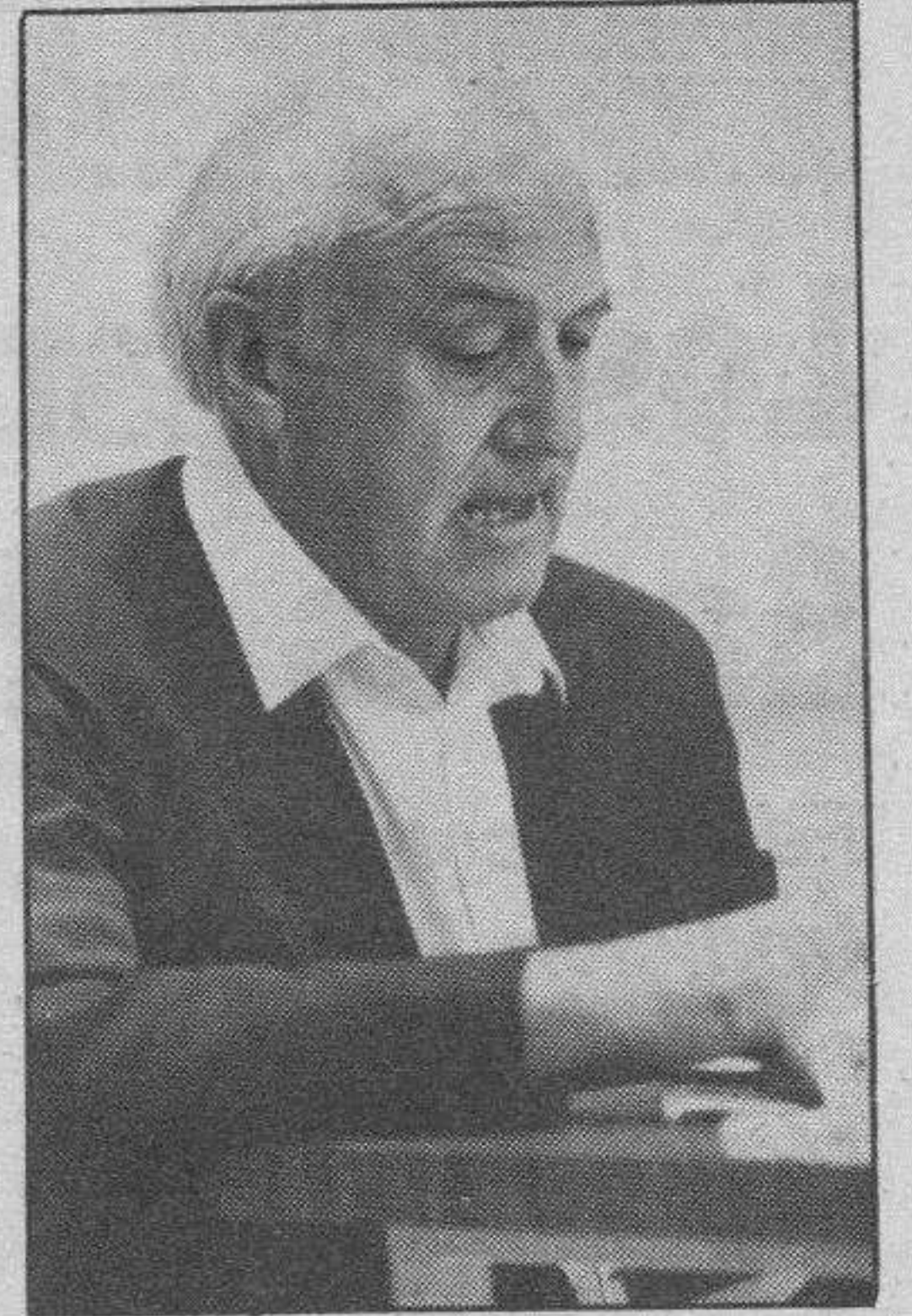
La Comisión de Tecnología y Comunicación indicó que para

el mes de enero estará ya funcionando un Centro Servidor Videotex ubicado en el Centro de transportes de la Aduana de Burgos y que, sin duda, será de gran utilidad para las empresas burgalesas. En breve se hará una campaña de lanzamiento de este sistema de información.

Los datos más relevantes aportados por la Comisión de Formación versaron sobre los noventa cursos y seminarios impartidos por la Cámara durante el año, todos ellos de indiscutible calidad y con la máxima asistencia de alumnos.

Por último, el pleno aprobó el presupuesto ordinario de ingresos y gastos del ejercicio 1992, que se eleva a 230 millones de pesetas. Sus grandes líneas son comercio exterior, formación, información y asesoramiento a empresas.

PERSONAS



JOSE VELICIA, comisario de «Las Edades del Hombre», prosigue con su importantísimo programa cultural en Castilla y León.

Ya puede descansar del montaje de la tercera fase. Como las dos anteriores han obligado a una enorme actividad como comisario de la muestra. Seis meses son los que estará abierta en la Catedral de León la Exposición, en la que tiene una significativa participación Burgos.

Hay muchos burgaleses que fuimos a ver la exposición de Valladolid y pasamos luego por la de Burgos varias veces. Es obligado visitar la muestra ahora en León y cerrar, posteriormente, el ciclo en Salamanca.

AURITA RUIZ SULA, profesora del Departamento de Filología Clásica del Colegio Universitario de Burgos, está trabajando estos días sin descanso por un proyecto cultural importante: las I Sesiones de Teatro Clásico y Europeo que organiza el propio centro con el ICE.

Hay que ver el esfuerzo que reclama poner en marcha un proyecto como éste, pero hay entusiasmo, conocimiento y profesionalidad en todo el cuadro de colaboradores que coordina la profesora Valverde.

Estamos seguros que será un primer jalón para otras iniciativas de las que imprimen carácter y dejan huella en una ciudad. Por nuestra parte, toda la colaboración necesaria.

RAUL BERZOSA, delegado diocesano de los Medios de Comunicación Social escribe en el último número de «Sembrar» la revista de la Iglesia diocesana de un problema gravísimo: la desertización progresiva de la provincia.

En sólo diez años han desaparecido casi medio centenar de pueblos. Qué porvenir nos espera con la despoblación continua y sin remedio en la geografía burgalesa y en la castellana.

CONCHA MADORRAN, nos ha dado cuenta de la celebración en Burgos, hoy y mañana, del I Congreso Nacional de la Federación Española de Agrupaciones de Folklore.

Ella conoce muy bien todos los entresijos de este mundo desde su grupo «Diego Porcellos», y por su experiencia en el Festival de Burgos.

Seguro que de esta reunión salen conclusiones importantes, porque hay solera y experiencia en Burgos para que así sea, aparte de la entrega y entusiasmo con que la delegación burgalesa recibirá a todas las demás. Bienvenidos.

Homenaje al industrial Pérez Maestre al cumplir las bodas de oro

□ **BURGOS/J.P.A.**—Un grupo de compañeros y amigos rindió un homenaje al industrial Leandro Pérez Maestre, al cumplir sus bodas de oro profesionales.

Presidieron el acto, con el homenajeado y su esposa Julia, el académico de la Institución Fernán González, José M^a Zugazaga, el jefe de Protocolo municipal, José Pablo Arévalo, el interventor municipal, Elfidio Vilda, y el párroco de San Lorenzo, Gregorio de las Heras.

Tras la comida, pronunció un discurso José M^a Zugazaga, quien puso de relieve las dotes de laboriosidad de Leandro Pérez, que durante medio siglo —dijo— ha actuado incansablemente, día a día, sin tener unas vacaciones. «Es el decano de los fruteros burgaleses», afirmó.

A continuación intervino José Pablo Arévalo, que hizo referencia a la niñez e infancia del homenajeado, a quien regaló dos libros suyos. Por último, Elfidio Vilda le entregó una copa de plata y mármol.

Los secretarios de Juzgados de Paz de la provincia inician huelga el próximo lunes

Esta medida paralizará durante tres meses el 30 por ciento de la actividad judicial

□ **BURGOS/B.D.**—El comité ejecutivo de la Asociación Sindical de Funcionarios con Habilitación Nacional de Burgos (ASFHAN) anunció ayer en rueda de prensa la convocatoria de huelga por parte de los Secretarios de Juzgados de Paz, en todo el territorio de la provincia.

La huelga, que se desarrollará de forma ininterrumpida si no se encuentran soluciones a las reivindicaciones planteadas del 4 de noviembre al 4 de febrero del próximo año, viene motivada porque los secretarios de Ayuntamientos se ven obligados a desempeñar las funciones de secretarios judiciales en los Juzgados de Paz de los municipios donde ejercen como secretarios de Administración Local.

«Estamos vulnerando la Ley de Incompatibilidades y la Ley Orgánica del Poder Judicial, ya que desarrollamos dos puestos de trabajo retri-

buídos por la Administración», afirmó Fernando Sagredo Arce, secretario general de ASFHAN-Burgos.

Fernando Sagredo manifestó que el sostenimiento de Juzgados de Paz supone una gran carga financiera para los Ayuntamientos, ya que no cuentan ni con los medios económicos suficientes a que obliga la Ley de Bases de Régimen Local.

«Con la creación de las 4 nuevas Agrupaciones de Juzgados de Paz se resuelve el 20 por ciento de la problemática, pero ¿y el resto de los municipios burgaleses?»

Dicen que comenzarán a funcionar a partir del 1 de febrero y no nos lo creemos», señaló.

Mario Lozano, secretario de Acción Sindical de ASFHAN, declaró que esto viene derivado de un problema político, ya que Castilla y León necesita una reforma de fondo que no se atreven o quieren realizar.

«Estamos realizando una serie de funciones que exceden a nuestro trabajo, que es el de la secretaría de Ayuntamientos, cuando además no tenemos medios ni tiempo, ni estamos capacitados para desarrollar el trabajo de un Juzgado de Paz, por el que cobramos unas retribuciones ridículas trimestralmente», apuntó.

El comité ejecutivo de ASFHAN añadió que la huelga paralizará el 30 por ciento de la actividad de la Administración de Justicia que tiene lugar en la provincia.

Cruz de Castro afirmó que la PAC ha sufrido un cambio

□ BURGOS/B.D.- Francisco Cruz de Castro, gobernador civil de la provincia, manifestó ayer a su llegada a Burgos procedente de Bruselas, que la política comunitaria ha sufrido un importante cambio en materia agraria, «ya que se ha pasado de estar volcados en la comercialización de productos agrícolas a elaborar políticas para los agricultores», afirmó.

Cruz de Castro ha mantenido a lo largo de tres días una serie de reuniones con el vicepresidente de la Comisión Europea, Manuel Marín, y con el comisario, Abel Matutes, encuentros en los que principalmente se ha hablado de políticas regionales.

En ese sentido, el gobernador civil declaró que los problemas internos repercuten en el resto de la Comunidad. «Debe existir una compensación interterritorial, en la que se tengan en cuenta las zonas deprimidas y las que están en desarrollo, pero sin olvidar que las soluciones pasan por Europa. Debemos concienciarnos que todo pasa por Europa; cualquier pieza que se mueva repercute a todos por igual», manifestó.

Cruz de Castro señaló que se estudian soluciones alternativas para que la reconversión agraria en la provincia burgalesa no sea traumática.

Por otra parte, Francisco Cruz de Castro realizó declaraciones sobre la polémica existente en los últimos meses en la que se cuestiona la figura de los gobernadores civiles. «Debe haber alguien que se encargue de los problemas del Estado en las Autonomías y provincias, lo mismo que hay delegados territoriales nombrados por la Junta.

Hacienda recaudará en impuestos un 20 por ciento más que el año anterior

La Delegación Provincial ha devuelto más de 6.500 millones por el IRPF

BELEN DELGADO
BURGOS

□ La Delegación Provincial de Hacienda ha recaudado hasta el pasado 30 de septiembre 22.942 millones de pesetas por el IRPF, lo que supone un 8 por ciento más que el año anterior.

Este incremento de ingresos, según el delegado provincial, Julio Gutiérrez, se debe a diversos factores, entre los que se encuentran el aumento del número de declaraciones presentadas.

Gutiérrez Díez manifestó ayer en rueda de prensa que a final de año se prevé un 20 por ciento de incremento del total recaudado con respecto al año pasado. «Hasta finales de septiembre han sido recaudados 44.427 millones de pesetas, cifra que incluye declaraciones de renta, impuesto de sociedades e IVA, además de otros conceptos», señaló.

Por otra parte, Hacienda ha devuelto este año por el IRPF más de 6.500 millones de pesetas.

De las 133.026 declaraciones presentadas, un total de 35.005 resultaron positivas, 1.013 negativas, 92.900 a devolver por transferencia y



Julio Gutiérrez Díez, delegado de Hacienda. (Foto: L. L. Araico)

4.018 por talón.

Según el delegado provincial, el 90 por ciento del dinero que Hacienda debe devolver por transferencia en Burgos ya ha sido emitido, con un importe medio de 67.110 pesetas por declaración. «Debemos estar entre los primeros de la región

en cuanto a porcentaje de devolución», afirmó.

La mayoría de los burgaleses se acogen al modelo simplificado a la hora de realizar la declaración de la renta.

En ese sentido, durante 1990 un total de 107.221 declaraciones se realizaron a través

del modelo 101, frente a las 25.805 que se tramitaron con el modelo 100.

Julio Gutiérrez declaró que es muy difícil cuantificar el fraude fiscal en la provincia burgalesa. «Yo metería al contribuyente burgalés en el saco de todos», apuntó.

Afirmó que se han realizado unas 500 inspecciones en poblaciones fuertes, algunas de ellas rigurosas y que han terminado en sanciones.

Por otra parte, el delegado provincial señaló que la regularización fiscal ó «medida de amnistía fiscal» pretende conseguir un clima de cumplimiento voluntario, sin tener que llegar a la represión.

«El objetivo no es cazar contribuyentes sino regularizar. Se busca la confianza del contribuyente», dijo.

El sistema a seguir son presentación de declaraciones complementarias, en las que las cuotas que se ingresan no llevan sanción ni demora, y mediante la suscripción de Deuda Pública con la que neutralizar la repercusión económica que pudiera resultar de actas en las que se descubren rentas o patrimonios no declarados.

Además, el delegado provincial señaló que el nuevo Impuesto de Actividades Económicas será un impuesto municipal que elimine la actual licencia fiscal y el Impuesto de Radicación que entrará en funcionamiento a finales de 1992, aunque haya que presentar antes del 13 de diciembre los datos solicitados en Hacienda y Ayuntamientos.

**POR
TODOS
LOS
SANTOS!**

HOY ABRIMOS

PRIMERO, ABRIMOS EN
UN DÍA DE FIESTA
SEGUNDO, LO HACEMOS
CON INCREÍBLES
DESCUENTOS EN ANTE
Y NAPA, MUNDO-HOGAR
Y PUNTO, Y REGALOS
EN COMPLEMENTOS,
Y TEJANOS, Y TERCERO,
Y POR SI FUERA POCO,
EL DOMINGO TAMBIÉN
ABRIREMOS TODO EL DÍA.
LO DICHO:
UN ESCÁNDALO.



G A L E R Í A S

DECIDASE POR LA CALIDAD Y DISEÑO

PELETERIA

Belclá
BURGOS

FABULOSA COLECCION EN ABRIGOS
Y CHAQUETONES DE VISON
manteniendo los Precios
de la Campaña anterior.

Visite nuestra sección de Oportunidades.

Belclá

Ctra. Quintanadueñas, s/n. Telf. 26 05 30
ABIERTO FESTIVOS Y DOMINGOS
Almirante Bonifaz, 8. Telf. 20 56 93

Orden Vigara: «El déficit de la Corporación es asumible»

□ BURGOS/J.A.M.-El presidente de la Diputación burgalesa declaró ayer a DB que el endeudamiento acumulado por esta Corporación a lo largo de los últimos ejercicios, que asciende a casi 6.000 millones de pesetas, es serio, pero perfectamente asumible y similar a la deuda que se registra en otras provincias de Castilla y León.

Sin embargo, Vicente Orden Vigara, subrayó que le hubiera gustado encontrar una situación más seneada cuando accedió a la presidencia de esta institución, y matizó que la Diputación permanece todavía a la espera de la liquidación de los 113.000 millones correspondientes al año 1990 que se adeudan por parte de la Administración del Estado a las diputaciones y ayuntamientos, como aseguró el propio presidente de la FEMP, el alcalde de Valladolid, Rodríguez Bolaños.

A este respecto, Orden Vigara, que se refirió al estrangulamiento financiero que padecen actualmente las corporaciones provinciales, añadió que su equipo de gobierno está aplicando criterios de austeridad en el gasto para reducir este déficit, además de establecer líneas de colaboración con la Administración regional.

El Ayuntamiento pagará los atrasos contraídos con la guardería «Río Vena»

La Comisión de Gobierno aprobará la propuesta unánime de Acción Social

□ BURGOS/M.M.-La Comisión de Gobierno del próximo miércoles aprobará el pago a la guardería «Río Vena» de los atrasos pendientes, recogiendo de esta forma la decisión aprobada ayer por unanimidad en la Comisión de Acción Social. En el transcurso de la reunión, también se garantizó que se cumplirán los compromisos económicos recogidos en el convenio suscrito con la cooperativa para el curso ya iniciado.

Respecto a las deudas contraídas que no están «excesivamente claras», se acordó el estudio de las cuentas para determinar su cuantía.

El presidente de la Comisión de Acción Social, Germán Pérez Ojeda, explicó a DB que con esta propuesta se quiere hacer frente «a los atrasos -no deudas- que se han contraído con el Centro desde que se dejó de pagar, al mismo tiempo que se garantiza por encima de todo, el funcionamiento del curso actual».

La concejala socialista, Isabel Abad, considera bueno el acuerdo «y en ese sentido estamos contentos. Nosotros vamos a hacer, sin embargo, un seguimiento de cómo se lleva a cabo este acuerdo».

Por su parte, el concejal de Izquierda Unida, José Moral, calificó de «gran acuerdo y buena noticia» la propuesta aprobada «porque coincide con lo

que venimos pidiendo. El futuro de la guardería está resuelto en su aspecto más grave que es el del estrangulamiento económico».

PROTESTA DEL PSOE

En el transcurso de la Comisión de Acción Social, el grupo socialista manifestó su protesta por la fórmula con la que se está seleccionando al personal de los Centros de Acción Social (CEAS) «ya que no se está valorando la profesionalidad de los trabajadores y las pruebas psicotécnicas que se están realizando se deben utilizar al final del proceso de selección en el que, tal y como se acordó en la Comisión, deben primar otro tipo de características profesionales».

Para Isabel Abad, «es negativo que se ponga en funcionamiento un programa de Acción Social hasta ahora inexistente con procedimientos irregulares». Germán Pérez Ojeda coincidió al señalar que «quizá ésta no sea la mejor metodología»



Los alumnos de la guardería «Río Vena» podrán desarrollar el curso ya iniciado con normalidad. (Foto: Lorenzo Matías).

aunque la justificó por la urgencia que existe en contratar a este personal, que además es temporal. El presidente de la

Comisión aseguró que tratará de solucionar estas irregularidades «pero sin que se paralice el proceso».

Alberto Galerón afirma que no se desautorizó de forma expresa la visita a la cárcel

□ BURGOS/J. A. MARTIN.-El senador burgalés del Partido Popular, Alberto Galerón de Miguel, manifestó ayer a este periódico que la Dirección General de Instituciones Penitenciarias no desautorizó expresamente la visita que tenía previsto realizar el pasado día 25, junto con los parlamentarios, Pedro Martín Iglesias y Pilar Urzay, a la prisión provincial de Burgos.

Las autoridades penitenciarias fundamentaron esta negativa argumentando que una comisión mixta Congreso-Senado tenía previsto acudir a distintos centros de cumplimiento, entre los que también se podía contemplar la cárcel burgalesa. Según fuentes del Gobierno Civil, este programa fue dado a conocer el pasado día 21 de octubre por el secretario general de Instituciones Penitenciarias, Antonio Asunción, al senador Alberto Galerón, indicándole «que aún no habían sido fijadas por el presidente de la comisión las fechas en que tendrían lugar las visitas», señalaron.

Por lo tanto, Gobierno Civil consideró que las quejas de los senadores carecían de fundamento puesto que fueron avisados con tiempo suficiente de las visitas programadas por la

Los senadores del PP reiteran su deseo de acceder al interior de la prisión burgalesa

Comisión de Justicia.

Sin embargo, Alberto Galerón precisó ayer que los tres parlamentarios del PP tuvieron conocimiento de este hecho el mismo día 25, «cuando nos personamos en la prisión y se nos comunicó a través del gobernador civil, que se nos denegaba la petición».

CIERTAS MATIZACIONES

El senador burgalés reconoció que con fecha de 22 de octubre se remitió un telefax al Grupo Parlamentario Popular «y no a la sede del partido en Burgos, desde donde fue cursada la petición para acceder a la prisión». En dicho texto, del que Galerón tuvo conocimiento el día 29 cuando se desplazó a su despacho en Madrid, Antonio Asunción explicaba que «por parte de esta Secretaría General no habría inconveniente alguno en incluir en la visita el Centro



Los senadores del PP, Martín Iglesias, Pilar Urzay y Alberto Galerón, a las puertas de la cárcel. (Foto: A. Rodrigo).

de Burgos», finalizaba la carta. Según Galerón, el comunicado «no indica taxativamente que no entremos, porque esta carta no prohíbe nada. Sólo dice que, si lo pedimos, la prisión de Burgos sería incluida en este programa de la Comisión de Justicia», matiza.

Alberto Galerón aseguró

que el grupo de senadores reiterará nuevamente su deseo de visitar la cárcel burgalesa, «porque del contenido de la carta no se deduce que se deniega la visita, sino que se expresa la conveniencia de acomodar nuestra visita a la prisión a que la Comisión de Justicia visite esta cárcel».

Diputación Provincial e Insero abordarán el futuro de las Ayudas a Domicilio

□ BURGOS/J.A.M.-Insero y Diputación mantendrán una jornada de trabajo para abordar la situación futura del programa de Ayudas a Domicilio en el ámbito de los municipios menores de 20.000 habitantes.

A esta reunión, que se celebrará el próximo lunes en la sede de la Diputación Provincial, asistirán el director provincial del Insero, Cándido Palacios; Marcos Reoyo, como presidente de la Comisión de Bienestar Social de la Corporación Provincial, y el senador Alberto Galerón, como responsable de Acción Social del Partido Popular en Burgos.

Actualmente, las Ayudas a Domicilio, cifradas en cerca de 186 millones de pesetas, están financiadas a través del Insero, aunque su distribución es gestionada por los distintos ayuntamientos, quienes se encargan asimismo de la contratación de las personas que se ocupan de este servicio.

En este encuentro las partes implicadas tratarán de buscar una solución definitiva, mediante la adopción de una fórmula mixta permitiendo a los pequeños municipios una alternativa al actual sistema de gestión, que puede llegar a provocar la asfixia presupuestaria y administrativa de las Corporaciones. Durante el pasado 1990 las ayudas a domicilio afectaron en Burgos a 996 beneficiarios por un importe de 186 millones.



Burgos celebró el «Día Universal del Ahorro» con la Caja del Círculo

- Emotivos homenajes populares en toda la provincia
- Entrega de premios y regalos a los matrimonios que cumplieron sus Bodas de Oro y a diversas entidades y personas por su acción en pro del ahorro

La fiesta del «Día Universal del Ahorro» que en el 31 de Octubre tiene lugar en toda España siempre cuenta con una especial significación para el mundo ahorrador burgalés de la mano de la Caja de Ahorros del Círculo que guarda para esta fecha especiales y entrañables actos que se celebran en toda la provincia.

Esta fiesta de sabor antañón y tradicional es esperada en nuestros pueblos y ciudades, en Burgos y en su provincia porque antes que nada se rinde homenaje a las familias al cumplir —esa meta deseada de los 50 años, cada vez más difícil— a los sacerdotes que alcanzan medio siglo de magisterio y tampoco es cosa fácil, a los Ayuntamientos, a los jóvenes, a los catequistas en su labor permanente de formación religiosa de acuerdo con el ideario confesional de la Caja, y a los burgaleses en general.

La celebración tiene por escenario toda la provincia y desde la mañana, en todas las oficinas hubo como en días anteriores y como en años precedentes ese ambiente especial festero en torno al 31 de Octubre. La cerámica ha sido siempre uno de los atractivos y en todas las oficinas los impositores, clientes y amigos han estado presentes en las dependencias para completar la colección.

En esta ocasión es la reproducción de la fachada principal de la sede del Círculo, según proyecto que se llevó a cabo para consolidar su segunda etapa, impulsado y patrocinado por la ilustre burgalesa Petronila Casado. El apunte es del artista y acuarelista burgalés, Pedro Sáiz y la acogida ha sido, como siempre de gran calor popular.

ACTO RELIGIOSO EN LA CONCEPCION

Los actos en la Caja del Círculo siempre tienen una primera manifestación religiosa y en la capilla del Círculo, como desde hace tanto tiempo, hubo una misa con la presencia del Consejo de Administración, director de la Caja, don Clemente Horcajo, sus directores, una representación de empleados, junta administrativa y otras representaciones. La misa la concelebraron el padre Conde y el padre García Ortiz. El primero pronunció una hermosa homilía, desta-

cando la alegría de los matrimonios que han alcanzado medio siglo de vida familiar y el ejemplo que esto significa para las nuevas generaciones, refiriéndose a los niños de los colegios asistentes a la misa. También tuvo emotivo recuerdo por los fallecidos de la institución, impositores, consejeros, empleados y familiares.

FIESTAS EN TODA LA PROVINCIA

A lo largo y ancho de nuestra geografía provincial, la Caja de Ahorros del Círculo Católico celebró fiestas de exaltación del ahorro por la tarde con la presencia de autoridades y amplias representaciones de cada uno de los municipios, entregándose premios y regalos concedidos a los matrimonios que cumplieron sus bodas de oro, a otras personas que alcanzaron los 50 años de sacerdocio o de profesión religiosa, a quienes se distinguieron en la antigüedad en el trabajo, a Cooperativas por su fomento del ahorro, como a catequesis, escuelas y centros de formación que han trabajado en pos de la misma virtud de la previsión, etc. Especial importancia tienen los premios que se han otorgado a los municipios que proporcionalmente a su número de habitantes tiene un mayor número de libretas de ahorro en la Caja del Círculo; por el fomento al ahorro escolar, por la propagación del ahorro, premios especiales de nupcialidad, de natalidad, protección a la familia y ayudas a profesores y alumnos de Escuelas Universitarias, Técnicas y Profesionales de toda la provincia.

DOS GRANDES ACTOS EN NUESTRA CIUDAD

En el salón de la Caja de Ahorros del Círculo, en la calle Concepción, tuvieron lugar dos grandes actos con la presencia de cientos de personas que abarrotaron las renovadas instalaciones de este recinto. El primero



El Ayuntamiento de la Merindad de Río Ubierna recibe del Consejo uno de los premios. (Foto Villafranca).

se inició a las cuatro y media y el segundo a las siete con la presencia de los miembros del Consejo de Administración con los vicepresidentes don José María Francés Gil y don Cristóbal Espinosa Díez Venero; el consiliario del Círculo y su Caja de Ahorros, padre Carlos Conde, S.J.; el director general, don Clemente Horcajo Pérez, sus directores generales y otras representaciones.

PALABRAS DEL DIRECTOR GENERAL SEÑOR HORCAJO PEREZ

El director general de la Caja de Ahorros del Círculo señor Horcajo, don Clemente Horcajo destacó que la entidad cumple 82 años de existencia y que desde entonces se ha venido celebrando esta fiesta del «Día del Ahorro». Felicitó a los matrimonios y a los religiosos por su conmemoración y luego destacó el fin último y primordial de las Cajas, que es el de estimular y fomentar el ahorro en todas las clases sociales y revertir el beneficio en obras sociales. «La Caja es una institución benéfica y social fundada por el Círculo Católico de Obreros de Burgos y mantenida por sus órganos de gestión hasta el momento actual. Por ello agradece-

mos a todos los que nos han precedido en la institución, sus trabajos y desvelos por la misma». Hizo un emocionado recuerdo a las figuras históricas de la institución para luego tener palabras de gratitud para los compañeros de trabajo, para los consejeros y en especial para todos los burgaleses.

Glosó un resumen de los datos actuales de la Caja, informando que el coeficiente por garantía de recursos propios de la entidad se eleva a 21.611 millones, que corresponden al 13,53 por ciento. Hay que anotar que la obligación de este coeficiente se sitúa en un 5 por ciento. Los recursos ajenos que se administran ascienden a 138.500 millones con un incremento desde Enero del 8,12 por ciento. Existen inversiones por 90.148 pesetas y una posición de tesorería y establecimientos de crédito de 63.000 millones de pesetas. Habló de la expansión regional de la Caja, agradeciendo a todos los burgaleses su confianza y colaboración. Fue muy aplaudido.

BRILLANTE DISCURSO DE JOSE MARIA FRANCES

El vicepresidente primero del Círculo, don José María Francés habló

como el director general en los actos de la tarde y de la noche en nuestra ciudad, haciendo una exaltación de la familia desde la inspiración cristiana y del Vaticano II, «fuente de vida y amor, santuario y escuela». El orador en brillante discurso se refirió a la familia como cédula de la sociedad que cuando tiene los cimientos sólidos como estos matrimonios de medio siglo de duración son esperanza segura de futuro para la sociedad. Habló del Centenario de la «Rerum Novarum» de León XIII y de la actualización de la misma por Juan Pablo II con la «Centessimus Annus», destacando de todo ello el reconocimiento del hombre, los valores y los derechos humanos para referirse más adelante a la función social del dinero con lo que enlazó con el espíritu de las Cajas de Ahorro. Felicitó a todos los homenajeados desde la niñez a la juventud pasando por la ancianidad y tuvo palabras para mostrarse optimista de cara al futuro con la Caja de Ahorros del Círculo y su trascendente labor social. Fue muy aplaudido en sus intervenciones.

Las fiestas concluyeron con el canto del himno al ahorro por los niños del Círculo Católico.



Uno de los matrimonios que han cumplido sus Bodas de Oro y fueron homenajeados. (Foto Villafranca).



Aspecto del Salón del Círculo durante la fiesta del Ahorro. (Foto Villafranca).

Quince reclusos peligrosos cumplen condena en la Prisión

□ **BURGOS.**—Quince internos de «especial seguimiento», esto es, considerados peligrosos, están reclusos en la cárcel de Burgos, según respuesta del ministerio de Relaciones con las Cortes al senador Alberto Galerón de Miguel.

El establecimiento penitenciario burgalés —según el ministerio— dispone en la actualidad de un departamento de seguridad de 90 celdas, dividido en tres galerías con 26, 37 y 27 celdas.

Tres de los quince internos albergados en ellas se encuentran ya en la tercera fase, es decir, en el último tercio de cumplimiento de condena.

Las condiciones de seguridad en la sección son las adecuadas, habiéndose realizado obras incluidas en el plan de seguridad del centro, ha contestado el ministerio.

El número de funcionarios con servicio de vigilancia es de 111, a los que hay que agregar educadores, maestros, monitores... hasta un total de 175 funcionarios.

Si se estima el baremo de un interno por plaza, la capacidad de la prisión burgalesa —añade el ministerio— es de 472, pero su capacidad operativa está considerada en 646 plazas.

El ministerio se ha reservado la contestación sobre la calificación y determinación del número de delitos cometidos por la población reclusa del centro durante los años 1990 y 1991, así como del número de reclusos sancionados que —dice— es competencia de la administración de Justicia, lo mismo que la imposición, en su caso, de las penas correspondientes.

Renfe llevará a 331 escolares a Sevilla, con la campaña «Asómate a la Expo-92»

Pertenecen a dos centros de Burgos, uno de Briviesca y otro de Aranda, y saldrán de la estación el lunes

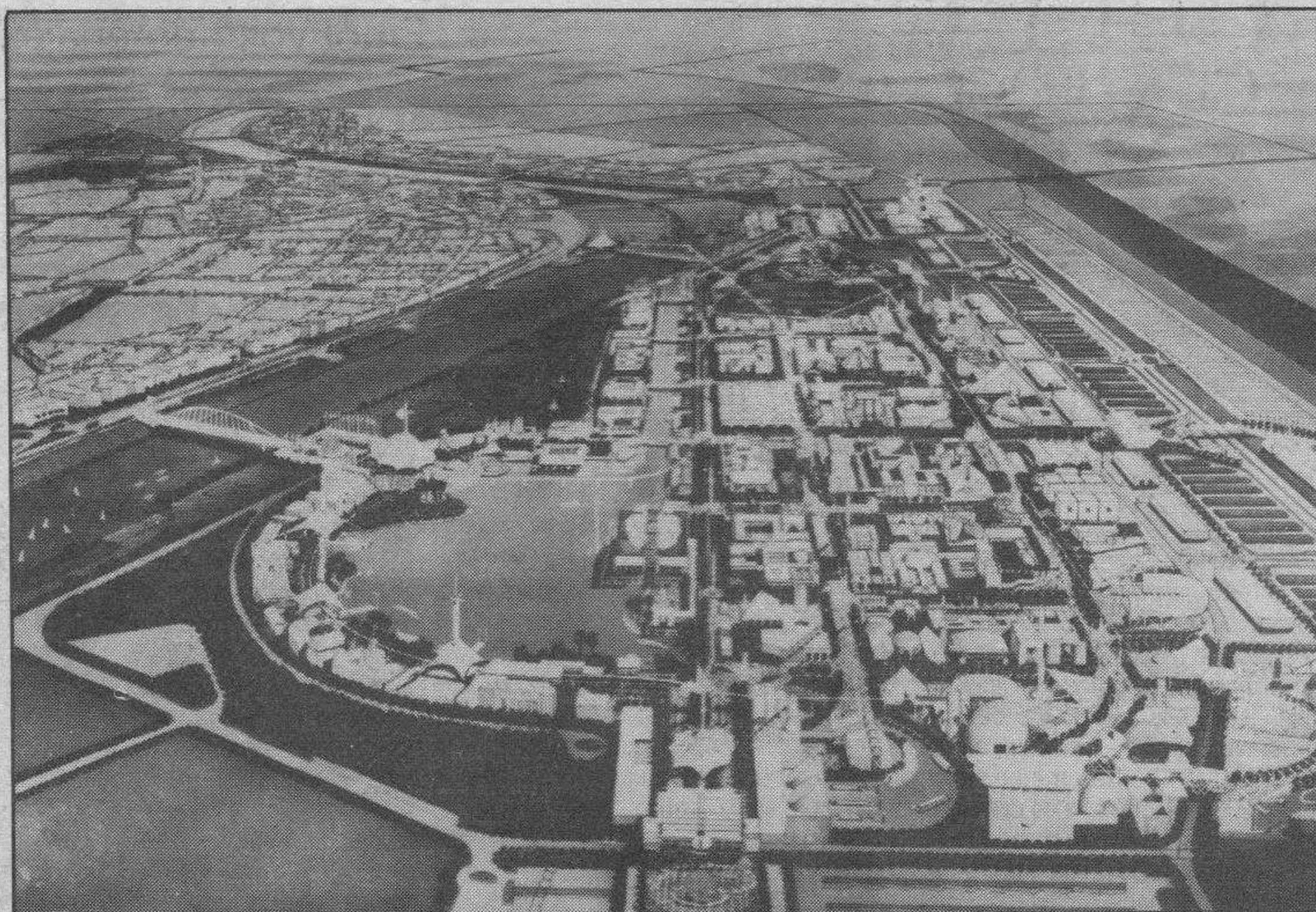
□ **BURGOS.**— Un total de 331 escolares burgaleses viajarán, el próximo lunes día 4, a Sevilla en tren, dentro de la operación «Asómate a la Expo-92», patrocinada por Renfe.

Dicha operación consiste en llevar diariamente en tren un contingente en torno a los 600 niños desde diferentes CC.AA. hasta la capital andaluza.

Los alumnos pertenecen a los centros «Colegio Público de Prácticas» y «Niño Jesús» de Burgos; «Juan Abascal» de Briviesca; y «Santa María», de Aranda. Este es el primer viaje en el que toman parte escolares de la provincia de Burgos desde que comenzó la campaña, en el mes de marzo.

En Sevilla, los escolares visitarán el recinto de La Cartuja y conocerán los preparativos de la Exposición Universal de 1992.

El tren escolar partirá de la estación de Burgos a las 18,20 horas del lunes, para llegar a la de Camas, en Sevilla, a las 8,45 del martes. A las 18,30 de ese mismo día se inicia el viaje de regreso, que concluirá a las 8,05 del miér-



El recinto de la «Expo-92» será visitado por 200.000 escolares de toda España.

coles en Burgos. Los escolares irán acompañados por 17 profesores y una delegación de Renfe.

La campaña «Asómate a la Expo 92», que se encuentra en su segunda fase, está gestionada conjuntamente por la Unidad de Negocio de Largo Recorrido de Renfe y la Sociedad Estatal Expo-92.

Dado su elevado contenido cultural, se ha elegido para los desplazamientos a la población escolar perteneciente al segundo ciclo de EGB, con edades comprendidas entre los 10 y los 14 años.

Los escolares viajarán a Sevilla en coches literas. Por las especiales características del colectivo a transportar, la Unidad de Largo Recorrido de Renfe pone a disposición de los grupos personal de acompañamiento, compuesto por un jefe de expedición, literistas, azafatas, agentes de mantenimiento, seguridad y un asistente técnico sanitario.

A fin de incrementar la seguridad, los componentes de la expedición estarán identificados en todo momento a través de fichas personales. Asimismo existe un centro de

seguimiento y control del tren durante todo el viaje, en contacto telefónico permanente.

El viaje de los niños durará una jornada completa. Ya en el tren, los niños tomarán la cena. Una vez en Sevilla, tras las visitas y almuerzo en la Expo, el grupo inicia el viaje de regreso, que incluye la correspondiente cena y, si la duración del viaje lo exige, el desayuno.

Cuando finalice la campaña, en febrero del 92, habrán viajado a Sevilla 200.000 escolares, de los que cinco mil serán castellano-leoneses.

La educación ambiental, en unas Jornadas organizadas por el Centro de Profesores

Se celebrarán del 4 al 15 de noviembre en el Aula Espolón, a las seis de la tarde

□ **BURGOS.**—El Centro de Profesores de Burgos ha organizado, con el patrocinio de la Consejería de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio de la Junta, unas Jornadas de Educación Ambiental que tendrán lugar del 4 al 15 de noviembre.

Las Jornadas, que han contado con una subvención del Gobierno regional de 500.000 pesetas, tienen entre sus objetivos el de reflexionar sobre alguno de los problemas del medio ambiente desde distintos puntos (científico, social y ético). Se proponen también analizar diversas formas de abordar la educación ambiental en el aula y presentar materiales y experiencias sobre temas medioambientales con el fin de estudiar las posibles adaptaciones y puesta en práctica en las aulas.

En las conferencias, que se

celebrarán en el Aula Espolón de la Caja de Ahorros del Círculo Católico, participarán, entre otros, los profesores Gómez Gutiérrez y Nicolás Martín Sousa, de la Universidad de Salamanca, los días 4 y 5, respectivamente. Analizarán los temas «Evolución del concepto de Educación Ambiental» y «Elementos éticos en la Educación Ambiental».

RESIDUOS SÓLIDOS EN BURGOS

Para el día 6, está prevista

una charla de Pedro Mediavilla Pereda, del grupo ATAEP, sobre «Residuos sólidos urbanos en la provincia de Burgos».

Los días 7 y 8 estará en Burgos el asesor de Ciencias de la Naturaleza del Centro de Profesores de Santander. Salvador Ordóñez, del Departamento de Petrología de la Universidad Complutense de Madrid, disertará sobre «Aspectos teóricos sobre impacto ambiental».

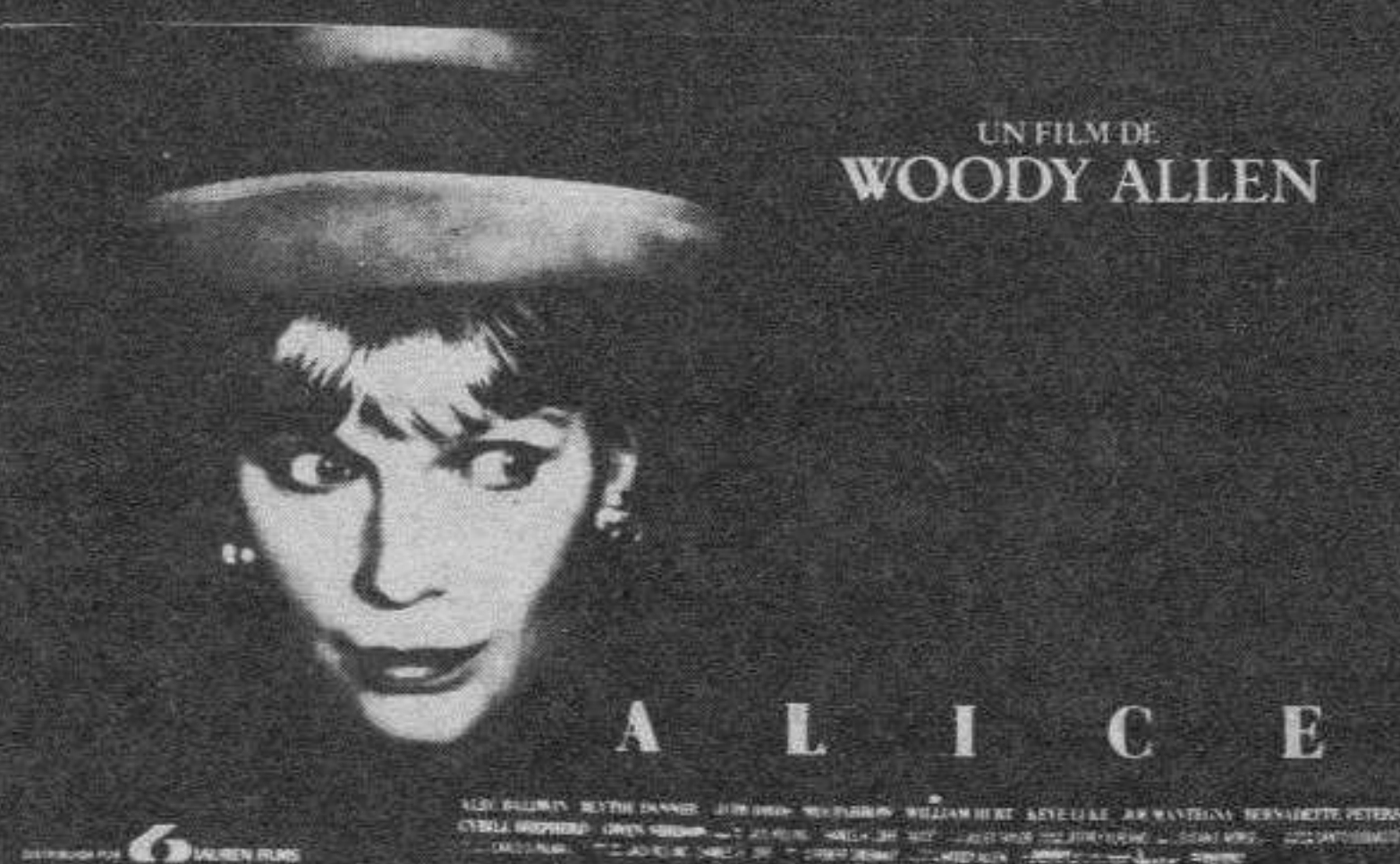
Francisco Martínez Sáiz, del Departamento de Audiovisual del CEP de Burgos, presentará el 13 algunos documentos audiovisuales sobre educación ambiental.

Para finalizar las jornadas, los días 14 y 15, Montserrat Martínez Ortega, del Departamento de Ecología de la Universidad de Salamanca, mostrará una serie de actividades prácticas de Ecología.

UN FILM DE
★ **WOODY ALLEN** ★

MIA FARROW **WILLIAM HURT**

¡LO ULTIMO... LO MAS GENIAL... DE ESTE GRAN DIRECTOR!!



CON UN REPARTO DE PRIMERA LINEA, «ALICE», MARCA LA DECIMOPRIMERA OCASION QUE WOODY ALLEN, TRABAJA CON MIA FARROW.

HOY — VIERNES — GENIAL ESTRENO — HOY

HORARIO: 5,30 — 7,45 y 10,30 NOCHE

TODOS

CONSULADO
(NUEVA REFORMA)

ATENCION RESTAURANTES ESPECIALIZADOS EN CAZA

¿Quiere Vd. tener durante todo el año caza en su Carta?

Ciervo y jabalí, despiezados, fileteados y marinados con hierbas, cecinas, picadillo y chorizo. Faisán, perdiz, codorniz, paloma, liebre y conejo de monte. Conservas de caza. Además: Solomillos y entrecot de vacuno al vacío de importación. Así como cintas de chuletones y demás cortes especiales del país.

Ismael Vizcaya (Manu)

Tlfno (942) 87 00 63 Castro Urdiales-Cantabria

APARTAMENTOS
desde **1.990.000** TOTAL IVA
en **TORREVIEJA** (Alicante)
Teléf. 27-49 86
BURGOS



XII OTOÑADA CULTURAL

«FORTUNATO JULIAN»

EXCMO. AYUNTAMIENTO DE BURGOS

NOVIEMBRE/DICIEMBRE '91

PROGRAMA GENERAL

VII MUESTRA NACIONAL DE TEATRO

Viernes, 8 de Noviembre

ÁGORA T. I.

«UNA NOCHE EN SU CASA SEÑORA»

de Jean Letraz

GRAN TEATRO 20,30 h. y 23,15 h.

ENTRADA - 500 Ptas.

Sábado, 9 de Noviembre

COMPANÍA DE TEATRO NUEVO

del Centro Dramático Nacional

«CUARTETO PARA CUATRO ACTORES»

TEATRO CLUNIA - CENTRO «FCO. SALINAS» - 20,30 h.

ENTRADA 500 Ptas.

Viernes, 15 de Noviembre

NUEVO TEATRO ESTABLE DE BURGOS

«BORKMAN»

de Ibsen

TEATRO CLUNIA - CENTRO «FCO. SALINAS» - 20,30 h.

ENTRADA - 500 Ptas.

Sábado, 16 de Noviembre

Compañía «ZAMPANÓ»

«EL RUFIAN CASTRUCHO»

de Lope de Vega

TEATRO CLUNIA - CENTRO «FCO. SALINAS» - 20,30 h.

ENTRADA - 500 Ptas.

Viernes, 22 de Noviembre

Compañía teatro «GRAPA»

«CHOCHARD»

TEATRO CLUNIA - CENTRO «FCO. SALINAS» - 20,30 h.

ENTRADA - 500 Ptas.

Sábado, 23 de Noviembre

«PEP RUBIANES»

«EN RESUMIDAS CUENTAS»

TEATRO CLUNIA - CENTRO «FCO. SALINAS» - 20,30 h.

ENTRADA - 500 Ptas.

Viernes, 29 de Noviembre

II PROMOCION ESCUELA MUNICIPAL DE TEATRO

«ORQUESTA DE SEÑORITAS»

de J. Anouilh

TEATRO CLUNIA - CENTRO «FCO. SALINAS» - 20,30 h.

ENTRADA - 500 Ptas.

PROGRAMACION MUSICAL

Sábado, 2 de Noviembre

Grupo «SOLERA DE DANZA ANDALUZA»

de Málaga

CASA DE CULTURA DE GAMONAL - 12 h.

ENTRADA LIBRE

«CORAL SANTA M.ª DE LA VICTORIA»

de Málaga

CAPILLA DE MUSICA DE LAS BERNARDAS - 20,30 h.

ENTRADA - 300 Ptas.

Miércoles, 6 de Noviembre

Dúo «FELIX Y M.ª JESUS»

SALON TEATRO DE VIGON - 20,30 h.

ENTRADA CON INVITACION

Miércoles, 13 de Noviembre

Grupo «CHARANGO»

SALON TEATRO DE VIGON - 20,30 h.

ENTRADA CON INVITACION

Miércoles, 20 de Noviembre

Grupo Flamenco «DUENDE»

SALON TEATRO DE VIGON - 20,30 h.

ENTRADA CON INVITACION

Miércoles, 27 de Noviembre

MARIANO MANGAS

Recital de guitarra

CAPILLA DE MUSICA DE LAS BERNARDAS - 20,30 h.

ENTRADA CON INVITACION

Jueves, 28 de Noviembre

CONJUNTO INSTRUMENTAL DEL CONSERVATORIO

CAPILLA DE MUSICA DE LAS BERNARDAS - 20,30 h.

ENTRADA CON INVITACION

Viernes, 29 de Noviembre

JUAN JOSE SAENZ

Recital de guitarra

CAPILLA DE MUSICA DE LAS BERNARDAS - 20,30 h.

ENTRADA - 300 Ptas.

Sábado, 30 de Noviembre

ALEJANDRO BARLETTA

Recital de Bandoneón y Tangos Argentinos

TEATRO CLUNIA - CENTRO «FCO. SALINAS» - 20,30 h.

ENTRADA - 300 Ptas.

IV CENTENARIO DE LA MUERTE DE SAN JUAN DE LA CRUZ

Sábado, 7 de Diciembre

ASOCIACION SOCIO-CULTURAL «MARANATHA»

«UNA LLAMA QUE NO CESA»

de Ramón Molina Navarrete

TEATRO CLUNIA - CENTRO «FCO. SALINAS» - 20,15 h.

ENTRADA - 500 Ptas.

Sábado, 14 de Diciembre

AMANCIO PRADA

Cántico Espiritual

CAPILLA DE MUSICA DE LAS BERNARDAS - 20,30 h.

ENTRADA - 1.000 Ptas.

III FESTIVAL DE FOLKLORE CASTELLANO

Miércoles, 11 de Diciembre

«CANDEAL»

CASA DE CULTURA GAMONAL - 20,15 h.

ENTRADA CON INVITACION

Viernes, 13 de Diciembre

«TAHONA»

CASA DE CULTURA GAMONAL - 20,15 h.

ENTRADA CON INVITACION

Jueves, 19 de Diciembre

«TROVADORES DE CASTILLA»

CASA DE CULTURA GAMONAL - 20,15 h.

ENTRADA CON INVITACION

Sábado, 21 de Diciembre

«YESCA»

CASA DE CULTURA GAMONAL - 20,15 h.

ENTRADA CON INVITACION

Conmemoración del Centenario de Manuel Alonso Martínez

□ **BURGOS.**— Con motivo de cumplirse este año el centenario de la muerte de Manuel Alonso Martínez, la Caja de Ahorros Municipal ha organizado un amplio programa de actos que se desarrollarán a lo largo de los meses de noviembre y diciembre, cuya primera manifestación tendrá lugar el próximo viernes, día 8, en la Casa del Cordón.

La apertura de este acto correrá a cargo de José Manuel Barrio Barrio, presidente de la citada entidad. Seguidamente, José Luis de los Mozos, magistrado del Tribunal Constitucional, presentará el libro «Manuel Alonso Martínez: Vida y Obra». A continuación, tendrá lugar la intervención de Manuel Alonso-Martínez Grison, marqués de Alonso Martínez. Una vez terminada esta última disertación, se procederá a la inauguración de la Exposición «Alonso Martínez y su época».

«HOMENAJE A NUESTROS MAYORES»

Por otro lado, la Caja de Ahorros Municipal ha organizado una serie de conferencias sobre temas culturales, medioambientales y deportivos dirigidas a la Tercera Edad, con motivo de las Jornadas Internacionales de «Homenaje a Nuestros Mayores». Luis Daniel Rodríguez inaugurará este ciclo, el martes, día 5, a las 18,30 horas, en el salón de actos del Club de Jubilados de las Calzadas, con una charla sobre temas culturales.

Milagros Carrasco: «El apoyo institucional al folklore es prácticamente nulo»

Según el presidente de la Federación Española de Agrupaciones de Folklore (FEAF), cuyo primer Congreso Nacional se inaugurará hoy en Burgos

□ **BURGOS/J. SAIZ.**— La Federación Española de Agrupaciones de Folklore (FEAF) inicia hoy en Burgos su primer Congreso Nacional con el propósito de reformar sus estatutos, el Reglamento de Régimen Interno y elaborar el circuito de Festivales de Folklore, entre otras cuestiones.

La FEAF, entidad que agrupa actualmente a unas 110 agrupaciones, fue fundada en 1984 para unificar y aglutinar a todos los grupos folklóricos que se encontraban dispersos por el territorio español tras el cambio de régimen político, aseguró ayer su presidente, Milagros Carrasco Martínez, quien calificó de excelente el momento por el que atraviesa el folklore español.

«Los grupos se han mentalizado de que tienen que trabajar, estudiar e investigar con rigor las raíces de nuestro folklore; no sólo para recuperarlo, sino también para conseguir su actualización». En su opinión, el folklore refleja el carácter de los habitantes de cada región.



Milagros Carrasco Martínez, presidente de la FEAF. (Foto: Angel Ayala).

Carrasco Martínez señaló que España, a pesar del «florejante apoyo institucional que recibe» es ahora mismo uno de los países más fuertes y ricos en manifestaciones folklóricas.

«El folklore reúne, cada año que pasa, a un mayor número de personas jóvenes, por lo que no entiendo el escaso apoyo que se les brinda por parte de las distintas administraciones e instituciones oficiales que, sin embargo, han demostrado una sensibilidad muy diferente en otros aspectos relacionados con la juventud. Por desgracia, en este país las actividades vinculadas con el folklore tienen que

ser costeadas por los propios folkloristas».

El presidente de la FEAF lamentó el pobre papel que desempeña una manifestación tan popular y arraigada en el conjunto de la sociedad, a pesar del extraordinario momento por el que atraviesa nuestro folklore, tanto a nivel de participación, como de respuesta y aceptación por parte del público.

«Aunque no nos ayuden, nosotros seguiremos dando la lata», aseveró Milagros Carrasco.

El I Congreso Nacional de la Federación Española de Agrupaciones de Folklore será

inaugurado hoy, a las 10,00 horas, en el salón de actos de la Caja de Ahorros del Círculo (plaza España), desarrollándose, posteriormente, las diversas sesiones de trabajo, para finalizar con la recepción que ofrecerá el Ayuntamiento a los participantes; acto programado para las 20,30 horas en el claustro del Monasterio de San Juan.

Mañana, segunda y última jornada del Congreso, destacados especialistas en folklore analizarán, en el transcurso de una mesa redonda prevista para las 18,30 horas, en el salón ya reseñado, «El baile tradicional y popular: ancestro y escuela».

CATEDRA «FELIX RODRIGUEZ DE LA FUENTE»



Rosalía Fernández Patier, acompañada por Félix Pérez. (Foto: DB).

Rosalía Fernández Patier: «La lluvia ácida es un problema de contaminación transfronteriza»

ANA CALLEJO CALLEJO
MADRID

□ Siguiendo con la Cátedra «Félix Rodríguez de la Fuente», el pasado lunes, día 28, tuvo lugar en la Mesa de Burgos en Madrid la conferencia sobre «La lluvia ácida en España: Efectos sanitarios y ambientales», tema tratado por doña Rosalía Fernández Patier. A pesar de su juventud, es doctora en Farmacia, jefe del Área de Contaminación Atmosférica del Instituto Carlos III de Madrid, delegado español en las Directivas Comunitarias de Calidad del Aire, presidenta del subcomité «Aire» de AENOR, y participa en proyectos internacionales sobre físico-química de los contaminantes atmosféricos.

La doctora Rosalía comenzó su exposición hablando de los precursores de la «lluvia ácida», que es un contaminante secundario porque no es emitida por nadie, sino que se forma en la atmósfera por la reacción de los contaminantes entre sí. Entre ellos nombró el bióxido de azufre y los óxidos de nitrógeno. Después explicó cómo reaccio-

na en la atmósfera hasta convertirse en algo óxido, en lo que depende la climatología —porque con el agua la oxidación es mayor—; lo que explica que en zonas con la misma emisión haya diferente deposición ácida. A partir de esos gases se forma una partícula de sulfúrico o de nítrico que no va a permanecer mucho tiempo en la atmósfera, sino que se elimina, bien por deposición seca (porque se sedimenta o quede retenida en alguna superficie), o por deposición húmeda (al incorporarse a una nube o ser arrastrada por la lluvia).

DEPOSICION ACIDA

Al llegar a este punto, Rosalía Fernández hizo hincapié en que no se debe denominar «lluvia ácida», sino deposición ácida, aunque explicó que ese término se utiliza ya que el problema se descubrió en zonas húmedas.

Este problema, matizó, no es a nivel nacional sino de contaminación transfronteriza, por lo que sólo se puede controlar con la participación internacio-

nal. En cuanto a la «lluvia ácida» en España destacó que no es tan grande en relación a zonas de las mismas características en otros países.

Para finalizar su exposición afirmó que la «lluvia ácida» no tiene ningún efecto directo sobre la salud en el hombre, pero sí indirecto porque altera las aguas subterráneas y superficiales, y el suelo, produciendo una acumulación de materiales pesados.

Durante el coloquio que siguió a la conferencia se hizo alusión a la acidez de los suelos castellano-leoneses que se debe a procesos naturales, no a la «lluvia ácida», y «aunque no hay ningún centro emisor importante» Rosalía comunicó que se establecerá alguna estación de medición de las lluvias en esta zona, dentro de uno o dos años.

Por otro lado, el presidente de la Mesa de Burgos, don Félix Pérez y Pérez, añadió que la «lluvia ácida» también puede tener algunos efectos beneficiosos, como la reducción de la tasa bacteriana del medio ambiente y el suelo.

CONVERSANDO CON DOS JUGLARES EN EL UMBRAL DEL SIGLO XXI

Ella nació en Santander y él en Pilas (Sevilla). Tras recorrer los escenarios del país con prestigiosas compañías teatrales, decidieron unir sus voces para recitar y rescatar, sin alardes escenográficos, un poco de poesía

JULIA MARTINEZ F. VALLADARES

J. SAIZ
BURGOS

□ Julia Martínez y Francisco Valladares, dos de los actores más populares de los escenarios teatrales y cinematográficos españoles, decidieron aunar sus voces y su capacidad interpretativa, engarzados por el hilo intangible del sentimiento, para ponerlos al servicio de la poesía. De una poesía conocida por muchos pero olvidada por casi todos.

El pasado miércoles consiguieron materializar en compañía del guitarrista Agustín Maruri, en el Salón Teatro Vigón de la CAM, uno de sus objetivos: «despertar esa sensibilidad que todos llevamos dentro pero que se anquilosa con la dejadez y el paso del tiempo».

—¿Cómo surgió la idea de actuar conjuntamente en recitales poéticos?

—Julia hacía recitales por su lado y yo por el mío y, como somos muy amigos, decidimos unirnos. A mí me gusta mucho cómo recita ella y supongo que a Julia le gustará también la forma en que yo lo hago. —Por supuesto—, apostilla Julia.

—¿Qué les ha aportado a nivel personal y profesional la declamación de textos poéticos?

—Yo considero que es muy gratificante —señala Julia—, y como se hace tan poco teatro clásico, ésta es una buena manera de practicar un modo de expresión tan hermoso como es la poesía.

Además de la propia satisfacción, que ya es bastante, —responde Valladares— yo he podido



Julia Martínez, durante el recital que ofreció en compañía de Francisco Valladares. (Foto: A. Rodrigo).

comprobar que la poesía no es una materia para minorías. Sabemos que mucha gente asiste a los recitales animados por el gancho o la fama de nuestros nombres pero, luego permanecen en sus butacas hasta el final del acto y se van con ganas de volver.

Esto es una cuestión de sensibilidad —asegura Julia—, de una sensibilidad dormida a fuerza de machacarla, que es posible despertar con recitales poéti-

co-musicales como éstos.

—¿Aún hay un lugar para los juglares en la sociedad actual?

—Yo creo que sí, —señala Francisco—. La sensibilidad es lo que nunca muere, a pesar de que hay mucha gente que confunde sensibilidad con sensiblería y esto es lo que hace que no acudan a este tipo de actos porque piensan que se van a aburrir. También es cierto que la gente joven pasa de la poesía como de casi todo.

—¿Disminuye el sentimiento con la reiteración?

—No, muy al contrario porque, afortunadamente, no recitamos como máquinas. En cada recital descubrimos cosas nuevas y no conocemos lo que es la rutina.

—¿Autor y poema preferidos?

—Para mí —contesta Julia—, ¡Qué lástima!, de León Felipe. Mi piedra de toque —asegura Paco Valladares— es la Elegía de Miguel Hernández.

DIRIGIDO A PROFESIONALES CON VISION DE FUTURO EN UN GRAN GRUPO DE EMPRESAS



TABLETROS
LOSAN S.A.

NECESITA PARA SORIA

MECANICO DE MANTENIMIENTO INDUSTRIAL (RAMA MECANICA Y ELECTRICA)

SE REQUIERE:

- * Experiencia probada
- * Conocimientos en mecanica industrial, autómatas programables, hidráulica, neumática y todas aquellas funciones de un especialista en mantenimiento industrial.
- * Edad comprendida entre 25 y 50 años.

SE OFRECE:

- * Retribución negociable, 2.500.000 PTS
- * Promoción de empresa.
- * Formación especializada

Interesados enviar curriculum vitae con fotografía reciente a:

TABLEROS LOSAN S.A. Departamento de personal . Carretera Sagunto a Burgos Km. 352 SORIA

INEM: 42/19992/N 160

■ BREVES

Adoración Nocturna

□ **BURGOS.**— Hoy viernes, día 1 de noviembre, la Adoración Nocturna Burgalesa celebrará, con toda solemnidad, la Vigilia extraordinaria de los Difuntos, aplicada especialmente por todos los adoradores fallecidos durante el año.

Tendrá lugar en la parroquia de Santo Domingo (Dominicos), a las 11 de la noche.

Se invita en particular a los familiares de los fallecidos y a todos los simpatizantes de la Adoración Nocturna.

«Trastornos específicos del Desarrollo del lenguaje»

□ **BURGOS.**— La Dirección Provincial del INSERSO, dependiente del Ministerio de Asuntos Sociales, ha organizado un curso titulado «Trastornos específicos del desarrollo del lenguaje»; que se celebrará entre los días 25 y 30 del presente mes de noviembre.

El plazo de inscripción estará abierto hasta el próximo día 15, en la Dirección Provincial del INSERSO.

El lugar de celebración será el salón que la Caja del Círculo tiene en la plaza de España, y está dirigido fundamentalmente a profesionales vinculados a los trastornos del desarrollo del lenguaje, en los ámbitos asistencial, docente y rehabilitador.

Nombrado el nuevo director provincial de la ONCE

□ **BURGOS.**— José Luis Revilla Gallo ha sido nombrado como nuevo director provincial de la ONCE, en sustitución de Epifanio Holgado, que ha sido designado responsable de la Sección de Patrimonio Inmobiliario de la Institución a nivel nacional.

Con anterioridad a su pérdida de visión, desempeñó su actividad laboral, durante 14 años, en la Compañía Telefónica, desempeñando diversos cometidos en distintos departamentos de la misma.

Al sobrevenirle la ceguera, y afiliado a la ONCE en el 84, acudió a clases de Braille en la entonces agencia administrativa de Burgos.

Con posterioridad, en el año 86, se incorporó a la vida laboral como agente-vendedor del cupón.

Ostenta actualmente la vicepresidencia del Consejo Territorial de la ONCE en Castilla y León.

Fallo definitivo del Concurso de Alubia Roja de Ibeas

□ **BURGOS.**— Antonio Ayuso, de San Millán de Juarros, ha sido el ganador definitivo del V Concurso de la Alubia Roja de Ibeas, que se celebró el miércoles en el mesón «El Cid».

Le correspondió un premio de 25.000 pesetas en metálico, donadas por el Ayuntamiento, una placa de oro entregada por la Diputación, y 5.000 pesetas en productos «Agroburos».

En segundo lugar quedó Félix Palacios, también de San Millán de Juarros.

El tercer premio, ex-aequo, ha correspondido a Gloria González, de Ibeas de Juarros, y Evaristo Hernández de San Millán de Juarros.

Se mantiene la prohibición de aparcarse cerca de los Juzgados

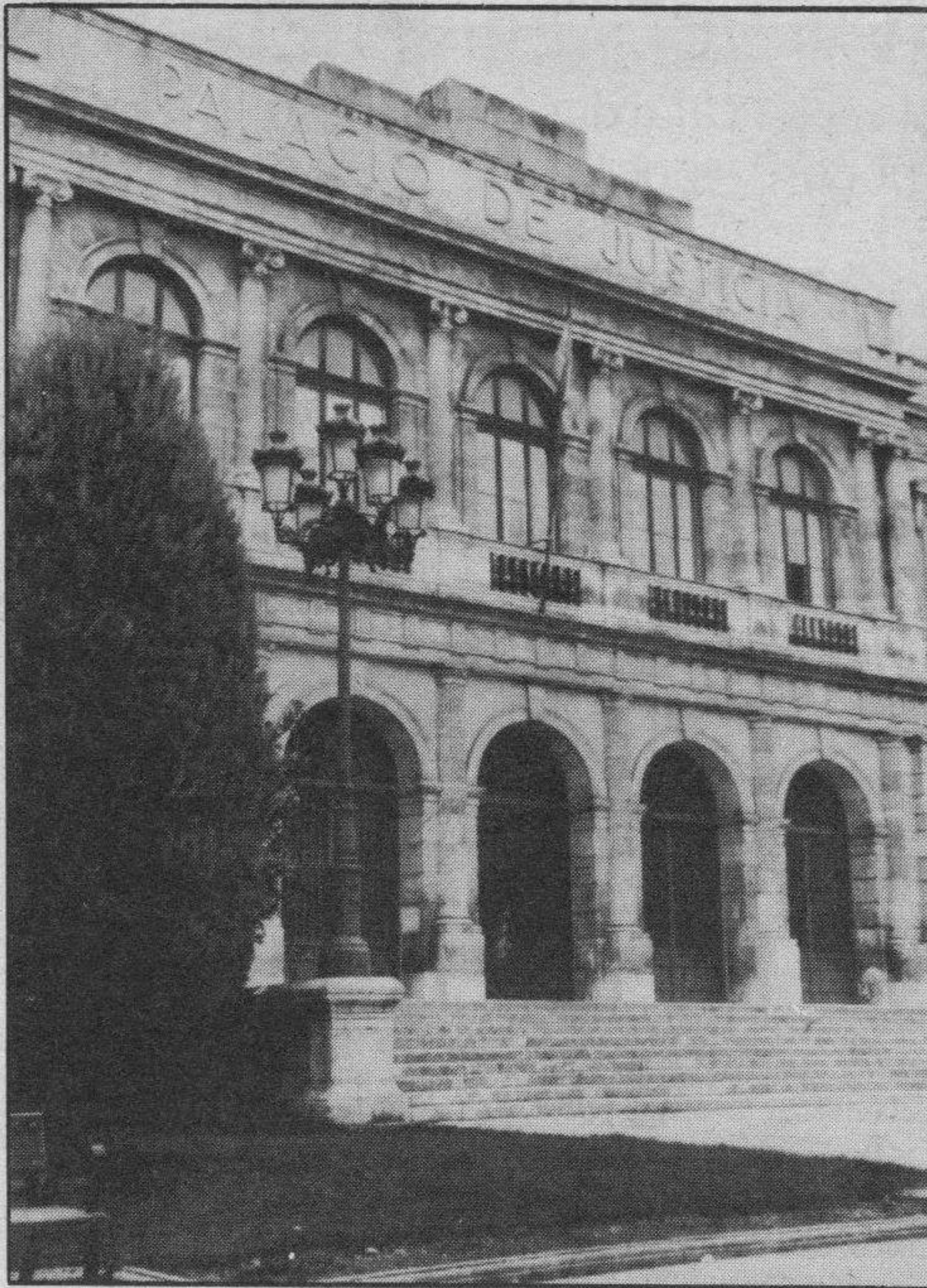
□ **BURGOS.**— Las medidas de seguridad adoptadas en torno al Palacio de la Audiencia y Juzgados de la calle San Juan siguen en vigor, aseguraron ayer fuentes policiales.

Por este motivo sigue estando prohibido aparcarse, como ya ocurriera en los días anteriores, en las cercanías de estos edificios.

La llamada avisando la colocación de una bomba, que se recibió el lunes en la Fiscalía de la Audiencia Provincial, obligó a adoptar estas medidas de seguridad, que se mantienen, sin haberse concretado la fecha en la que se suprimirán.

Por otra parte, también se mantienen las medidas de vigilancia policial en el resto de la ciudad, aunque su presencia no sea tan acusada como en jornadas anteriores.

No obstante, la celebración de la Conferencia de Paz en Madrid, y la documentación incautada al comando «Txalaparta» de ETA, en la que aparecían nombres de ciudadanos burgaleses o residentes en la ciudad, han motivado que se incremente la seguridad en toda la ciudad, aunque de forma especial en los edificios de la Administración de Justicia.



No se puede aparcarse aún cerca de la Audiencia.

SUCESOS

Hallado el cadáver del joven que volcó y cayó con una excavadora al río Jerea

□ **BURGOS.**— Miembros del equipo de submarinistas de la Guardia Civil hallaron ayer el cadáver de Francisco López Ramos, de 22 años de edad y natural de Badajoz, en el río Jerea a su paso por el término municipal de Quintana-Entrepeñas (Burgos), según informó el Gobierno Civil.

Francisco Ramos sufrió un accidente en la tarde del pasado miércoles cuando conducía una máquina excavadora que volcó y se precipitó al río Jerea con él dentro.

VARIOS DETENIDOS

Los Grupos de Investigación de la Brigada de Seguridad Ciudadana han detenido y puesto a disposición judicial a E.B.C., de 34 años de edad, como presunto autor de un delito de receptación, ya que en el domicilio del mismo, se encontraron diversas joyas, al parecer de procedencia ilícita, tras un registro efectuado en el mismo. Presuntamente, las joyas ocupadas al detenido, eran cambiadas por dosis de droga de delincuentes que acudían a su vivienda. Este individuo ya ha sido detenido en otra ocasión por el mismo motivo y otras dos veces, como presunto autor de robos.

Una dotación del servicio del 091, ha detenido a J.R.R.H., de 29 años de edad,

Detenido un individuo que canjeaba a delincuentes joyas por dosis de droga

por estar reclamado judicialmente.

ROBOS CON INTIMIDACION

Cuando un hombre transitaba en la madrugada de ayer, por la calle de San Pablo, fue abordado por tres desconocidos que sin mediar palabra le golpearon y tiraron al suelo, arrebatándole una cazadora que contenía efectos y documentación personal, así como 3.500 pesetas. A consecuencia de los hechos la víctima tuvo que ser asistida en un ambulatorio de la Seguridad Social.

En la tarde del miércoles, dos desconocidos entraron en un establecimiento comercial de la calle Huerto del Rey y tras amenazar a la empleada con un cuchillo, lograron apoderarse de 7.500 pesetas, dándose a la fuga una vez tuvieron el dinero en su poder.

LE ROBAN 75.000 PESETAS

También en la tarde del miércoles, cuando un hombre entraba en un portal de la

calle La Calera, fue asaltado por tres individuos que armados con navajas le amenazaron y le quitaron 75.000 pesetas que en ese momento llevaba.

En las últimas horas se ha presentado una denuncia por el robo de una caja registradora que contenía 35.000 pesetas de un establecimiento sito en la calle Madrid.

Se ha recuperado un coche sustraído y se han presentado seis denuncias por la sustracción de efectos del interior de vehículos aparcados en la vía pública.

MUERTE DE UN JOVEN

El joven Juan Carlos González Ruiz, de 20 años de edad, falleció en la mañana de ayer después de permanecer durante un largo tiempo internado en el Hospital «General Yagüe», como consecuencia de las heridas sufridas en un accidente.

Por otra parte, los Grupos de Investigación de la Brigada de Seguridad Ciudadana han puesto a disposición del Tribunal Tutelar de Menores a un menor, al que sorprendieron conduciendo un ciclomotor que había sido robado el pasado día 9, cuando se encontraba aparcado en la calle Trinidad.

La detención se produjo en las proximidades de la barriada Bakimet.

Magistral conferencia del profesor Angel Torío López

□ **BURGOS.**—/J. M. DE LA VILLA.—«La reforma de los delitos de imprudencia» fue el tema abordado por Angel Torío López, catedrático de Derecho Penal de la Universidad de Valladolid, dentro del ciclo de conferencias que se están celebrando en el Colegio de Abogados.

El mismo está organizado por los Colegios Oficiales de Abogados, Notarios, Registradores de la Propiedad y Procuradores de los tribunales, con motivo del 1.200 aniversario de Nuño Rasura y el homenaje en el centenario del ilustre jurista burgalés, Manuel Alonso Martínez.

La presentación de Angel Torío corrió a cargo del vicedecano del Colegio de Abogados, Juan Manuel Velázquez Ruiz, a quien acompañaban en la presidencia representaciones del resto de los colegios jurídicos antes citados.

El salón-biblioteca del Colegio se encontraba abarrotado de letrados, procuradores, notarios, registradores y también numerosos alumnos de la Facultad de Derecho, que siguieron con interés y expectación la magistral lección del profesor Torío López, que fue largamente aplaudida.

El orador lamentó la ausencia de José María Codón, decano del Colegio, ausencia motivada por un reciente accidente de circulación, congratulándose de que tal trance no ha revestido gravedad digna de mención.

Para el lunes, en el mismo lugar y hora, disertará el profesor Carlos Vattier Fuenzalida, catedrático de Derecho Civil y decano de la Facultad de derecho, que tratará el tema «La propiedad intelectual y los problemas de ordenadores».

Este acto, como los anteriores, tiene carácter público.

Unión Castellana no participó en la reunión de Benavente

□ **BURGOS.**— Los responsables de Unión Castellana (UC) precisaron, a través de un comunicado, su no participación en la reunión de partidos regionalistas celebrada en Benavente.

A este encuentro asistieron varios grupos políticos y asociaciones regionalistas de Castilla y León para crear una plataforma como instrumento de trabajo con vistas a consolidar una opción política de futuro en defensa de los intereses de castellanos y leoneses.

UC afirmó que no forma parte de esta plataforma, en la que sí está incluido el PREC. Sin embargo, aseguran nota que mantienen su deseo por «establecer contactos o desarrollar los ya existentes con todas las organizaciones, políticas o no, comprometidas con nuestra tierra, ya estén integradas o no en esta Plataforma Abierta».

A este respecto, UC ratifica su disposición a colaborar en todas aquellas cuestiones puntuales de interés común.



Diario de Burgos
se solidariza con las víctimas
del terrorismo abriendo una cuenta especial en favor
de la «Asociación Víctimas del Terrorismo»

DONATIVOS CONTABILIZADOS		Ptas.
Relación donativos		100.000
Diario de Burgos		25.000
Paula		1.000
Anónimo		400
3 niños del Colegio		5.000
María Mediadora		5.000
Familia Moreno-Alonso		10.000
M. L.		5.000
Anónimo		5.000
Anónimo		10.000
Oscar		2.000
Cliente anónimo		1.000
Anónimo		
Anónimo		

Las personas, entidades o empresas que quieran contribuir con la «Asociación Víctimas del Terrorismo» pueden enviar sus donativos, en dinero efectivo o talones bancarios a nombre de la «Asociación Víctimas del Terrorismo», al director de Diario de Burgos calle San Pedro Cardeña nº 34 09002-Burgos.

■ LERMA

La nueva estación de autobuses costará más de 37 millones

BONIFACIO PEREZ
LERMA

□ Con la aprobación de la expropiación de los terrenos, el proyecto de construcción de la nueva estación de autobuses se ha desbloqueado. La terminal está presupuestada en 37,2 millones de pesetas, a los que habrá que añadir el costo de la parcela que aportará el Ayuntamiento lermeno.

La estación se construirá en una finca propiedad de las hermanas Varona, situada junto a lo que se denomina carretera de la Estación, y que se convertirá en breve en una de las más importantes penetraciones desde la variante de la autovía.

La terminal contempla un edificio de 140 metros cuadrados aproximadamente, de una sola planta y contempla una zona de dársenas para cinco autobuses cubierta con una marquesina de 450 metros cuadrados. Los autobuses entrarán por la citada carretera de la Estación accediendo a la variante a través de la carretera de Ruyales por el camino viejo del cementerio.

El edificio dispondrá también de un vestíbulo, taquillas, oficina, almacén, así como servicios y un área para bar-cocina.

La zona de aparcamiento de autobuses está rodeada por una acera de cinco metros.

FERIA DE LOS SANTOS

Dentro del programa orga-

La villa celebra la Feria de Todos los Santos con distintos actos programados por el Ayuntamiento

nizado por el Ayuntamiento con motivo de la Feria de Todos los Santos, ha previsto diversos actos, entre los que se cuentan un concurso de habilidad de tractor, con la colaboración de la firma Agrofíat-Julián Alonso, prueba que se celebrará en la antigua carretera Madrid-Irún, frente al campo de fútbol del Polideportivo Arlanza.

Para las noches del 1 al 2 y del 2 al 3 se han organizado dos verbenas populares en el Mercado Viejo, amenizadas por los grupos Sayma de Salamanca y Talismán de Madrid, a fin de que la juventud tenga su expansión en esta feria, a la que se espera acompañe el buen tiempo. En caso contrario las verbenas serían trasladadas a locales cubiertos de propiedad municipal, en este caso el Frontón de Pelota de Vista-Alegre, que reúne condiciones para ello.

OBRAS

Está prácticamente ultimada la construcción del nuevo depósito de aguas para el abastecimiento de la población de la



Lerma contará con una moderna estación terminal de autobuses.

entidad de Castrillo-Solarana, su costo ha ascendido a tres millones de pesetas, de los cuales la Diputación Provincial financiará 1,5 millones.

A este depósito seguirá la mejora de un sondeo para aflorar aguas, con destino del citado abastecimiento que se vio ya afectado por una alerta roja en el verano de 1990. Con las obras se pretende solucionar este problema.

CATASTRO RUSTICO

Ha terminado la fase previa

de recogida de datos del catastro rústico en Lerma, y se ha abierto en las entidades menores de Castrillo-Solarana, Revilla-Cabriada y Villoviado, al que van a seguir las restantes entidades de nuestro Ayuntamiento.

Los trabajos ahora se limitan a la rectificación de datos de propietarios, alteraciones por compras, herencias y permutas.

Por afectar a los propietarios comarcales, deben tomar buena nota y acudir los días que para cada pueblo señalen los funcionarios de la empresa encargada de la rectificación.

El Estado pagará la mayoría de las expropiaciones antes de 1992

□ BURGOS.- Las indemnizaciones pendientes de pago a los propietarios afectados por la construcción de la variante de Lerma de la Autovía del Norte, asciende a 120.935.220 pesetas, según ha manifestado el Gobierno en respuesta a una pregunta del senador popular Pedro Martín Iglesias.

La mayor parte de lo adeudado, 94.435.768 pesetas, es probable que se pague a finales de este año, dado el estado actual de tramitación de los expedientes de retención del crédito y fiscalización del gasto. Asimismo, el resto, 26.499.452 pesetas, se abonará a lo largo de 1992.

Esto, de cumplirse, supone terminar con un problema que ha producido muchas protestas en la villa ducal, sin que hasta el momento la Administración haya satisfecho los pagos por expropiaciones.

Por otra parte, y en respuesta a otra pregunta formulada por Pedro Martín Iglesias, senador del Grupo Popular, el Gobierno manifiesta que las indemnizaciones pendientes de pago por las expropiaciones relacionadas con la construcción de la Autovía del Norte, en el tramo Aranda-Lerma, alcanzan los 221.040.189 pesetas.

La mayor parte de esta deuda, 201.715.191 pesetas, teniendo en cuenta el actual estado de la tramitación de los respectivos expedientes, será abonada antes de finalizar el presente año.

El resto del dinero adeudado, que sumaría 19.324.998 pesetas, se iría pagando a lo largo del próximo año 1992.

El Centro de Enseñanza de Adultos «Arlanza» ha elaborado ya el programa del curso

□ LERMA/B.P.-Dentro del programa provincial de Educación de Adultos el Centro Comarcal de Educación de Adultos de nuestra villa, ha hecho público su programa para este curso. En segundo ciclo tiene previsto la organización de cursos de Ciencias Sociales, Matemáticas-Ciencias, Francés-Inglés y Lenguaje. El tercer ciclo abarcará o comprenderá Matemáticas-Ciencias, Francés e Inglés, Lenguaje, C. Sociales.

En actividades no regladas se impartirán Cursos de Manualidades, Pintura y Dibujo, Idiomas, Mecanografía e Informática.

Además de Lerma, el centro con su profesorado atenderá también las enseñanzas en Covarrubias, Presencio, Quintanilla del Agua, Santa Inés, Villalmanzo, Santa María del Campo, Mecerreyes, Peral de Arlanza, Royuela de Río Franco, Tordómar, Villahoz y Villangómez.

Paralelas a estas materias está prevista una serie de actividades en colaboración con otras instituciones: charlas, exposiciones, excursiones.

La directora general de Servicios Sociales de la Junta visitará a finales de mes Lerma

Las inscripciones para distintos cursos han tenido favorable acogida, interesándose principalmente por los cursos de informática, donde las peticiones han sido muy numerosas.

El Ayuntamiento ha cedido un local que anteriormente se destinaba a Teleclub dotado de espaciosas aulas, que disponen de los servicios necesarios así como de la biblioteca.

PROXIMA VISITA

La directora general de Asuntos Sociales de la Junta de Castilla y León girará visita a la villa este mes, invitada por el Círculo Católico de Obreros de Lerma, en cuyo local ofre-

cerá una conferencia sobre «Distintos aspectos de la Ley de Acción Social». La charla está fijada para el día 28, a las 8,30 de la tarde.

El acto contará con la presencia de autoridades locales y comarcales, que aprovecharán la coyuntura para exponer sus problemas y proyectos, entre ellos el de la residencia de ancianos a construir en Lerma, que necesita un buen «empujón». La construcción de este centro parece que tiene muy buenas perspectivas, especialmente después de las gestiones realizadas por el alcalde y la comisión que recientemente se trasladaron a Valladolid.

BODAS DE ORO

En estas fechas las entidades de ahorro vienen tributando a las parejas que llegan a sus bodas de oro un cálido homenaje. La Caja del Círculo lo ofrecerá este año a los matrimonios compuestos por Lucinio Ramos y Mercedes Delgado; Vicente Sáez García y Angeles Andrés; Marcelino Díez y Piedad Revilla y Ricardo Miguel y Carmen de la Villa.

Lonja de Lerma

Fecha de celebración: 30-10-91

COTIZACIONES AL CIERRE

CEREALES

Trigo (Tipo III)	26,25	Pts./Kg.
Cebada dos carreras	22,80	id.
Cebada seis carreras	22,70	id.

PORCINO CEBADO

Selecto	142	Pts./Kg. vivo
Normal	137	id.
Graso	132	id.
Cerdas desvieje	80-90	id.

LECHONES

Lechón tipo Lerma	4.000	Pts. unidad
-------------------------	-------	-------------

GANADO VACUNO

Terneras carne blanca	705	Pts./Kg. canal
Terneras carne rosada	520	id.
Añojos extra	455	id.
Añojos primera	425	id.
Añojos corriente	395	id.
Vacas extra	325	id.
Vacas primera	275	id.
Vacas segunda	235	id.
Vacas industria	170	id.

COMENTARIO

- En cereales, mercado estable.
- En porcino cebado, mercado apático.
- En lechones, poca demanda en el mercado.
- En vacuno, sigue la atonía en el mercado.

PROGRAMA LEADER

La Comisión Europea ha seleccionado los tres proyectos burgaleses presentados

El próximo martes habrá una reunión en Madrid con técnicos comunitarios

□ **BURGOS/DB.**— La Comisión Europea ha seleccionado los tres proyectos burgaleses presentados al programa «Leader» destinados a desarrollo rural. Adeco-Camino, que incluye a municipios del Camino de Santiago (Burgos y Palencia); Ceder-Urbión, que comprende la zona de Pinares y del Valle (Burgos y Soria); y Ceder-Merindades, en la comarca del mismo nombre, son los tres proyectos burgaleses incluidos en la relación aprobada.

La Comisión ha seleccionado 53 de los 55 programas de desarrollo rural presentados por el Ministerio de Agricultura, incluyendo los ocho de Castilla y León, que recibirán una financiación comunitaria de unos 16.000 millones de pesetas, para una inversión global prevista de casi 66.000 millones, según informó Efe.

Aunque falta la aprobación definitiva de las cuantías, que probablemente se decidirá en diciembre, el Ministerio considera que no habrá variación del número de programas aceptados, ni se introducirán cambios significativos en las subvenciones.

Técnicos comunitarios se desplazarán a España para realizar ajustes en los contenidos y en las inversiones previstas, cuestiones que discutirán con los promotores -Diputaciones, Ayuntamientos y Mancomunidades-, entre ellos los burgaleses. El próximo martes habrá una reunión en Madrid.

FINANCIACION

Fuentes de la Secretaría General de Estructuras Agrarias informaron que los fondos conseguidos por el Gobierno para financiar estos proyectos, -den-

tro de la iniciativa comunitaria «Leader», suponen el 28 por ciento de la cantidad total reservada para los doce países miembros.

En la Comunidad Autónoma de Castilla y León se han seleccionado ocho proyectos, los cuales recibirán 2.600 millones de pesetas. De los 53 programas seleccionados, nueve se desarrollarán en Andalucía y recibirán una aportación de unos 2.900 millones de pesetas, en tanto que los ocho de Castilla y León serán financiados con 2.600 millones.

Andalucía ha sido la comunidad con mayor número de proyectos seleccionados, con nueve en total, y con un presupuesto de 2.900 millones de pesetas, seguida de Castilla y León. A estas dos comunidades le sigue Castilla-La Mancha, con seis proyectos y una financiación de 1.900 millones de pesetas, y Canarias, Extremadura y Galicia, con cuatro cada una, que percibirán fondos comunitarios por valor de 1.250 millones, en el primer caso, y de 1.200, en los otros dos.

España es uno de los países pioneros en la aplicación del programa «Leader», cuyo objeto es aplicar soluciones innovadoras en favor del desarrollo rural que puedan servir de modelo para el resto de zonas similares.

A juicio del secretario general de Estructuras Agrarias, Luis Atienza, el «alto grado de



Castrojeriz será una de las poblaciones beneficiadas. (Foto: DB)

calidad» de los programas remitidos por España ha influido en que la Comisión haya aceptado la práctica totalidad, si bien la subvención será menor que la prevista inicialmente para los cincuenta y cinco presentados, cifrada en torno a los 30.000 millones de pesetas.

El proyecto Adeco-Camino trata de desarrollar el turismo rural en torno al Camino de Santiago y al Canal de Castilla. Persigue la mejora cualitativa y

cuantitativa de los servicios. La inversión total sería de 1.085 millones de pesetas, pidiendo una subvención de 426.

El Ceder-Urbión prevé un presupuesto de 1.249 millones, de los que el 46% se financiaría por el programa Leader. Trata de crear un sistema integrado de medidas coordinadas por un órgano gestor encaminadas a la puesta en marcha de los recursos endógenos, medioambientales y humanos.

BREVES

Inauguración de la exposición de Arqueología en Roa

□ **ROA.**— La exposición «Roa Arqueológica» dedicada a este importante yacimiento y su entorno geográfico, se inaugurará hoy con la presencia del delegado territorial de la Junta de Castilla y León, Galo Barahona.

Los materiales expuestos abarcan desde el Paleolítico a la época romana, destacando el conjunto de cerámicas de la «Rauda» celtibérica y los útiles de la Edad del Cobre del recientemente excavado cerro de Santa Cruz.

Con esta exposición se pretende ofrecer una visión de la cultura material de las gentes que habitaron la comarca en la antigüedad. La mayor parte de los objetos expuestos proceden del Museo de Burgos, los restantes podrán ser contemplados por primera vez en esta muestra organizada por la Dirección General de Patrimonio y Promoción Cultural de la Junta, con la colaboración de la CAM y el Ayuntamiento local.

Junto a las piezas expuestas en la muestra, una serie de paneles gráficos contribuyen a divulgar la intensa actividad arqueológica realizada durante los últimos años.

Tres edificios religiosos declarados bienes de interés

□ **BURGOS.**— El convento del Espino, situado en la localidad de Santa Gadea del Cid, y las iglesias de San Nicolás, en Santibáñez de Zarzadura, y Santa María, en Santa María de Ribarredonda, han sido declarados «bienes de interés cultural».

Los correspondientes decretos fueron aprobados ayer por el Consejo de Gobierno, a propuesta de la consejería de Cultura y Turismo.

Conferencia del director del Plan Merindades

□ **MERINDAD DE MONTIJA.**— José Luis Ollero Berriain, director de la Fundación Sol Hachuel, intervendrá de ponente en la conferencia-coloquio que sobre el tema «Plan Merindades» tendrá lugar mañana, sábado día 2, a las 20 horas de la tarde. La conferencia se celebrará en el Centro Cultural de Villasante. La organización corre por cuenta de la Asociación de Amigos de Villasante, en colaboración del Departamento de Cultura de la Diputación.

Actuación del grupo «Yesca» en la villa raudense

□ **ROA.**— El grupo de canción tradicional «Yesca» actuará mañana sábado por la tarde, a las 20 horas, en el Salón de la Caja de Ahorros Municipal, organizado por esta entidad de ahorro. Yesca interpretará 33 canciones, casi todas conocidas por el público. Este grupo es muy popular y ha hecho giras por todo el territorio nacional. Proximamente el grupo de canción tradicional «Yesca» actuará también en Burgos, dentro del programa de la Otoñada Cultural, concretamente lo harán el día 21 del próximo mes de diciembre.

MEDINA DE POMAR



La Caja de Ahorros del Círculo homenajea a sus impositores.

La Caja del Círculo celebra el «Día Universal del Ahorro»

EMILIO GONZALEZ TERAN
MEDINA DE POMAR

□ La oficina local de la Caja de Ahorros del Círculo Católico de Obreros celebrará mañana, sábado, a las ocho de la tarde, una serie de actos con objetivo de la conmemoración de la 67 edición del «Día Universal del Ahorro».

El acto público dará comienzo con la lectura de la memoria de las actividades realizadas durante el último ejercicio, procediéndose a continuación a un caluroso homenaje a los clientes de la entidad y a un reparto benéfico que se ha hecho ya tradicional y que efectúa esta entidad en cada final de ejercicio para premiar la constancia y el estímulo al ahorro.

ENTREGA DE REGALOS

Veintitrés matrimonios, un sacerdote y una religiosa serán las personas que recibirán unos obsequios especiales con motivo

de la celebración este año de sus bodas de oro. Mientras que siete juntas administrativas de otras tantas entidades locales menores y otros colectivos de la comarca también serán obsequiados en este día.

Esta primera parte del acto público finalizará con un tradicional sorteo entre los asistentes al acto.

Tras un breve descanso, el Cuadro Artístico de la localidad ofrecerá una representación teatral bajo la dirección de Ricardo Suso.

Las invitaciones para el sorteo entre los asistentes al acto se han ido entregando durante todos estos días en las oficinas que la mencionada institución de ahorro tiene en nuestra ciudad.

Igualmente, los premios a las imposiciones en libretas de ahorro se han concedido desde el pasado día 28 hasta ayer día 31 de octubre, «Día Universal del Ahorro».

■ BREVES

Pilar Urzay pregunta sobre el enlace de la N-1 y la BU-730

□ **MIRANDA.**—La senadora del PP, Pilar Urzay, en una pregunta dirigida al Gobierno cuál es el estado del proyecto de enlace a distinto nivel en la intersección de las carreteras N-1 y la BU-730 y qué fecha tiene prevista el Gobierno para el comienzo de las obras.

La parlamentaria recuerda que hace más de un año, en junio de 1990, a raíz de una pregunta suya y de la solicitud del pleno del Ayuntamiento de Miranda, el Gobierno contestaba, entre otras cosas, que se estaba redactando el citado proyecto para el enlace a distinto nivel y que su presupuesto aproximado era de 60 millones.

Celebración del Día de la Banderita

□ **MIRANDA.**— La Asociación de Amas de Casa colabora este año con voluntarios de Cruz Roja en la organización de la cuestación del Día de la Banderita, que se celebra hoy viernes.

Según se indica desde la asamblea local de Cruz Roja, los comercios mirandeses han colaborado de forma positiva en la cuestación. Por lo que se refiere a las empresas, Cruz Roja quiere comunicar que las que estén dispuestas a colaborar en este día pueden hacer la donación en cualquiera de las cuentas bancarias de Cruz Roja, en la CAM, Caja del Círculo e Iber Caja de Burgos.

Normas sobre sacrificio y reconocimiento de cerdos

□ **MIRANDA.**— De acuerdo a un bando de la Alcaldía, el sacrificio de cerdos se realizará desde hoy, día 1, hasta el 31 de marzo de 1992. Los días asignados para realizar el reconocimiento sanitario serán de lunes a viernes, de nueve a dos del mediodía, y los sábados de diez a doce, en la Plaza de Abastos. El control sanitario será llevado a cabo por los servicios veterinarios de Salud Pública. Para proceder al reconocimiento sanitario será preciso satisfacer la tasa de 500 pesetas, adquiriendo un efecto timbrado en cualquier sucursal de la Caja del Círculo.

Continúa la exposición de Jesús Santamaría

□ **MIRANDA.**— La sala de exposiciones de la Caja de Ahorros Municipal recoge estos días una muestra de óleos y dibujos de Jesús Santamaría, que podrá visitarse hoy de siete a nueve de la tarde.

Cartelera cinematográfica

□ **MIRANDA.**— El teatro Cinema ofrece hoy la película «Robin Hood», de Kevin Reynolds. Se proyectará en tres pases de sesión continua a partir de las seis de la tarde. El cine Novedades proyectará la película «Rejas de cristal», en sesiones de seis, ocho y diez.

□ Farmacia de guardia: Pablo Andrió. Real Allende, 7. Tno: 31 03 36.

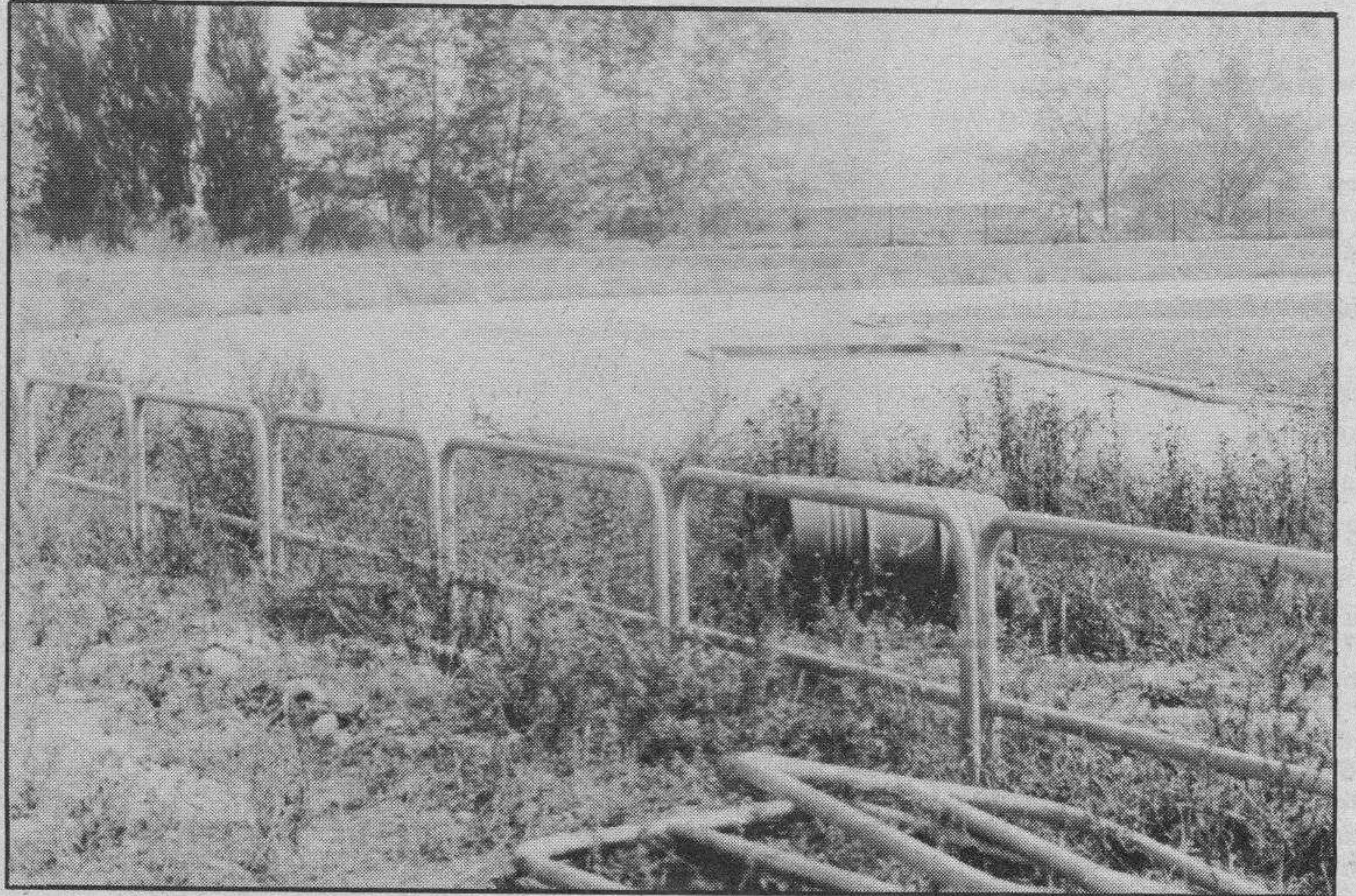
El Ayuntamiento realizará mejoras de infraestructura en varios barrios

La futura zona de aparcamientos próxima al Conservatorio contará con cincuenta plazas

INMACULADA LOPEZ
MIRANDA DE EBRU

□ En la última Comisión de Obras, Proyectos y Promoción Industrial, se trataron varios asuntos referentes a obras de mejora de infraestructura en diversos barrios de la ciudad.

Por un lado se aprobó el proyecto de urbanización del poblado Los Angeles, con un presupuesto de 76 millones de pesetas, asunto que será tratado en el próximo pleno además de la contratación de las obras. El concejal del área, Fernando Campo, explicó en qué consisten estas obras: «Se trata fundamentalmente de la recogida de aguas pluviales a través de sumideros, la modificación de parte del saneamiento en una zona del barrio, y el asfaltado de todas las calles. Hay que tener en cuenta que es un poblado que tiene 37.000 metros cuadrados de calle y ha habido que plantear siete tipos diferentes de soluciones, por lo que ha sido un proyecto laborioso. Las obras tienen un plazo de ejecución de seis meses y se espera que para el verano puedan estar



La pista de atletismo se encuentra prácticamente urbanizada. (Foto: Truchuelo).

concluidas».

La ciudad contará con una nueva zona de aparcamientos que estará situada en las inmediaciones del Conservatorio. Fernando Campo señaló las características que presentarán los mismos: «La obra tiene un presupuesto de unos 20 millones de pesetas y se hará una calzada de cinco metros y una acera de metro y medio en la parte derecha. El acceso al parking será desde la calle Oroncillo, con una entrada y una salida, y serán 50 plazas de aparcamiento. También se integrará el contorno en la

zona, de modo que en los bordes del perímetro irán una serie de bancos y luminarias de adoquín, además de dos entradas peatonales, y el plazo de ejecución es de tres meses».

PISTAS POLIDEPORTIVAS

Según se acordó en esta comisión se construirán dos pistas polideportivas en Bayas y en la barriada de San Juan del Monte, con un presupuesto de 5.800.000 pesetas por pista y un millón para comprar los elementos deportivos.

También se aprobó la ampliación del proyecto de la pista de atletismo, que ya está prácticamente urbanizada, además de la colocación del sector perimetral con césped artificial. El presupuesto es de siete millones. Por otro lado se están asfaltando las calles laterales del parque de Antonio Cabezon y se va a comunicar el parque con Anduva, a través de un paso peatonal.

Finalmente se acordó la concesión de la licencia municipal de obras para la construcción de 50 viviendas, promovidas por la Junta.

En el nuevo cementerio se han realizado cincuenta enterramientos

INMA LOPEZ
MIRANDA

□ El nuevo cementerio Altamira, ubicado en las proximidades de Bardauri, recibirá hoy viernes las primeras visitas desde su creación, con motivo de la celebración del Día de Todos los Santos.

El Ayuntamiento procedió a la construcción del nuevo cementerio, por necesidades de espacio, construcción que se comenzó hace varios años. Actualmente en el antiguo únicamente se realizan los enterramientos en panteones y en los nichos que se van quedando vacíos.

El pasado 14 de marzo se efectuó el primer enterramiento en el nuevo cementerio, que tiene capacidad para un total de cuatro mil quinientos enterramientos, aunque hasta el momento se han construido 960 habitáculos funerarios con seis espacios por cada uno de ellos.

Por tanto ya se ha finalizado la primera fase de las obras, con un gasto de 130 millones de pesetas, que tam-

Ya se ha concluido la primera fase de las obras con casi setecientos habitáculos funerarios

bién incluye los distintos servicios funerarios, la casa del enterrador, el arreglo de la capilla, el cerramiento del cementerio y las obras de jardinería.

CONCESIONES ADMINISTRATIVAS

El cementerio tiene un diseño de tipo americano y los enterramientos se realizan a ras de suelo, hacia abajo, en sentido vertical. Desde que se abrió el nuevo cementerio se ha realizado un total de 51 enterramientos y se calcula que la media por año es de unos 220.

Desde hace unos años ya no se pueden comprar los nichos y los enterramientos se realizan a través de la concesión administrativa de los espacios. El precio que se paga en el nuevo cementerio, por 99 años, es de 54.000 pesetas. Por otro lado, quienes lo desean por nueve años deben realizar un pago de 9.000 pesetas.

Coincidiendo con la celebración del Día de Todos los Santos se ha procedido recientemente al asfaltado de la zona que accede al viejo cementerio, desde la calle Eras de San Juan, y se ha realizado una limpieza en ambos cementerios.

Como ya hemos indicado este año se efectuarán las primeras visitas, en el Día de Todos los Santos, al cementerio Altamira en el que se continúan las obras para acabar el mismo. El cementerio dispondrá en un futuro de un número elevado de habitáculos funerarios que permitirán una capacidad para realizar más de cuatro mil enterramientos.

El C.B. Cronos dirigirá la Escuela Municipal de Baloncesto

□ **MIRANDA/JUAN FCO. CORCUELA.**— El plazo de inscripción para todos los niños que quieran participar en la Escuela Municipal de Baloncesto, será gestionada por el C.B. Cronos, ya está abierto y finalizará el próximo sábado 9 de noviembre. Esta escuela está dirigida a niños cuyas edades estén comprendidas entre los 6 y 14 años.

La cuota fijada para este curso es de cinco mil pesetas por alumno. Esta cantidad se reducirá si se inscriben dos o más hermanos. A partir del segundo la cuota fijada será de tres mil pesetas.

Los alumnos podrán beneficiarse de un reconocimiento médico gratuito, un descuento del 50% en el momento de adquirir el carnet de usuario de las instalaciones municipales y recibirán una camiseta con el anagrama de la Escuela.

Según el número de inscripciones la intención es dividir a los alumnos en dos grupos, que acudirían a clase dos veces por semana, a entre las seis y las siete de la tarde y de las siete a las ocho. La Escuela dará comienzo entre los días 11 y 15 de noviembre.

Galo Barahona cree próximo el desalojo de las viviendas del «Orfeón Arandino»

El delegado territorial anunció viviendas de promoción social para paliar problemas de ocupación ilegal

AURORA LAZARO
ARANDA DE DUERO

□ El delegado territorial de la Junta de Castilla y León en Burgos, Galo Barahona, acompañado del jefe del Servicio Territorial de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio, realizó ayer una visita institucional a Aranda y mantuvo una reunión de trabajo con la alcaldesa de Aranda, Leonisa Ull, y el concejal de Obras, José María Rojas, para tratar diversos asuntos de importancia que competen a ambas administraciones.

Entre los proyectos y temas pendientes destacó el problema de las viviendas del "Orfeón Arandino", estudiando la posibilidad de construcción en un próximo ejercicio de viviendas de promoción pública para intentar paliar los problemas de convivencia.

Sobre el anunciado desalojo de las viviendas ocupadas ilegalmente, Galo Barahona adelantó que a primeros de la semana que viene podría dictarse por la jueza de instrucción un acto de desalojo, que se produciría en el marco de un proceso final a través de una denuncia pre-



Galo Barahona y la alcaldesa de Aranda, Leonisa Ull, se entrevistaron ayer. (Foto: Lara).

sentada al fiscal por la Junta. Después se abrirá un nuevo período de solicitudes, en coordinación con el Ayuntamiento, para que se ocupen legalmente las viviendas libres.

En carreteras hay bastantes inversiones previstas: en las carreteras Aranda-Caleruega-Santo Domingo de Silos, Aranda-Huerta del Rey y la de Aranda-Campillo-Moradillo hasta el límite provincial, además de otras en el casco de Aranda y una de Roa a Mambrilla de Castrejón. Todos ellos son proyectos para 1992.

En urbanismo aseguró que

se quiere dar mayor utilización al suelo que posee la Junta en Aranda y que a través de Gestur se promocionará suelo urbano principalmente que albergue a más de 200 viviendas. Respecto al vertedero se espera la solución de las expropiaciones por el Ayuntamiento, y éste solicitó también ayuda para adecuar el cinturón de escombros que rodea Aranda.

Galo Barahona recordó que la actividad de la Junta durante 1991 en Aranda ha sido "notable", aportando en inversiones, subvenciones, gastos, etc, 1.300 millones de pesetas.

Explicó que en calidad ambiental se está ejecutando el colector de la margen izquierda del Duero y el adecentamiento de las riberas del Duero. En deportes dijo que se habían aportado 38 millones, varios en promoción cultural, turismo y juventud, y en estructuras agrarias más de 300 millones de pesetas y en sanidad, más de 30. Por último, en fomento del empleo más de 60 y en subvenciones a industrias, cerca de 200 millones.

Por último, manifestó su esperanza de que la Oficina de la Junta se abra en febrero.

Una coral de Málaga, hoy en el Otoño Polifónico

□ ARANDA/A.L.- La tercera actuación del Otoño Polifónico se adelanta esta semana a hoy viernes 1 de noviembre, festividad de Todos los Santos. A las 8 de la tarde en la iglesia de San Juan actuará la Coral Santa María de la Victoria, de Málaga.

Una vez más el currículum de la agrupación coral invitada a participar en este certamen musical del otoño arandino es realmente destacable. Desde 1969 en que fue fundada, la Coral malagueña ha actuado en diversas provincias, obteniendo varios primeros premios de carácter nacional en distintos certámenes.

Forman parte de su repertorio sinfónico-coral complicadas obras de los más afamados compositores y entre sus últimos éxitos figuras "La Creación", de Haydn, "Carmena Burana", de C. Orff, "Novena Sinfonía" de Beethoven y "Misa de la Coronación y Réquiem", de Mozart.

En el programa que ofrecerán a los arandinos esta tarde figuran obras de Rozas, Tomás Luis de Victoria, Palestrina, Berchem, August Homilius, Mozart, Rossini, Händel, y malagueñas, villancicos, madrigales, boleras sevillanas en la segunda parte, más popular.

Ayuntamiento denuncia unos vertidos de Pascual

□ ARANDA/A.L.- La alcaldesa de Aranda, Leonisa Ull, ha enviado un escrito a la Consejería de Medio Ambiente, en el cual informa sobre una actuación realizada por la empresa Leche Pascual, S.A. que dice puede ser constitutiva de una infracción administrativa.

Se basa en un informe realizado el 23 de octubre por el Jefe de la Policía Local señalando que en una patrulla por la zona de "Las Cristalinas", se observó que había productos lácteos en malas condiciones que despedían muy mal olor, siendo arrojados por el vehículo cisterna BU-9454-N propiedad de "Contenedores Carpintero". Su conductor manifestó que lo llevaba desde la Central Lechera Pascual a dicho lugar y que eran desperdicios de leche procedente de la depuradora, operación que lleva realizando desde hace un mes aproximadamente y en una cantidad de unos 150.000 litros diarios.

El concejal de Seguridad Ciudadana, José María Rojas, añade que ayer realizó

una visita al lugar comprobando la existencia de un olor "nauseabundo" que dijo puede llegar hasta el Polígono y en ese sentido ya se han recibido quejas. También se manifiesta preocupado por las filtraciones de los líquidos. Opina además que se debe notificar de forma urgente a la empresa la prohibición de los vertidos y enviar denuncia a medio ambiente e iniciar por parte del Ayuntamiento expediente sancionador.

Responsables de Leche Pascual han asegurado por su parte que cuando tuvieron conocimiento de este problema hace unos días dejaron de vertir en el término citado y actualmente lo hacen en una finca que cuenta con autorización para hacerlo y fuera del término municipal. También explicaron que lo que se están vertiendo son los fangos que proceden de la depuradora, que se trata de materia orgánica y no contaminante, sólo molesta por el olor y que se enteraron del tema ayer tarde por los medios de comunicación.



TODOS LOS SANTOS.- Como cada año, gentes de todas clases se darán cita hoy entre mármoles y flores para celebrar la festividad de Todos los Santos, especialmente dedicada al recuerdo de nuestros muertos. En el cementerio de San Pedro Regalado será la misa a las 5 de la tarde. El cementerio viejo, permanecerá sin embargo cerrado por el peligro que presenta. El Ayuntamiento dará, no obstante, las llaves a quien lo pida, pero bajo su responsabilidad.

La Junta destina mil millones a la campaña de saneamiento ganadero

Transferencia de 238 millones del salario social al Plan de Tercera Edad

□ VALLADOLID/ICAL.-La Junta de Castilla y León destinará mil millones de pesetas a completar los gastos derivados de la campaña de saneamiento ganadero que se realiza este año, según acordó ayer el Consejo de Gobierno.

La nueva dotación presupuestaria para esta campaña, que se formalizará a través de un suplemento de crédito, tiene como objetivo cumplir el compromiso de la Junta con la Administración Central de lograr que a finales de 1993 todo el censo de rumiantes de la región se encuentre bajo control sanitario. De ello se derivará la calificación sanitaria de «exportaciones indemnes», con lo cual se garantizan los intercambios intracomunitarios en igualdad de condiciones ante el resto de Estados y regiones de la CE. Esta campaña incide sobre todo en la erradicación de la tuberculosis, brucelosis y perineumonía en el ganado bovino, así como en la brucelosis en el ovino y caprino.

Con este incremento presupuestario se facilitará el cumplimiento del compromiso de la Junta de conseguir que en diciembre de 1993 todo el cen-



La Junta destina 52 millones a tratamientos selvícolas.

so de ganado dentro del sector ovino, caprino y vacuno de la región se encuentre bajo control sanitario. De esta forma se obtendría para el ganado la calificación sanitaria de «exportaciones indemnes» y se

garantizarían los intercambios intracomunitarios en igualdad de condiciones.

La Junta ha aprobado también la transferencia de 238 millones de pesetas de la partida presupuestaria destinada

a los Ingresos Mínimos de Inserción al Plan de la Tercera Edad. La Consejería de Bienestar Social quiere continuar con el desarrollo de los servicios sociales destinados a la Tercera Edad, con una partida presupuestaria claramente insuficiente.

Por otra parte la Junta ha autorizado a la Consejería de Medio Ambiente a destinar 132 millones de pesetas que se empleará en el tratamiento de bosques, repoblaciones protectoras y diversas obras de infraestructura en montes de utilidad pública en la provincia de Segovia.

El objetivo de este proyecto aprobado ayer es el mantenimiento de las masas forestales de pino y la repoblación con esta especie de pequeñas zonas arenosas.

La Consejería de Medio Ambiente también destinará 52 millones de pesetas para sufragar tareas de tratamientos selvícolas en diversos montes de las provincias de Avila, Burgos, Valladolid y Burgos. Además en estas dos últimas provincias, las tareas cumplen objetivos de tipo social con la contratación de personas pertenecientes a sectores en crisis. Esta propuesta supone que personas en paro efectuarán tareas de ordenación y mejora forestales durante ocho meses, en calidad de personal eventual. También aprobó la concesión de una subvención directa de doce millones de pesetas al Consorcio para el Fomento de Riqueza Ganadera de la provincia de Segovia.

Presentadas casi mil enmiendas parciales a los presupuestos

□ VALLADOLID/EFE.- Los grupos parlamentarios presentaron ayer casi mil enmiendas parciales al Proyecto de Ley de Presupuestos de Castilla y León para 1992. El Grupo que más enmiendas parciales presentó es el Socialista (630), seguido del CDS (300), IU (31) y PP (30). Las enmiendas del PSOE se refieren principalmente al gasto social, con el fin de garantizar que se destine un 6% del Presupuesto a este fin, y a la inversión en infraestructuras y equipamientos, según su portavoz, Jesús Quijano.

El Grupo del CDS, según el procurador José María Monforte, pretende con algunas de sus 300 enmiendas parciales lograr un mayor control del ejecutivo, para lo cual trata de modificar los aspectos del articulado del proyecto de ley que conceden un «fuerte grado de libertad al Gobierno».

Las enmiendas parciales de IU tienen entre otros objetivos la reparación urgente de viviendas públicas y la realización de nuevas promociones; la potenciación de la educación mediambiental y la adquisición de montes privados para su uso público. En el área sanitaria, IU trata de conseguir la reducción de los fondos que la Junta destina a sus hospitales, por considerar que deben ser sostenidos por el INSALUD.

Entre las enmiendas del PP figura la intentar conseguir que las retribuciones de los altos cargos de la Administración regional se equiparen a determinados puestos de la Administración Central.

Huidobro asegura que la resolución del concurso de traslados ha sido transparente

□ VALLADOLID/EFE.-La resolución del concurso de traslados de funcionarios de Castilla y León, publicada ayer miércoles en el Boletín Oficial de la Comunidad, se ha llevado a cabo de manera «transparente, objetiva y pública», dijo ayer en Valladolid el consejero de Presidencia, César Huidobro.

En rueda de prensa, Huidobro dijo sentirse «molesto» por la exposición pública de las listas del concurso en la central sindical de CC.OO. de Valladolid el pasado viernes, antes de su publicación oficial en el Boletín Oficial de la Comunidad, y manifestó que esa forma de actuar ha provocado «una deslealtad y desconfianza» entre los representantes de los trabajadores y la Administración Regional.

CUATRO MIL FUNCIONARIOS AFECTADOS

El consejero subrayó que, no obstante, lo importante es que la resolución ha sido publicada en el Boletín Oficial de Castilla

De los 4.000 funcionarios afectados sólo 600 se han quedado sin plaza

y León, con lo que se da por terminado un trabajo de un año y medio de duración por parte de la comisión de valoración de méritos.

Huidobro agregó que esta resolución del concurso de traslados, la primera que se produce en esta Comunidad Autónoma, afecta a unos 4.000 funcionarios y destacó que otras Regiones le han pedido información sobre la forma en que se ha llevado a cabo para implantarla en sus zonas de influencia.

El consejero calificó de «pura demagogia» la insinuación del grupo parlamentario socialista de que las listas de traslados habían sido expuestas por CC.OO. con el beneplácito de



Huidobro calificó la resolución del concurso de traslados de «objetiva y pública». (Foto: DB)

la Junta de Castilla y León para calibrar la reacción de los funcionarios.

César Huidobro adelantó que en el próximo mes de mayo se producirá el segundo concurso de traslados de funcionarios de la Administración Regional y precisó que de los 4.000 afectados en la primera resolución sólo unos 600 concursantes se han quedado sin plaza por no

reunir los requisitos de la convocatoria.

El Boletín Oficial de Castilla y León publicó ayer miércoles cinco fascículos con los datos de los concursantes y las plazas adjudicadas, según una Orden de la Consejería de Presidencia y Administración Territorial.

Los funcionarios afectados por este primer concurso de méritos dispondrán de un mes

de plazo para presentar posibles alegaciones, según manifestó el consejero.

Por otra parte el consejero de Economía Fernando Bécker denunció que la financiación de las Comunidades Autónomas a través de su participación en los ingresos del Estado «es insuficiente y llega con retraso», lo que obliga a los Gobiernos Regionales a endeudarse.

Nuevo Renault 19 Turbo DX.



El Diesel que te hará olvidar la gasolina.

ELINTAS

Siempre ha sido un placer llenar el depósito de un Diesel. Ahora, con el nuevo Renault 19 Turbo DX, vas a sentir un

93 CV. - 185 Km/h. - 4,4 l./100 Km.* placer aún mayor: el de vaciarlo. Haciendo los kilómetros más cortos, más vivos y más silenciosos.

* A 90 Km./h.

Logrando aceleraciones y recuperaciones sorprendentes.


Pidiendo paso, en lugar de cederlo.

Y todo ello dentro del máximo nivel de equipamiento y confort.

No lo dudes.

Si te gusta la gasolina, te va a entusiasmar este Diesel.

RENAULT
EL PLACER
DE VIVIRLOS



Convención nacional de ASAJA en Alicante

□ VALLADOLID/EFE.- La delegación de Castilla y León de ASAJA en la convención nacional, que la asociación agraria celebra este fin de semana en Guardamar (Alicante), está presidida por Emilio Aguirre, presidente regional.

También forman parte de la mismas los palentinos Santiago Sánchez Céspedes, secretario regional y Miguel García Rojo, además del zamorano Isaías Carbajo.

TEMAS

Entre los principales temas de la convención figuran la Ley de Cámaras Agrarias y el proceso electoral; la reorganización del sector lácteo; la reforma de la PAC; la fiscalidad agraria; el catastro y la Seguridad Social Agraria.

Las cooperativas duplicarán este año la compra de semillas de calidad

Este incremento se ve beneficiado por el convenio de colaboración con el ISPV

□ VALLADOLID/ICAL.-El número de cooperativistas que ha utilizado semillas certificadas durante las siembras de 1991 ha aumentado el 50 por ciento con respecto al año anterior, según se señala en el primer número de la revista «Cooperación Agraria».

Durante 1990, el número de agricultores que compró semillas certificadas a través de cooperativas ascendía a 12.932, mientras que para las siembras de este año han sido 25.049 agricultores asociados los que compraron semillas. A título individual fueron 1.721 agricultores quienes adquirieron este tipo de semilla, frente a los 2.250 que lo hicieron durante la campaña anterior.

En este incremento tiene que ver el convenio de colaboración firmado entre la Confederación de Cooperativas Agrarias de España y el Instituto de Semillas y Plantas de Vivero (ISPV), por el que se intenta promover la utilización de semillas certificadas de cereales entre cooperativistas agrarios, así como

la divulgación entre los socios de la utilización adecuada de este tipo de semillas.

El valor de las semillas contratadas en 1991 por las cooperativas ascendió a más de 2.000 millones de pesetas, lo que permitió comprar 24.991 toneladas de semillas y la siembra de 139.617 hectáreas de explotaciones cooperativas.

En la campaña actual las ayudas crediticias se han aplicado a cereales (trigo, cebada, avena, centeno, triticale y arroz), oleaginosas (girasol, soja, cártamo y colza), y de leguminosas (habas, haboncillas, veza, etcétera), además de las patatas, siempre que éstas fueran destinadas a la producción de patatas de siembra.

Los créditos de compra de estas semillas están subvencionados por el Ministerio de Agricultura a través del ISPV, de forma que las entidades crediticias han fijado en un 4,65 el interés anual para la compra de semillas certificadas por parte de cooperativas, sociedades agrarias de transformación y asociaciones de productores agrarios, mientras que el interés anual para agricultores individuales se sitúa en el 7,65 por ciento.

El apoyo de la Administración española a estas operaciones corre a cargo de los presupuestos nacionales, ya que estas ayudas no están autorizadas por los reglamentos comunitarios.

PREOCUPACION

Por último, a pesar de que el agricultor español confía cada vez más en el uso de semillas certificadas, fuentes del sector indican que España aún se encuentra lejos del nivel de utilización de estas semillas con

respecto a la mayoría de los países comunitarios.

Fuentes del sector agrario han mostrado su preocupación sobre la reforma de la Organización Común de Mercado (OCM) de oleaginosas, porque piensan que el reglamento aprobado no ofrece garantías en cuanto al número de años y a la cuantía en que se van a cobrar y mantener las ayudas directas a los agricultores.

Asimismo, el sector ha expresado sus dudas sobre si esta reforma va a beneficiar al cultivo de pipa de girasol, ya que lo que se prima como ayuda a la fuerte reducción de los precios es la superficie sembrada y no la cantidad o la calidad de producción -se sustituye el concepto de Cantidad Máxima Garantizada por el de Superficie Máxima Garantizada-.

Por contra, como la concesión de las ayudas irá ligada a la existencia de un contrato de los productores con las industrias extractoras de aceite, esto puede suponer una potenciación del vínculo interprofesional

LAS CUATRO ESTACIONES TREN + HOTEL

MADRI, MADRI, MADRI.

Recorre toda España hasta Madrid.
Por el sabor que tienen sus teatros, deportes y espectáculos. Mil sitios donde ir.
Porque el viajar está lleno de encantos, el tren ha reservado un sitio para ti.
Un programa de viajes a Madrid.
Todo organizado. Desplazamiento, excursiones, alojamiento. Todo.
Pregunta por el Programa "Las 4 estaciones" de Renfe en tu Agencia de Viajes. Que sí.

 RENFE

Preocupación en el sector lácteo por la reordenación de la producción actual

□ VALLADOLID/ICAL.-Representantes del MAPA, organizaciones agrarias, cooperativas e industrias lácteas dudan que la reordenación del sector, centrada en la cuota global asignada a España por la CE y el establecimiento de la Reserva Nacional, pueda llevarse a cabo con la cuota actual de producción.

En esta reunión conjunta, los representantes de los productores consideraron que sin un incremento de la cuota «cualquier proceso será inútil». ASAJA y UPA creen que el plan no puede circunscribirse a esa cantidad, pero aseguran compren-

der los esfuerzos del Ministerio de Agricultura para lograr su modificación.

Sólo la Coordinadora de Organizaciones de Agricultores y Ganaderos a asegurado que no aceptará en ningún caso el mantenimiento de la cantidad actual, que supondría en la práctica «una reconversión en regiones que también van a ser castigadas por la reconversión industrial». COAG anuncia que en caso de que no se produzcan avances podría convocar una campaña de movilizaciones en el sector. La FENIL mostró preocupación por las consecuencias para las industrias.

Los expedientes aprobados por el 808 se pagarán conforme al sistema vigente

□ VALLADOLID/ICAL.-El ministro de Agricultura, Pedro Solbes, ha insistido que todos los expedientes aprobados de acuerdo con el sistema vigente hasta el 20 de junio pasado (R.D. 808) se pagarán a los agricultores, aunque indicó que puede haber problemas para los 4.877 expedientes que se encontraban en trámite de aprobación en esa fecha.

Pedro Solbes explicó que el nuevo régimen para la modernización de las estructuras agrarias pretende diversificar las rentas del sector agrario, y enumeró sus características básicas, como por ejemplo la corres-

ponsabilidad en la aportación de las ayudas entre el MAPA (financiación de intereses bancarios) y las Comunidades Autónomas (subvenciones a fondo perdido en inversiones de hasta 2 millones).

La segunda característica es que los destinatarios serán los agricultores a título principal. Será responsabilidad de las Comunidades Autónomas la gestión de todo el proceso, con el fin de acortar su duración, y además se contempla conceder a éstas un amplio margen para adecuar el sistema a sus necesidades reales. Este sistema entrará en vigor el 1 de enero.

CRONICA DE
LO QUE PASA**Más cosas que
la Conferencia
de la Paz**

ES fatigante la información, las noticias y los comentarios, sobre la Conferencia de la Paz. Renuncio a ello. Hay compañeros ilustres en el periodismo que están especializados en árabes, en israelíes -porque los cristianos no están- y luego son seguidores de olfato, de Bush y de Gorbachov. Yo lo tengo todo claro.

Lo que tienen los contendientes es solamente la expectación, y después los asuntos capitales son cosas para más tarde. Bush se marchó enseguida y Gorbachov un poco más tarde para contarse cosas con Mitterrand en la casa de campo del presidente francés. En Madrid se han visto todos, cada cual conoce sus pleitos, y ahora empezará la segunda parte fuera de Madrid.

Lo de los territorios ocupados y lo de Palestina es demasiado importante para el optimismo de un par de días en el Palacio de Oriente. A última hora de la tarde despedíamos en el hotel Ritz sus amigos y admiradores al embajador de Israel en España, y feliz escritor de historia española, Shlomo Ben-Ami, porque se marcha a su nuevo destino en los Estados Unidos y estos días ha formado parte de la Comisión de los israelíes en la conferencia. Pero luego había otros asuntos sugeridos en la vida de nuestro país y algo de todo ello voy a relatar, porque Madrid no era solamente un escenario del Oriente próximo, sino de nuestras propias representaciones.

Tenía lugar la fusión de esos dos grandes Bancos que son el Central y el Hispano Americano. La noticia era relevante con ese gran banquero de brillante carrera y de lúcida estrategia defensiva, que es Alfonso Escámez; y del espíritu de ese sabio que es Claudio Boada con su sucesor Amusátegui. Claudio ha sido un prodigio en el conocimiento y la supervivencia en este país.

Todo un portento. En cada situación política o pública, siempre es novedad. Quede constancia de mi admiración. En la fotografía de la mesa se veían también dos personajes célebres como Barrera de Irímo y Leopoldo Calvo Sotelo.

Hasta en el central aparece Fernando Abril Martorell. Pero es que ha tenido lugar en nuestro país una transformación hacia arriba de la Banca, en lo financiero y en lo industrial, precisamente con el regreso y la instalación de la izquierda más representativa de nuestra democracia. Ahí están

EMILIO
ROMERO

también en sus glorias Mario Conde, Emilio Ibarra, Emilio Botín, Luis Valls y la Banca pública integrada, y no separada como antes, y que conforma una buena fortaleza ofensiva y defensiva. Tres legislaturas del socialismo en el poder, y nunca más alto y prestigioso el cartel de los banqueros.

Paralelamente a todo esto, un nuevo clima en el socialismo en el poder respecto a los que aspiran a guardar las esencias, y los que saben que estamos

pragmatismo. Un partido en la oposición es más homogéneo en los comportamientos, pero si está en el poder son dos mundos diferentes, aunque se parezcan en algunas cosas. Los desgastes en el poder son claros y ahí tenemos la década del socialismo, bajando en votos y en escaños. Entonces el partido se alarma, quiere un reencuentro con la ideología, huele con temor conductas liberales y conservadoras en el Gobierno, y aparecen las diferencias.

Dicen que esto está pasando en el Partido Socialista, pero es que a Felipe González hay que verle en el Gobierno a la manera como se ha comportado en la Conferencia de la Paz. Felipe González rebasa los sucesos de este país y aparece ya con los personajes universales. Esto mismo le ocurriría a José María Aznar si presidiera el Gobierno, esa ensoñación que desamparan vascos y catalanes, pero estos días quería también tener la universalidad, y se fue a ver al presidente inglés Major.

Y dos acontecimientos fueron también éstos. Los periodistas del Garbanzo de Plata impusieron esta célebre condecoración a Adrián Piera, presidente de la Cámara de Comercio de Madrid, y con una excelente biografía económica y hasta diplomática.

Allí estaba desde el embajador de Alemania, ex alcalde de Berlín, y nacido en el barrio de Chamberí de Madrid, Guido Bruner, hasta ese mito de nuestro teatro burlesco contemporáneo que es Lina Morgan.

Y el rector de la Complutense, ese fantástico personaje que es Gustavo Villapalos, y el alcalde de Madrid. Matías Prats y García Viñolas ejercieron su elocuencia extraordinaria, y Mingote puso el garbanzo en la solapa de Adrián.

Y después la noticia del regreso a los ruedos de El Cordobés con un contrato millonario para la Expo. El ruedo taurino de Manuel Benítez es más apasionante que el ruedo del Palacio de Oriente.

El «salto de la rrua» de Bush el día de la inauguración de la Conferencia, es menos importante que el probable de El Cordobés en Sevilla. Después me he enterado con el artículo de ese original y colosal escritor de periódicos que es Raúl del Pozo en el último número de «El Independiente». En fin, la Conferencia de la Paz es un acontecimiento pero no el único.

en tiempos de libertades y una de ellas es la económica. Pero los partidos políticos tienen que advertir que cuando están en el poder se producen dos situaciones: la del partido mismo en cuanto a las ideas, porque ésa es su identidad popular o electoral; y la del Gobierno, que está obligado a serlo de toda la Nación y caminar por el

**El ruedo taurino
de Manuel Benítez
es más
apasionante que
el ruedo del
Palacio de Oriente**

**Una
enfermedad
destruictiva**

JOSE CABALLERO

SIN duda alguna es la soledad. He tenido ocasión de comprobar los tristes efectos que la misma causa en algunas personas. Con frecuencia doy largos paseos con Mariano, el cual enviudó hace ahora cinco años.

Me contaba hace unos días que su soledad la considera como una grave enfermedad. Lamentaba no haber sido él quien hubiera muerto en lugar de su querida esposa. Dice sentirse como algo inútil e indeseado. Son desgarradoras algunas historias que me ha contado al efecto.

He tratado de hacerle ver que para la soledad no hay edad, ni lugar, ni condición; le digo que hay niños que la padecen por culpa de unos padres que no disponen de tiempo para dedicárselo. La sufren -hoy más que nunca-, muchos adolescentes a los que la incompreensión les hace sentirse extraños en su propio hogar.

Es evidente que todos nos sentimos asaltados por ella en alguna ocasión, sean jóvenes o viejos, ricos o pobres, y con frecuencia sin razón aparente.

Lo queremos o no, lo cierto es que nos aterra el quedarnos solos. De nada sirve que nos hagamos socios de un Club, Hogar, etc., que acudamos en masa a espectáculos deportivos u otra índole, que inunden calles o paseos. Todo inútil, seguimos estando solos.

Mariano es consciente de que todos, en alguna ocasión, hemos perdido algún ser querido. Pero depende de uno mismo que esa pérdida le deje desconsolado sólo temporalmente, o -como a él le sucede- en el pernicioso mal de la soledad. En el Centro Gerontológico que frecuento, he tenido ocasión de comentar los sufrimientos de Mariano. Me escuchaban dos amigas, que también hablaron de su viudez, y una de ellas me decía: «El estar a solas ha dado un nuevo colorido a mi vida» y la otra sentenció: «Y además nosotros mismas podemos elegir el tono de este nuevo colorido».

O sea, que con arreglo a esta filosofía al bueno de Mariano le falta o no sabe «darle color a su nueva vida». Pero todos sabemos que esto no es así. Conozco a señoras viudas desde hace muchos años, y sin embargo desarrollan su vida casi con normalidad. Muy distinto es el caso de nosotros los hombres, que al quedar solos andan de tumbo en tumbo y deseando, en muchos casos, terminar su andadura por este Mundo. Por lo que tengo visto y en casos que sigo con detenimiento, hay un factor importante, que muchos intuyen vagamente pero que no comprenden: la terrible soledad que proviene del alejamiento de Dios.

Al despedirme le recuerdo a Mariano -que igualmente sirve para todos los Marianos- que, las más hermosas promesas de la Biblia son, precisamente, aquellas en las que Dios garantiza a sus hijos su presencia entre ellos.

Termino diciendo que Mariano tiene hijos, pero ésa es otra historia de la que algún día nos ocuparemos.

HUMOR



(De «ABC»)

Diario de Burgos

Fundado en 1891

Medalla de Oro de la Ciudad

DECANO DE LA PRENSA BURGUESA

Edita: DIARIO DE BURGOS, S.A.

Presidente: Angel León Albarellos

Director: Vicente Ruiz de Mencía

Gerente: Jesús A. Bueno Ordóñez

Adjunto a la Gerencia y Jefe de Producción: Javier Gutiérrez

Administrador General: Gonzalo Albarellos

DIARIO DE BURGOS

Redactores Jefes: Antonio José Mencía y Juan José Calleja

Jefes de Sección: Ana Isabel Angulo, Alfonso Salgado y Guillermo Alonso

Redacción: Juan Angel Gozalo, Roberto Granja, Javier Salgado, José Luis Sáiz, Inmaculada Pascual, Jaime Valdivielso, José Alberto Martín, Juan José Sáiz, Carlos Manrique, Mónica Muñoz, Pedro Sarraís, Xabier Garmendia y Montserrat Gómez. Diseño: Gonzalo de Domingo, Carlos Fraile, Alfredo Cortezón y Juan Pablo Maset. Fotografía: Lorenzo Matías, Angel Ayala y Jesús Matías.

Jefe de Publicidad y RR.PP.: Mariano González

Regente de Talleres: Gonzalo Bárcena.

Jefes de Sección Fotocomposición: Francisco López y Serafín García

Distribución y Venta: Jesús López

Delegación Aranda de Duero: M.ª Aurora Lázaro, Plaza de la Virgencilla, 7-5.º. Oficina 3. ☎510611. Fax: 510610.

Delegación en Miranda de Ebro: Inmaculada López, Ciudad de Haro, 4-2.º C. ☎311681 - 323783.

Redacción, Administración y Talleres: San Pedro de Cardeña, 34. 09002-Burgos. Red. ☎267280. Adm. ☎268375 - 265768. Télex: 39703. Fax: 268003. Apartado de Correos, 46. C.P. 09080. Depósito Legal BU-5-1958

Tras las huellas del gatopardo

SOLEDAD PORRAS CASTRO

SICILIA, isla de grandes contrastes y de una belleza natural inigualable, ha sido cuna de grandes poetas y novelistas. Leonardo Sciascia, Verga, Pirandello, Lampedusa, Consolo, Bonaviri y Bufalino, son testigos de excepción de la universalidad de la isla. Sicilia, mezcla de culturas, busca constantemente su identidad, ofreciendo al viajero no sólo mar y arena, sino el 35% de la herencia cultural de Italia y el 15% de la Europea.

Para buscar y encontrar sosiego hay que encaminarse al valle de Agrigento, plagado de olivos, limoneros, almendros y naranjos, franqueados por los ríos Biagio y Drago. Aquí se yerguen majestuosos los templos griegos que merecen una visita tranquila. En Corleone, un anciano montado en su mula, sonríe y saluda con su mano nudosa al coche que pasa. Allí arriba la campiña cubierta de viñedos, olivares y atractivas ciudades medievales, encaramadas a los montes y ocultas entre los valles, da la impresión que uno se halla a siglos de distancia de la tierra de origen.

Hombres encanecidos sentados al sol, silencio en el exterior de los cafés callejeros, ojos curiosos que miran a todas partes. En Piazza Amerina, encontramos los más bellos mosaicos romanos, casi abrazados por la fuerza del sol y la intensidad de la luz. El paisaje siciliano, heredero de Grecia, cóctel de culturas, poseedor de una luz cegadora, ha inspirado la literatura italiana contemporánea. Allí Elio Vittorini busca la fuente de inspiración del

neorrealismo, al igual que lo hiciera también Vasco Pratolini. Los protagonistas de sus obras, como todo siciliano, se ven inmersos en la tragedia, ya que nacer en Sicilia, es a la vez una tragedia y un privilegio.

La belleza de Taormina es constantemente cantada por Guy de Maupassant afirmando: No es más que un paisaje, pero es un paisaje en el que se encuentra todo lo que en la tierra parece creado para seducir la mirada, la mente y la fantasía. Esta pequeña localidad, encaramada en la montaña y bañada por las aguas azul verdoso del mar Jónico, rodeada de una exuberante vegetación y dominada por el Etna, ha sido siempre considerada como uno de los lugares más bellos del Mundo. No lejos de aquí, ese gris ferroso de la lava, el oro de las lenguas de arena de Tindari y el azul intenso del cielo de Erice. Abajo, el verde de los olivos y castaños ayudan a describir como Pirandello y Pessoa. La crisis del hombre de nuestro siglo.

Aquí ve la luz Giovanni Verga (1840-1922), auténtico padre de la moderna novela italiana y máximo representante del «verismo» junto a los también sicilianos Luigi Capuana (1839-1915) y Federico de Roberto (1860-1926). I Malavoglia, historia de

una familia de pescadores, frente al decadentismo de la burguesía de la isla, representado por el Gattopardo de Lampedusa. En 1886, nace en Palermo el duque de Palma, príncipe Giuseppe Tomasi di Lampedusa, educado entre la casa paterna y las diversas villas patrimoniales de la familia, dedicó toda su vida a escribir este auténtico «capolavoro» de la literatura italiana, publicado en 1958, un año después de su muerte. El Gattopardo representa, no sólo la cumbre de la literatura italiana sino también de la literatura universal.

La novela, encuadrable dentro de la narrativa decimonónica italiana, aparentemente una novela histórica sobre la sociedad siciliana, describe el período comprendido entre el desembarco de las tropas garibaldinas hasta finales del siglo XIX. La figura central se inspira en el Príncipe de Salina. Junto a Fabrizio Salina su sobrino Tancredi, que tras haber combatido junto a Garibaldi, se integra en el nuevo orden burgués.

Pero tomasi di Lampedusa proyectaba en los acontecimientos de la época, la desilusión histórica de la segunda posguerra, dando lugar a una desconfianza melancólica y elegíaca en el acontecer histórico y en las posibili-

dades de regeneración y progreso. «Si queremos que todo siga igual es preciso que todo cambie», dice Tancredi al protagonista. Así este mensaje cínico y amargo de la novela, es aplicable tanto a los años sesenta del siglo XIX como a la misma década del XX.

Conviven por doquier belleza y misterio, esplendor y miseria, formando un todo magníficamente ambientado.

La gloria del régimen borbónico y los fermentos revolucionarios monárquicos-burgueses, así como el ascenso de la nueva clase dirigente, ávida y sin escrúpulos, constituyen la trama inicial.

El príncipe observa la realidad con ojo escéptico y resignado, consciente del desplome de los valores tradicionales, destrozados poco a poco por los nuevos dominadores. En la figura del príncipe reconocemos la personalidad del narrador, la aceptación de este cambio se refleja en el príncipe de Lampedusa. En medio, la evolución espiritual del príncipe de Salina: su tristeza, la disminución de su capacidad vital, algo que magistralmente supo captar Luchino Visconti.

Novela de planos diversos con rasgos veristas, deja sentir la influencia de Marcel Proust y su obra «A la búsqueda del tiempo perdido». Un fondo de amarga desilusión, una gran poesía fúnebre se dejan entrever a lo largo de toda la obra.

En resumen, el Gattopardo es una confesión autobiográfica y decadente sobre el destino del hombre y las cosas frente a la indiferente eternidad de la Historia.

Impresiones preámbulo

□ ¡Abuelo, abuelo mío! ¡Qué me dicen!

¡Qué me dicen, abuelo...!

¡Ay qué pena tan grande!

¡Me dicen que te has muerto...!

¡Que te has muerto! ¡Que ya no estás allí...!

¡Que ya te has retirado al cementerio...!

¡Que aquellos que en tu amor tienes viciados,

Hijos, hermanos, nietos y biznietos,

En vano hambrientos andan, buscándote en el pueblo!

Dicen que si cansado de sufrir con nosotros el destierro.

Te has vuelto ya a la patria... en que soñabas

Cada vez que mirabas a los cielos.

Me dicen que te has ido abuelo mío...

¿Es cierto, abuelo? ¿Es cierto?

¿Es cierto que aunque diera una vuelta,

por todo el pueblo no te iba ya a encontrar

para volver a amarte, este tu nieto...?

¡Será verdad, posible, que ya no tenga abuelo...?

Más, ¡ay! que sí, que es cierto todo esto.

Me lo dijo mi padre... y a mi padre se lo creo.

Me dijo que te has ido.

Me dicen que te has muerto. Por voluntad divina... por supuesto.

Me lo dijiste padre,

Sin calmante ninguno... sin rodeos.

Yo no quiero dejar que yo me vaya.

Quiero ir, a verle... al cementerio.

Quiero dar mi triste adiós... a ese abuelito

CARTAS AL DIARIO

Todas las cartas deben llegar escritas a máquina, con la identificación completa y comprobable, y fotocopia del D.N.I. Puede figurar con seudónimos o iniciales cuando así lo considere la dirección. La extensión nunca podrá pasar de un folio.

De mis cariños, ídolo en su tiempo.

Yo no quiero marcharme... sin pagarle

El tributo... que piden sus recuerdos.

Yo no quiero morirme... sin que sepa

Que por él... todos días son mis rezos.

Y por eso, he de ir A despedirme al cementerio.

Allí mismo, allí iré... sin asustarme

De cosas... que siempre tuve miedo.

Y de prisa y triste... a llorar En la tumba de mi abuelo.

Que al fin... si le encuentro Descansando entre ellos...

No serán como cuentan... de temibles...

Ni de hediondos... los muertos.

A falta de otra cosa... quiero hablar

De lo que quede, de mi abuelo muerto.

Sí, aún queda su cadáver... pues con éste,

Sí, sólo ya sus huesos... pues con ellos,

Que al fin, todos serán, De mi abuelo querido... santos restos.

Que han de ir... escuchando

mis suspiros.

Que han de ir... recordando mis recuerdos

Que han de ir... acogiendo agradecidos,

Los ruegos... que por él... hacer pronto.

Y aún quizá... me respondan...

En nombre de mi abuelo.

Y me den... las lecciones que me daba

Con sus típicos... consejos. Mariano Castañeda

El sol de la vejez (Oración de la Tercera Edad)

□ «Señor, enséñame a envejecer como cristiano. Convénce-

me de que no son injustos conmigo los que me quitan responsabilidad; los que ya no piden mi opinión; los que llaman a otro para que ocupe mi puesto.

Quítame el orgullo de mi experiencia pasada y el sentimiento de sentirme indispensable. Pero ayúdame, Señor, para que siga siendo útil a los demás, contribuyendo con mi alegría al entusiasmo de los que ahora tienen responsabilidades y aceptando mi salida de los campos de la actividad como acepto,

con naturalidad sencilla, la puesta del sol. Finalmente, te doy gracias, pues en esta hora tranquila caigo en cuenta de la mucho que me has amado. Concédeme que mire con gratitud hacia el destino feliz que me tienes preparado. ¡Señor, ayúdame a envejecer así!

Bellísimo. No le falta nada. Poderlo cumplir. Qué difícil es envejecer con esa alegre naturalidad. Difícil y duro para cualquier ser humano reconocer que ha entrado en la tarde de su vida y aceptar, al mismo tiempo, que aún le queda mucho que hacer, pero que eso que le queda es algo muy distinto -aun-

que, a veces, no menos importante- que lo hecho hasta ahora.

Dos cosas tristísimas: Un viejo que cree ser joven, y un viejo que se cree muerto. Hay una tercera cosa estupenda: un viejo que asume la segunda parte de su vida con tanto coraje como la primera. Para ello, tendrá que comenzar por aceptar que el sol del atardecer es tan importante como el del amanecer y el del mediodía, aunque su calor sea muy distinto.

El sol no se avergüenza de ponerse, no siente nostalgia de su brillo matutino, no piensa que las horas del día le están «echando» del cielo. Cada hora tiene su brillo y su gozo. El sólo lo sabe, y cumple, hora tras hora, su tarea.

Claro que nadie desprecia al sol de la tarde, ni nadie le empuja a jubilarse, nadie le niega el derecho a seguir dando su luz débil, pero verdadera, necesaria, a veces incluso, hasta más bella, más hermosa: ¡Qué bien sabe el enfermo lo dulce de este último rayo de sol, que se cuela, por la última esquina de la ventana, sobre la cama! ¡Ah! Si todos los ancianos entendieran que su sonrisa sobre los hombres puede ser tan hermosa y fecunda como ese último rayo de sol antes de ponerse!

¡Qué orgulloso se siente el sol de ser sol, de haberlo sido, de seguir siéndolo hasta el último segundo de su estancia en el cielo! Señor: no me dejes marcharme hasta haber reparado el último rayo de mi pobre y querida luz!

(«Razones para vivir», n.º 40).

Transcripción, L. Ch. C.

■ ¿Acoso... natural?

□ En estos momentos de liberación sexual está muy de moda hablar de sexo, de hacer el amor... Enciendes la radio y

escuchas al locutor que interpela al invitado o invitada de turno -con tono picaruelo-

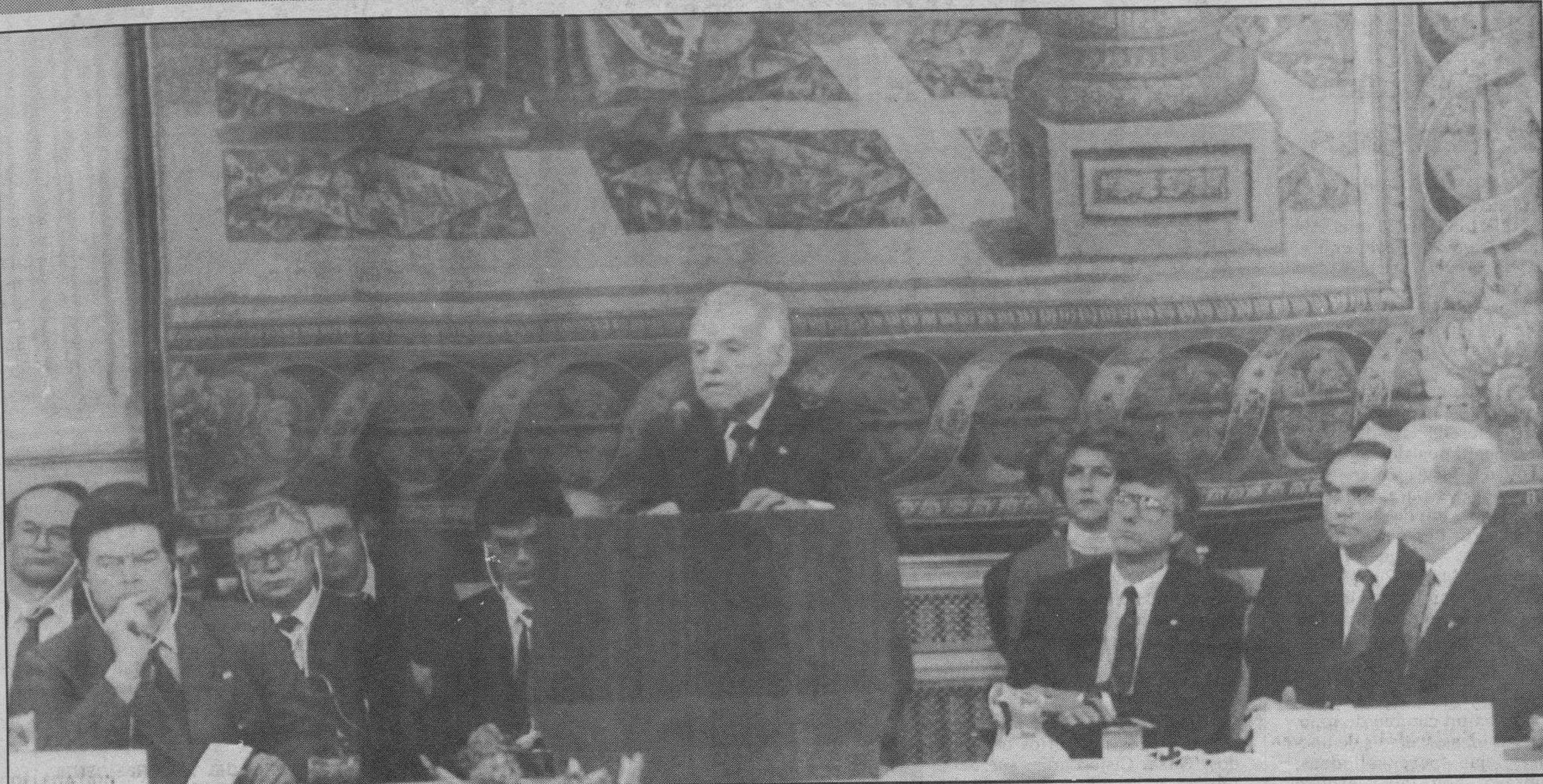
sobre las relaciones sexuales, uso de afrodisíacos, etc. Conectas la televisión y te encuentras con los anuncios provocativos de ciertos productos, o de películas en los que las protagonistas y acompañantes de turno necesitan mostrarnos su figura «natural».

Parece que hemos pasado del tabú de lo sexual de la época victoriana (sexofobia), a la actual pasión por el sexo (sexofilia), que deriva lógicamente en la pornografía, la comercialización del sexo, la pornopatía (liberarse consumiendo productos sexuales: revistas, videos, etc.) y que hace que cuatro listillos se forren a costa de la libido de unos cuantos.

Se habla de acoso sexual en el trabajo, pero la verdad es que muchas veces uno se siente acosado por la televisión basura, ciertos programas de radio y conductas en la calle de parejas «liberadas».

Esta banalización del sexo prescinde del amor al otro, del respeto a su persona, de buscar el bien y la felicidad del otro. Se convierte entonces en una esclavitud del capricho o del placer, porque como ha escrito Enrique Rojas, no eres más libre cuando haces lo que te apetece, sino cuando eliges aquello que te hace más persona. O como decía el filósofo G. Thibon «el erotismo suprime en apariencia los límites de la sexualidad y los subdesarrollados del amor buscan una evasión y encuentran una mayor esclavitud». La sexualidad es un lenguaje cuyo idioma es el amor, del que tenemos que descubrir su fuerza, su belleza, pero también sus exigencias, porque de lo contrario caeremos en el amor «light», ligero, inconsistente, voluble, frívolo y sin contenido.

Bernardino.



Shamir no cedió ni un ápice y defendió la postura israelí con continuas referencias a la historia del pueblo judío. (Foto: Efe)

La Conferencia, jardín de espinas para Israel

□ MADRID/AGENCIAS.-Madrid será la sede de las primeras negociaciones bilaterales entre tres delegaciones árabes, -la jordano-palestina, libanesa, y siria-, e Israel. Fuentes israelíes confirmaron que será el domingo cuando se reanude el diálogo.

El lugar donde han de celebrarse estas negociaciones ha sido objeto de controversia en las dos primeras jornadas de la Conferencia de Paz. Isaac Shamir invitó a los árabes, en su discurso ante los delegados, a acudir a Israel para la primera ronda de contactos. Sugirió que la segunda fase de estas conversaciones podría celebrarse en otro país de la región. «No hay mejor manera de lograr la paz que en el hogar de cada uno», dijo.

Por parte española, no sólo no existe inconveniente en que la conferencia continúe en Madrid, a pesar del riesgo de seguridad y el esfuerzo organizativo que supone, sino que por el contrario agradece el reconocimiento. El presidente del Gobierno, Felipe González, mostró la disponibilidad de España a seguir siendo anfitrión de estas conversaciones.

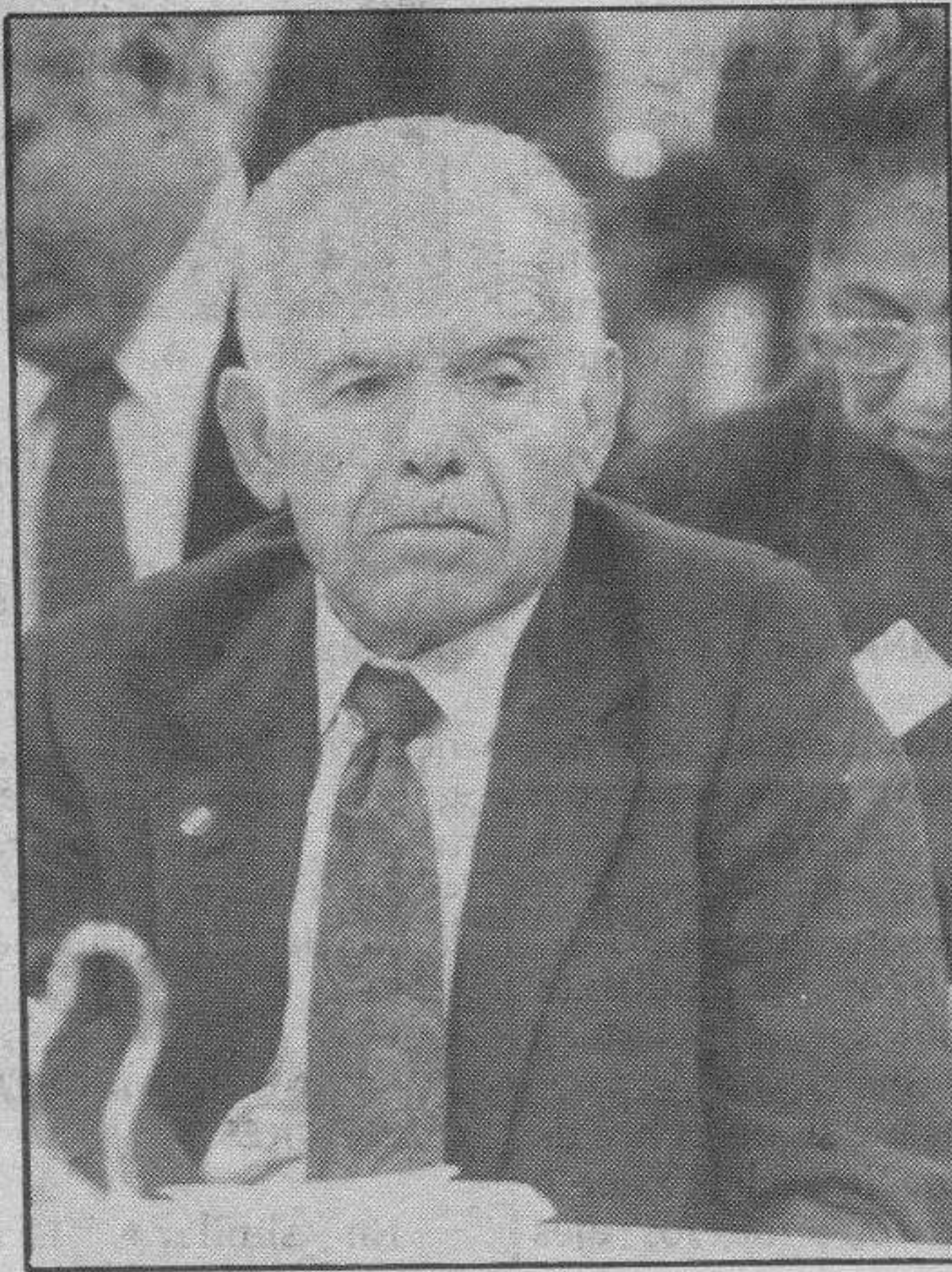
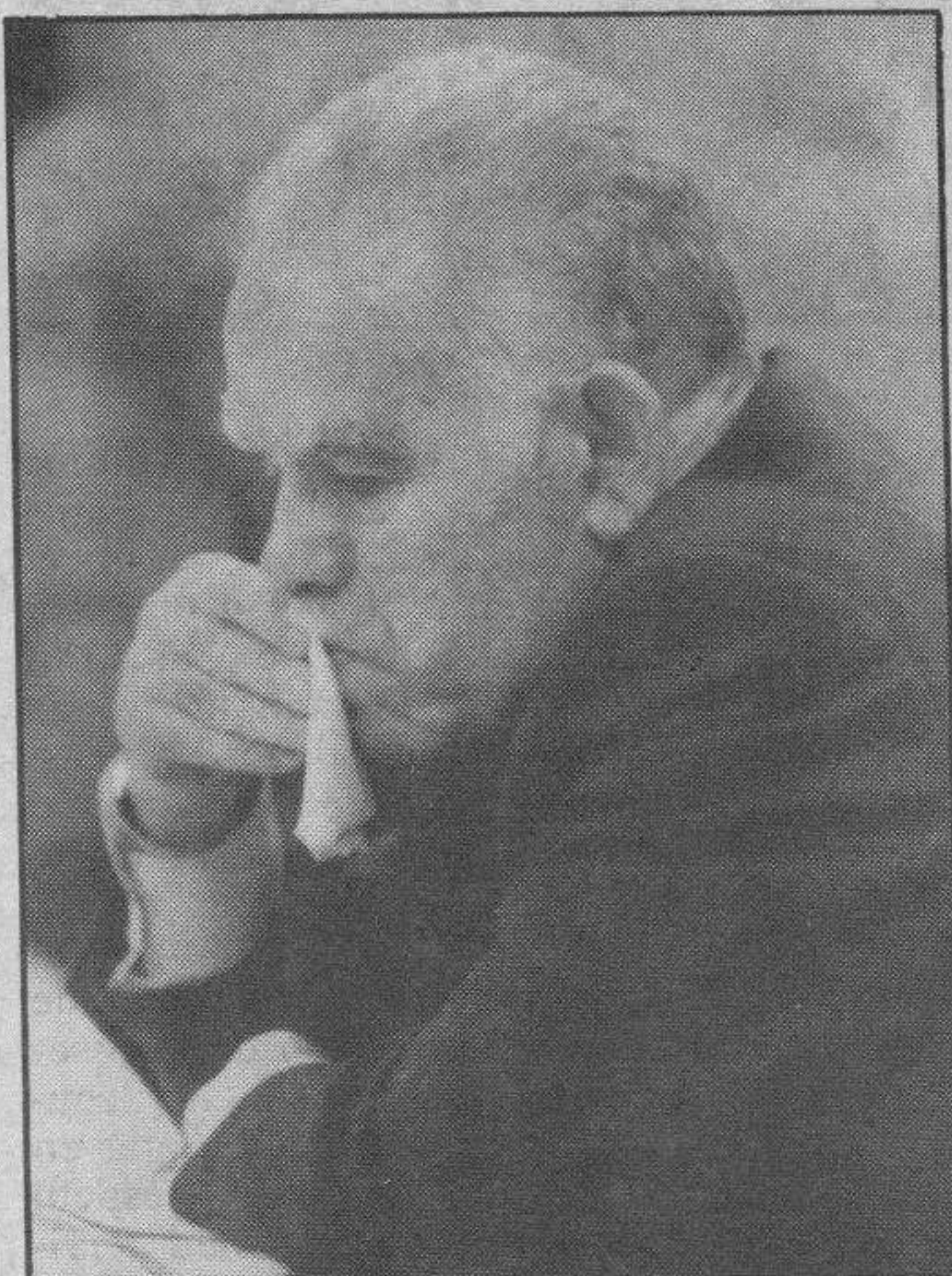
CARAS SERIAS

Respecto de las sesiones de ayer, Shamir afirmó que «hace varios días dije que la conferencia de Madrid no será un lecho de rosas, y el día de hoy fue todo un jardín de espinas». Así se expresó Shamir en declaraciones a la radio estatal israelí tras el discurso del ministro sirio de Exteriores, que también entrevistó a otros miembros de su delegación, y que fueron difundidas en Israel.

«Pero ya se acaba -agregó Shamir con alivio -aunque no me arrepiento de haber venido».

LLAMAMIENTO DEL TITULAR DE EXTERIORES

«La pregunta -señaló- es si



Tres significativos gestos del líder del Likud durante las intervenciones de los representantes árabes. (Foto: Efe)

Madrid será la sede de la primera ronda de negociaciones bilaterales

Disgusto y caras serias tras los discursos de los árabes

se puede hacer la paz con gente como A-Shara». Pero «hay que intentarlo de todos modos».

Tras indicar que hoy por la mañana responderá en Madrid a los discursos de los países árabes y de los palestinos, indicó que regresará por la tarde a Jerusalén «para encender las velas del «Shabat», que comien-

za el viernes con la puesta del sol.

El discurso de A-Shara «fue un discurso clásico al estilo del propagandista nazi Goebbels, en el que mezcló mentiras con medias verdades», afirmó por su parte Zalman Shoval, embajador de Israel en Washington y miembro de la delegación de su país en la conferencia de Madrid.

Por otra parte, Benjamín Netanyahu, apeló en una histórica conferencia de prensa realizada en Madrid con periodistas árabes, a que sus países imiten el gesto del presidente egipcio Anwar as-Sadat que visitó Jerusalén y firmó un tratado de paz con Israel.

El viceministro de Exteriores salió entusiasmado de la primera rueda de prensa que Israel ofrece a los países árabes y dijo que la existencia de Israel «no es negociable». «O dejamos la historia a un lado, o la ponemos como es. Lo que no podemos hacer con ella es distorsionar-

la», dijo.

Netanyahu, en medio de la tensión y el tumulto de la rueda de prensa, destacó el hecho de que la posibilidad de hablar directamente al pueblo árabe a través de la rueda de prensa era «un paso importante» para solucionar los problemas árabes-israelíes.

También Shamir, invitó a sus vecinos árabes al diálogo «directo» como único camino hacia la paz, se mostró dispuesto a «negociar sin interrupción», y pidió el reconocimiento del Estado de Israel.

El líder judío empleó 30 de los 45 minutos de que disponía, e hizo una acérrima defensa de la historia y el derecho de existir de su país.

DECLARAR EL FIN DE LA GUERRA

El primer ministro advirtió que enfocar las negociaciones exclusivamente en la cuestión de territorios sería llegar a «un

callejón sin salida», y añadió que «el tema en cuestión no son los territorios, sino nuestra existencia».

El líder israelí empleó la palabra negociación en varias ocasiones, incluso en tono conciliador: «declaremos aquí mismo, juntos, el fin de la guerra, la beligerancia y las hostilidades», y demandó a los árabes que renuncien a la guerra santa.

DETENIDOS

Entretanto, en el Hotel Husa Princesa, en donde se alojan el primer ministro israelí y su delegación, la policía española y agentes de la seguridad israelí detuvieron a tres presuntos extremistas judíos del movimiento Kaj. Uno de los detenidos es Benjamín Zeev Kahana hijo del fundador de Kaj, quien fue asesinado por un árabe en Nueva York el pasado año. Tras ser interrogados, fueron puestos en libertad y expulsados de España.

Jordania quiere hablar más de Jerusalén, no de otras sedes

□ MADRID/E. PRESS.-El ministro de Asuntos Exteriores de Jordania, Jamel Abu Jaber, se mostró ayer en rueda de prensa «triste y desilusionado» con el discurso del presidente israelí, Isaac Shamir, ante el plenario de la Conferencia de Paz, ya que incluyó una mención expresa a que la cuestión de fondo no son los territorios, y no hizo referencias a los derechos legítimos de los palestinos ni a Jerusalén.

«Si no es para hablar de territorios, ni de Jerusalén, ni de los derechos de los palestinos, ¿a qué hemos venido a Madrid?», se preguntó el ministro jordano. «Me entristeció mucho oír a Shamir, por decirlo suavemente.

Después de años de sufrimiento y de siete guerras, esperaba un cambio de tono, nuevas ideas, y no oír de nuevo viejas peregrinadas», subrayó. Abu Jaber explicó que confiaba en que el presidente israelí iba a hablar de futuro y de paz, y no del pasado, ya que en su opinión el 90 por ciento de la intervención de Shamir estuvo dedicada a la historia, además presentada desde un punto de vista sesgado.

CAMBIO DE SEDE

En cuanto a la invitación de Shamir a que la segunda fase de la Conferencia, la de contactos bilaterales, se celebre en un primer momento en Israel, el ministro jordano se mostró en desacuerdo, al considerar que «el espíritu de Madrid es bueno, y más vale seguir aquí». Además, en opinión de Abu Jaber, variar la sede de la Conferencia para la segunda fase, como pretende Israel, «rompería toda la dinámica de la negociación». En todo caso hizo un llamamiento a que no se diluyan por estos asuntos las cuestiones de fondo: «¿Por qué tanto hablar de la sede, y no de Jerusalén?».

Siria exigió a Israel el cumplimiento del mandato de la ONU antes de negociar

El representante libanés se manifestó en parecidos términos de dureza

□ MADRID/AGENCIAS.-El último delegado que intervino en la Conferencia de Paz sobre Oriente Medio, en el Palacio Real, fue el ministro de Asuntos Exteriores de Siria, Faruk Al Sara.

Al Sara pronunció el discurso más duro de cuantos se oyeron hoy por la parte árabe. Israel es el agresor y los árabes las víctimas inocentes.

El principal argumento de la posición siria fue el paraguas de las Naciones Unidas. Mientras Israel no cumpla todas las resoluciones del Consejo de Seguridad, que exigen abandonar todos los territorios ocupados (Gaza, Cisjordania, sur del Líbano y los altos del Golán) será imposible -dijo- cualquier negociación seria.

Ha llegado la hora, después de la guerra del Golfo -afirmó- de que no se apliquen dos varas de medir para las resoluciones de Naciones Unidas.

MEMORIAL DE AGRAVIOS

El representante sirio leyó un largo memorial de agravios que tienen a Israel por autor: intransigencia, agresión, asentamientos ilegítimos, incumplimiento de resoluciones de Naciones Unidas, violencia contra los palestinos, resistencia a la paz, etcétera.

AUTODETERMINACION

Los asentamientos de inmigrantes palestinos fueron objeto de atención especial por Faruk Al Sara, quien explicó que 500 mil sirios fueron expulsados del Golán y 1 millón de palestinos fueron obligados a refugiarse en territorio de Siria.

La defensa del derecho de autodeterminación del pueblo palestino fue otro de los ejes



Fares Buez, ministro de Exteriores libanés. (Foto: Efe)

del discurso del portavoz sirio, aunque nunca mencionó ni el derecho a la existencia del Estado de Israel o del Estado palestino.

El deseo de Siria es entablar negociaciones bilaterales y luego, si éstas tienen éxito, continuar las multilaterales, pero siempre sobre la base de abandonar la ocupación de territorios.

EL LIBANO DESVINCULA CUESTIONES

En similares términos se

expresó el ministro de Asuntos Exteriores de El Líbano, Fares Boues, quien exigió en su intervención ante la sesión plenaria de la Conferencia de Madrid la retirada inmediata de las tropas israelíes del sur de su país, así como el cese de la actividad militar de la nación judía en la zona.

La principal reivindicación del Líbano en la Conferencia de Paz es la aplicación de la resolución 425 del Consejo de Seguridad de la ONU, aprobada en 1978, y que exige el respeto estricto de la integridad terri-

torial libanesa y la retirada de las tropas israelíes.

El ministro de Asuntos Exteriores explicó que «El Líbano es un todo y no puede fragmentarse», y en caso de que se atente contra su integridad territorial, «rabiará y luchará, y su zona puede ser detonante de una explosión de la situación».

SOLIDARIDAD CON LA CAUSA ARABE

Además, Fares Boues mostró su compromiso y solidaridad de El Líbano con la causa árabe, y su postura favorable a que se respeten los derechos del pueblo palestino y que Israel libere los territorios ocupados. En la parte final de su intervención, afirmó que «la alternativa al éxito de la Conferencia de Paz será el convencimiento de que la paz es imposible. El fracaso cerraría la puerta a otra iniciativa similar en un futuro cercano».

VISITA DEL VICEPRESIDENTE SIRIO A BEIRUT

Farez Buez dijo que su país no puede hacer frente ahora al coste económico y social que representa la instalación de miles de palestinos desplazados desde el sur del Líbano con el fin de ayudar al ejército nacional a recobrar la soberanía sobre todo el territorio, ayuda que en su día pidió el propio Gobierno libanés.

Por otra parte, y de modo inesperado, el vicepresidente sirio, Abdel Halim Jadam, llegó a Beirut, donde fue recibido por el presidente libanés, Elias Harauí, con el que tratará diversos asuntos de interés común relacionados con la seguridad regional.

La visita se produce después de que Israel responsabilizara días atrás a Siria por los atentados antiisraelíes ocurridos en el sur del Líbano, que ocasionaron varios muertos.

Los dos políticos discutirán también sobre la Conferencia de Paz en Madrid, y las intenciones de Israel de desmarcar la conferencia, así como de negociar bilateralmente con Siria.

La Biblia, la Historia y los territorios

ELIAS ZALDIVAR

las bíblicas Judea y Samaria, o Cisjordania ocupada, cuya devolución reclaman los palestinos.

Los territorios de Cisjordania, Gaza y la meseta del Golán, con unos 7.000 Km2, que Israel conquistó en la «guerra de los seis días» de 1967, «no son la esencia del conflicto», aseguró Shamir.

Antes de esa guerra, remató el jefe del Gobierno israelí, esos territorios estaban en poder de Jordania y de Siria, y tampoco había señales de paz en el mundo árabe.

Detrás de estos argumentos, que hicieron decir a un periodista egipcio

que «Shamir es un hombre que vive en el pasado histórico», se esconde la negativa del Primer Ministro a ceder esos territorios.

«Somos una nación de cuatro millones de habitantes. Los árabes, desde el Atlántico hasta el Golfo Pérsico son 170 millones», dijo Shamir.

En tanto Israel «cuenta con 28.000 Km2 (superficie que incluye Cisjordania y Gaza ocupadas), los árabes poseen una masa territorial de 14 millones de kilómetros cuadrados, de modo que el asunto no es de territorios sino el de nuestra existencia», agregó.

En cuanto a Jerusalén, uno de los puntos más conflictivos del litigio palestino-israelí, Shamir omitió cualquier juicio de carácter político, y esto porque su Gobierno no tiene intención de someter a negociación «la capital eterna e indivisible del pueblo judío», según una ley parlamentaria de 1981.

La única advertencia de orden político que formuló Shamir a las delegaciones árabes fue la de que «si os concentráis desde el comienzo en recla-

maciones territoriales, llegaremos a un callejón sin salida», aunque no dijo que se negará a negociarlos.

Shamir reiteró en Jerusalén, antes de llegar a Madrid para la Conferencia de Paz, que la soberanía en los territorios ocupados (también reclamados por Israel), así como el espinoso asunto de los asentamientos judíos, se negociarán después de establecido un régimen de autonomía palestina provisional en Cisjordania y Gaza.

Shamir, de 76 años, dijo hace unos meses al escritor Marek Alter, que le entrevistó para la prensa francesa, que él «jamás» aceptará la devolución de los territorios árabes ocupados, «pero lo que harán quienes vengan después de mí, será asunto de ellos».

Entretanto, «comencemos a andar el largo camino de la reconciliación», dijo Shamir en el Palacio de Oriente de Madrid.

«Estoy convencido de que la naturaleza humana favorece la paz, no la guerra», agregó.



Faisal Huseini y Hana Asraui expresaron su decepción tras el discurso de Shamir. (Foto: Efe)

La delegación palestina removi6 los asientos ocupados por los israelíes

Exigieron el derecho a crear un Estado propio con una etapa de transición tutelada

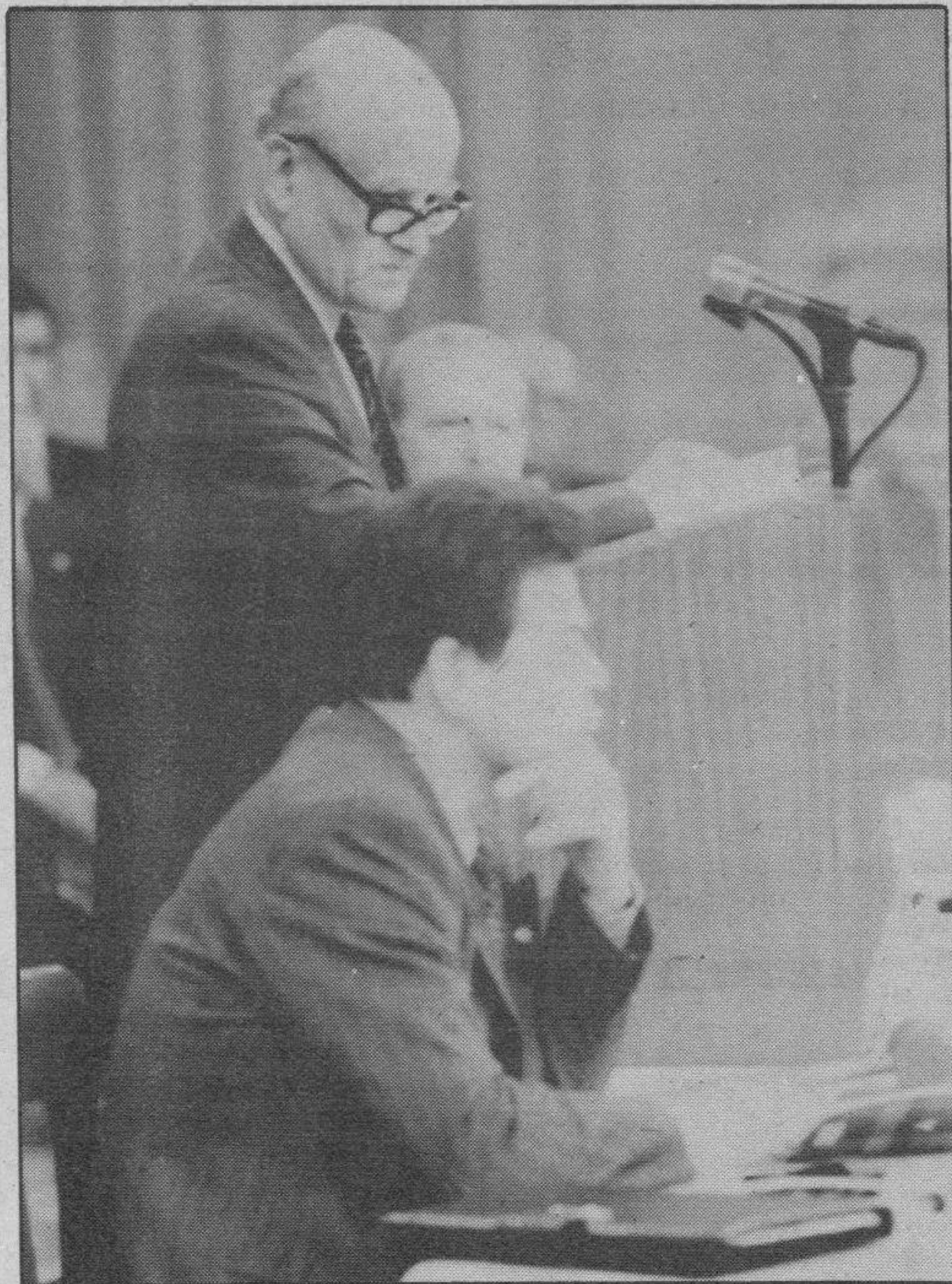
□ MADRID/COLPISA.-El jefe de la delegación palestina en la conferencia de Madrid, Haider Abdel Shafi, afirmó en su intervención ante la sesión plenaria, que el pueblo palestino no dejará de luchar por su derecho a la autodeterminación y a crear un Estado propio en «todos los territorios ocupados» por Israel, con la capital en Jerusalén oriental.

El discurso de Abdel Shafi hizo múltiples referencias a los palestinos en el exilio y al liderazgo palestino para dejar clara la unidad existente entre éstos y los de los territorios ocupados, únicos que han podido acudir a las negociaciones por condicionamiento de Israel. Shafi, citó incluso al «presidente Arafat» y puede decirse que se detuvo al borde mismo de proclamar la pertenencia de los delegados palestinos a la OLP, cosa que inmediatamente hubiera provocado que los israelíes se levantaran de la mesa.

DURA INTERVENCION

A pesar de la dureza de su intervención, en la que denunció la detención y las torturas que padecen los palestinos en las cárceles israelíes y rindió tributo a la «intifada», Shafi también reafirmó la disposición palestina a negociar propuestas para una «etapa de transición», siempre que los acuerdos provisionales «no se conviertan en permanentes».

El discurso del jefe del equipo palestino fue seguido con



Abdelshafi, jefe de la delegación palestina. (Foto: Efe)

expresión de extrema seriedad por el primer ministro israelí, Isaac Shamir, que no aplaudió al final.

ACUSACIONES

El doctor Shafi indicó al iniciar su discurso que «incluso en la invitación a esta conferencia de paz» se ha reconocido «sólo parcialmente» al pueblo palestino al haberse dirigido a sólo una parte, la que reside en los territorios ocupados.

Shafi dijo que la dirección

palestina, una clara referencia a la OLP y otros organismos de la resistencia palestina en el exilio, «es el símbolo de nuestra identidad nacional y unidad».

EL ISRAEL OPRESOR

El representante palestino reclamó la inmediata congelación de los asentamientos judíos en los territorios ocupados. «La paz no puede hacerse mientras la tierra palestina es confiscada en miles de formas y el status de los territorios ocupados es

decidido día a día por los bulldozers israelíes y el alambre». «Los asentamientos tienen que detenerse ahora», afirmó.

Shafi se dirigió al pueblo israelí en nombre del pueblo palestino para señalar que «estamos dispuestos a vivir juntos en la tierra» y a que «la dominación y la hostilidad» sean sustituidas por «la genuina reconciliación y coexistencia bajo la legalidad internacional».

ESTADO PROPIO

«Nuestra patria nunca ha dejado de existir en nuestras mentes y corazones, pero tiene que existir como un Estado en todos los territorios ocupados por Israel en la guerra de 1967, con Jerusalén como su capital, en el contexto del especial status de esa ciudad y su carácter no exclusivo», afirmó.

Esto «debería ocurrir hoy, mejor que mañana, pero estamos dispuestos a aceptar la propuesta de un Estado de transición».

DEFENSA DE LA INTIFADA

El jefe de los negociadores palestinos se refirió en varias ocasiones a la intifada, el levantamiento palestino en los territorios ocupados, que ha causado centenares de víctimas, muchos de ellos, jóvenes y adolescentes y dijo que el mensaje de ese movimiento de rebelión era «dar cuerpo al Estado palestino y construir sus instituciones y su infraestructura».

El médico cisjordano finalizó su intervención con una cita al líder de la OLP, Yasser Arafat, al que se refirió como «Presidente Arafat», que dijo en 1974 «que la rama de olivo de la paz no caiga de mis manos». La sola mención de Arafat ha debido hacer removerse en las sillas a los «halcones» de la delegación israelí.

La seguridad territorial, eje de la discordia árabe-israelí

CARLOS VARONA
MADRID

□ El largo problema que enfrenta a palestinos e israelíes se resume para estos últimos en el concepto de la seguridad territorial aplicado a la propia existencia del Estado judío, cuestión que una vez garantizada podría suponer el principio de un acuerdo de paz.

«El problema no es territorial», afirmó ayer por la mañana el primer ministro israelí, Isaac Shamir, en su discurso ante la Conferencia de Madrid, sino el reconocimiento de Israel, que los árabes no aceptan, añadió.

«Si pudiéramos asegurar a los israelíes que una vez creado un Estado palestino éste tendrá un gobierno democrático y no caótico que respete las fronteras que internacionalmente se decidan, creo que hoy ya estarían dispuestos a dejar los territorios ocupados o la mayor parte de ellos», dijo un diplomático occidental allegado a la conferencia que pidió guardar el anonimato.

DEMOCRACIA, FRONTERAS Y SEGURIDAD

El viceministro de Asuntos Exteriores israelí, Benjamín Netanyahu, señaló el pasado miércoles en una conferencia de prensa que «el problema de Oriente Próximo es que, excepto Israel, no tiene democracias», justificando así «la dificultad de pactar la paz con gobiernos inestables», que no puedan garantizar su respeto a las fronteras israelíes.

El jefe de la delegación palestina, Haider Abdulshafi, por su parte, señaló ayer por la tarde en su discurso ante la Conferencia que el líder de la Organización para la Liberación de Palestina OLP, Yasser Arafat, reconoció en 1988 la resolución 242 de la ONU, en la cual se hace referencia a fronteras seguras e internacionalmente reconocidas entre los Estados israelí y palestino.

PALESTINOS: «VOLVEREMOS»

Abdulshafi, que hizo suya la máxima de los judíos durante la diáspora: «volveremos y habitaremos nuestra tierra», admitió en su discurso la posibilidad de formar un Estado palestino confederado con Jordania, así como un estatuto de autonomía que sirva de transición al establecimiento final de un Estado palestino soberano.

Ayer, segundo día que palestinos e israelíes comparten asiento ante una misma, ambas delegaciones realizaron esporádicos intentos de encontrarse con la mirada, algo que podría convertirse en un saludo tras una negociación que todos reconocen «larga y difícil» para alcanzar la garantía mutua de ese concepto eje de la discordia: la seguridad.

Los GRS revisan por rayos X hasta los bocadoillos de los periodistas

□ MADRID/EFE.-Las medidas de seguridad en el Pabellón de IFEMA desde donde casi 5.000 periodistas cubren la Conferencia de Paz sobre Oriente Próximo son tan estrictas que se revisa por rayos X no sólo el material técnico y la paquetería sino incluso los bocadoillos.

Los agentes de los Grupos Rurales de Seguridad (GRS) de la Guardia Civil, encargados de velar por la seguridad en el centro de prensa, han instalado en el recinto ferial varios aparatos para detectar explosivos y armas, con el fin de evitar que se introduzca en el recinto cualquier tipo de material que pueda servir para cometer atentados terroristas.

Fuentes del instituto armado explicaron que este exhaustivo control se realiza no sólo con el material de trabajo de los periodistas (cámaras, grabadoras y cuadernos), sino también con las grandes cantidades de periódicos que diariamente llegan al centro de prensa, e incluso con los cientos de kilos de comida que se sirve a los informadores y personal de mantenimiento.

UN HERVIDERO

La «Torre de Babel» en la que se ha convertido durante estos días el Pabellón de Cristal del recinto ferial de IFEMA ha congregado desde el inicio de la Conferencia de Paz a cerca de 5.000 periodistas procedentes de todo el mundo, que hacen del Centro de Prensa un auténtico hervidero humano durante casi todo el día.

Pese al escaso tiempo de que ha dispuesto la organización

Los «topos» o Unidades de Subsuelos también controlan las alcantarillas

para acondicionar las salas y cabinas de los informadores, los responsables de la instalación y el mantenimiento manifestaron que «todo ha sido un éxito», puesto que apenas ha habido problemas y éstos «en ningún caso han sido graves».

Los responsables del buen funcionamiento del centro de prensa intentan resolver en el mínimo periodo de tiempo posible las demandas de los informadores, aunque algunas de ellas resultan, verdaderamente, difícil de satisfacer.

COMO «EL CONSEGUIDOR»

Este es el caso, por ejemplo, de la que hizo un periodista extranjero de radio que necesitaba «un cable» para poder emitir con mayor fidelidad de sonido. Lo insólito de la petición era que el cable en cuestión tenía que medir lo suficiente como para conectar su cabina del centro de prensa con la oficina del periodista, situada en la calle Serrano, a varios kilómetros de la Casa de Campo.

Otro problema surgido y rápidamente resuelto, lo planteó la Oficina de Prensa de la delegación siria, de la que alguien de un despacho próximo «pidió prestados» todos los sillones, que luego no fueron devueltos.

Los responsables de la orga-

nización también atendieron la petición de la Guardia Civil para que les fuera habilitado, en un edificio colindante, un dormitorio con capacidad para 80 agentes, en el que dispusieron literas para la tropa, camas para los oficiales, y lencería para todos.

La mayoría de los mostradores de servicios instalados en el centro de Prensa corresponden a empresas públicas nacionales, como Telefónica, el Banco Exterior de España, Correos y Telégrafos e Iberia, que atienden con un horario, simpatía y disposición fuera de lo habitual a las peticiones de los periodistas.

ALCANTARILLAS

En este marco de seguridad, las Unidades de Subsuelos de la Policía, conocidos coloquialmente como «topos», intensifican durante estos días los rastreos por el alcantarillado de la capital para prevenir la comisión de atentados terrorista durante la Conferencia de Paz sobre Oriente Próximo.

Según informaron ayer fuentes policiales, toda la red subterránea por la que circulan las aguas residuales de Madrid está siendo objeto de un «minucioso control» por parte de grupos de agentes pertenecientes a este servicio especial del Cuerpo Nacional de Policía.

UNA CIUDAD BAJO LA CIUDAD

Aunque estas unidades inspeccionan habitualmente las alcantarillas situadas bajo el suelo de edificios oficiales como el Palacio de la Moncloa, el



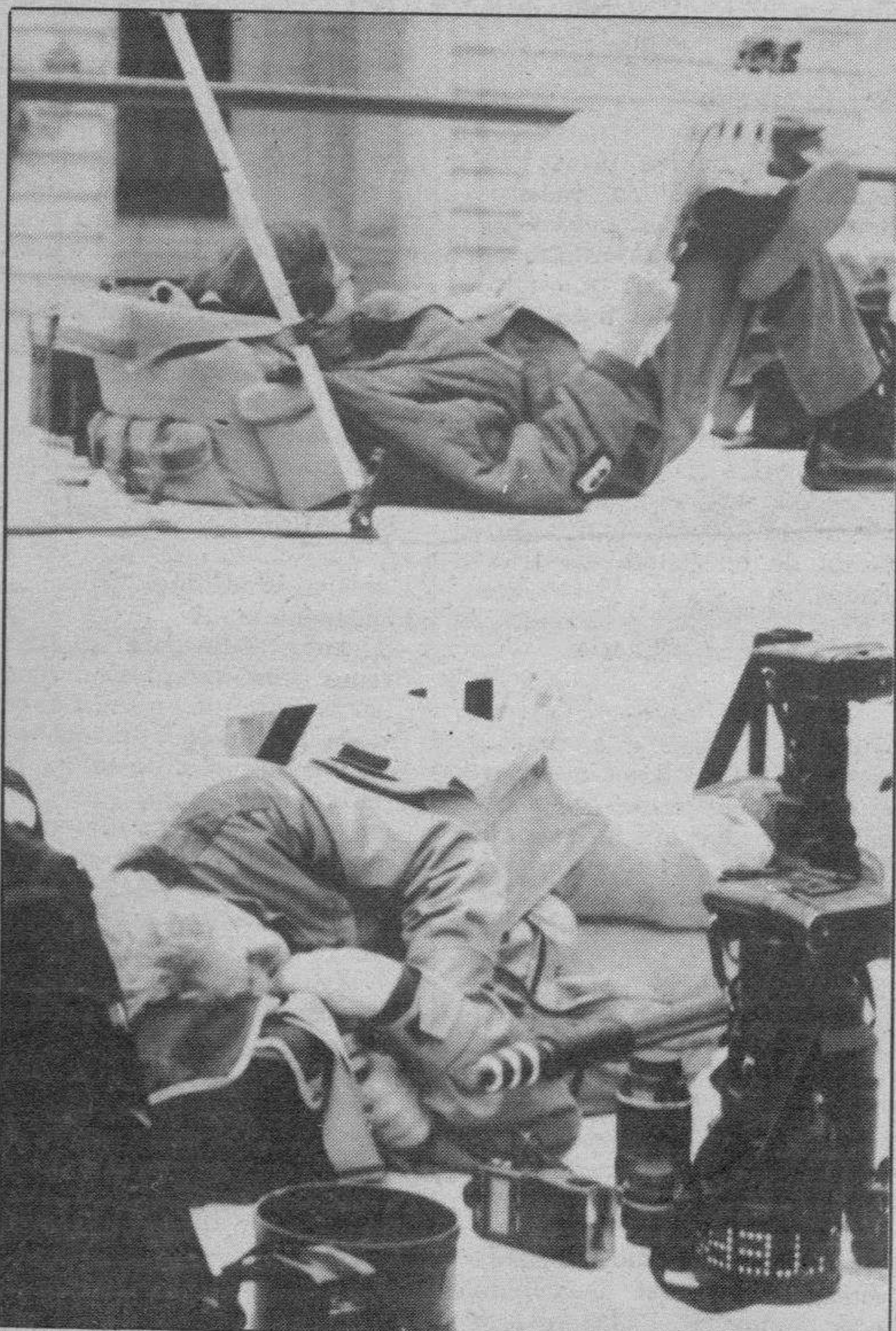
Los «topos» registran a fondo el alcantarillado. (Foto: Efe)

Ministerio del Interior y la Audiencia Nacional, con motivo de la cumbre de Madrid se ha puesto en marcha un plan especial en el que los «topos» de la Policía revisan varias veces al día la red subterránea próxima a los edificios relacionados con la Conferencia.

De esta forma, grupos de las unidades de subsuelos recorren el alcantarillado del Palacio Real; sede de la reunión; de las embajadas y hoteles donde se hospedan las delegaciones, y del

Pabellón de Cristal del recinto ferial de IFEMA, donde se encuentra instalado el centro de prensa.

La misión principal de estos agentes policiales es evitar la colocación de bombas en las cloacas de Madrid, red de conducciones que constituye «una auténtica ciudad debajo de otra». Sin embargo, este rastreo ha impedido en numerosas ocasiones la comisión de otro tipo de delitos, como los butrones para desvalijar bancos.



Entre sesión y sesión, los fotógrafos descansan. (Foto: Efe)

Los «ases» del periodismo internacional, impresionados por la organización española

ENRIQUE MERINO/JUAN CARLOS ZAMORA
MADRID

□ Los periodistas extranjeros acreditados para realizar la cobertura informativa de la Conferencia de Paz sobre Oriente Próximo elogian la «milagrosa» organización de la reunión, realizada en apenas diez días.

La organización española de la Conferencia ha sido una «buena sorpresa», dijo el veterano presentador del principal informativo de la cadena de televisión estadounidense «CBS», Dan Rather.

Rather afirmó estar «impresionado» por la rapidez con que se ha organizado una reunión de tanta importancia, y por la «hospitalidad, generosidad y calor» demostrados por los españoles.

El periodista estadounidense, el mejor pagado de la televisión de su país (con un sueldo al año de 212 millones de pesetas), señaló que los informadores, por norma general, no son bienvenidos en el extranjero, pero este «no es el caso de Madrid».

Dan Rather reconoció estar impresionado por la rapidez organizativa de España ante este evento

UN TRABAJO SOBERBIO PARA BERNARD SHAW

En similares términos se expresó el presentador de la televisión estadounidense Bernard Shaw, de la cadena por cable «CNN», para quien «los españoles han hecho un trabajo espléndido y soberbio».

«Excelente. Buen trabajo», fueron las palabras utilizadas por Christopher Walker, corresponsal para Oriente Medio del diario «The Times» de Londres, comentario elogioso que comparte Kojiro Watanabe, de la Asahi TV japonesa, para quien los españoles han hecho «un buen trabajo».

UN MILAGRO PARA BUSH

Pero los mayores elogios

para la organización los realizó el propio presidente de Estados Unidos, George Bush, quien la calificó de «milagrosa» en una rueda de prensa conjunta con el presidente del Gobierno español, Felipe González, celebrada el pasado martes.

Periodistas de las agencias de prensa inglesa «Reuter» y la estadounidense «Associated Press» (AP) también elogiaron el trabajo desarrollado por la organización. «En realidad todo está mucho mejor de lo que nos esperábamos», comentaron.

Sin embargo, algunos técnicos de AP se quejaron de la suciedad de las líneas de transmisión de fotografías.

LA NOCHE DE MADRID

Una queja frecuente entre los enviados extranjeros -y mucho más difícil de solucionar por la organización- es la falta de tiempo para aprovechar «las famosas noches de Madrid», ya que las jornadas de trabajo se prolongan incluso después de las sesiones y las conferencias de prensa debido a la diferencias horaria de Madrid con buena parte de los países, especialmente Estados Unidos.

Todo mundo

SE VA A LOS BARES

Música en vivo, fotografía,
pintura, tertulias, cabaret, mus,
tute, damas, parchís, ajedrez,
juegos de manos...

Todo está en los bares.

MUEVETE POR LOS

EN LOS BARES, lugares de esparcimiento público, se disparan a menudo lengua, pasión y desenfreno en un baile de máscaras y miradas protegidas por la masa. Allí, amarrados a un mástil de vidrio, sus habitantes planean revoluciones, diseñan nuevos movimientos artísticos, discuten, beben y hablan. Prolongación del salón familiar, hay quien dice que el hombre salió de las cavernas para introducirse en las tabernas y, seguramente, no le falta razón. Hoy en TM nos vamos de bares.

Quien piense que a estos locales se viene sólo a beber se confunde, además de los dulces licores que

brillan en las estanterías, buena parte de la vida cultural de esta ciudad tiene lugar en los templos nocturnos; si es usted un incrédulo, acompáñenos, en ningún lugar se encontrará tan cómodo como aquí. Empecemos por el «WAS», la sala musical por excelencia, para recordar la actuación de «Canvey Island Allstars», el martes pasado, cuya foto ilustra esta página. Para acompañar las buenas vibraciones que aquí se escuchan nada mejor como una cerveza fría.

Acariciado el oído, el sentido de la vista

nos reclama. Para satisfacerlo, nada como devorar alguna exposición, ¿Qué dónde?, en el «Mármedi», donde además de las «pinturas matéricas» de Carlos Pavón, podemos enfrentarnos a la 2ª parte de fotos seleccionadas en el maratón fotográfico de Villadiego, el pueblo de me

las tomo. Y si esto no es suficiente para el sentido, en «Clos to me» Txus Bolado presenta «fotografías a mis amigos» y en el café «La Antigua», de Gamonal, el Taller Albatros expone sus «Esmaltes al fuego».



FOTO: L. L. ARAICO
TEXTO: F. PEÑA

CHARO CENTENERA

LA AFAMADA y tormentosa cantante Charo Centenera, acompañada a modo de brioso estímulo pianístico por D. Mariano Martín, presenta esta noche, a partir de las 10 P.M., en el café «El Manantial», un acalorado espectáculo de cuplé en el que no faltarán las plumas y las lentejuelas. Con letras de Antonio Guerrero y música compuesta, nota por nota, por Eliseo Parra, el espectáculo promete ser uno de los más ardientes de cuantos van a tener lugar esta noche en la ciudad del frío. La parte técnica del evento ha recaído en las manos del inevitable Tuco Definitivo, que además de recomendar el espectáculo, seguramente, no podrá resistir la tentación de acariciar con sus cantatas las orejitas de los asistentes a este prometedor espectáculo de nuevo cuplé.



CONCIERTOS

♦ La sala «WAS» ya ha confeccionado la lista de conciertos para este mes de noviembre. A modo de adelanto, te diremos que el próximo jueves, día 7, el californiano «Kalvin Russell» es el encargado de inaugurarla. Para el jueves 14, se espera la visita de «Swell», y al día siguiente «Wilko Jhonson» volverá de nuevo a la sala de Los Castaños; para cerrar el mes otro nombre, «Jazz Butcher», ¿Te suena?

♦ «The Cramps» más «Haunted Garaje», el 24 de noviembre en el polideportivo Zubi-Alde, de Portugalete.

♦ «Dire Straits». Ya se conocen las fechas de la visita de Marc y sus muchachos a nuestro país. San Sebastián, martes 5 de mayo, Velódromo de Anoeta; Barcelona, viernes 8 de mayo, Plaza de Toros Monumental y Madrid, miércoles 13 de mayo, Estadio Vicente Calderón.

♦ Burning Camisetas.- Iñigo Tellitu, Marta Gonzalez Hernando, Ignacio I. Labarga, C.A. y Estrella Fdz.

DE CINE-CLUB

Con la llegada del invierno los cine-clubes comienzan su temporada; las pelis que el C.C.Universitario ha programado para el mes que hoy comienza son las siguientes:

♦ «Enrique V» de Kenneth

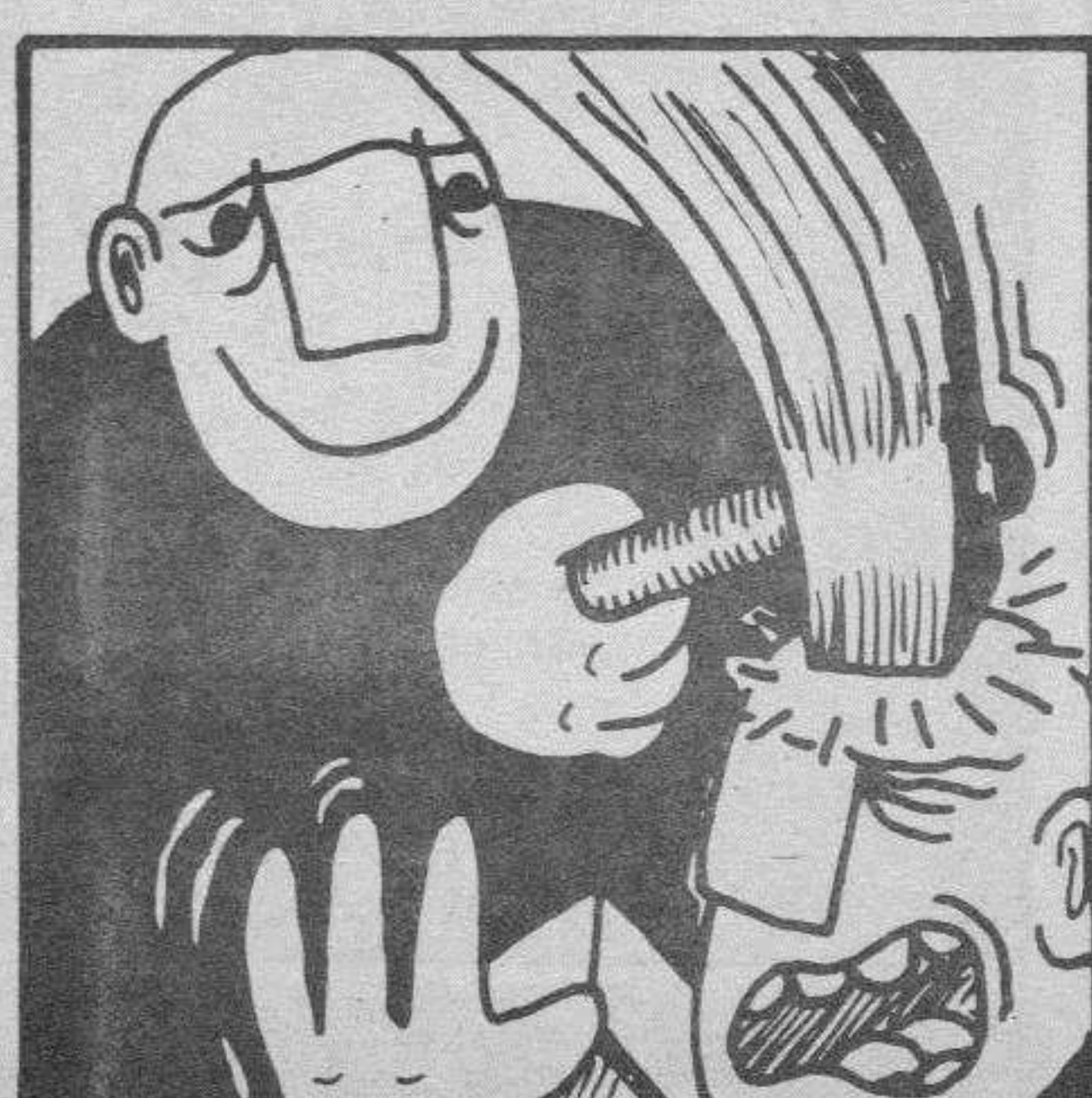
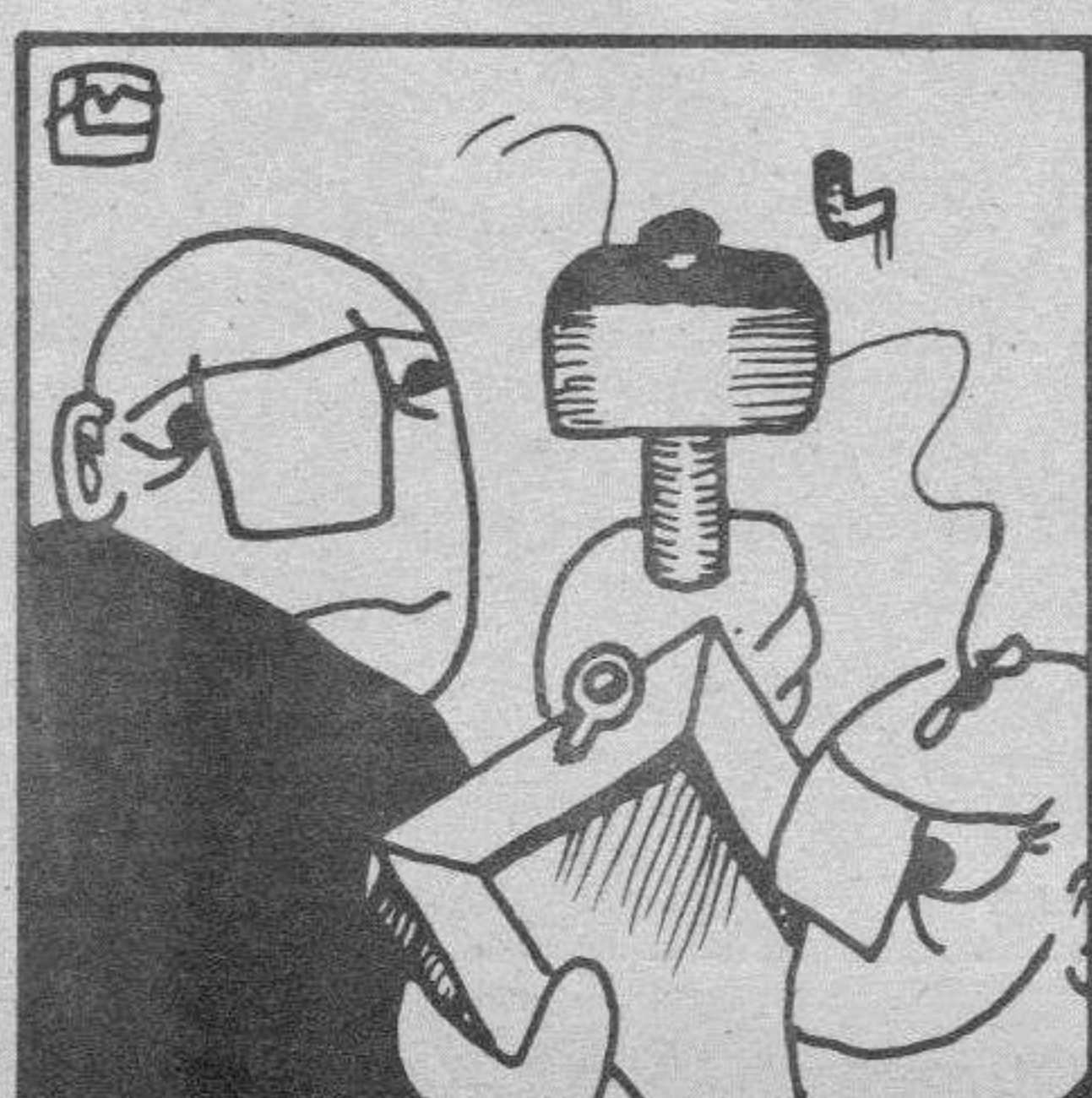
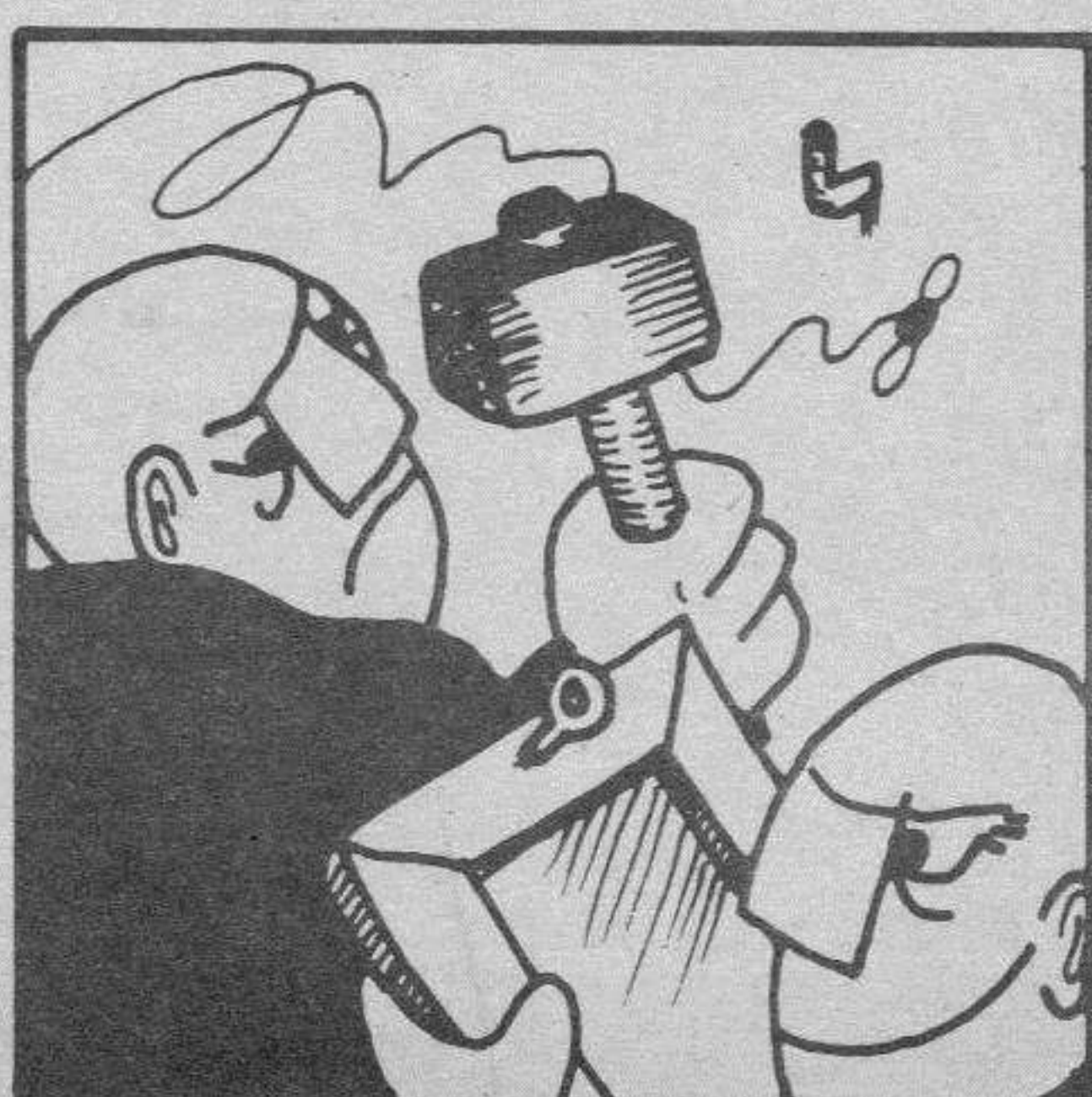
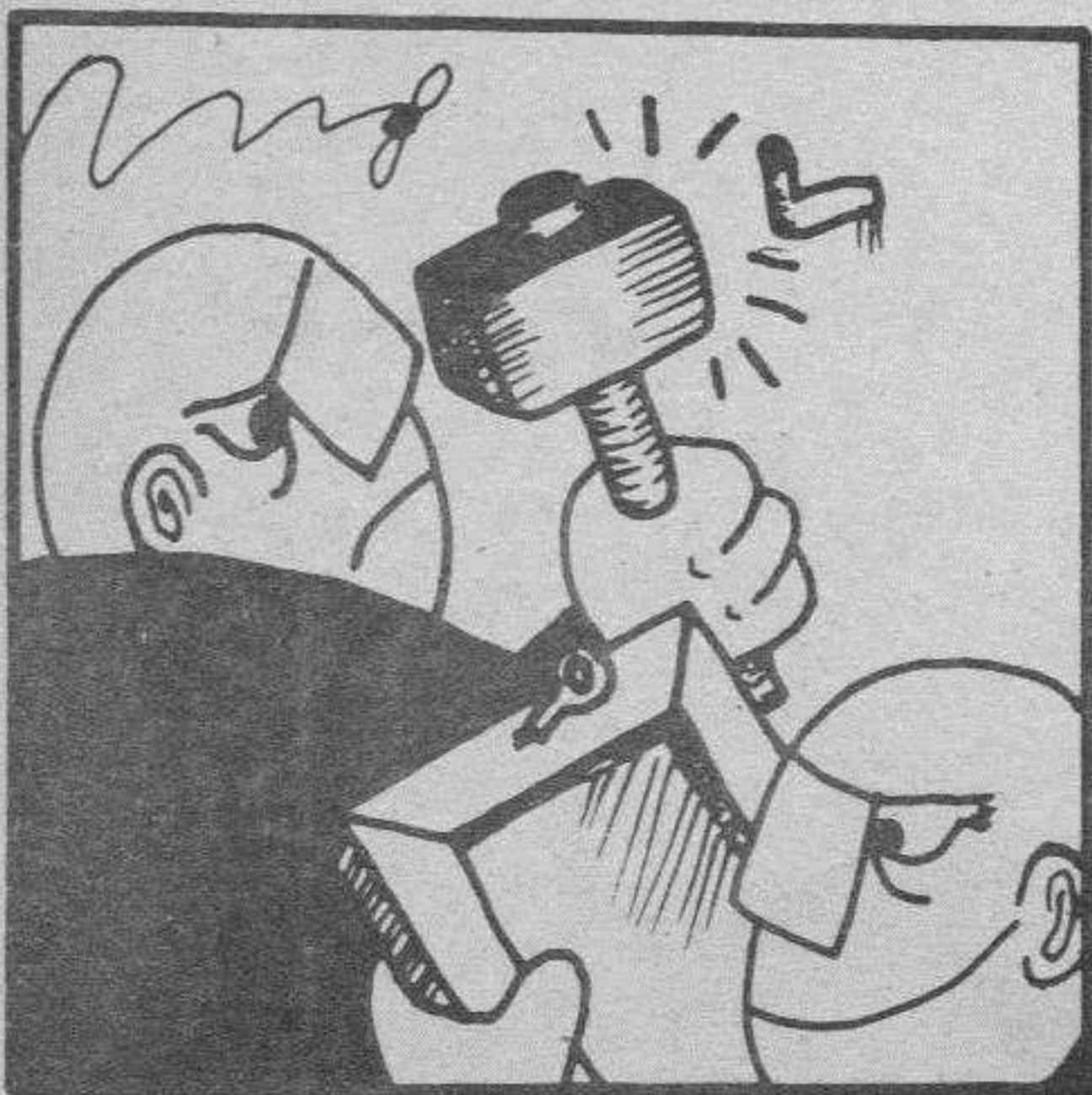
Branagh,(1989), para el jueves 7.

♦ «Caídos del Cielo» de Francisco Lombardi, (1989), para el jueves 14.

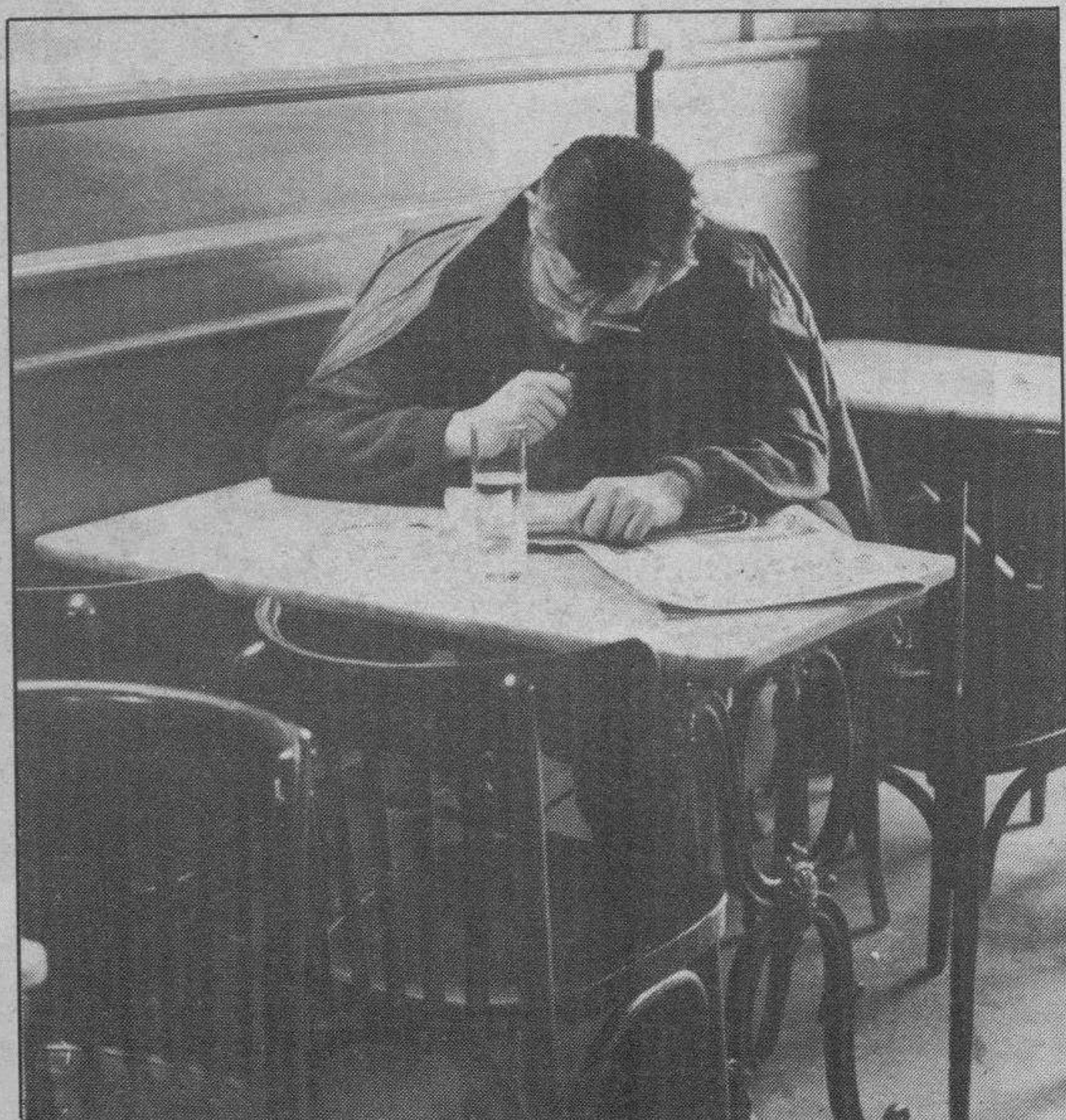
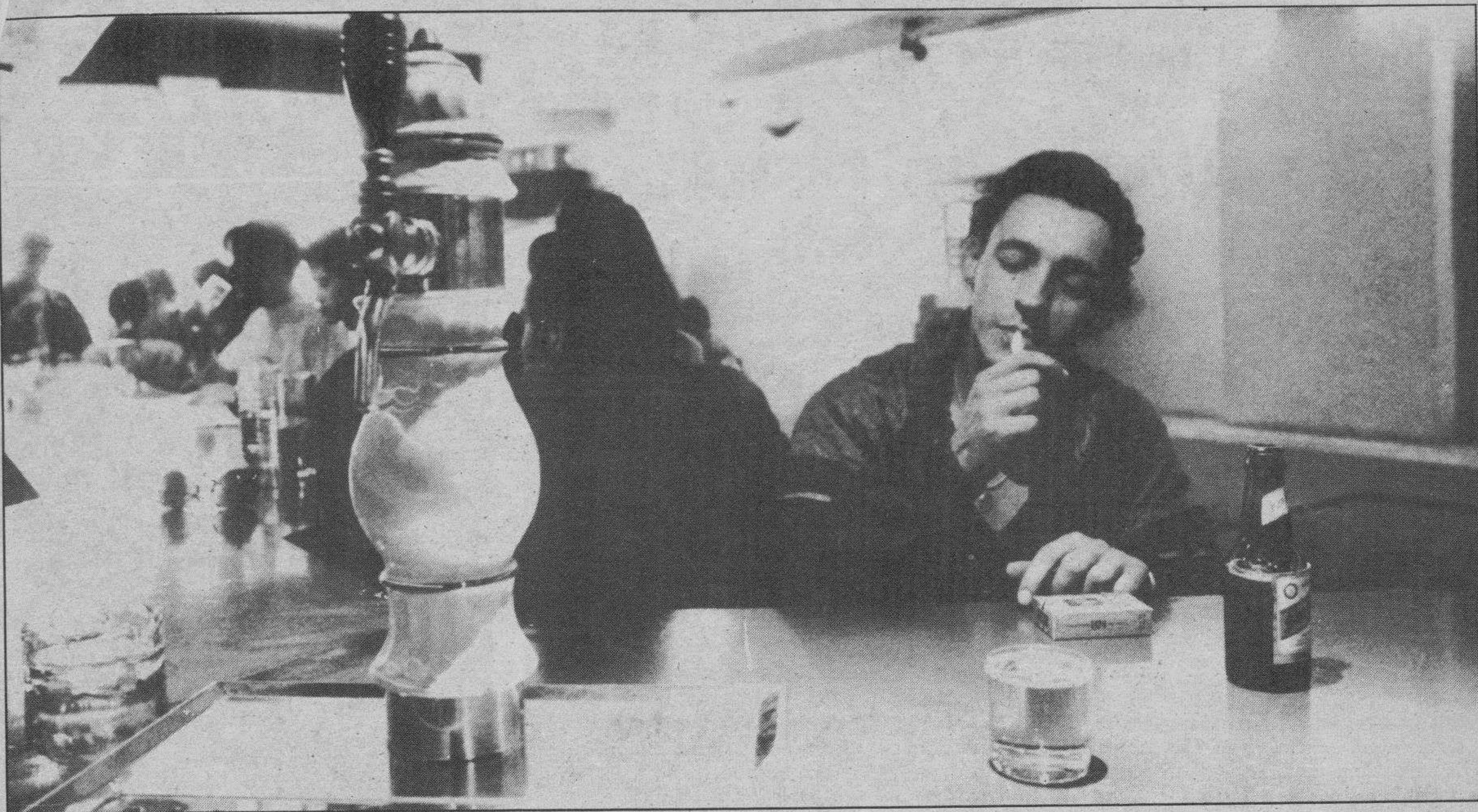
♦ «La Balada de Narayama» de Shohei Imamura, (1981), para el jueves 21.

♦ «La Cuarta Guerra» de John Frankeiheimer, (1898), para el jueves 28.

Para acceder a las proyecciones puedes adquirir las entradas en el bar del C.U.I., en cafetería «Dólar», en la Casa de Cultura de Gamonal o en la librería «Espolón», al precio de 150 pesetas. Tirado.



B A R E S



FOTOS: ALBERTO RODRIGO.

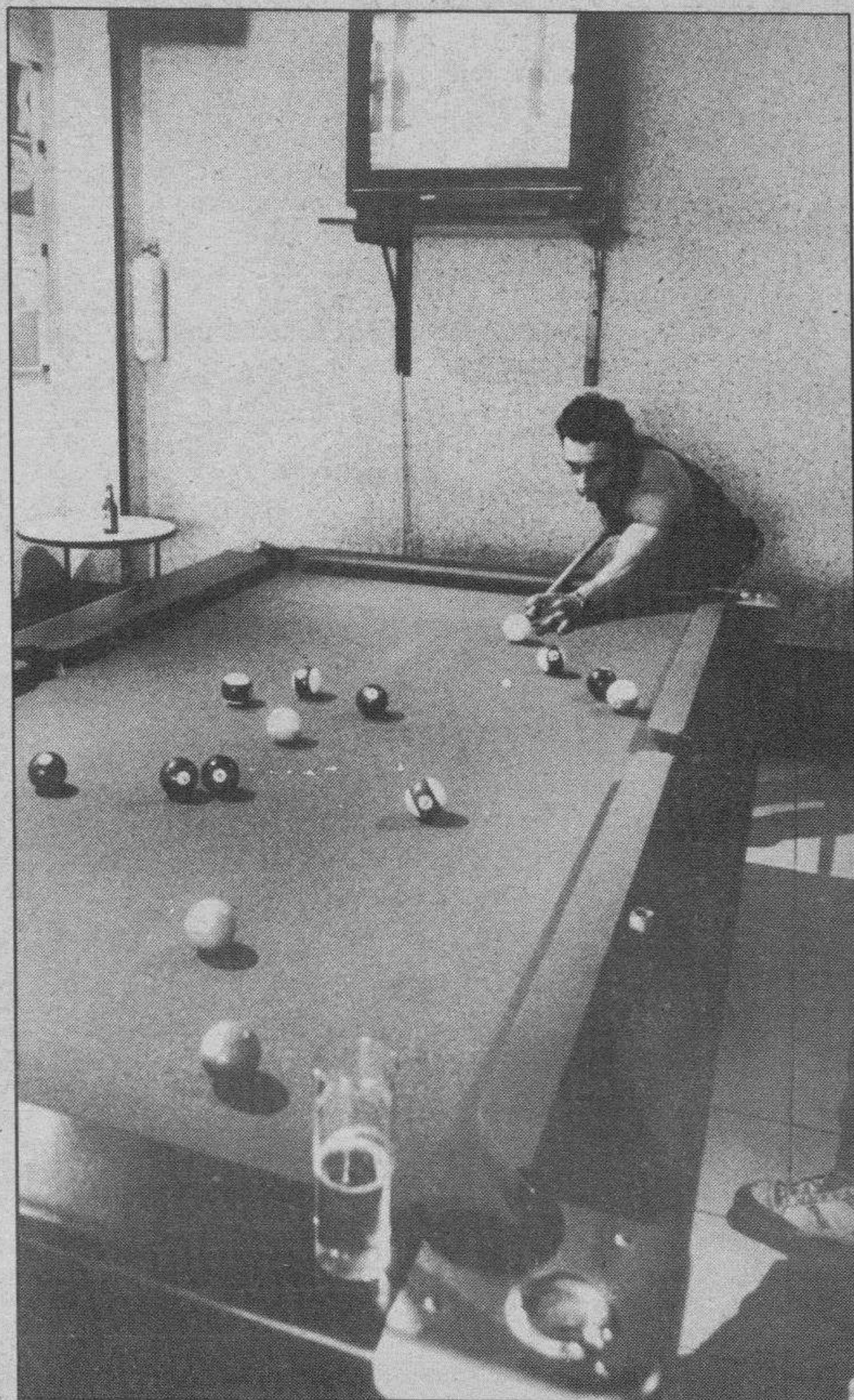
Q

ué lugares!

IÑIGO AZCONA

«ENTRAMOS en ellos como si fueran una habitación o salón más de nuestra casa, hablamos con el camarero como si de nuestro hermano se tratase y los más dispares individuos aparecen igualados por la omnipresente barra. Amigos y desconocidos, aficionados al deporte de la conversación y el ligue, todos juntos en un humeante paraíso y agradable infierno, donde se desarrollan actividades no siempre sanas pero en todo caso placenteras.

Cada bar, cafetería, discoteca, antro o pub es como un pequeño país donde se puede aterrizar para vivir una fiesta improvisada o simplemente para arreglar el mundo en diez minutos».



ROB TYNER

Se fundió un pistón

MONCHO PRADA

Su primer single apareció en el 66, era una versión del «I Can Only Give You» de VAN MORRISON, y era precisamente lo que iban a hacer. Ellos, los MC-5, serán recordados como la banda de rock más potente de Detroit... La sección rítmica era la más feroz, modelo de overdrive total. A la derecha e izquierda, en el estéreo, las guitarras duelistas de WAYNE KRAMER y FRED «SONIC» SMITH, siempre batallantes y tempestuosas. Delante, en medio, él, ROB TYNER, el cantante, dándole todo, como decía el single, con su voz úica.

JOHN SINCLAIR, un intelectual, crítico de Jazz y de Rock, que capitaneaba una asociación llamada Trans-Love, se ofrece como manager. Esta asociación se convertiría con el tiempo en el White Panther Party, una de las varias asociaciones radicales que vieron la luz durante los 60. Los MC-5 serían su cédula propagandística y soporte económico.

que Mao; aunque ellos se conformaban con ser más famosos que los BEATLES. La administración, preocupada por los brotes radicales de los sesenta, dejó caer la fuerza de su justicia sobre los principales cabecillas: JOHN SINCLAIR, es detenido y le caen diez años. Durante el proceso MC-5 rampen con SINCLAIR, mientras la policía les tiene en el punto de mira, no en vano SPIRO AGNEW, cabeza de la comisión presidencial para el terrorismo y la nueva izquierda, les citaba como parte de un complot norvietnamita para destruir a la juventud de la nación promoviendo la promiscuidad y la adicción a las drogas.

Por aquellas fechas habían comenzado a grabar su segundo álbum en el sello Atlantic, con un productor que figuraba en la nómina de Rolling Stone como redactor, era JOHN LANDAU, posteriormente manager de BRUCE SPRINGSTEEN. Empeñado en limpiar el sucio y tosco sonido de MC-5, no consigue enderezar la rugosa energía del grupo. El resultado es diferente pero no menos importante: «Back In The Usa». Un disco amado por los rockeros.

En el 71 se publica «Hig Times», otra obra de arte. Premonitory de los sonidos de la nueva década. Acercando el rock salvaje a los sonidos negros.

MOTOR CITY 5, se paró poco después tras una gira holandesa y un último concierto en París.

Con una buena inversión

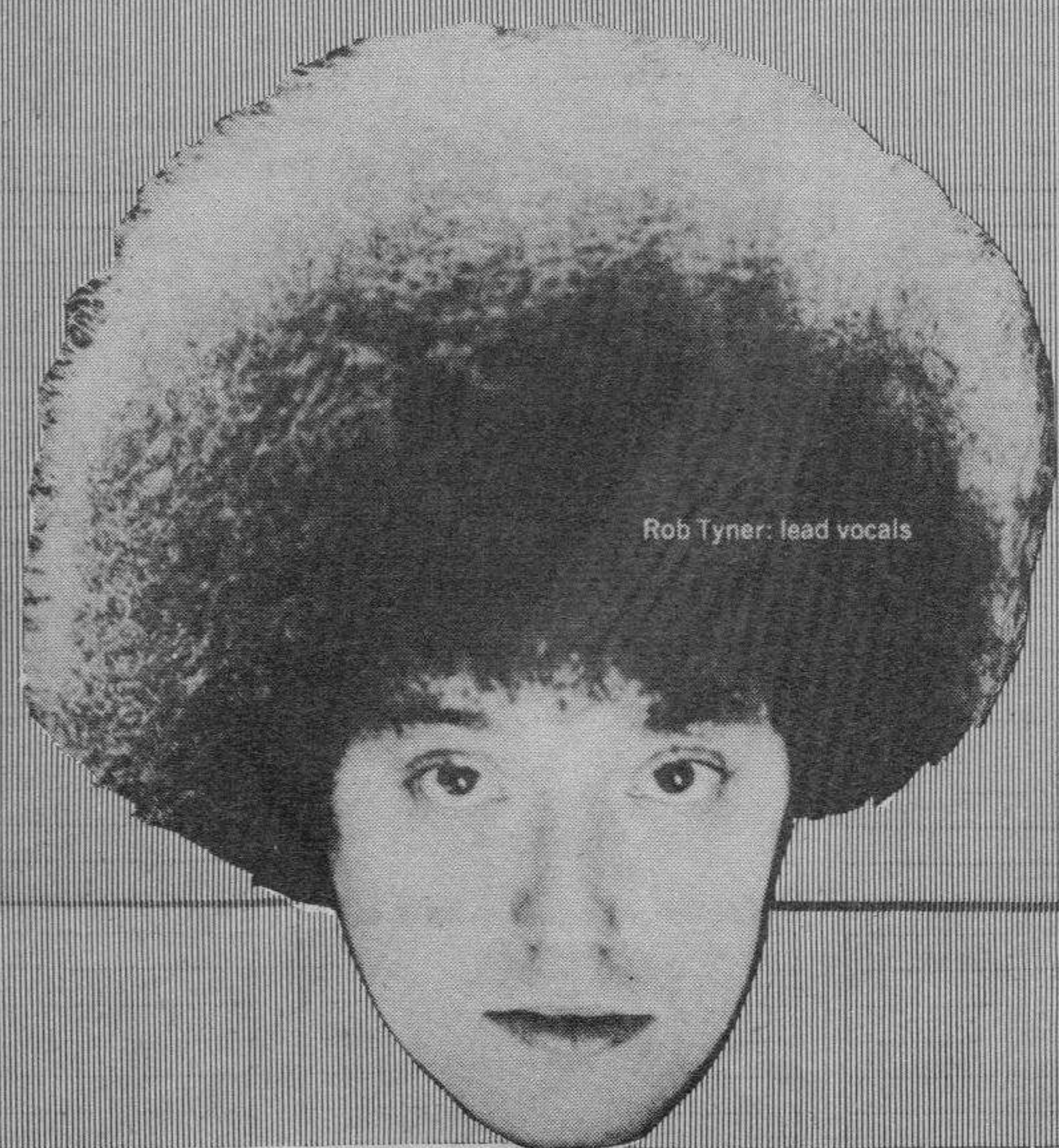
de su dinero, ROB TYNER, se retira a descansar sabiendo que nunca le faltará de comer. En el 77 le volvemos a localizar en Inglaterra. Invitado para promocionar la reedición de los tres álbumes de MC-5, el NME le encarga un artículo sobre las turbulencias que sufre la escena londinense. TYNER graba de paso un olvidado y olvidable single junto a los EDDIE & HOT RODS.

SONIC SMITH se casa con PATTI. WAYNE KRAMER entra y sale de la prisión como de su casa y cuando está fuera toca con JOHNNY THUNDERS. D. THOMPSON es socio fundador de NEW RACE.

Y la vida continúa. ROB TYNER hace algunas incursiones en los estudios en el 82 y más recientemente publicó el álbum «Bloodbrothers» en R&A Records (90). Pero ¿quién se acuerda de los agitadores de los 60?

Imperturbable, ROB seguía viviendo en su casita de Berkeley, a las afueras de Detroit, junto a su mujer BECKY y sus tres hijos. Entusiasta nunca se dejó seducir por el beso de la sociedad estandarizada, consideraba su existencia como una cuestión de pura y simple supervivencia.

Trabajaba arduamente en la reinserción de veteranos del Vietnam, no bebía, no fumaba, no consumía drogas. Esta es al menos la conclusión del forense tras la autopsia. Ni drogas ni alcohol en la sangre. ROB TYNER murió de una estúpida crisis cardíaca el pasado 26 de Septiembre.



Rob Tyner, lead vocals

HISTORIAS DE HISTORIETAS



Diseño: Juan P. Maset

NEWS EXPRESS

◆ **CRUE y ROSES.**— VINCE NEIL, el cantante de MOTLEY CRUE, no soporta por más tiempo las críticas y chismes maledicentes formulados por AXL ROSE en su contra y de su grupo, por lo que ha propuesto al leader de GUNS N' ROSES que se calce los guantes de boxeo y suban a un ring para solucionar, de una vez por todas, sus diferencias. VINCE a declarado: Si AXL rehúsa enfrentarse a mí, esto probará que no tiene más que boca.

◆ **FOOTBALL.**— MIKI BARENYL Y CHRIS ACLAND de LUSH, SIMON RAYMONDE de COCTEAU TWINS, KEVIN MCKILLOP Y RUSSELL YATES de MOOSE han grabado juntos un single bajo el nombre de THE LILLIES, titulado «And David Seaman Will Be Very Disappointed About That...». Esta grabación sólo se podrá encontrar en formato de flexi-disc en el interior del próximo nº de The Spur, la publicación mensual del Club de fútbol londinés Tottenham Hotspur s.

◆ **SUPERCAT y FBI.**— SUPERCAT, un músico de Reggae, no ha podido participar en el concierto One Love en honor a BOB MARLEY, donde era una de las cabezas de cartel junto a los WAILERS. Supergato tiene al FBI pegado a sus espaldas, desde que abatió a otro reaggeman en N.Y.

◆ **NUEVO SCORN.**— MAD MICK HARRIS, batería y eminencia gris de NAPALM DEATH, ha cedido su puesto a DANNY HERRERA. HARRIS a formado ya un nuevo grupo, SCORN, producido el álbum de los HELLBASTARD y grabado un mini-LP con JOHN ZORM y BILL LASWELL.

◆ **POW WOW ACAPELLA.**— OPOW WOW son un grupo sobresaliente en un género bastante poco conocido en nuestro país: El canto acapella. Este cuarteto, donde podemos encontrar dos antiguos miembros de los ALLIGATORS, posee un repertorio en el que conviven versiones —no solamente de Doo Wop— y composiciones propias. Ellos serán los teloneros del simpático ScreamIn Jay Hawkins.

escena, que los astrólogos se ven recordados, las centrales nucleares repasadas y que la Guerra del Golfo surge en las historietas.

El tratamiento que hace a estos temas sigue en sus constantes de disparatar las tragedias, buscando lo ridículo de las acciones, como resumen las obras de ampliación del paraíso mahometano por la Guerra del Golfo, las colas a la puerta del Cielo por los muertos de los fines de semana, la alegría por morir justo antes de hacer la declaración de la renta, la vergüenza por la Entifada o el revuelo en el cielo por el nuevo avión invisible que les atrapella de continuo. Y en todas estos factores se mantiene esa constante de sencillez de dibujo, que se resume a las hombreras anchas y las rayas disparatadas en la chaqueta de diseño, los calderos del infierno con los símbolos radiactivos y los elementos simples de los exagerados gestos de los personajes, haciendo inútiles los «bocadillos» e incluyendo muy pocos textos, que así agilizan más la lectura y logran el humor más universal.

Con un precio tan ridículo como habitual para la Colección Pendones del Humor, 425 pesetas, tenemos esta nueva recopilación de más de 60 planchas ya publicadas, pero que ahora adquieren un sabor distinto, y que se hace obligatorio para cualquier lector de historietas de humor.

Para todos aquellos lectores del clásico TBO que diera nombre a un tipo de momento actual.

Los dibujos, sencillos y dulcificados por la discreta aplicación del color, recogen los detalles imprescindibles, en los que el centro siempre es este bondadoso dios de larga barba blanca y zapatillas de paño a cuadros, o bien su hijo jesucito, de rala barba, y con una especial habilidad para encontrarse sorpresas.

Si bien la lejana obra de José Luis Martín en que hiciera su versión de la Biblia (¡que corta se nos quedó!) tuviera problemas con determinados círculos, como si hubiera hecho el Corán en cómic, o ilustrado los Versículos Satánicos, con estas historietas no hay quien encuentre mala intención ni afán de molestar a nadie. Es un dios distinto el que nos hace sonreír a lo largo de cada página.

El nuevo álbum que editan desde El Jueves lleva por título ¿Gloria en las alturas? y como siempre, toca los últimos temas que son actualidad. A los constantes personajes (los diablos, Alá, Manitu, Thor, la Muerte...) se añaden los creados por la época. Es el momento en que los diseñadores entran en

publicación, rescatan los actuales editores de la una serie de historietas de uno de sus más famosos dibujantes: José Coll.

COLL, UN ALBUM PARA EL RECUERDO

El humor de Coll, definido por sus personajes larguiruchos, de ojos saltones, explicados por la constante sorpresa final de la historieta, siempre ha sido blanco y simple, con unas salidas «por la tangente» que le hacían especialmente divertido, sobretodo en aquella época de los años 50 en que tan poco humor había.

El lujoso álbum, rescatado por Ediciones B en su colección dedicada a Los Archivos de TBO, está editado con los tonos sepias del papel de entonces y tiene una desigual calidad de reproducción, explicada por la diferencia de épocas de los dibujos y la dificultad de localización, pero le hacen una pieza importante para coleccionistas, que tan sólo pueden recobrar la obra de Coll en los originales, en un especial que editarán sobre sus portadas y en esta repesa de historietas de una plancha que hoy tenemos.

LA PROXIMA, A TOPE

Para la próxima semana tendremos montones de novedades que se están agolpando en la estantería: nuevas revistas, como el «Kiss Comix» (magazine erótico) o el «Libros & Comics», números uno de series como la de «Terminator», «Predator 2» e «Indiana Jones», la continuación de las series en álbumes de «Las 7 vidas del Gavilán», más novedades como «Epikurus El Sabio», «Anibal 5» y «Creatura»...

RAFA SAIZ

TRATAR de presentar a estas alturas al dios de José Luis Martín es poco menos que ofender la memoria de los lectores asiduos de historietas. Nacido de su cabeza y plasmado por sus lápices, las andanzas de El Dios han recorrido toda la historia de El Jueves desde su creación hace más de diez años, siendo uno de los soportes fijos de la revista y la página que todo el mundo leía.

Combinando inocencia con humor negro y jugando con pasajes archiconocidos, momentos celebrados de la Biblia y planteamientos históricos, da el autor la puesta en escena actual, con una visión desenfadada del



Trol
cervecería
SALON COMEDOR
Especialidad en platos combinados y selecto café
C San Lorenzo, 25
Teléfono 26 33 94 — Burgos



G U E D I O
BAR - SAN JUAN, 40 - BURGOS

LA PASARELA
Desayunos especiales
Ambiente selecto
Sanjurjo, n.º 6
Teléfono 27 66 80

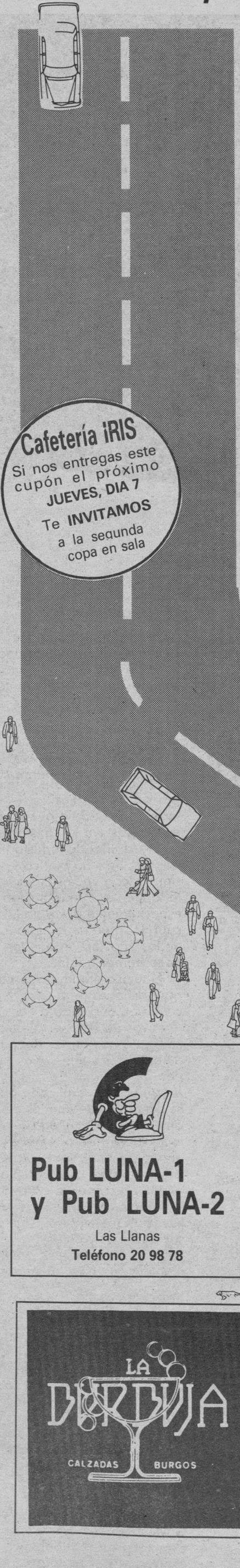


Cafe-Bar
LA MESTA
Especialidad:
* Aperitivos
* Comidas
* Platos combinados
Avda. General Yagüe, n.º 11
Teléfono 48 16 13

CAFE VIDEO
FLASH
HEROES DEL ALCAZAR, 3 TELF. 20 29 46



LA BARROJA
CALZADAS BURGOS



Cafetería IRIS
Si nos entregas este cupón el próximo **JUEVES, DIA 7**
Te INVITAMOS a la segunda copa en sala

CAFE
La Cábala
C/. La Puebla, 7
Teléfono 26 21 74



¡Hoy, Tertulia Deportiva!
y sin embargo te quiero
LAS BERNARDAS BURGOS

OH BRASIL
PUB BURGOS

Actuaciones en vivo
TODOS LOS DIAS DEL AÑO
Cafetería IRIS
Esta semana: **MARCO**
Avda. R. Católicos, n.º 26
Teléfono 23 35 03

Música en directo
DON PEPE
Especial Otoño
Con actuaciones:
(Jueves, Viernes, Sábados y Domingos)
BAJOS DEL PLANTIO
Inaugurada al público, nuestra planta de arriba, donde pueden saborear nuestras delicias, a altas horas de la madrugada.

ELIJA SU REGALO EN:
Eragalus
CALZADAS, 5 - BURGOS

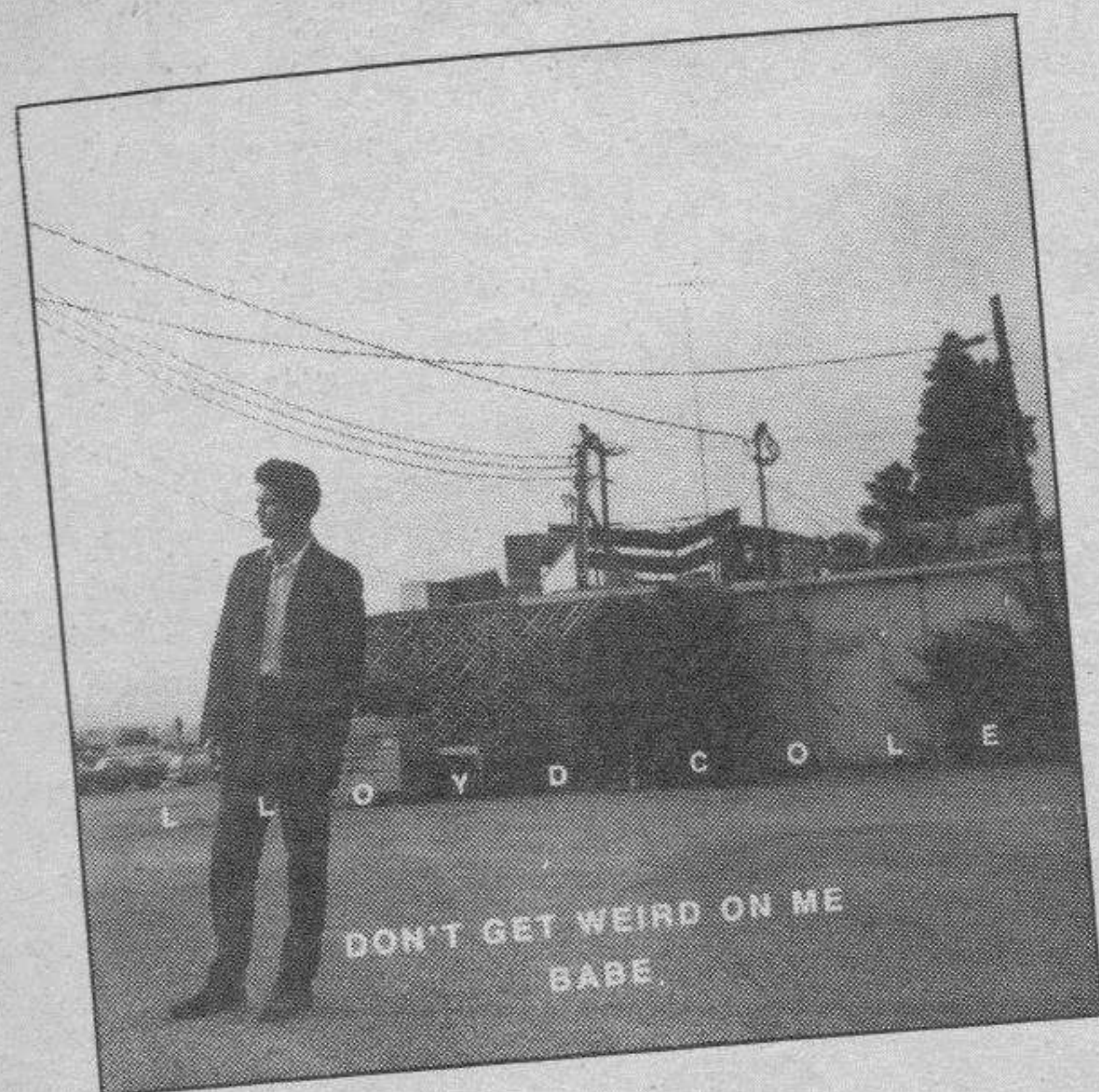
COMPACT disc DIGITAL AUDIO
Cachivache
AMBIENTE A TODOS LOS NIVELES
Alvar García, s/n - BURGOS

VINOTECA CORDON
La Puebla, 3 — BURGOS

CERVECERIA **bayren**
Especialidad en:
Ensaladas - Codillo
Salchichas estilo Alemania
Calle Alvar García, s/n
09004 BURGOS

LOS DOMINGOS Y SIN EMBARGO TE QUIERO
Presentando este cupón, una copa de cava GRATIS para chicas

JUAN FRANCISCO CORCUERA



LLOYD COLE
«DON'T GET WEIRD ON ME BABE»
(Polydor 1991)

UNA hermosa portada sirve como envoltorio a uno de los mejores discos editados en el año 1991. La cálida imagen del que fuera creador de The Com motions, grupo que se internó por los agrídulces senderos del denominado «Soft Rock». Formados en Glasgow (1982), debutaron con un magnífico Lp, «Rattlesnake», dos años después.

La crítica alaba el gusto en las composiciones y el ambiente, entre la ternura y la discordia, que aflora en su música. Las inevitables comparaciones, sobre todo por la intensidad de sus textos, van en busca de personajes como Lou Reed o Robert Wyatt. Con ellos, el «pop» escocés acentuaba aún más esa característica que poseen todos los grupos: una cierta ternura

y brillantez en las melodías, que afectan incluso a las composiciones más duras.

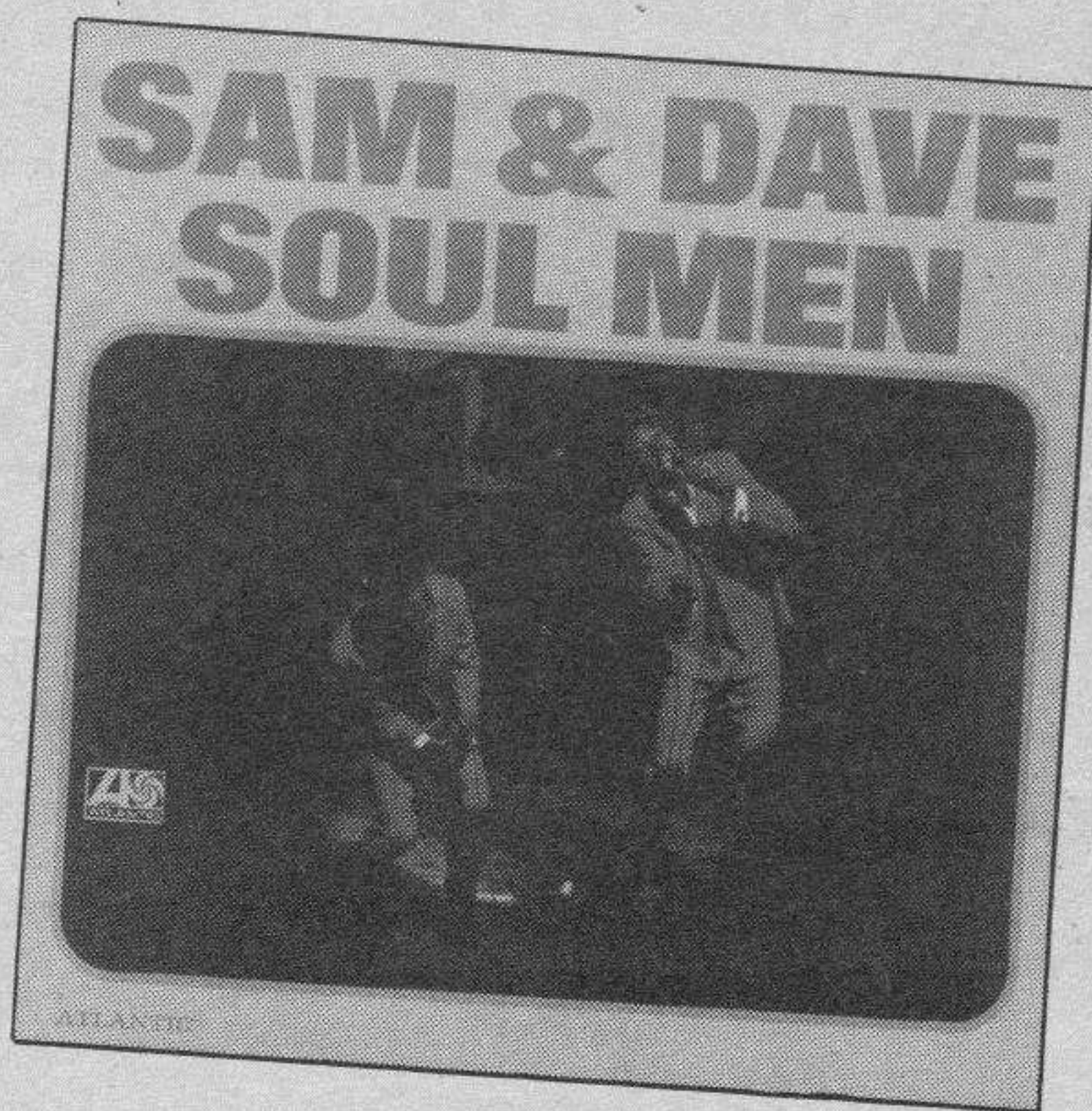
Siete años después de la edición de su primer disco, Lloyd Cole intenta, con la misma fórmula, reeditar el éxito. «Don't Get Weird on me Babe» es como un dulce susurro en tu oído. Una delicada colección de autoretratos sabiamente musicados; sin estridencias, la aguja recorre los surcos casi con miedo, temiendo encontrar un nota altisonante que rompa el mágico embrujo del momento.

«SOUL MEN»
SAN & DAVE
(Stax 1967)

REEDICION más que interesante de uno de los mejores discos del dúo sureño formado por Sam Moore y Dave Prater, conocidos dentro del mundo del «soul» como Sam and Dave. Aunque fueron una de las parejas más populares dentro del elenco que facturaba músicaailable a finales de los años sesenta, ambos terminaron enfrentados y sin hablarse debido..., ajá lo adivinaste, por problemas relacionados con las drogas.

Sin embargo, antes facturaron algunas de las canciones más populares de la música de color -incluso han sido recuperados para la banda sonora de la película de Alan Parker The Com mitments- y mantuvieron, durante algunos años, un buen nivel en sus grabaciones.

Este disco se complementa con otra grabación que recoge parte de la producción más popular del dúo que lleva por título «Hold on, Irn Comin»; entre ambos podrás recuperar temas del calibre de «Soul Man», «Le It Be Me», «Broke Down Piece of Man», «If You Got the Lovin» o el propio «Hold on, Irn Comin». Porque, a veces es bueno echar la vista atrás.



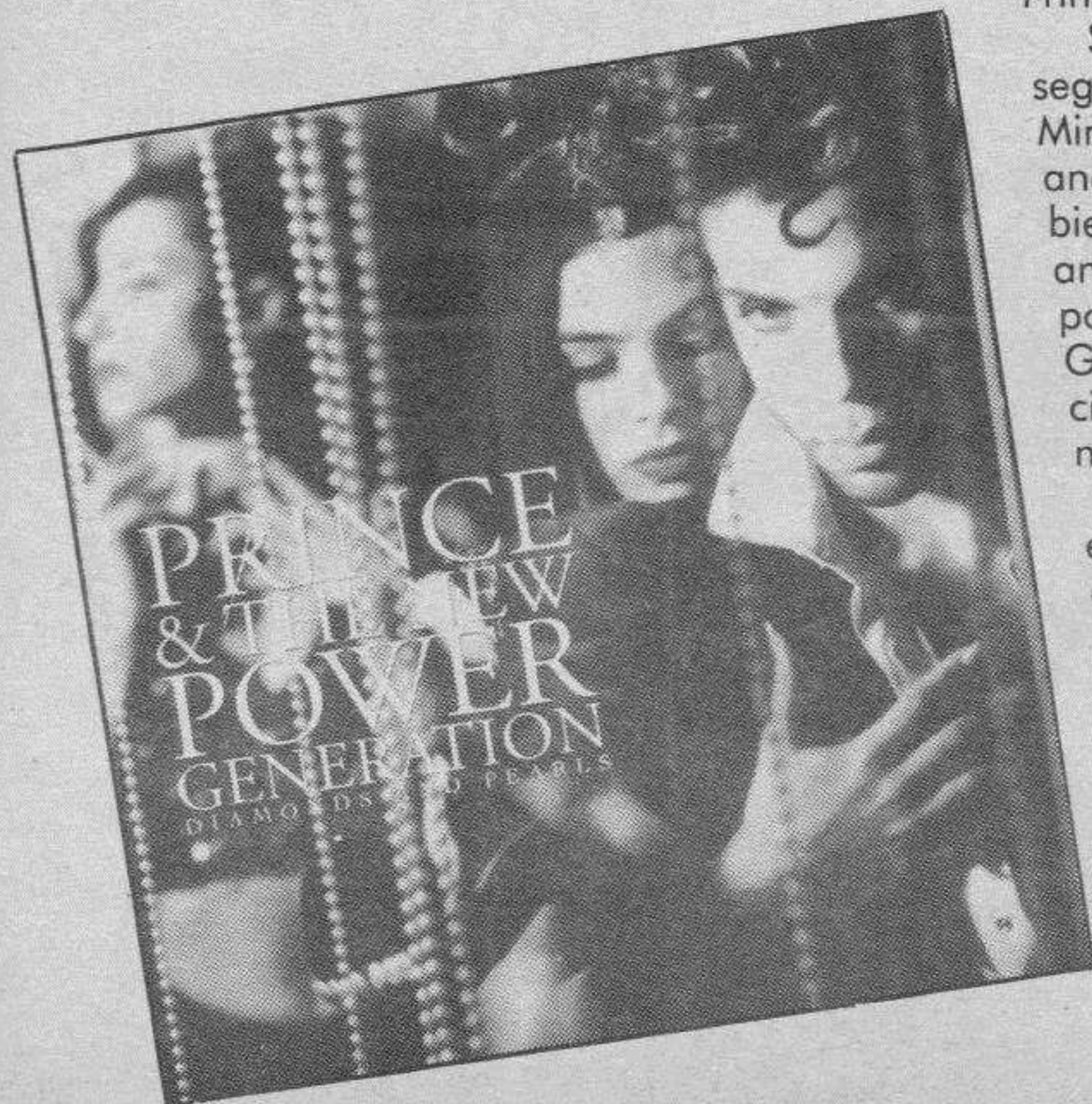
«DIAMONDS AND PEARLS»
PRINCE & THE NEW POWER GENERATION

EL nuevo disco de Prince -que hace el treceavo en su carrera- ya está disponible en las tiendas. La edición del nuevo trabajo del «genio de Minneapolis» ha servido de comidilla a todos los críticos y aficionados, que han tenido algo sobre lo que elucubrar, discutir y disentir. Aunque la gran mayoría sí coinciden en destacar que Prince no se encuentra en un momento particularmente inspirado es, al menos, una obra trabajada en el estudio a base de horas y esfuerzo entre compositor y músicos.

Algunos comentarios rozan la obviedad. Prince ha sido un músico que siempre ha sabido cultivar el arte de extraer aquello que más le interesa en la música popular y reciclarlo, de mil y una formas distintas, para después recrearlo en sus grabaciones. Nadie se lo ha reprochado y tal vez por eso, Prince sigue haciendo las cosas de la misma manera.

Supongo, por lo tanto, que nadie que haya seguido de cerca la trayectoria del músico de Minneapolis pueda extrañarse de que «Diamonds and Pearls» no sea ninguna genialidad, sino más bien el habitual y confortable batiburrillo de amalgamas e influencias que Prince ha ido tejiendo, poco a poco, con la ayuda de «New Power Generation», un grupo moldeable a las circunstancias y apetencias de su jefe en cada momento.

El disco contiene las habituales dosis de escapismo e investigación -en pequeñísimas cantidades- y las inevitables referencias a las épocas y músicas que han influido al autor. El álbum no es un elemento sorpresivo pero, al menos, deja traslucir un deje de inquietud que se reserva para los verdaderos «connaisseurs» de su extensa obra. Son agradecidas veleidades que aparecen al abrigo de otras composiciones menos comprometidas y aptas para todos los oídos.



GUNS N'ROSES

«Use Your Illusion» I y II

(Geffen)

JAVIER AVILES

LAS pistolas y las rosas después de pregonar de todas las formas posibles la salida de su nuevo álbum, dejan a todo el personal con la boca abierta y los bolsillos vacíos; GUNS N' ROSES sacan a la venta un doble álbum con treinta canciones.

Usa tu ilusión, primera y segunda parte, ha sorprendido por la diversidad de canciones, tanto por los esquemas de composición de las mismas como por la música adaptada para cada canción, suponiendo un gran contraste con sus elepés anteriores. El encargado de este trabajo, Mike Clink y los propios Guns n'Roses, que han incluido algunas versiones como «Knockin on heavens door» de Bob Dylan, «Live and let die», de Paul Mc Cartney y las ya conocidas por adelantos discográficos e incluidas en los recopilatorios «Civil War» y «You could be mine».

El único reproche que se le puede hacer a Guns n' Roses es la cantidad de temas de una forma tan repentina que hace difícil su asimilación y consigue que algunos pasen desapercibidos (los menos impactantes). Pero lo cierto es que hay temas verdaderamente buenos, caso de la Balada «Dust and bones» o el tema estrella en todas las emisoras, «Don't cry», sin olvidar «Get in the ring», «Shotgun blues», «Estranged», «Bad Obsession» y la sensacional «November Rain».

En el trabajo de GUNS N'ROSES, por una u otra razón, podemos destacar los temas «So Fine» dedicado a Johnny Thunders, «The Garden» con el reparto de voces a cargo de Axl Rose y Alice Cooper y «Bad Obsession» con la colaboración de Mike Monroe a la armónica y saxofón. Por otro lado hablaremos del cambio y la nueva Mike Monroe a la armónica y saxofón. Por otro lado hablaremos del cambio y la nueva adquisición del grupo, Matt Sorum que ocupa el puesto de Steven Alder y Dizzy Reed que ocupa el puesto de teclista.

Guns n' Roses son hoy por hoy una de las cinco mejores bandas del planeta y muestra de ello lo dan en sus conciertos y en la cantidad de discos que venden, su musa y showman Axl Rose es el auténtico líder de la banda compartiendo a ratos el papel de jefe con su guitarra solista Slash el cual ha estado muy activo participando en la grabación de elepés de grupos tan dispares como (Lenny Kravitz, Alice Cooper Michael Jackson o Iggy Pop) el resto del grupo están en un papel más secundario en cuanto a popularidad pero interviniendo de manera decisiva en la composición de nuevas canciones. GUNS N' ROSES han comenzado una gira por todo el mundo la cual comenzó en Los Angeles en Mayo y que según su oficina de manager durará hasta el 92. Como grupo estrella para abrir todos sus



conciertos han elegido a SKID ROW, con los cuales deben tener gran amistad. Un buen manajo de canciones que están apoyadas por todo tipo de emisoras e incluso con el reforzamiento de dos temas para la banda sonora del film «Terminator 2», próximamente también aquí.

ESPECIES Y ENTORNOS

ASOCIACION FELIX RODRIGUEZ DE LA FUENTE

MAESE RAPOSO

¿Q U'EN no ha visto alguna vez un zorro?

tal vez casi todo el mundo en fotografías, disecado, en abrigo o a través de los barrates de algún zoológico. Todos hemos oído hablar de él en cuentos y narraciones: Historias llenas de magia de las que a veces es protagonista.

Si observamos el rostro del zorro, instantáneamente nos vienen a la cabeza adjetivos como astuto, sagaz, bello.

El zorro, también llamado raposo, es un cánido de medio tamaño, de ojos vivos, pelaje rojo, grandes orejas y larga y tupida cola. Animal esquivo y de hábitos nocturnos preferentemente, que rara vez se deja ver a plena luz por los montes y serranías de la Península.

El raposo es un superviviente nato, adaptado a cualquier tipo de habitat; se desenvuelve perfectamente en todo tipo de terreno, bien sea bosque frondoso, campo de cereal, páramo y alta montaña. Ha penetrado incluso hasta las zonas periféricas de las grandes urbes, actuando de noche para comer basuras y desperdicios, y atrapar ratas y ratones, como un auténtico barrendero. Como gran oportunista que es, no desprecia ningún tipo de alimento. Come incluso bayas, frutos maduros, insectos y carroña. En sus correrías nocturnas prospecciona grandes zonas husmeando todos los rincones de su territorio en busca de pitanza.

Muchos cazadores le acusan de diezmar las poblaciones de piezas cinegéticas como liebres y perdices, y otros tantos ganaderos de su afición a la carne de ciertos animales de corral. Siendo realistas, resulta evidente que al estómago del zorro vaya ocasionalmente una gallina extraviada o algún que otro conejo o perdiz, pero por cada uno de ellos nuestro protagonista puede predear del orden de 3.000 ratas, ratones, topos y topillos, así como córvidos disminuidos y pollos. Resulta por tanto una especie imprescindible y aliada al agricultor.

Los enemigos naturales de Maese raposo no son muchos, siendo sus encarnizados predadores el lobo y el águila real. En algunas zonas del Sur peninsular donde aún el linco hace acto de presencia se sabe que éste también preda sobre nuestro protagonista.

Su peor enemigo es el hombre, que desde tiempos inmemoriales ha intentado eliminar del catálogo de especies vivas mediante todo tipo de tretas y artefactos, como cebos envenenados, lazos, trampas, bañidas... muchas veces para obtener su tupida y preciada piel. En este intento han sido muchas otras especies animales protegidas por la ley las directamente afectadas, ya que los medios utilizados para su decastación no son selectivos y eficaces.

Perdonemos al zorro sus pequeñas culpas, desmintamos su mala fama, y aprendamos a respetarlo como ser inteligente, desratizador y eterno aliado de la agricultura.



PSOE y PP sacaron adelante la Ley del Servicio Militar

El Grupo Socialista hizo concesiones al PP para que la Ley se aprobase por mayoría absoluta

□ MADRID/EFE.- El Grupo Socialista logró el apoyo del Popular, mediante varias concesiones a través de enmiendas, para que el proyecto de Ley Orgánica del Servicio Militar pudiera ser aprobado ayer en el Pleno del Congreso por mayoría absoluta y remitido al Senado para continuar su tramitación parlamentaria.

Las concesiones del grupo socialista no convencieron, sin embargo, a los grupos de Izquierda Unida, CDS, PNV y algunos partidos integrados en el Grupo Mixto -Euskadiko Ezkerra-, que votaron en contra, ni al Grupo Catalán, que junto al diputado de las Agrupaciones Independientes de Canarias, se abstuvo.

El portavoz del PP, Santiago López, explicó que aunque votaría a favor su grupo es escéptico, porque «no vemos claro» que puedan lograrse los objetivos de modernización que se marca la ley.

«La Defensa no se improvisa», dijo el diputado del PP-, «llegado el caso se tiene o no se tiene. España hoy no la tiene», y añadió que la política de Defensa «está llegando a rozar la imprudencia temeraria».

TRABAJO EN LA FUNCION PUBLICA

Las reformas introducidas en el último momento por el PSOE afectaron a la polémica Disposición Adicional Décima, rechazada por toda la oposición en bloque, en la que se consideraba como mérito para entrar al servicio de la Función Pública haber cumplido el servicio militar o la prestación social sus-

titutoria.

La redacción aprobada, sólo con los votos del PP y el PSOE, determina que «para el ingreso en las Administraciones Públicas los españoles deberán acreditar estar al corriente de las obligaciones previstas en el artículo 30.2 de la Constitución».

Este artículo de la Constitución indica que la «ley fijará las obligaciones militares de los españoles y regulará, con las debidas garantías, la objeción de conciencia, así como las demás causas de exención del servicio militar obligatorio, pudiendo imponer, en su caso, una prestación social sustitutoria».

Esta nueva redacción, fue rechazada por Antonio Romero (IU), que la calificó de «represiva», y por Luis Mardones (AIC), que indicó que significa «decir por pasiva lo que antes se decía por activa».

El portavoz del CDS, Santos Miñón, se preguntó que ocurrirá con quienes tienen 18 años y disponen de prórroga, que tienen derecho de concurrir a oposiciones a un puesto en la Administración pero no han hecho la «mili». CiU se abstuvo.

El mismo equilibrio de fuerzas se produjo en el debate del artículo 27 de la ley, que admite la posibilidad de que soldados de reemplazo puedan cumplir

misiones en el extranjero, aunque con carácter excepcional y previa comunicación del Gobierno al Congreso. Además, se incluye en la ley un párrafo en el que indica que los soldados de reemplazo desarrollarán su actividad en aquellas unidades cuyo nivel operativo se ajuste «a la formación que se adquiere en el servicio militar».

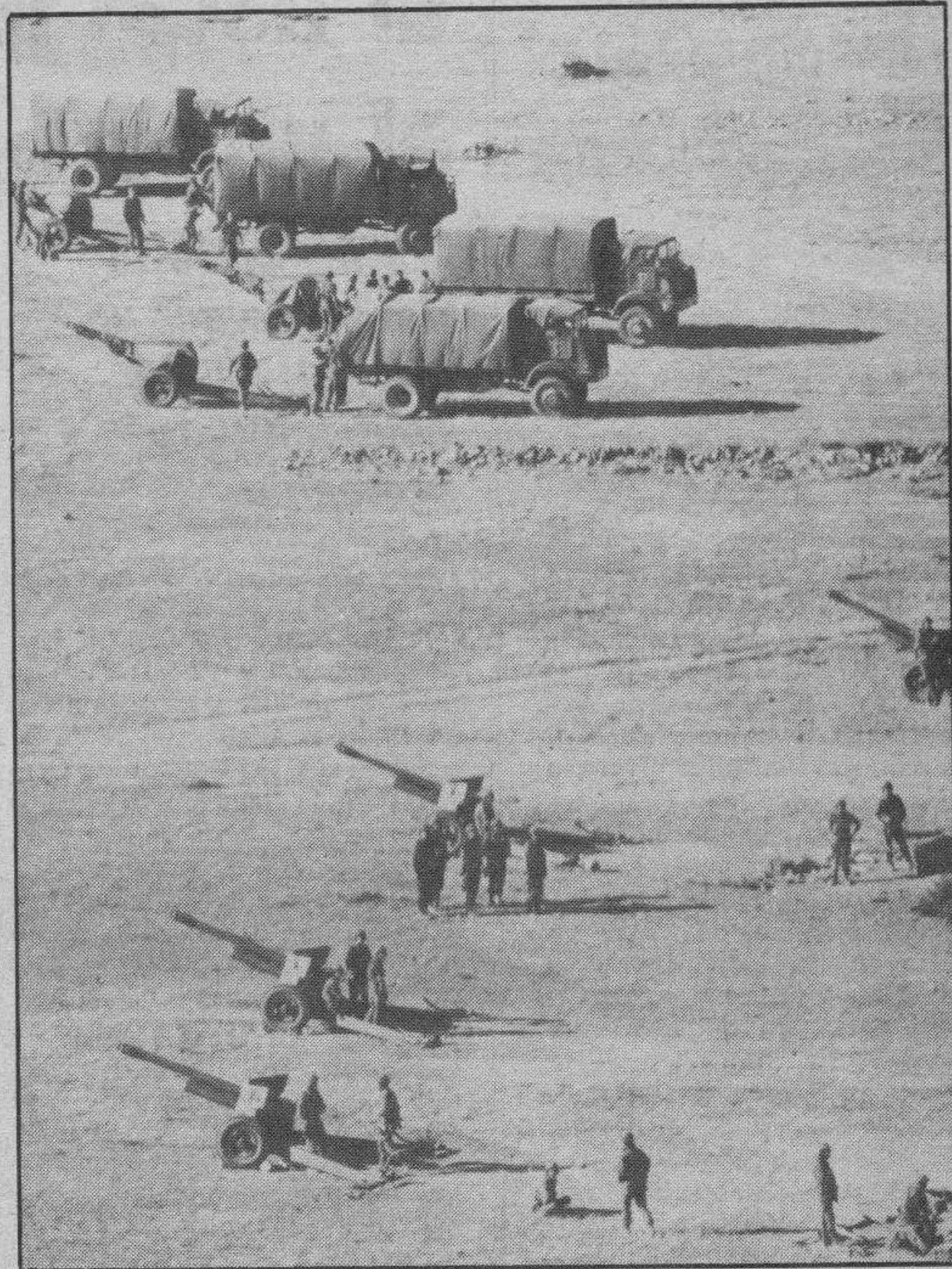
EJERCITO MIXTO

Otra de las modificaciones aceptadas por el PSOE y que fue fundamental para lograr el apoyo del PP fue que se reconociese explícitamente en la exposición de motivos que el modelo de las FFAA españolas es Mixto, «en el que los efectivos de reemplazo se complementen con un volumen creciente de soldados profesionales, hasta alcanzar una tasa de profesionalización en torno al 50 por ciento de los efectivos totales».

El ponente del PP, Santiago López Valdivielso, había criticado a los socialistas, porque, a su juicio, habían incumplido el acuerdo alcanzado en la ponencia de plasmar en la ley la necesidad de tender hacia unas fuerzas armadas con la mitad de los efectivos profesionales.

El Grupo mayoritario aceptó también varias enmiendas de diferentes grupos que pedían la supresión de la capacidad del Consejo de Ministro de retrasar, en función de las necesidades de la Defensa, la incorporación a filas de los jóvenes hasta los 22 años.

El servicio militar, de nueve meses, se cumplirá a los 19 años. Otras enmiendas transaccio-



Se podrán cumplir excepcionalmente misiones en el extranjero.

nales aprobadas a instancias del PSOE hacen referencia a derechos de los soldados y la posibilidad de elegir destino, aunque Defensa se reserva la posibilidad de atender estas preferencias «en la medida en que lo permitan las necesidades del reclutamiento, mediante procedimientos que aseguren la igualdad de oportunidades».

El PSOE se comprometió a que durante el trámite de la ley en el Senado las policías autonómicas serán equiparadas en derechos a la Policía Nacional, es decir, dispondrán de prórrogas y sus miembros quedarán

exentos de hacer la «mili» a los cinco años de servicio en dichos cuerpos policiales.

Quedaron fuera de la ley varias propuestas de los grupos de la oposición, entre ellas el reconocimiento de la objeción de conciencia sobrevenida (CDS, IU), la derogación de la pena de muerte en el Código Penal Militar (CDS, IU), el derecho de Asociación (IU), la compensación económica a los Ayuntamientos por las tareas de recluta (PNV), además de la reducción del servicio militar a tres meses que pedía el CDS o a seis, de Izquierda Unida.

Aznar reconoce que fue un error la abstención en el referéndum de la OTAN

□ LONDRES/COLPISA.- «El señor González cometió un error histórico al convocar el referéndum de la OTAN y nosotros también nos equivocamos al abstenernos», dijo José María Aznar en el transcurso de un coloquio con destacados hispanistas en la universidad de Oxford. En este acto académico el presidente del PP aseguró que el PSOE es el heredero sociológico del franquismo, y comparó el proyecto de ley de Seguridad Ciudadana con la ley de Orden Público de Franco.

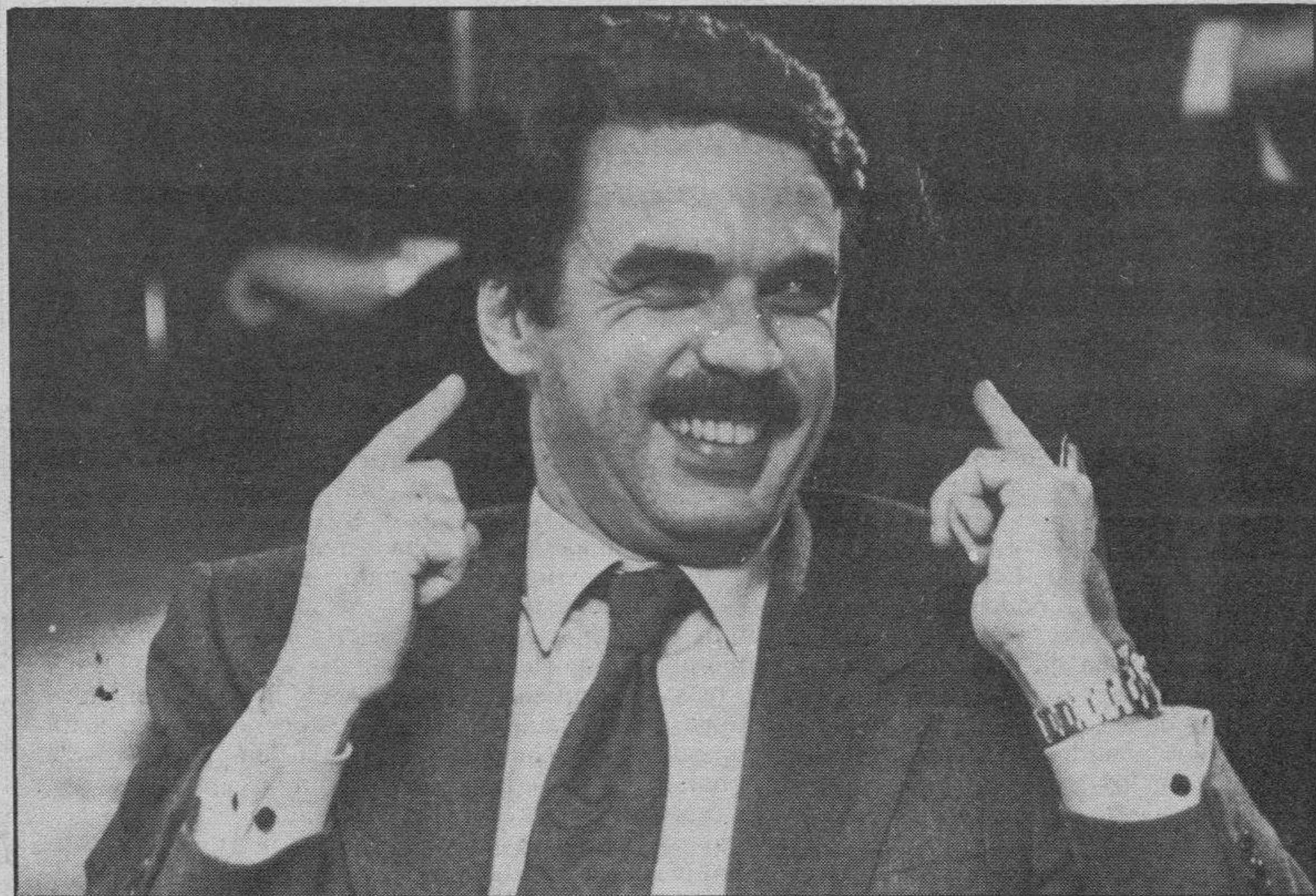
Historiadores de la talla de John Elliot y Rymond Carr compartieron el coloquio académico con otros profesores universitarios y estudiantes del St. Anthony's College de Oxford donde Aznar respondió a cuestiones relacionadas con el panorama político español y el papel de su partido en la actualidad.

Aznar presentó su proyecto como liberal en términos económicos y sociales y se confesó defensor de las libertades y los derechos fundamentales, al tiempo que admitió errores «im-

portantes» como la abstención en el referéndum de la OTAN.

Aprovechó su intervención para calificar el comportamiento del PSOE en este proceso y definir la situación actual en España. «En términos sociológicos -dijolos grandes herederos del franquismo son los socialistas». Hizo esta afirmación al hilo de otras consideraciones sobre la Ley Corcuera con la que dijo estar en desacuerdo y denominó «ley de Orden Público de Franco». En su opinión, sociológicamente la gente se apoya en el PSOE porque busca la seguridad de la estabilidad.

Censuró la política económica de los gobiernos socialistas y afirmó que el PSOE sólo ha tenido un proyecto coherente en esta materia que fue el desarrollado por el entonces ministro de Economía y Hacienda, Miguel Boyer. Explicó que desde entonces se ha venido desarrollando una política sin proyecto que intentó únicamente resolver los problemas del día a día. En la misma discusión



Aznar, asistió como invitado a la solemne inauguración de las sesiones del Parlamento británico.

académica, destacó la importancia del proceso de desdramatización de las diferencias entre el PSOE y el PP en cuanto a sus respectivos planteamientos ideológicos. Afirmó que el socialismo ha perdido la batalla de las ideas y el PSOE se quedó sin proyecto político el 14 de diciembre de 1988 (convocatoria de la huelga general) y con-

currió sin él a las elecciones de octubre del 89.

Ayer el presidente del Partido Popular español, José María Aznar, asistió como invitado a la solemne inauguración de las nuevas sesiones del Parlamento británico por la reina Isabel II.

Aznar, vestido de chaqué, estuvo presenciando el acto en

la galería de invitados del cuerpo diplomático en la Cámara de los Lores. El dirigente del partido de la oposición española terminó ayer una visita de cuatro días al Reino Unido invitado por el Gobierno británico, y en la que se ha entrevistado con el Primer Ministro, John Major, y con su antecesora en el cargo, Margaret Thatcher.

El recibo del teléfono sube un 25 por cien, según UCE

□ MADRID/COLPISA.-El incremento del recibo de teléfono se sitúa entre un 15 y un 30 por 100, según un estudio de las asociaciones de consumidores que considera que el 5,8 por 100 valorado por Telefónica no es correcto.

Tras la aprobación el pasado mes de abril de las vigentes tarifas telefónicas por la Junta Superior de Precios, las asociaciones de consumidores manifestaron su rechazo por suponer un incremento de las llamadas urbanas inferiores a tres minutos.

Después de una primera reunión, las organizaciones de consumidores acordaron solicitar a la compañía Telefónica una valoración de la repercusión real de las nuevas tarifas en los usuarios.

Ante las dificultades técnicas alegadas por la compañía para realizar dicho estudio, se decidió que fueran las propias asociaciones -mediante una muestra tomada entre sus asociados- las encargadas de realizarlo. Para ello se recopilaban los recibos correspondientes al período enero-agosto y se valoró la evolución del gasto telefónico en las diferentes zonas de tarificación.

En este sentido se apreció que en las zonas periféricas, donde la compañía Telefónica anunció descensos, la disminución detectada oscila tan sólo entre un 7 y un 10 por 100.

El fiscal jefe del TSJA arremete contra el poder «prepotente y corrupto»

«La ley corre el riesgo de ser un interés políticamente protegido»

□ GRANADA/COLPISA.-Luis Portero, fiscal jefe del TSJA, dijo ayer en su discurso de ingreso en la Real Academia de Jurisprudencia y Legislación de Granada que la Justicia es «la única esperanza ante un poder político prepotente y corrupto».

El discurso del fiscal jefe del TSJA fue una continua alusión a la presión del poder político sobre la independencia judicial. Manifestó que la ley corre el riesgo de ser un interés políticamente protegido y que la independencia de la Justicia está en juego. Asimismo destacó que los jueces, abogados y fiscales desvalorizados, además de las gentes, han dejado de confiar en la imparcialidad de la Justicia. Luis Portero, que ha de encargarse del caso del despacho de Juan Guerra y sobre el que recae la responsabilidad de asuntos tan importantes como el del fraude al PER, sorprendió a todos con su discurso, en el que arremetió contra las injerencias del poder del político en la independencia de la Justicia. «Parece -dijo- como si la historia no hubiese evolucionado desde los partidismos decimonónicos en España ni en lo político, ni en lo social, ni el jurídico». Portero cree que esta-



Ni Leopoldo Torres se salvó de las críticas del fiscal. (Foto: Efe)

mos en una sociedad tremendamente judicializada, pero también considera que la judicialización de la vida pública, la lucha de los ciudadanos contra los actos del poder «es la última esperanza de la sociedad donde un poder político se comporta corruptamente».

Portero, quien habló en su discurso sobre «la independencia en la Justicia como principio y como realidad», señaló que «a nadie beneficia un clima de corrupción generalizada» y apuntó que «la Ley corre el ries-

go de ser el interés políticamente protegido en detrimento de un ordenamiento jurídico basado en valores estables».

Según Portero, «se ha creado una conciencia social de comodidad que inhibe de los problemas y que el abogado, el fiscal o el juez se sienten atenazados en su discurrir profesional por el juicio de valor que socialmente ha de verificarse de sus actos». Asimismo manifestó en su duro discurso que «ante las victorias intelectuales que nos han traído bienestar, los valores

morales han perdido terreno y la razón ha barrido las creencias religiosas; y son las deficiencias intelectuales y morales de los jefes políticos y su ignorancia las que ponen en peligro a las naciones modernas».

Según Portero, «el fiscal general del Estado es nombrado a propósito del Gobierno que igual que lo nombra lo puede cesar y esta estrecha vinculación es la causa de que, actualmente, la carrera fiscal Este menospreciada y sometida a un vigilante recelo».

En censo de población puede aumentar en 700.000 habitantes, según el INE

□ MADRID/EFE.-El presidente del Instituto Nacional de Estadística (INE), José Quevedo, reconoció ayer que los 38.440.000 habitantes a que ascendía la población española según datos del mes de febrero, pueden verse aumentados en unas 700.000, con lo que la población española quedaría por encima de los 39 millones.

Quevedo, que compareció ante la comisión de Economía y Hacienda del Senado a petición del Grupo Socialista, señaló que esta diferencia de 700.000 personas supone un margen de error del 0,6 ó 0,7 por ciento, con lo que España estaría en los parámetros de los países más avanzados en la materia y que espera contar con los datos definitivos para el primer trimestre de 1992.

Rechazó rotundamente las acusaciones de la oposición, especialmente del Grupo Popular, respecto a una posible manipulación de las cifras, y dijo que «éste es el mejor censo desde hace muchos años». En marzo de este año, anunció, se han recogido 20 millones de cuestionarios, operación que todavía no ha concluido y que, por vez pri-

La población española quedaría por encima de los 39 millones, según José Quevedo

mera, va a dar una cifra total del censo.

El avance facilitado en el mes de febrero, matizó, corresponde a una muestra de 2.000.000 de cuestionarios, lo que supone un 20 por ciento, cantidad más que suficiente para avanzar datos fiables.

Tras la realización del censo de población se están haciendo unas encuestas de evaluación para, junto con los datos definitivos que aporten los ayuntamientos, poder llegar a una cifra que sea lo más próxima a la realidad.

Son los ayuntamientos, dijo, los que deben contestar aprobando o rechazando las cifras que el INE les remite, y ya hemos recibido aprobación de 8.000, mientras que otros 7.000 se encuentran en fase de aceptación.

El presidente del INE afirmó que el mayor problema

para contar con datos fiables se produce en los municipios de más de 20.000 habitantes, ya que la ley electoral concede más concejales a aquellos ayuntamientos que pasen de 20.000 habitantes, por lo que existen, en algunos casos, intereses en favor de inflar las cifras.

Tras la realización del censo y en algunos casos, de forma simultánea, se han introducido tres elementos de control, de forma que a los tres meses de tener los datos provisionales se ha vuelto a repetir la operación, que concluirá a finales de noviembre, a fin de ver si las características de los resultados anteriores son las adecuadas.

Simultáneamente a la recogida del censo, se realizó una muestra sobre 20.000 viviendas para contrastar el contenido y, después, un tercer trabajo cuyo objetivo era un estudio de carácter socioeconómico de los ciudadanos sobre una muestra de 160.000 viviendas. Aseguró que tradicionalmente en España se han sobreestimado las cifras, así en el censo de 1981 la sobreestimación fue de 500.000 personas.

El consumo de drogas podrá ser sancionado con la retirada del carné de conducir

Otra enmienda aprobada concede a los alcaldes la competencia de imponer multas por tenencia ilícita y consumo público

□ MADRID/EFE.-El consumo de drogas en público podrá ser sancionado con la suspensión del permiso de conducir hasta tres meses y con la retirada de permisos o licencias de armas, según la nueva redacción del proyecto de Ley de Seguridad Ciudadana.

La Comisión de Justicia e Interior del Congreso de los Diputados finalizó ayer el dictamen sobre dicho proyecto de ley, con la aprobación de varias enmiendas transaccionales del Grupo Socialista, que apoyó también varias de los Grupos Popular y Centro Democrático y Social.

Otra enmienda aprobada concede a los alcaldes la competencia de imponer multas por tenencia ilícita y consumo público de drogas, y la facultad de sancionar con la suspensión de las autorizaciones o permisos que hubieran concedido los Municipios, por infracciones

graves o leves en materia de espectáculos públicos y actividades recreativas.

Las multas que podrán imponer los alcaldes, previa audiencia de la Junta Local de Seguridad, en relación con las infracciones citadas anteriormente, serán de hasta un millón de pesetas en municipios de más de quinientos mil habitantes, y de hasta cien mil para los de cincuenta mil a quinientos mil habitantes.

El Grupo Socialista aceptó también una enmienda del Grupo Popular, relativa a la prescripción a los tres meses, al año o a los dos años de haberse cometido las infracciones administrativas contempladas en el proyecto, según sean éstas leves, graves o muy graves, respectivamente.

El artículo 25 del proyecto de Ley, que considera infracciones graves a la seguridad ciudadana el consumo de drogas en público y el abandono de útiles o instrumentos para su consumo, no fue modificado por la comisión a pesar de las enmiendas de supresión defendidas al mismo por los grupos de la oposición.

6.000 empleados del BCH podrán ir a la jubilación anticipada

□ MADRID/EFE.- Alrededor de 6.000 empleados del futuro Banco Central Hispanoamericano (BCH) podrán acogerse a medidas de jubilación anticipada, siempre que se garantice la totalidad del sueldo, afirmó el secretario de banca de UGT, Jorge Díaz, antes de la firma del acuerdo laboral de la entidad.

El convenio suscrito ayer entre los representantes del BCH y los sindicatos, UGT, CCOO, ELA-STV, CGT, Asociación de Mandos Intermedios, Federación de Trabajadores del Crédito y LAB, garantizará desde el momento de la fusión entre el Central y el Hispano la continuidad de todos los trabajadores temporales.

La secretaria de banca de CCOO, María Jesús Paredes y su homólogo de UGT valoraron en rueda de prensa positivamente el contenido del acuerdo, que consideran «más amplio» que el suscrito con motivo de la fusión entre el Banco Bilbao y el Vizcaya.

En este sentido, Jorge Díaz expresó su confianza en que la nueva entidad no padezca «los problemas de liderazgo» sufridos en el Banco Bilbao Vizcaya.

Entre los futuros escollos en el desarrollo del acuerdo laboral de la entidad, los representantes sindicales citaron los problemas en la homologación de condiciones socioeconómicas, la integración de los métodos de trabajo, la reubicación de oficinas y las fusiones entre entidades filiales.

Los sindicatos firmantes destacaron las distintas fórmulas de participación sindical recogidas en el acuerdo, como la creación de una comisión de seguimiento de planes de formación y la exigencia de informar a los representantes de los trabajadores sobre las reducciones del número de sucursales.

Los empleados del BCH, que suman una cifra de 31.908 trabajadores, conservarán sus retribuciones y las condiciones laborales de sus bancos de origen hasta el momento en que se puedan unificar.

Deniegan el expediente de regulación de empleo a Ensidesa

Trabajo considera que los problemas de la empresa son estructurales y no coyunturales

□ OVIEDO/EFE.- La Dirección General de Trabajo rechazó ayer el expediente de regulación de empleo presentado por Ensidesa el pasado 16 de octubre y que afectaba a 3.839 trabajadores, informaron fuentes sindicales.

La Dirección General de Trabajo deniega el expediente de regulación de empleo en Ensidesa por considerar que los problemas de la empresa «son estructurales y no coyunturales», así como por el mínimo ahorro que supone la aplicación de esta medida sobre el total de pérdidas, cifradas en 35.000 millones de pesetas al finalizar este ejercicio. La dirección de la empresa siderúrgica tiene a partir de ahora un plazo de 15 días para presentar un recurso de alzada al ministro de Trabajo, Luis Martínez Noval, en caso de disconformidad con esta decisión.

TRIUNFO DE LOS TRABAJADORES

El secretario general de UGT-Metal en Asturias, José Manuel Menéndez Rozada, consideró que esta negativa es un triunfo para los trabajadores de Ensidesa, que llevaron a cabo movilizaciones y huelgas en las factorías de Gijón y Avilés en protesta por la presentación de este expediente. El comité de fábrica de Ensidesa había pedido en reiteradas ocasiones la retirada inmediata del expediente de regulación de empleo al considerar que no existía justificación para llevar a cabo la regulación de empleo y ser un mal precedente para el futuro de la siderurgia integral. En la propuesta recha-



La cornisa cantábrica perderá 40.000 empleos según UGT.

zada por la Dirección de Trabajo, la empresa señalaba la difícil situación por la que atraviesa Ensidesa debido a la caída de la demanda, el incremento de importaciones, la caída de precios y los mayores costes de producción.

El expediente ponía de relieve también todas las medidas del plan de emergencia adoptado por empresa estatal siderúrgica para la reducción de costes como el mantenimiento de la producción, reducción de stocks, compras y consumos, aplazamiento de pagos a la seguridad social, y potenciación de las ventas. El proyecto de la dirección de Ensidesa contemplaba en concreto la suspensión de contratos para 240

personas así como la reducción de la jornada a un tercio, para 2.312 empleados durante seis meses y para otros 1.287 durante otro trimestre.

Según los sindicatos, de aplicarse este expediente la empresa estatal siderúrgica conseguiría un ahorro de unos 1.000 millones de pesetas, frente a unas pérdidas estimadas al finalizar el presente ejercicio de más de 35.000.

Por otro lado el secretario general de la Federación del Metal de UGT, Manuel Fernández «Lito», dijo en Oviedo que los ajustes que se producirán en las empresas del sector del metal de la Cornisa Cantábrica supondrán la pérdida de entre 40.000 y 50.000 empleos en los próximos años.

Hacienda amplía el plazo de suscripción de Deuda Pública

□ MADRID/E.PRESS.- El Boletín Oficial del Estado publicó ayer una Orden del Ministerio de Economía y Hacienda por la que se amplían las fechas de suscripción de la Deuda Especial del Estado. En concreto, se ofrecen dos días más (el 15 y el 29 de noviembre) para el canje de pagarés del Tesoro, uno de los activos públicos opacos que ha servido de refugio al dinero negro. La misma Orden reconoce: «La experiencia habida desde la emisión de Deuda Pública Especial aconseja ampliar el número de fechas en las que podrá suscribirse, especialmente mediante entrega de Pagarés del Tesoro de reciente emisión». Recientemente, el propio secretario de Estado de Hacienda, Antonio Zabalza, reconoció que la campaña de regularización fiscal (de la que la emisión de Deuda Especial es el principal pilar, junto con la realización de declaraciones complementarias) no estaba teniendo los resultados esperados.

La Orden establece las siguientes fechas para canjear Pagarés del Tesoro: el 15 y el 29 de noviembre y el 13 de diciembre. Además, el 10 de enero de 1992 se canjearán Pagarés que venzan en 1992 o más tarde, siempre que sus titulares expresen este deseo antes del 31 de diciembre. Por otra parte, en caso de que venzan antes de final de año, sus propietarios podrán suscribir Deuda Especial el día del vencimiento. Se mantienen las fechas de canje de los activos emitidos por la Comunidad Foral Navarra o por las Diputaciones Forales del País Vasco: el 15 y el 29 de noviembre y el 13 de diciembre. También se podrán hacer suscripciones el 10 de enero si las circunstancias son las mismas que en el caso de los pagarés.

Por otra parte, Hacienda ya ha preparado un folleto divulgativo en el que aconseja a los titulares de activos fiscalmente opacos que se acojan a la campaña de regularización tributaria emprendida por el Gobierno el verano pasado.



El convenio puso fin a dos meses de huelga. (Foto: Morenatti)

Jerez vuelve a la normalidad tras una huelga de dos meses

□ JEREZ/EFE.- Los trabajadores de las bodegas jerezanas (alrededor de 2.000) han reanudado hoy su actividad, después de casi dos meses de huelga, tras la firma de un preacuerdo entre los sindicatos y la patronal bodeguera Fedejerez, ratificado anteanoche por los trabajadores.

El acuerdo, con tres años de duración, contempla una subida salarial del 7,5 por ciento para 1991 y un punto por encima del IPC para 1992 y 1993, con cláusula de revisión, además de haberse establecido un pacto entre sindicatos, patronal y Junta de Andalucía para la disolución del Montepío de San Ginés, causa principal de la huelga.

Los trabajadores lo ratificaron en asamblea y desconvoca-

ron la huelga, que ha provocado la pérdida de una parte de la cosecha de uva, aunque aún es posible aprovechar la que permanece en buen estado y que algunas bodegas han comenzado a molturar y embotellar.

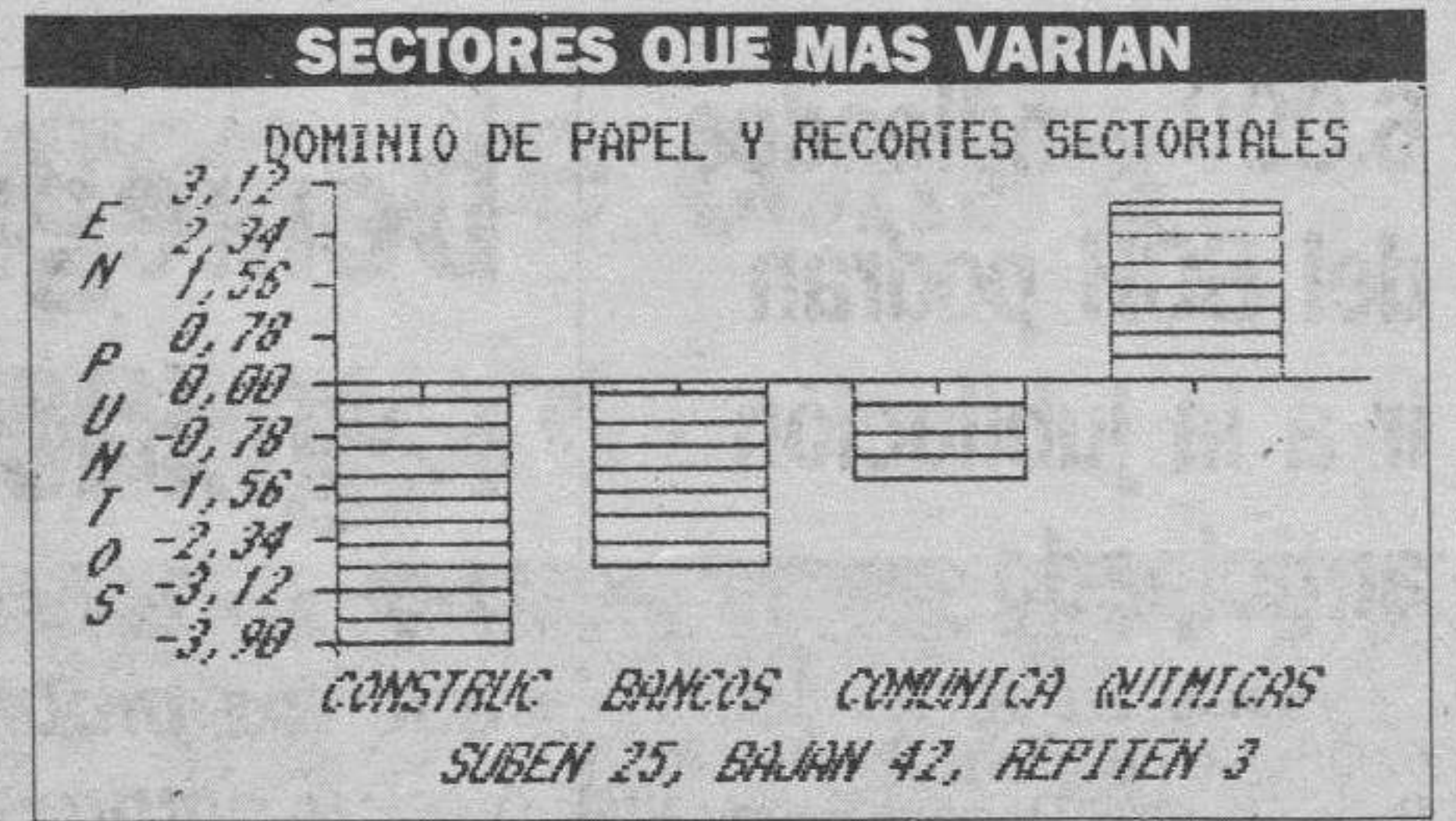
Después de que el lunes pasado Fedejerez decretara el cierre patronal, sólo los aproximadamente 250 trabajadores de las firmas Garvey y BISA-Díez Mérito, que suscribieron un acuerdo con los sindicatos sin el apoyo de la patronal bodeguera, desarrollaban normalmente sus actividades.

Por el momento las empresas, que preparan ahora la campaña de Navidad, y reponen «stocks», no han querido cuantificar las pérdidas que pueden haber sufrido como consecuencia de la huelga.



BOLSA

COTIZACIONES AL CIERRE
 JUEVES, 31 DE OCTUBRE DE 1991



COTIZACIONES DE BOLSA PATROCINADA POR LA CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO

MERCADO CONTINUO

VALOR	CAMBIO	DIFERENCIA	VALOR	CAMBIO	DIFERENCIA	VALOR	CAMBIO	DIFERENCIA	VALOR	CAMBIO	DIFERENCIA
BANCOS											
ANDALUCIA	10.000,00	+ 80,00	ENHER	1.830,00	+ 5,00	REPSOL	2.790,00	+ 45,00	ALTOS HORNOS	150,00	+ 3,00
ATLANTICO	2.830,00	-	FECSA	744,00	- 1,00	SARRIO	748,00	+ 4,00	AMPER	625,00	- 5,00
BANESTO	3.600,00	+ 10,00	GAS Y ELEC.	2.785,00	+ 25,00	SEDA BAHNA.	290,00	11 Julio	ASTURIANA ZINC	3.200,00	+ 50,00
BANKINTER	7.430,00	- 10,00	HIDRUÑA	405,00	- 5,00	SNIACE	222,00	- 8,00	CITROËN	5.900,00	=
B.B.V.	2.870,00	- 65,00	IBERDROLA I	722,00	+ 10,00	TAFISA	1.780,00	+ 50,00	DURO FELGUERA	1.310,00	- 5,00
CASTILLA	31.600,00	- 50,00	IBERDROLA II	549,00	- 1,00	CONSTRUCCION			ESPAÑOLA ZINC	930,00	=
CENTRAL	4.095,00	- 5,00	SEVILLANA	555,00	- 10,00	AGROMAN	1.670,00	+ 60,00	MACOSA	425,00	- 2,00
C.BALEAR	3.850,00	+ 100,00	U.FENOSA	581,00	+ 1,00	ASLAND	2.185,00	- 30,00	NICOLAS CORREA	1.750,00	=
EXTERIOR	3.970,00	- 5,00	ALIMENTACION			BAMI	774,00	+ 4,00	NISSAN MOTOR	510,00	- 2,00
FOMENTO	2.050,00	=	AZUCARERA	4.790,00	- 10,00	CRISTALERIA	6.210,00	- 70,00	NUEVA MONTAÑA	187,00	+ 4,00
GUIPUZCOANO	4.600,00	=	CAMPOFRIO	9.800,00	=	CUBIERTAS	11.360,00	+ 10,00	TUBACEX	390,00	- 9,00
HERRERO	3.980,00	+ 10,00	EBRO-AGRICOLAS	2.470,00	=	DRAGADOS	2.075,00	- 30,00	TUDOR	965,00	- 5,00
HISPANO	3.095,00	- 30,00	EL AGUILA	998,00	- 22,00	FILO	1.525,00	- 5,00	ZARDOYA	11.520,00	=
PASTOR	6.590,00	+ 90,00	KOIKE	3.940,00	- 20,00	FINANCIERA Y MIN.	4.100,00	+ 100,00	INVERSION		
POPULAR	11.460,00	+ 20,00	TABACALERA	5.430,00	- 80,00	FOCSA	7.270,00	- 30,00	C.F.ALBA	5.100,00	- 90,00
SANTANDER	4.915,00 Div.	- 80,00	UNIASA	1.565,00	- 15,00	HISALBA	1.490,00	- 20,00	COFIR	1.420,00	- 30,00
VALENCIA	1.400,00	- 5,00	VISCOFAN	2.320,00	- 20,00	HUARTE	1.795,00	+ 10,00	GENERAL INV.	925,00	- 4,00
ZARAGOZANO	2.500,00	+ 5,00	QUIMICAS			METROVACESA	4.950,00	- 50,00	COMUNICACION		
ELECTRICIDAD											
AGUAS BARNA.	3.900,00	+ 100,00	CARBURROS	4.500,00	+ 60,00	SOTOGRADE	395,00	- 11,00	ACESA	1.200,00	- 5,00
CANTABRICO	1.860,00	- 10,00	CEPSA	2.370,00	+ 5,00	URALITA	1.310,00	- 10,00	AUMAR	1.260,00	=
CATALANA GAS	6.150,00	- 50,00	ENCE	1.700,00	=	URBIS	1.200,00	- 10,00	TELEFONICA	1.260,00	- 10,00
E.R.ZARAGOZA	1.110,00	=	ENERGIAS A.	1.035,00	- 5,00	VALDERRIVAS	13.320,00	- 280,00	COMERCIO		
E.VIESGO	2.600,00	+ 60,00	ERCROS	613,00	- 7,00	VALENCIANA C.	9.400,00	+ 10,00	FINANZAUTO	1.005,00	- 15,00
ENDESA	2.705,00	+ 5,00	ERFORERA	1.700,00	- 55,00	VALLEHERMOSO	2.900,00	- 25,00	MAPFRE	5.000,00	- 60,00
SIDEROMETALURGICAS											
ACERINOX 6.470,00 - 130,00											

MADRID

INDICE GENERAL: 263,77 - 0,87

M.A. Arasti. INVERBOLSA

TITULOS	COTIZACION	DIFERENCIA	TITULOS	COTIZACION	DIFERENCIA	TITULOS	COTIZACION	DIFERENCIA	TITULOS	COTIZACION	DIFERENCIA						
BANCOS																	
B.N.P.	126,00	25 Oct.	ALIMENTACION														
ELECTRICIDAD																	
GAS MADRID	835,00	=	AVIDESA	285,00	19 Sept.	INVERSION MOBILIARIA											
QUIMICAS																	
ESP. OXIGENO	760,00	23 Oct.	BOD.Y BEB.	420,00	=	BANSALIBER	D.950,00	30 Oct.	LEMONA	P.787,00	27 Sept.						
KANGUROS	D.525,00	+ 20,00	C.A.IBERICA	85,00	24 Oct.	MERCAPITAL	308,00	=	A.CATALUÑA	280,00	29 Oct.						
NICAS	45,00	23 Oct.	ELOSUA	880,00	- 20,00	CARTINBAO	301,00	28 Oct.	SIDEROMETALURGICAS								
P.NAVARRA	67,00	=	PASCUAL	105,50	+ 0,50	HERRERO	595,00	23 Oct.	ACENOR	32,00	29 Oct.						
UNIPAPEL	875,00	- 10,00	PEBSA	40,00	30 Oct.	INBURESA	52,00	=	AUX.FF.CC.	1.005,00	+ 5,00						
VARIOS																	
ERPO	130,00	23 Oct.	SAN MIGUEL	1.545,00	29 Oct.	SAGEI	350,00	=	CESELSA	250,00	=						
HERCULES	1.265,00	- 10,00	U.CERVECERA	100,75	- 0,25	SISTEMAS FIN.	230,00	28 Oct.	COBRA	500,00	30 Oct.						
COMUNICACION																	
EUROPISTAS 162,00 =																	
IBERPISTAS 150,00 + 1,00																	
TRANSFESA 110,00 - 3,00																	

*Max.= Máximo; Mín.= Mínimo; Div.= Dividendo; P.= Papel; Ampl.= Ampliación; Mc.= Mercado Continuo (en pesetas)

BARCELONA

236,21 + 0,30

TITULOS	COTIZ.	DIFERENCIA
BANCA CAT.	307,00	- 2,00
ATO	440,00	22 Oct.
DAMM	600,00	30 Oct.
PEBSA	42,00	30 Oct.
A.CATALUÑA	275,00	29 Oct.
ROCALLA	310,00	19 My.
FASA	345,00	27 Jun.
INDO	358,00	+ 33,00
JUMBERCA	69,00	28 Oct.
DOMENECH	P.190,00	22 Oct.
INVES	205,00	28 Oct.
LISIN	318,00	22 Oct.
TABACOS FIL.	284,00	- 11,00
MOULINEX	580,00	4 Jun.
TIBIDABO	200,00	+ 8,00
TIPEL	140,00	30 Oct.
SABA	830,00	30 Oct.

BILBAO

353,62 - 3,34

TITULOS	COTIZ.	DIFERENCIA
BANKOA	375,00	=
B.N.P.	P 129,00	28 Oct.
AURORA POLAR	D 900,00	17 Oct.
BILBAO	250,00	- 5,00
MONTAÑESA	27,00	=
FIGRANVISA	426,50	28 Oct.
INTRA	15,00	29 Oct.
BOD.BILBAINAS	420,00	- 15,00
GARAVILLA	350,00	=
ACENOR	P 30,00	29 Oct.
AFORASA	D 105,00	25 Oct.
C.CERRAJERA	198,00	23 Oct.
FAES	1.100,00	25 Oct.
NICAS	48,00	22 Oct.
VALCA	72,00	29 Oct.
LEMONA	775,00	22 Oct.
BILBAINA	P 16,00	28 Oct.

VALENCIA

216,50 - 1,01

TITULOS	COTIZ.	DIFERENCIA
AG. VALENCIA	560,00	23 Oct.
ARACRE	100,00	22 Oct.
EL TURIA	170,00	23 Oct.
NATRA	240,00	22 Oct.
PASCUAL	100,00	22 Oct.
CLEOP	605,00	24 Oct.
AGISA	100,00	22 Oct.
BARCELONESA	481,00	22 Oct.
GUZMAN	280,00	26 Mar.
MAS SEGUROS	94,00	=
REUNION SEG.	50,00	22 Oct.
U. IBERICA	12,00	21 Oct.
I.VALENCIANA	P 400,00	11 Oct.
NOVOPLAYA	430,00	23 Oct.
NUÑEZ BALBOA	100,00	22 Oct.
SAPLAYA	355,00	29 Oct.
MOVINVER	111,00	29 Oct.

MERCADO DE DIVISAS

BILLETES DE BANCO EXTRANJERO

DEL 28/10 AL 03/11	COMPRA	VENTA
1 DOLAR USA (GRANDE)	104,35	108,26
1 DOLAR USA (PEQUERO)	103,31	108,26
1 MARCO ALEMAN	61,42	63,72
1 FRANCO FRANCES	18,00	18,68
1 LIBRA ESTERLINA	178,55	185,25
100 LIRAS ITALIANAS	8,22	8,53
100 FRANCO BELGAS	298,36	309,55
1 FLORIN HOLANDES	54,51	56,55
1 CORONA DANESA	15,86	16,45
100 ESCUDOS PORTUGUESES	71,53	74,21
100 DRACHAS GRIEGOS	54,81	56,67
1 DOLAR CANADIENSE	92,71	96,19
1 FRANCO SUIZO	70,18	72,81
100 YENES JAPONESES	79,46	82,44
1 CORONA SUECA	16,68	17,49
1 CORONA NORUEGA	15,67	16,26
100 CHELINES AUSTRIACOS	872,81	905,54



NOS TIENE A SU LADO.

A partir de ahora, la Caja de Madrid está más cerca de usted para integrarnos y colaborar con la economía de Castilla-León en general y de Burgos en particular.

Para ofrecerle cada vez más y mejores servicios.

Para que disfrute de todas las ventajas que supone tener tan cerca una de las primeras entidades financieras del país con más de 1.000 oficinas trabajando para usted.

Para poner a su alcance todas las posibilidades de ahorro, crédito, inversión y servicios financieros que la Caja de Madrid y su Corporación Financiera tienen para sus clientes.

Para estar, de ahora en adelante, muy cerca de usted.

A su lado.

Nueva Oficina de la Caja de Madrid a su servicio en

Burgos

Calle Vitoria, 186

Tel.: 24 01 11

Y también nos tiene a su lado en:

Avda. del Cid, 7 y 9

Miranda, 12 (Próxima apertura)



CAJA DE MADRID

Dos personas muertas en las primeras cinco horas del «puente»

A las 8 de la tarde de ayer hubo problemas de circulación en la travesía de Lerma

□ MADRID/EFE.- Dos personas murieron en otros tantos accidentes de carretera ocurridos durante las cinco primeras horas de la operación montada por la Dirección General de Tráfico con motivo del «puente» festivo de Todos los Santos, que se inició a las tres de la tarde de ayer, según fuentes de este organismo.

Los siniestros ocurrieron en los términos municipales de San Javier (Tarragona) y Porriño (Pontevedra), donde perecieron dos ocupantes de vehículos.

La Dirección General de Tráfico prevé que entre ayer y el próximo domingo se producirán unos tres millones y medio de desplazamientos por la red viaria nacional.

A media tarde de ayer el tráfico en las salidas de Madrid era muy intenso, especialmente en los cinturones urbanos M-30 y M-40; también había importantes atascos en el centro de la ciudad, donde se mantenía el dispositivo especial de seguridad montado con motivo de la Conferencia de Paz para Oriente Próximo.

En el resto de España, a las ocho de la tarde había problemas de circulación y retenciones en diversos puntos de Valencia, Burgos y Orense, explicó un portavoz la Dirección General de Tráfico.

En Valencia, los atascos se prolongaban entre los kilóme-

tros 278 y 280 de la nacional 332, y entre los puntos kilométricos 692 y 695 de la carretera nacional 340, a la altura de la localidad de Silla; también había retenciones en la comarcal 234, en Puebla de Valbuena.

En Burgos, el tráfico estaba paralizado en la nacional I, a su paso por la población de Lerma y entre los puntos kilométricos 197 y 201; en el término municipal de Orense un atasco afectaba al tramo comprendido entre los kilómetros 671 y 675 de la N-120.

La DGT calcula que los 3,5 millones de desplazamientos de automóviles que se registrarán en los próximos cuatro días estarán concentrados principalmente entre la tarde y la noche de ayer, la mañana del viernes y toda la jornada del domingo.

La operación «puente de los Santos» supondrá la salida a la carretera de casi 6.500 agentes de la Agrupación de Tráfico de la Guardia Civil, que trabajarán en las labores de control y vigilancia apoyados por diez heli-



Dos personas murieron en las primeras cinco horas del «puente» festivo. (Foto: DB).

cópteros -uno de ellos sanitario- varios vehículos especiales.

Los responsables de la DGT recomiendan a los conductores que extremen sus precauciones en las salidas que hagan durante este puente festivo, que eviten el consumo de alcohol si van a conducir y que revisen sus vehículos antes de salir.

Tráfico ha adoptado medidas especiales para los desplazamientos

CONDUCTOR «CRIMINAL»

Un conductor provocó ayer tarde en Valencia cuatro accidentes seguidos en menos de treinta minutos, tiempo en el que colisionó con dos vehículos

y una valla y arrolló a un matrimonio al que causó la muerte, informó la Policía Local de Valencia.

Alrededor de la una y cuarto de la tarde, el «Seat-Ibiza» matrícula M-0928-LM, conducido por Sergio Asensi Cremades, de 24 años, circulaba en sentido contrario por la calle del Cronista Rivelles y al llegar a la calle de Alboraya, chocó con una furgoneta «Sava», a la que causó daños, pero continuó su marcha.

Minutos después, el mismo coche, ya en la calle de Alboraya, se saltó un semáforo en un paso de peatones y arrolló a un matrimonio de ancianos, causándoles la muerte.

Las víctimas mortales son Damiana Abad Maya, de 82 años, que resultó muerta en el acto, y su esposo, Felipe Muñoz Rodríguez, de 86, que ingresó en el Hospital Clínico y falleció sobre las cinco de la tarde.

Pese a ello, el vehículo continuó su marcha, chocó con un taxi en otro cruce y estuvo a punto de arrollar a un agente municipal, que hubo de esquivarle, y finalmente se estrelló contra una valla.

El conductor resultó entonces con heridas en la cara y fue trasladado a la ciudad sanitaria «La Fe», a disposición del juez de guardia, que ha enviado al forense para que dictamine su estado mental.

Una tormenta causa graves estragos en la costa noreste de los Estados Unidos

Daños en la casa de campo de Bush, que hoy serán inspeccionados por el Presidente

□ NUEVA YORK/EFE.- Una fuerte tormenta, que se combinó con mareas altas, hizo estragos durante la pasada noche y la madrugada de ayer en la costa noreste de Estados Unidos, donde cientos de residentes fueron evacuados y hubo cortes de electricidad y graves inundaciones.

Las autoridades de varios estados costeros declararon el estado de emergencia, mientras en varios barrios y suburbios de Nueva York el departamento de Sanidad ha recomendado a los habitantes que no beban agua del grifo sin esterilizarla por temor a la contaminación por las inundaciones.

Un barco del Servicio de Guardacostas rescató a primera hora a cuatro tripulantes de un helicóptero, que había salido al Atlántico para ayudar a un velero, pero el quinto sigue desaparecido, dijo un portavoz del servicio.

También ha desaparecido un pescador, al que se llevaron las aguas en Rhode Island, dijeron las autoridades.

La erosión de playas, en Massachusetts, Nueva Jersey y Long Island (Nueva York), es muy grave, señalaron, al precisar que en algunas áreas hubo olas de hasta 15 metros de alto.

A juicio de los expertos, la tormenta -que es la «cola» del huracán «Gracees» la más fuerte

que ataca el noreste de Estados Unidos desde 1978 y sus efectos han sido peores que los del huracán «Bob», que barrió el área en agosto pasado.

Entre los cientos de casas dañadas por la tempestad, está la residencia veraniega del presidente estadounidense, George Bush, en Kennebunkport (Maine).

Las escuelas estaban cerradas ayer en muchas localidades costeras, debido a las inundaciones, que se teme se agraven en el curso de la tarde por la marea alta.

BUSH ACUDIRÁ A SU CASA

El presidente de Estados Unidos, George Bush, interrumpirá hoy viernes su estancia en Texas para inspeccionar los grandes daños causados por los fuertes vientos del huracán «Grace» en su residencia privada de Kennebunkport (Maine), en el noreste del país.

Olas de hasta quince metros

de altura impulsadas por vientos de más de 119 kilómetros por hora provocaron destrozos en la residencia de Bush y una amplia zona de las costas de Kennebunkport, y los estados de Nueva Jersey, Nueva Inglaterra y Nueva York.

En Long Island, Nueva York, un miembro de la Guardia Nacional se da por desaparecido tras los vientos huracanados que obligaron a amerizar al helicóptero de rescate en el que se desplazaba junto con otros cuatro tripulantes.

El portavoz de la Casa Blanca, Marlin Fitzwater, dijo ayer que la residencia de descanso del presidente Bush en el estado de Maine «ha sufrido muchos daños».

El Presidente de Estados Unidos disfruta habitualmente desde 1944 de sus vacaciones anuales y de frecuentes fines de semana en su casa de Kennebunkport.

Bush viajó ayer a Houston para participar en una cena convocada para recaudar fondos para la campaña electoral del Partido Republicano, y acudirá hoy viernes a otro acto similar en Dallas.

Después de la actividad en Dallas, el Presidente irá a Kennebunkport, para inspeccionar y evaluar la magnitud de los daños en su residencia.

Más de treinta muertos y cien heridos en accidente ferroviario en la India

□ NUEVA DELHI/UPI.- Por lo menos 35 pasajeros murieron y otros cien resultaron heridos cuando un tren descarrilló tras chocar con rocas caídas sobre las vías en el Estado sureño de Karnataka.

El accidente sucedió la noche del miércoles en Thondebavi, poco después de que el tren Expreso de Karnataka partiera de la ciudad de Bangalore, 1.760 kilómetros al sur de Nueva Delhi.

Los grupos de salvamento sacaron 35 cadáveres del interior de los vagones del tren. Unos cien pasajeros resultaron lesionados en el accidente.

Lluvias intensas reblandecieron la tierra, provocando el derrumbe de grandes piedras de una colina adyacente a la vía.

Los trabajos de rescate fueron obstaculizados por una lluvia incesante y una visibilidad escasa.

EL HIJO DEL KOHL, HERIDO GRAVE

El hijo del canciller alemán Helmut Kohl, Peter, de 26 años, herido ayer gravemente en un accidente de

tráfico ocurrido en la autopista Padua-Bolonia, se encuentra consciente y su vida no corre peligro, dijeron los médicos del hospital de Monza donde está internado.

Peter Kohl sufrió un fuerte trauma torácico en el accidente, dijo el director del departamento de reanimación del hospital San Gerardo.

El hijo del canciller alemán viajaba solo en un automóvil Volkswagen «Golf» en dirección a Bolonia cuando se produjo el accidente, en las proximidades de Rovigo, a 41 kilómetros de Padua y a 457 de Roma, en el noreste de Italia.

Según las primeras informaciones policiales, Peter Kohl perdió, al parecer, el control del automóvil que, tras derrapar, se salió de la carretera.

El hijo del canciller alemán fue trasladado al hospital de Rovigo, donde fue atendido en la sala de reanimación. Luego, fue transportado en helicóptero al hospital de Monza, por estar dotado el San Gerardo de un centro especializado de insuficiencia respiratoria.

Gorbachov pidió la construcción de una Europa reforzada

□ **SOUSTONS/EFE.**—La construcción europea, el mantenimiento de un poder central en la URSS y la necesidad de una ayuda alimentaria de urgencia a ese país fueron los principales temas de conversación entre los presidentes François Mitterrand y Mijail Gorbachov.

Los jefes de Estado soviético y francés pidieron, en una rueda de prensa conjunta celebrada ayer, el refuerzo de la construcción europea con estructuras que puedan favorecer a largo plazo el acercamiento de todos los países de Europa.

Mitterrand declaró que la confederación europea podría permitir a todos los países de Europa, los de la CE y los otros, colaborar y trabajar juntos y dotarse de estructuras más estrictas, pero para ello es necesario, añadió, el paso de algunos países a la democracia.

Gorbachov, quien llegó el miércoles a Francia para una visita de menos de 24 horas, comentó que «hay que construir una Europa nueva que disponga de un espacio político, jurídico, cultural».

El presidente soviético manifestó su deseo de «construir las relaciones con los europeos respetando las reglas del juego

Mitterrand defendió la confederación entre los Estados europeos para mutuo beneficio

comunes, en el interés de todos» y consideró que es necesario crear «nuevas instituciones».

ESTADO FEDERAL NUEVO

Sobre la situación en la URSS, dijo que «hay que constituir un Estado federal nuevo», en el que también están interesados los occidentales, y que «el mantenimiento de la Unión es completamente indispensable para evitar los enfrentamientos y la recesión económica», ya que, si se tomara «la vía de la secesión» se presentarían «problemas insolubles».

«En el plano fundamental, Francia no está interesada en ver una dispersión y una especie de vacío político en la URSS, declaró el presidente francés, para el que Gorbachov sigue siendo su único interlocutor como dirigente de la Unión Soviética.



Mitterrand y Gorbachov se reunieron para hablar sobre la ayuda a la URSS (Foto: Ap)

Según el jefe de Estado galo, la Unión Soviética debe disponer de competencias «reconocidas dentro del sistema federal en el que las repúblicas serían dueñas de sus decisiones en el mayor número de campos, excepto los del centro federal».

AYUDA URGENTE

«Al menos en dos puntos la Unión ha prevalecido» dijo Mitterrand, el nuclear y el militar.

Ambos presidentes insistieron en la urgencia de una ayuda agroalimentaria para la Unión Soviética al acercarse el invierno.

El presidente de la URSS insistió en que «es un problema de vital importancia» en el que Francia mantiene una «posición activa», mientras que Mitterrand explicó que París ha insistido a otros países a incrementar la ayuda y pidió un «esfuerzo suplementario».

Respecto a las armas nucleares, Gorbachov dijo que «están bajo el control del poder federal, pero es verdad que algunas repúblicas han reclamado su posesión y después se han retractado», lo que consideró una «prueba de la inmadurez política» del país.

Gorbachov comentó, con

relación a la próxima cumbre de la Alianza Atlántica, que esta organización «debe transformarse y perder un poco de su aspecto militar en beneficio de su aspecto político, incluso aunque no haya llegado la hora de su eliminación».

«Hay que superar los viejos hábitos, puesto que ya no hay amenaza de guerra» agregó el presidente, para quien la OTAN debe salir «de los vestigios de las viejas doctrinas militares». Mitterrand aseguró que las relaciones entre ambos países «son y han sido fuertes, incluso en los momentos difíciles del pasado golpe de Estado.

Cinco muertos tras intensificarse los combates dentro de territorio croata

□ **BELGRADO/EFE.**—Los combates entre los secesionistas croatas y el Ejército federal yugoslavo volvieron a recrudecerse ayer tras un día de calma relativa en los principales frentes, según coincidían en informar fuentes croatas y serbias.

«Radio Croacia» informó de que el asediado puerto fluvial de Vukovar estaba siendo atacado desde varias direcciones y «con todos los medios que tiene a su disposición el ejército serbiocomunista».

La emisora afirmó que los aviones federales MIG-21 seguían «recreándose ayer contra las ruinas de la ciudad» donde han causado 24 heridos.

Separado de la vecina Serbia por el Danubio, los defensores croatas de Vukovar afirman que unos 200 atacantes serbios perdieron la vida en una ofensiva duramente rechazada el miércoles.

PROTESTA CROATA

Por su parte, la agencia yugoslava Tanjug señaló que el asedio de Vukovar ha recibido nuevos refuerzos, incluido un contingente de voluntarios paramilitares mandado por Vojislav Seselj, líder de los ultranacionalistas serbios.

El ministro de Salud croata, Andrija Hebrang, protestó

En 100 días se han encontrado 40 cadáveres flotando en el Danubio

ayer por escrito al general federal Andrija Raseta contra la agresión de que está siendo objeto la población civil de Vukovar.

Hebrang recordó que desde hace 68 días, unos 2.000 niños se encuentran en sótanos y refugios, sin agua, medicamentos ni víveres y que ocho niños figuraban entre las personas heridas a causa de los bombardeos del martes y dos de ellos han fallecido.

«Eso significaría que nos retiraríamos de Croacia, lo que no es tema de las negociaciones», dijo Raseta, y añadió que la separación de fuerzas es posible sólo en las actuales líneas del frente de Croacia, mientras que en Serbia no hay frente alguno.

Los cazabombarderos federales bombardearon, las fuentes croatas, los centros de Vukovar y Osijek, en Eslavonia Oriental, y Kutina, unos 60 km. al Este de la capital croata, Zagreb, así como los alrededores de Daruvar y Virovitica, al norte de Kutina.

CINCO MUERTOS

Un total de 12 ciudades croatas, siempre según las mismas fuentes, fueron en la tarde de ayer atacadas por artillería y lanzacohetes múltiples, dejando un balance de cinco muertos y más de 60 heridos.

También aseguran que el Ejército federal sigue con sus ataques contra Osijek desde Barania, al otro lado del río Drava, junto a los suburbios de dicha ciudad.

Mientras tanto, proseguían los enfrentamientos entre las fuerzas croatas y el Ejército federal y guerrillas serbias en el otro extremo de Croacia, alrededor de la plaza fuerte militar federal de Karlovac, unos 40 kilómetros al Sur de Zagreb.

Por otra parte, según se supo ayer, desde el pasado 17 de julio se han encontrado 40 cadáveres humanos, con claras señales de tortura, flotando en el Danubio. «Se trata de personas asesinadas, la mayoría de ellas por la espalda, y en gran parte de los casos con heridas en la región pectoral o en la cabeza». Hasta el momento sólo ha sido identificado uno de los 40 cadáveres, el primero hallado, que corresponde a un habitante de Vukovar.

Bush inició campaña electoral con el fantasma de la crisis económica estadounidense

□ **WASHINGTON/EFE.**—El presidente George Bush se lanzó ayer a la arena electoral de los comicios de 1992 en un primer acto destinado a recaudar fondos para financiar su campaña, con el trasfondo del fantasma de la crisis económica.

Bush no ha anunciado todavía formalmente que se presentará a la reelección, pero nadie en la Casa Blanca duda de que el Presidente optará el próximo mes de enero por un segundo mandato junto con Dan Quayle como seguro candidato a vicepresidente.

En una cena en Houston, Bush abrió una serie de actos organizados con el objetivo de recaudar 26 millones de dólares en unas semanas.

Hace tan sólo un mes, la cena de Houston se presentaba como todo un acto de exaltación a Bush, pero ahora se verá empañada por el aumento del pesimismo entre los norteamericanos acerca de la marcha de la economía del país.

El líder demócrata en el Senado, George Mitchell, dijo el miércoles que «Bush tiene el peor registro económico desde la presidencia de Herbert Hoover», ya que la economía del país crecerá a una media anual del 1,6 por ciento.

El presidente del Comité Nacional Republicano, Clayton Yeutter, indicó, por su parte,

que «el Presidente puede presentarse y ganar, aunque la economía no vaya tan bien como él quisiera».

La crisis económica del país se ha convertido en el verdadero talón de Aquiles de Bush, después de disfrutar, tras la victoria en la guerra contra Irak, de una de las cotas de popularidad más altas de la historia estadounidense. La popularidad llegó a tales niveles que incluso entre las filas demócratas se reconocía que el Presidente sería invencible en las elecciones de noviembre de 1992.

Ahora las cosas han cambiado, como lo demuestra que dos prominentes demócratas, el gobernador de Nueva York, Mario Cuomo, y el reverendo Jesse Jackson están pensando seriamente en presentar sus respectivas candidaturas.

Con la cena de hoy en Houston -ciudad de adopción de Bush, el Presidente norteamericano comenzará una campaña de recaudación de fondos que continuará en noviembre con otros dos actos en Nueva York y Washington. Bush quiere prestar más atención a los problemas de la política interna norteamericana y, por ello, el miércoles se reunió de nuevo en la Casa Blanca con sus asesores económicos nada más llegar de Madrid, donde asistió a la Conferencia de paz.

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración: calle San Pedro de Cardeña, 34 y en todas las agencias de publicidad. Deberán tener entrada con 24 horas a su publicación.

GENERALES

Inmobiliaria

EN AVDA. CASA LA VEGA, PARTICULAR

VENDE PISO EXTERIOR

Servicios centrales, tres, salón, cocina amueblada, terraza. Informes teléfono 23 83 70, de 4 a 6 tarde. (Abstenerse Agencias).

OPORTUNIDAD VENDO NAVE

En Villalonquéjar. Completamente instalada. Buen precio. Teléfono: 29 80 95

BAR - FONDA GLORIA CASA ILLERA

SE TRASPASA

Teléfono, 370059. Sasamón (Burgos).

SE OFRECE

CASA-TABERNA

Con vivienda, en buen estado. GRATIS. Cueva-Cardiel (Burgos). Germán Alonso.

SE ALQUILA

CHALET EN VILLATORO

CON JARDIN

Llamar, teléfono 27 23 77

VENDO

Moderna construcción de 4.000 m² y 8.000 m² de terreno, propio para restaurante, sala de fiestas, etc. Situación en las afueras de Burgos, dirección Valladolid, junto a carretera. Telf. 26 23 62.

VENDO

Tierra rústica de 5.600 m², junto a Polígono Industrial de Villalonquéjar. Precio interesante. Llamar 26 23 62.

EMPRESA VENDE PISO

VILLA PILAR - DOS

Telf. 440026 (horas oficina).
Visitar: Razón portería.

VENDO

Nave industrial, en centro del Polígono de Villalonquéjar, totalmente instalado (luz, agua, teléfono y muebles de oficina, puente grúa), amplia fachada y aparcamiento. Teléfono 26 23 62.

VENDO

Local de 285 m², situado en calle San Juan, número 24. Gran oportunidad. Interesados llamar 26 23 62.

VENDO PISO

En calle Padre Silverio. Salón, cocina, 4 h. y 2 baños. Servicios centrales. AGERO. Telf. 274027.

ALQUILO LOCALES

En Avenida General Yagüe, de 30, 40, 60, 100 y 200 m². AGERO. Telf. 274027.

Laboral

SE NECESITA APRENDIZ AMBOS SEXOS

para panadería. Edad 17 a 20 años. Interesados, llamar al Telf. 277220.

SE NECESITA CHICO/A DE 16 A 17 AÑOS Para aprendiz de camarero

Horario de 10 de la mañana a 6 de la tarde. Interesados llamar 202549

SE NECESITA MECANICO

Para mantenimiento de flota de camiones. Preferible con carnet C-2 y experiencia.

Teléfono 20 64 70

EBANISTERIA ARMAR NECESITA

Oficial ebanistería

Pentasa III - Nave 177. Telf. 221209

EMPRESA CONSTRUCTORA, NECESITA

ALBAÑILES OFICIALES 1.º

Para reformas. Se ofrece alta remuneración a cambio de trabajo competente.
Teléfonos 441261 - 237867.

SE NECESITAN MODELOS

Si eres joven y deseas cambiar tu imagen, te invitamos hoy, día 1, a las cinco horas de la tarde, al Hotel Fernán González, donde podrás contactar con el famoso peluquero «SERVANDO» a fin de ver lo que más va con tu estilo.

Este anuncio vale

2.240 Ptas.

(Incluido IVA)

Diariamente

Sábados, domingos y festivos

Motor

SUZUKI VITARA JLX SUPER LUJO VENDO

A ESTRENAR, 200 Kms. BU ...O

1.600.000,- Ptas.

INFORMACION: ☎ 20 52 39

TODOS LOS MIERCOLES MOTOR SUPLEMENTO de DIARIO de BURGOS

Servicios



MENU SEÑORIO DEL JAMON FIN DE SEMANA

- 1.º Sopa Juliana.
 - 2.º Pastel de pescado.
 - 3.º Redondo de ternera en salsa.
- Postre: arroz con leche con nata.

Precio: 2.000 Ptas.

No olvide que comer bien es moda en «El Señorío»

IHAZTE PATRON DE EMBARCACIONES POR CORRESPONDENCIA!

Hasta la fecha han aprobado todos nuestros alumnos por correspondencia. Examen Enero 92. As de Guía. Villa de Plencia, — Antiguo Golf. 48930 Las Arenas (Vizcaya). Telf. (94) 4800744. Fax: (94) 48004 7.



MIRA POR TUS OJOS
Revisalos cada 2 años

POR PALABRAS

Alquileres

EXPANDEX alquila pisos y apartamentos en Burgos, todas las zonas de todos precios, servicio inmobiliario Muelas. San Pablo, 24-1º-C. ☎ 265251, 272359.

EXPANDEX locales en alquiler y venta en las zonas más comerciales de Gamonal, desde 20 m². San Pablo, 24-1º-C. ☎ 272359.

DELAFUENTE. Alquiler local 40 metros, esquina Padre Flórez (Vadillos). San Pablo 12-C.

DELAFUENTE. Alquiler local Villa Pilar, acondicionado, 40 metros planta, 20 entreplanta. Renta razonable. 265142.

ALQUILO piso, estrenar, sin muebles, tres, salón, baños, garaje, trastero. Condesa Mencia. 273586. Tardes.

ORTEGA Paseo Isla, amueblado, tres, salón, calefacción, agua, central. 262426.

ORTEGA Principio Castellana, excelente apartamento 90 m², dos, salón, 35 m², dos baños, garaje, particular, 262426.

ORTEGA Oficina céntrica, 1ª planta, 48 m² útiles, edificio comercial.

ORTEGA Calle Vitoria, Gamonal, 140 m² planta, 50 entreplanta, mucha fachada, muy comercial. 219809.

ORTEGA-DELGADO. Paseo de la Isla. Cuatro, salón, dos baños, garaje. 227941.

PICON. Agencia Propiedad Inmobiliaria. C/ Vitoria n° 7-1º. ☎ 202021.

PICON. Barriada Illera. Casa Unifamiliar, tres plantas, jardín, garaje, seminueva.

MUÑOZ. Locales, Yagüe, Barrio Gimeno, 30, 60, 90 metros. 274382.

MUÑOZ. Naves, Locales, Entreplantas, centro Gamonal, Villalonquejar. 274382 - 274724.

MARCOS. Pisos en alquiler, diferentes zonas y precios. ☎ 273252.

SE ALQUILA oficina calle Vitoria. Edificio Edinco. Razón tardes al ☎ 204076.

SANTOS. Nave Gamonal-Villamar, 350 m², instalada con oficinas y baño.

SANTOS. Avda. Palencia. Nuevo, tres, salón, dos baños, calefacción gas.

SANTOS. Paseo Isla. Piso de lujo, servicios centrales, amplio salón.

SANTOS. Alquiler negocio hostelería montado, centro ciudad, buena cocina. Ideal profesionales.

SANTOS. General Yagüe. Local 162 m³. planta, 200 m² sótano, cualquier negocio.

ALQUILO piso amueblado, cuatro, salón. Avda. Cid. 271540.

APARTAMENTO amueblado. Quintandueñas. ☎ 274279.

SE ALQUILA piso en Eladio Perlado. ☎ 226748.

ALQUILO nave Taglosa, 110 m², 60.000.- Ptas. ☎ 271735.

hasta 24 meses. ☎ 227767.

AUTOMOVILES Jesús, compra venta de vehículos usados, totalmente revisados y garantizados. Facilidades de pago hasta 60 meses. Sin entrada. San Pedro Cardeña, 94. 261314.

V. LOPEZ vehiculos ocasión, garantizados, facilidades de pago. Pisones, 40. ☎ 209667.

VENDO camión Avia, isoterma con viveros, para marisco. 5.000 Kg.- 988-795073.

MERCEDES 26.28. 6x6, grúa y basculante. 94-4411911.

ALQUILO piso amueblado, tres, salón, calefacción individual. Diego Láinez. 236372.

PISO amueblado, calefacción, terraza 50 m². 948-250604 o verlo Domingo de 12 a 6. C/ Vitoria 166-10-B-D.

ALQUILO nave industrial. Polígono Villayuda. ☎ 270021.

ALQUILO apartamento, semiamueblado. Condesa Mencia 108. ☎ 276654 de 3.30 a 4.30.

ALQUILO piso amueblado. Todo exterior. Avenida Cid, 85, primero, C.

ALQUILO piso, Gamonal. ☎ 239878, llamar por las tardes.

SE ALQUILA piso amueblado. ☎ 202577.

ALQUILO piso completamente amueblado, tres habitaciones, salón, calefacción individual, garaje. Calle Luis Alberdi. 75.000.- Ptas. ☎ 277524.

Automóviles y accesorios

ALQUILER sin conductor. Coches nuevos, todas las marcas. «Servi-Auto». Sanjurjo, 9. ☎ 274715.

AUTOMOVILES Pedrosa. Compra venta de toda clase de automóviles. Stock mínimo, ciento cincuenta vehículos para que usted pueda elegir. Garantizados. Facilidades

VENDO Vanette, 20.000 Kms., nueva. ☎ 263560.

LIQUIDAMOS 4 coches, por cese de negocio. Facilidades. ☎ 240544.

VENDO camión, 4 ejes, Dumper, con tarjeta nacional. ☎ 412087.

Colocaciones

SE NECESITA camarero/a con experiencia para Restaurante y ayudante o ayudante de 17 años. Sueldo a convenir. Razón ☎ 201640, llamarme 10,30 a 13 horas.

NECESITO ayudante de panadería. ☎ 451001.

NECESITO camarero, edad 25 años en adelante, experiencia. 277129, a partir 22 horas.

SE NECESITA chica. Hostal Manjón. Conde Jordana n° 1-7º-C. Burgos.

SE NECESITA chófer para trayler. ☎ 947-507960.

NECESITO chica-o. Presentarse en Pub Copax. De 8 a 10.

SE NECESITA persona para hostelería, no importa edad, preferible con experiencia. ☎ 230563. Solo mañanas.

NECESITO chica externa, experiencia, nociones cocina, buen sueldo, seguridad social. 206610.

NECESITO camarero. Bar Amarilla. Pasar de 12 a 2.

SE NECESITA camarero para barra y comedor. ☎ 941-234011, Logroño.

Este anuncio vale

2.464 Ptas.

(Incluido IVA)

Diariamente

Sábados, domingos y festivos

Colocaciones

NECESITO oficiala en peluquería señoras, con experiencia. ☎ 260955.

NECESITO chica-señora responsable, cuidar niñas y atender casa, sepa cocina, de 8,15-15,30. Sueldo convenir. Tardes: 237069.

AUXILIAR clínica, cuidaría enfermos, hospital y domicilio, experiencia. 219935.

NECESITO chica con informes, 8,30 a 4,30. ☎ 231461 - 210637.

SE NECESITA chica para casa. ☎ 231444.

SE NECESITA chica interna, 60.000.- Ptas. mes, Seguridad Social, dos pagas extras, fines de semana libres. Imprescindible carnet conducir. ☎ 232312.

SE NECESITA señora o señorita, atender matrimonio mayor. ☎ 222383.

SE NECESITA asistente, tres horas, mañanas, con informes. ☎ 202578.

NECESITO colocadores puertas, para pisos particulares. ☎ 481642, horas oficina.

Compras y ventas

ANTIGÜEDES. El Molinar. Compra-venta. Carretera N-1, Km. 266 a 20 Km. Burgos, 12 Km. Briviesca (entre Quintanavides y Santaolalla). ☎ 591003. Abierto incluso festivos.

COMPRO oro, plata, joyas, monedas, antigüedades. Vitoria, 17, despacho 505. ☎ 204167. Burgos.

CENTRO Jardinería «Castilla Floristería». Acérquese a nuestra exposición en su paseo a Fuente del Prior. ¡Estamos en frente! ☎ 260022.

VENDO depósitos de presión usados intemperie, de 60.000 litros. ☎ 262362.

VENDO Ventiladores para hornos, etc., varias capacidades. ☎ 262362.

VENDO Motores varias potencias, seminuevos. ☎ 262362.

VENDO Reductores, extractores, bombas, válvulas, etc. ☎ 262362.

Enseñanza

UNIVERSIDAD Empresariales. Ingeniería. Arquitectura Técnica. Químicas. Magisterio. Derecho. Todas las asignaturas. Infórmate en Academia Universitaria. San Juan, 22, tercero. ☎ 275077.

CELADORES Insalud. Comienzo inmediato. Excelentes resultados anterior convocatoria. Infórmate y reserva plaza. Academia Universitaria San Juan. San Juan, 22, tercero. ☎ 275077.

BACHILLERATO EGB., FP. y COU. Comienza bien el curso en Academia Universitaria San Juan, 22, Tercero. 275077. Excelentes resultados.

MATEMATICAS, Física y Química. B.U.P., C.O.U., Magisterio, Empresariales. Almirante Bonifaz, 11-3º. ☎ 200428, 275482.

DOY clases matemáticas. E.G.B. y 1º B.U.P. ☎ 262407. Con experiencia.

MECA-RAPID. Mecanografía audiovisual: Taquigrafía. Informática, especialidad en tratamiento de textos. Primero Industriales y Arquitectura. Descriptiva, Física, Cálculo y Álgebra. Recuperaciones Matemáticas y Física BUP y COU. Horarios libres. C/ Santander, 19. ☎ 205359.

Fincas

VENDO piso en construcción. Zona Crucero San Julián. ☎ 264020 y 209012.

EXPANDEX, más de 100 pisos y apartamentos en todas las zonas de Burgos. Servicio Inmobiliario Muelas. San Pablo, 24-1º-C. ☎ 272359.

PARTICULAR vende piso en Avda. Casa La Vega. Exterior, servicios centrales, tres, salón, cocina amueblada y terraza. Informes ☎ 238370. De 4 a 6 tarde. (Abstenerse agencias).

POR TRASLADO vendo chalet adosado nuevo, Burgos ciudad. ☎ 240561.

SE VENDEN 2 Chalets Sotopalacios. ☎ 203880 - 224386.

DELAFUENTE. Precio de un piso. Chalets construcción, 280 metros construidos, primera calidad, terreno. Ibeas. Infórmese. San Pablo, 12-C.

DELAFUENTE. Piso General Mola. Cuatro, salón, dos baños, garaje, trastero, soleado. 265142.

DELAFUENTE. Estupendo piso. Tres, salón, soleado, cocina roble, gas. Benedictinas. Vésal.

DELAFUENTE. Piso San Isidro. Dos, salón, exterior, individual, perfecto estado. 7.750.000. San Pablo 12-C.

DELAFUENTE. Magnífico piso, principio Calle Madrid, tres, salón, baño, aseo, servientes, alto, soleado.

DELAFUENTE. Piso Arzobispo Pérez Platero. Tres, salón, individual, soleado, gas. 265142.

DELAFUENTE. Estupendo piso Calle Jeréz. Tres, amplio salón, baño, aseo, servientes.

DELAFUENTE. Casa unifamiliar, estrenar, tres plantas, dos garajes, trastero. Ventilla.

DELAFUENTE. Vendo Local acondicionado, San Pedro Cardeña, 114 metros divisible, amplio escaparate.

DELAFUENTE. Vendo local 86 metros, Barrio Gimeno, próximo Calle Madrid.

DELAFUENTE. Local 291 metros, 320 sótano divisible, Vigón, magnífica fachada, frente Colegios.

ORTEGA. Agencia Propiedad Inmobiliaria. C/ Vitoria 23,4º. ☎ 262426 y C/ Vitoria 155, bajo. ☎ 219809.

ORTEGA. Oportunidad, Bartolomé Ordóñez, por traslado vendo piso, 7º, tres, salón, garaje, trastero.

ORTEGA Avda. Valencia, 7º, soleado, exterior, tres, salón, calefacción central, 6.000 comunidad.

ORTEGA Principio G-3, Condesa Mencia, cuatro, salón, dos baños, cocina amueblada, garaje, trastero.

ORTEGA Petronila Casado, 140 m.², cuatro, salón, cocina amueblada, garaje trastero.

ORTEGA Plaza Cádiz, 110 m.², tres amplias habitaciones, salón, garaje, trastero.

ORTEGA Grandmontagne, tres, salón, cocina amueblada, con garaje. 219809.

ORTEGA Eladio Perlado, edificio Arranz Acinas, Oficina, entreplanta, cinco despachos, amueblado, puerta blindada.

ORTEGA Alfonso X el Sabio, exterior, tres, salón, 20 m.², jardín, 8.000.000.

ORTEGA San Julián, apartamento, 2, salón, cocina, baño, 4.550.000 ptas.

ORTEGA local céntrico, 100 m.², con 11 metros fachada, acondicionado. 262426.

ORTEGA Parque Avenidas, Avda. Cid, local 180 m.², doblar, divisible 9 metros fachada.

ORTEGA-DELGADO. Agencia Inmobiliaria. Avenida Reyes Católicos, 7,1º. 227941

ORTEGA-DELGADO. Santa Agueda. Una, salón, reformadísimo, todo exterior.

ORTEGA-DELGADO. Doña Berenguela. Tres, salón, calefacción gas.

ORTEGA-DELGADO. Avda. Cid. Dos, salón, cocina, baño, calefacción individual. 227941.

ORTEGA-DELGADO. Junto C/ Vitoria, tres, salón, calefacción central, buen precio.

ORTEGA-DELGADO. Estupendo piso Federico García Lorca. Tres, salón, dos baños, calefacción individual, estuendas vistas.

ORTEGA-DELGADO. Casa unifamiliar Barriada Yagüe, totalmente reformada, huerta. 227941.

ORTEGA-DELGADO. C/ Vitoria. Dos, salón, cocina, calefacción individual.

ORTEGA-DELGADO. San Pedro Cardeña. Dos, salón, cocina amueblada, baño, gas, todo exterior.

ORTEGA-DELGADO. San Pedro y San Felices. Cuatro, salón, dos baños, garaje, trastero. 227941.

ORTEGA-DELGADO. Luis Alberdi. Tres, salón, cocina amueblada, baño, gas.

ORTEGA-DELGADO. Plaza Garaje Bernardas. Dos entradas.

PICON. Agencia Propiedad Inmobiliaria. C/ Vitoria n° 7-1º. ☎ 202021.

PICON. Junto Gobierno Militar. Piso lujo. Cuatro, salón, dos baños, centralizado, inmejorable altura.

PICON. Oportunidad. Complejo hostelería, casco urbano, primera línea carretera nacional, finca 5.000 metros, 600 metros construidos ampliables, negocio asegurado.

PICON. Principio Reyes Católicos. Piso, tres, salón, centralizado, garaje.

PICON. Carretera Poza. Tres, salón, completamente reformado, gas natural, soleado.

PICON. Principio Reyes Católicos, apartamento muy amplio, centralizado. Muy soleado.

PICON. Local, principio Reyes Católicos, 200 metros en dos plantas, esquina.

MUÑOZ. Concepción. Cuatro, salón, trastero, calefacción individual, reformar. 274382 - 274724.

MUÑOZ. Avda. Valencia. Dos, salón, servientes, ascensor, económico. 274382 - 274724.

MUÑOZ. Héroes División Azul. Cinco, salón, servientes, exterior. 274382 - 274724.

MUÑOZ. Avda. Cid. Apartamentos. Una-dos, trastero, calefacción individual. 274724.

MUÑOZ. Soria. Tres, salón, garaje, servientes, exterior. 274382 - 274724.

MUÑOZ. Estrenar. Cuatro, salón, garaje, calefacción, individual, exterior. 274382 - 274724.

MUÑOZ. Villalón. tres, salón, exterior, calefacción, económico. 274724 - 274382.

MUÑOZ. Unifamiliares. Tres-cuatro, salón, trastero, garajes, parcela. 274724 - 274382.

MARCOS. Agencia Inmobiliaria. C/ Travesía del Mercado n° 2. Entreplanta. (Hondillo). 273252.

MARCOS. Pisos en construcción, zona San Pedro Cardeña y San Felices.

MARCOS. Condesa Mencia. Piso de tres, de cuatro habitaciones, exterior, garaje y trastero. Oportunidad.

MARCOS. Local Comercial, zona Plaza Cadiz, Alfonso II, Burgense, otras zonas. Consultenos.

MARCOS. Plazas de garaje. Calle Pedro Alfaro n° 5.

PICON. Apartamento G-3. Estrenar, dos, salón, cocina independiente. 10.800.000. ☎ 202021.

VENDO piso Puebla 31, 4º Dcha. 395803. Llamar 20 adelante.

SANTOS. Agencia Inmobiliaria. Oficina Centro C/ Julio Sáez Hoya 8,6º. ☎ 275142.

SANTOS. San Zoles. Apartamento, dos, salón, calefacción propano, parquet. 5.000.000.

SANTOS. Barrante. Vendo. Dos, salón, cocina, baño, reformado, exterior. 7.000.000.

SANTOS. Trinidad, precioso estudio, una, salón, cocina amueblada, buen precio.

SANTOS. Benedictinas San José. Reformadísimo, tres, salón, calefacción carbón, parquet. Exterior.

SANTOS. Alfonso X El Sabio, apartamento reformado, calefacción, cocina amueblada, exterior, económico.

SANTOS. Avda. Vena, 40 m.², terraza, exterior, soleado, buenas vistas.

SANTOS. Agencia Inmobiliaria. Oficina Gammal. Lavaderos 69. ☎ 240413.

SANTOS. Pérez Platero. Urge vender. Tres, salón, terraza, exterior. Económico.

SANTOS. Vitoria. Totalmente reformado, tres, salón, cocina amueblada, calefacción, económico.

SANTOS. Eladio Perlado. Cuatro, salón, dos baños, servientes, exterior, soleado.

SANTOS. Carretera Poza. Casa, 900 m.², terreno, nave, pozo, instalación de agua, luz.

SANTOS. Ventilla. Chalets adosados, 220 m.², dos plantas, garaje, ático. 240413.

SANTOS. Villafria. Chalets estrenar, planta, piso, terreno, garaje. 240413.

VENDO piso 150 m.², trastero, garaje. General Yagüe. 267088 - 203920. Horas de comida.

GARCIFUENTES. Piso calle Jerez. Tres, salón, dos baños, servientes. 275998.

GARCIFUENTES. Estrenar, chalet Villatoro. 250 metros, garaje, jardín. 275998.

GARCIFUENTES. Pisones, tres, salón, dos baños, garaje, trastero, terrazas. 275998.

GARCIFUENTES. Local calle Santiago, 60 metros, zona mucho paso. 275998.

GARCIFUENTES. Nave 500 metros, divisible, doblada, instalada, zona Panisa. 275998.

GARCIFUENTES. Local 50 metros, céntrico, 10 metros fachada. 275998.

PRIGO. Juan XXIII. Tres, salón, cocina amueblada, gas-ventana, soleado. Ocasión. 12.890.

PRIGO. Enebro. Local 40 m.², instalado, ideal cualquier negocio. 12.734.

PRIGO. Eladio Perlado. Tres amplios dormitorios, salón, baño, cocina, conózcalo. 12.575.

PRIGO. Tres pisos a elegir, buenas alturas, cerca del centro, pase a informarse. 12.495.

PRIGO. Finca edificable, 24 Kms. 1.000 m.², agua, luz, alcantarillado. Próximos 1.000.000.- Ptas. 11.468.

VENDO piso, zona Cballería. 264841 ó (983) 309698.

VENDO piso, Eladio Perlado. Exterior, tres, salón, cocina amueblada, baño, garaje, trastero. 218229.

VENDO piso Condesa Mencia. Tres, salón, baños, garaje, trastero. ☎ 214760.

VENDO piso, tres, salón, cocina amueblada, baño reformado, puerta blindada, calefacción-gas. C/ Santiago. 13.000.000.- 219015 y 238721.

CASA unifamiliar vendo. Paseo de los Pisones, con 400 m.² de jardín, garaje, merendero y calefacción. Interesados llamar de 9 a 12, ☎ 277060.

VENDO piso. Madrid. Zona Costa Rica. 115 m.², tres dormitorios, más servicio, dos baños, dos terrazas, buhardilla, todo exterior. 9.500.000.-, más hipoteca. ☎ 91-2506937.

MAGDA González. Inmobiliaria. C/ Santander 6 bajo. ☎ 263954.

MAGDA González. Cervantes. Alquiler. Tres, salón, cocina y baño, amueblado. Económico.

MAGDA González. Procurador. Apartamento, dos, salón, cocina, aseo, trastero, reformar, económica.

MAGDA González. Alfareros. Reformar, dos, salón, cocina, aseo, despensa.

MAGDA González. Barriada Moises. 80 m.², tres, salón, cocina, baño, calefacción, totalmente exterior, económico.

MAGDA González. Hospital Ciegos. Dos, salón, cocina, alcoba, trastero, terraza, céntrico, exterior.

MAGDA González. Francisco Salinas. 15 m.², puerta metálica, ideal para garaje.

C.SERRANO. Locales en construcción. San Francisco (Venerables). 263779.

C.SERRANO. Piso Ismael García Rámila. Tres, salón, terrazas, centrales, trastero, garaje, (Totalmente exterior), 263779.

C.SERRANO. Viviendas unifamiliares con jardín, Burgos y cercanías. 263779.

C.SERRANO. Vendo o traspaso Café-Bar, zona Catedral 120 m.² (Totalmente acondicionado). 263779.

C.SERRANO. Pisos a estrenar C/ Casa La Vega. (Gamonal), tres, salón, dos baños, garaje, trastero. 263779.

PRIGO. Moneda 13. Pozo Seco. Tres dormitorios, calefacción individual, exterior, mínimos gastos. 10.000.000.- ☎ 207857.

PRIGO. Moneda 13. San Zornil. Dos pisos muy soleados, dos y tres dormitorios, calefacción gas natural, suelos parquet. Desde 10.500.000.- ☎ 207857.

JESUS Melón. Agente Propiedad. Francisco Grandmontagne 5,1º-G. ☎ 231474.

MELON. Pisones. Tercero, 90 m.², cuatro dormitorios, despensa, soleadísimo, amplio, céntrico.

MELON. Santo Toribio. Tercero, soleado, calefacción individual, cocina amueblada. 8.950.000.

MELON. Consulado. Dos dormitorios, trastero, calefacción individual. Puerta blindada, céntrico.

MELON. Alfonso X. Dos dormitorios, baño, trastero, frente Salle, soleado.

Dos ojos para toda la vida

Presteles atención y cada 2 años REVISION

Garantía de confort y seguridad en el trabajo

CAMPAÑA DE PROTECCION OCULAR

ASOCIACIÓN DE UTILIDAD PUBLICA

ANUNCIOS ECONOMICOS EN Diario de Burgos Fundado en 1891 GENERALES CLASIFICADOS * POR PALABRAS *** EN ESTE MISMO ESPACIO DE ¡GRAN EFICACIA!**

Fincas

INMOBILIARIA Gamonal. Plaza San Bruno. Cuatro, amplio salón, dos baños, centralizado. Calle Vitoria 175, 1.º-F. 218659.

INMOBILIARIA Gamonal. Santo Toribio. Próxima construcción, dos, salón, baño, aseo, trastero, garaje.

INMOBILIARIA Gamonal. Francisco García Lorca. Amplio salón, baño, aseo, me- joras.

INMOBILIARIA Gamonal. Lavaderos. En construcción, tres, cuatro dormitorios, salón, dos baños, trastero, garaje.

INMOBILIARIA Gamonal. Vitoria. Cuatro, salón, baño, aseo, excelente altura.

INMOBILIARIA Gamonal. San Francisco. Tres, salón, cocina amueblada, soleadísimo.

VENDO piso céntrico, tres balcones a calle, soleado, económico. 229531.

VENDO apartamento en construcción. Parque Isla. 221453 de 4 a 6.

VENDO casa, Espolón. Interesados llamar ☎ 201505 - 266065.

EN SANTANDER vendo piso. Precioso, completamente amueblado. ☎ 942-376713.

POR AUSENCIA vendo piso, principio Reyes Católicos. Exterior 187 m.². Plaza garaje. ☎ 277708.

VENDO piso 8º, en G-3, Edificio Espejos. 210868, 3 a 5.

SE VENDE pollería, totalmente instalada, clientela fija. Precio 4.200.000.-. ☎ 218178.

Fincas rústicas

MAGDA González. Urbel del Castillo. Ideal para reformar, 50 m.².

SE VENDE casa con huerta. 150 m.², céntrica, económica, en Belorado. Interesados llamar a partir de las 17 horas. ☎ 580669.

VENDO 2 fincas rústicas en Santa Olalla de Bureba, al lado del pueblo. ☎ 271619.

Ganados y aperos

DEFIENDASE del frío con Motosierras Stihl. Más duración, más comodidad y potencia. Menos ruido, peso y vibración. Oferta especial mes de Octubre. Suministros Sáinz. Medina de Pomar y Burgos.

PICADORAS eléctricas para las matanzas, lo mejor del mercado, en Cuchillería Fermián. San Cosme nº 10. (Junto Plaza Vega). ☎ 205636.

VENDO maquinaria sacar remolacha arrastrada. Marca Kleine. ☎ 412140.

VENDO sembradora, 15 tubos, mixta. 408007. Felix Barrios.

VENDO tractor Lambordini, arado 5 rejas. ☎ 268160.

SI CONOCE quien a comprado cultivador 25 brazos, en Masa. Comuníquese 268160.

VENDO empacadora Massey Ferguson. Seminueva. ☎ 988-795073.

VENDO 20 ovejas, paridas. Atapuerca. Jaime Rodrigo. ☎ 231733 - 430314.

VENDO trigo duro, roqueño, precedente R-1.- 189089.

SE VENDE arado reversible Voeguel Noot de ballestas, tres cuerpos, una campaña. G.Besson fijo 5 cuerpos ballesta. Neumáticos alemanes 50% descuento, nuevos y garantizados. F. Ayala. Carretera N-1. Km. 233. ☎ 224924.

MAQUINARIA ocasión: cepilladoras, reguesadoras, sierras, tupis, compresores, etc. Ismaher, ☎ (941) 248999.

SE VENDE tractor, remolque y aperos en Amaya, Jesús Alonso, Alonso. Bar.

VENDO arado, 4 rejas con ballesta. Arado 3 rejas hidráulico. Arado Mendivil hidráulico, rodillo chissel. Arado de 5 discos. Sembradora. ☎ 557023.

MOTOSIERRAS desde 19.000 pesetas. Gran exposición de motoazadas, primeras marcas. Servicio técnico Garden House. General Vígón, 23.

VENDO tractor Internacional, con arado y pala. Precio 2.400.000. ☎ 231716.

SE VENDE tractor Deufz. Cultivador. Cazo. Sulfatador. ☎ 451196.

VENDO trigo Catón R-2. ☎ 408010.

Huéspedes

CEDO habitación, solo dormir. Calle Madrid, 10, 6º - Dcha.

SE DA pensión completa, para señoras-señores, jubilados y si no se daría piso en renta. 209576.

ALQUILO habitación, cocina, calefacción. Quintanadueñas. ☎ 274279.

HABITACION dormir. ☎ 273242.

CHICA busca habitación en piso compartido. Llamar 406308.

SE NECESITAN dos personas, compartir piso. Santiago nº 16-5-C.

NECESITAMOS chico compartir habitación, servicentrales. Precio 16.000.-. 223969, 2-3.

Pérdidas

PERDIDA perro de caza, raza Setter Laberal, pintas blancas, negras. Zona Carretera Arcos. 223956.

HALLAZGO perro cachorro, negro, cruce Pastor Belga. ☎ 222777.

EXTRAVIADA gata Siamesa. ☎ 221128.

Traspasos

SE TRASPASA Hostal. En la mejor situación de Burgos. ☎ 208689.

DELAFUENTE. Traspaso Bar, poca renta, 70 metros. 3.000.000, indefinido, zona centro. San Pablo 12-C.

DELAFUENTE. Magnífica cervecería, 200 metros, imposible atender. Mejor zona Gamonal.

DELAFUENTE. Traspaso Cafetería, próxima Hacienda, 90 metros, buenas instalaciones. 265142.

OPORTUNIDAD Traspaso dos puestos contiguos. Mercado Norte. 1.000.000.-. ☎ 271893 - 225451.

SANTOS. Avda. del Cid, 40 m.², totalmente instalado, renta antigua, contrato indefinido.

URGE traspaso, zona privilegiada, local 50 m.². T. 216144.

TRASPASO bar, precio y condiciones a convenir. ☎ 202938.

TRASPASO pescadería, totalmente reformada. ☎ 240585.

SE TRASPASA Bar-Restaurante, en Aranda de uero. ☎ 509657.

SE TRASPASA Bar, buena clientela. ☎ 237496.

Varios

PRO-VIDA en Burgos: San Pablo, 12 - C, 1º, en Valladolid: San Luis, 8 - 3º. ☎ 983-299471.

AGENCIA Espectáculos Bianco. Contratación orquestas, artistas convenciones, discotecas y pub. ☎ 238265 y 231642. Gracias.

REPARACION tejados, canalones, colación tela asfáltica. Servicio rápido. ☎ 480400. Burgos.

ATENCION Burgos-Provincia. Hacemos trabajos fontanería-albañilería, especialistas canalones. ☎ 240485.

REFORMAS - Contratas. Albañilería general, cocina, baños, locales, chalets, Burgos, provincia. 424045, 234183.

REPARAMOS canalones viejos, colocamos nuevos y ponemos tela asfáltica. ☎ 273866.

PINTORES se hacen todo tipo de trabajos, garantizados en el día, seriedad, limpieza. 231575.

LINEAS eróticas. Llámame y cuéntame todo lo que piensas y nunca te atraves a decir. Espero tu llamada. ☎ 952-440020. - 24 horas, todos los días (24 líneas). Pagar con tarjeta de crédito. Solo mayores de edad.

IRIS. Agencia Matrimonial. Burgos. Para tí mujer, gratis, tenemos lo que necesitas, ven a vernos. C/ Luis Alberdi, nº 1, entreplanta. ☎ 480750.

SE ARREGLAN persianas, rieles de cortinas, todas clases. ☎ 262107.

SE OFRECE autónomo para limpieza comunidades u oficinas, con máquina pulidora y abrillantadora. Interesados llamar ☎ 480370.

DESATRANQUES, limpieza tuberías y arquetas, aguas residuales con equipo de alta presión. ☎ 201940 y 900-405050 llamada gratuita. Servicio 24 horas.

¡ATENCIÓN! Recosa empresa de servicios. Desatranques, equipo alta presión, impermeabilización de tejados, cubiertas y terrazas. 10 años de garantía. Reparación de bajantes y canalones interiores y exteriores. Fachadas-Pataformas motorizadas. Servicio 24 horas. ☎ 201940 ó 900-405050 llamada gratuita. Presupuestos sin compromiso.

DESATRANQUES con equipo de alta presión. Servicio 24 horas. ☎ 201940 ó 900-405050 llamada gratuita.

FONTANAIRA, reparación, instalación, localización de fugas. ☎ 201940 ó 900-405050 llamada gratuita. Servicio 24 horas.

REPARACION e impermeabilización de tejados, canalones, limas. ☎ 201940 ó el 900-405050 llamada gratuita.

DESEARIA hacer amistad, señora o señorita, edad 40 a 50 años. ☎ 211472, llamar de 11 a 9 noche.

SE ALICATAN cocinas y cuartos de baños. ☎ 272190.

TORRES. Piedra artificial, vierte-aguas para ventanas. Trabajos de encargo. Rivalamora nº 3. Burgos.

DIARIO de Burgos. El periódico de mayor difusión en Burgos, capital y provincia.

ANUNCIARSE en esta sección. La difusión de su anuncio está plenamente asegurada.

EL 80% de los lectores burgaleses de periódicos, leen diariamente DIARIO DE BURGOS.

AVISO A LOS SUSCRIPTORES

PARA ASEGURARSE UNA BUENA RECEPCION DE DIARIO DE BURGOS

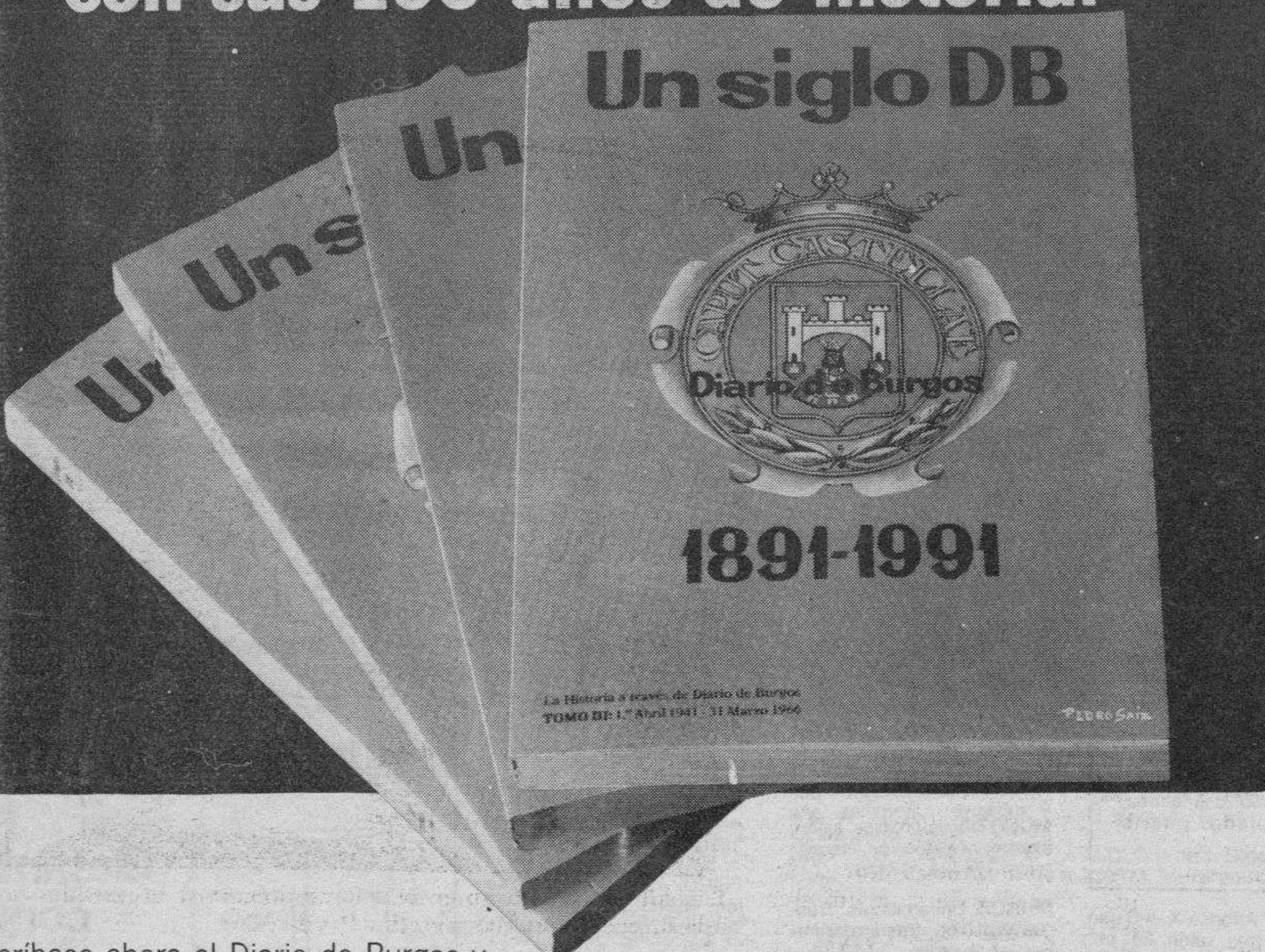
COMUNIQUENOS

- * Su cambio de domicilio.
- * Irregularidades en la recepción del Diario.

Dirijase a:

Jefe de Distribución y Ventas
San Pedro de Cardena, 34. 09002 BURGOS
Teléfono: 26 83 75

Suscríbase al Nuevo Diario de Burgos. Le regalamos estos cuatro volúmenes con sus 100 años de historia.



Suscríbase ahora al Diario de Burgos y consiga estos 4 volúmenes con la historia de un Diario que lleva 100 años al día. 100 años informándole y todavía nos queda mucho por contarle. El Nuevo Diario de Burgos es así: nuevo diseño, más

información local y provincial, nuevas secciones y nuevos suplementos: ocio, motor, deporte, moda, hogar, música, cultura... Y recuerde, con su suscripción, le contaremos muchas más cosas.

BOLETIN DE SUSCRIPCION

Les confirmo mi decisión de suscribirme a DIARIO DE BURGOS, por el periodo que abajo señalo. Esto me da derecho a recibir Diario de Burgos en el domicilio que indico y el regalo de los 4 tomos DB.

TARIFAS	Apellidos	N.º	Piso
Annual
Semestral
Trimestral
32.400 Ptas.			
16.200 Ptas.			
8.100 Ptas.			

FORMA DE PAGO

Cheque adjunto. Nominativo a DIARIO DE BURGOS, S. A. Giro Postal Domiciliación Bancaria

Cuenta número Banco o Caja de Ahorros

Agencia Dirección Localidad Fecha Firma

PASATIEMPOS

JOKeY
Miranda, 18. Tlf. 265890

REGALOS

JOKeY

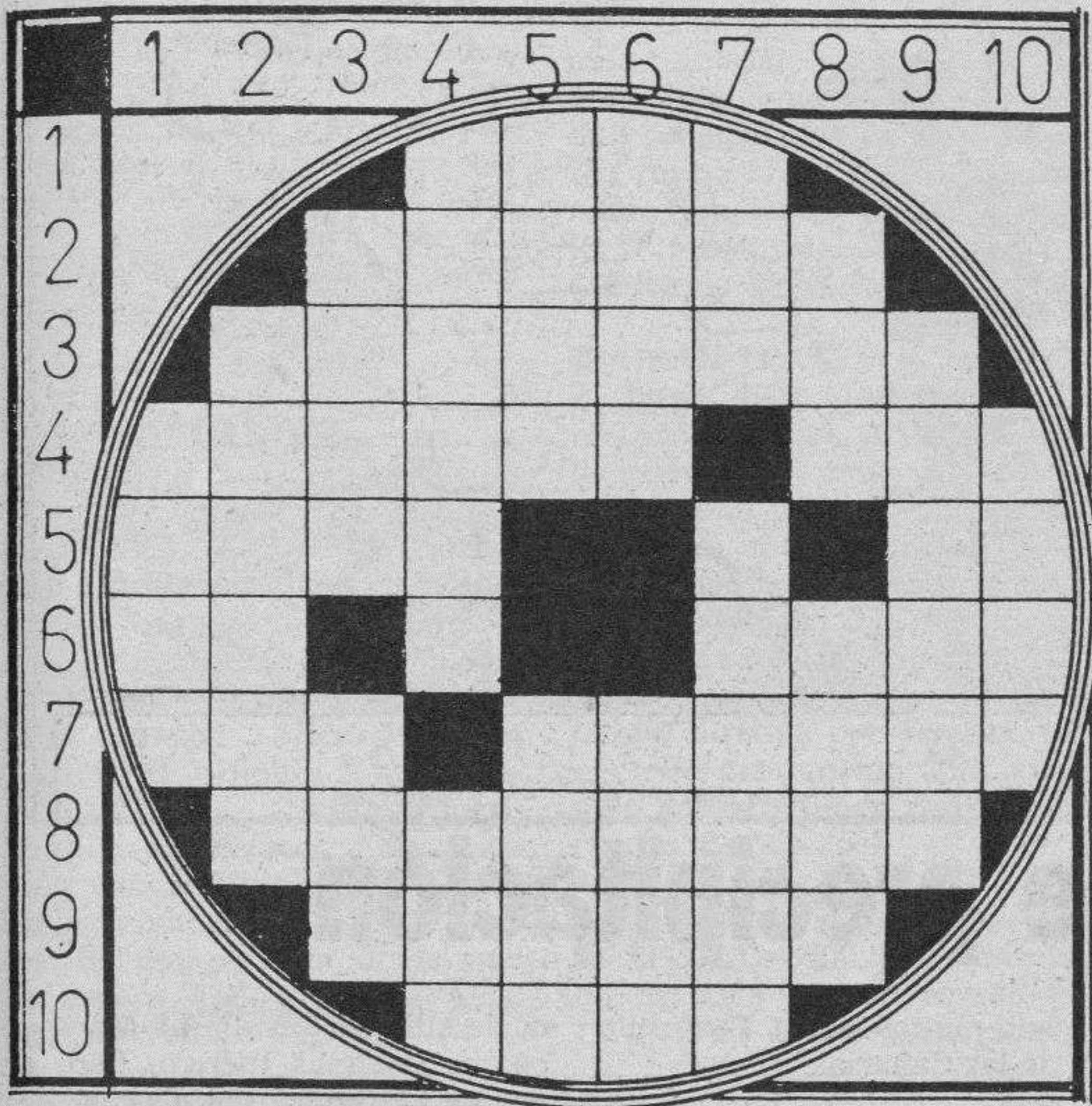
COMPLEMENTOS

JOKeY

BISUTERIA

JOKeY
Miranda, 18. Tlf. 265890

● CRUCIGRAMA



HORIZONTALES.— 1: (al rev.) Trato frecuente. 2: (al rev.) Hojuela del cáliz de la flor. 3: Especie de montacargas. 4: Incapacitas. Pueblo de Lérida. 5: Niño pequeño. Consonante. Interjección. 6: Símbolo del rubido. Consonante. (al rev.) Puse el pie encima. 7: Terreno destinado para la trilla. Persona que trabaja en un oficio (fem.). 8: De ojos negros. 9: Político palestino. 10: (al rev.) Sacerdote budista del Tibet.

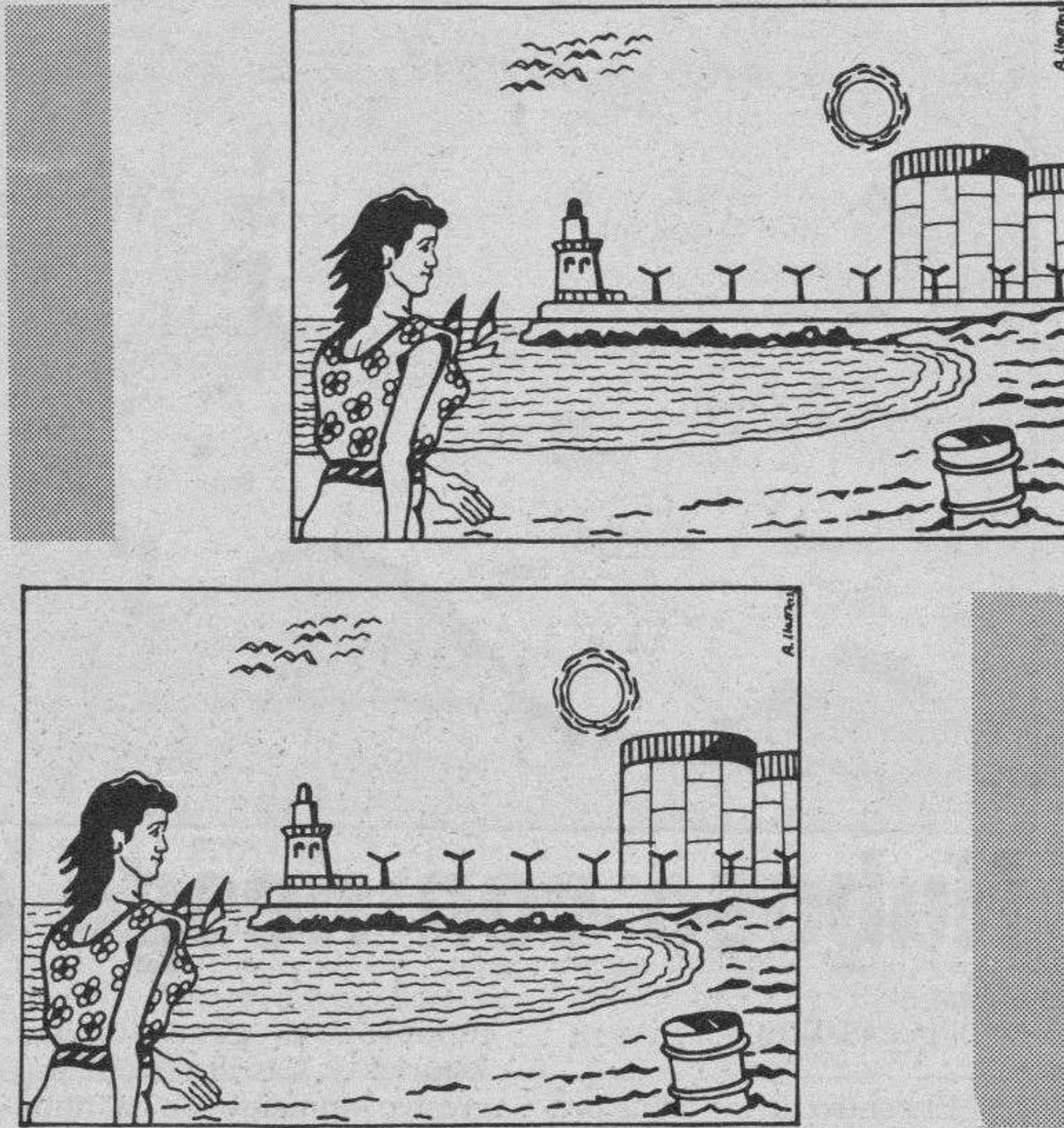
VERTICALES.— 1: Descorre un cerrojo. 2: Arbusto de gálbulas pequeñas, negras y carnosas. 3: (al rev.) Rumor público falso. Interjección. 4: (al rev.) Traje para niños. Furor ciego. 5: Denominación de cierto vino espumoso. Destreza. 6: (al rev.) Batracio. Burla insultante. 7: Conjunto de líneas o vías de comunicación. Nombre comercial de una fibra o tejido sintético. 8: Astro. Pintor muralista español (1876-1945). 9: Lugar apartado. 10: Plato culinario.

SOLUCION AL ANTERIOR:

HORIZONTALES.— 1: Copa. 2: Sacaré. 3: Hematoma. 4: Pétalo. Ese. 5: Alar. M. Pi. 6: IL. A. Eter. 7: Sir. Bajaré. 8: Numeroso. 9: Títore. 10: Lasa.

VERTICALES.— 1: País. 2: Hellín. 3: Seta. Rut. 4: Cámara. Mil. 5: Ocal. Beta. 6: Pato. Ares. 7: Aro. Mejora. 8: Eme. Tase. 9: Aspero. 10: Eire.

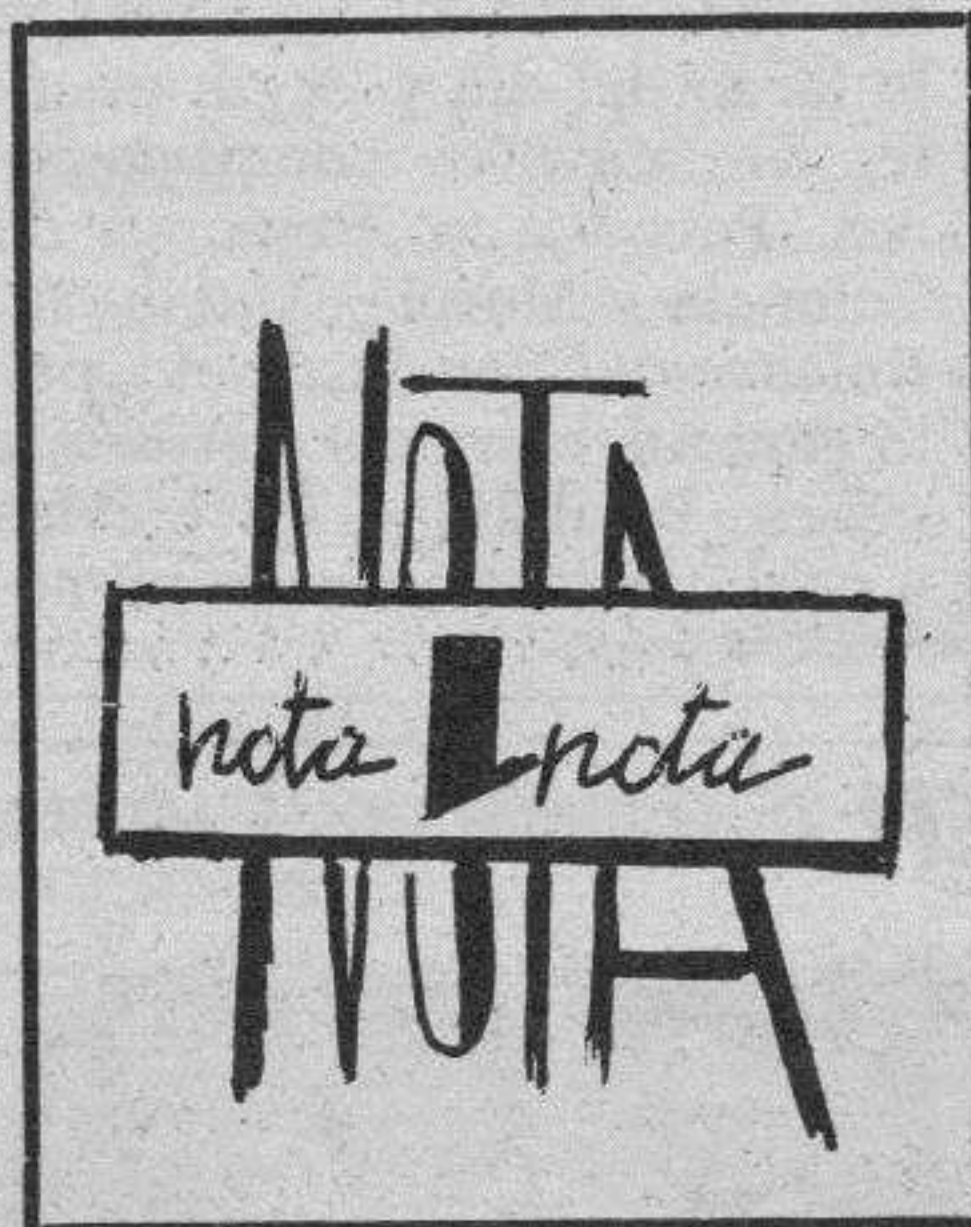
● SIETE ERRORES



SOLUCION AL ANTERIOR:

1. - Nube. 2. - Pez. 3. - Zapato. 4. - Cesta. 5. - Gorro. 6. - Agua. 7. - Reflejos del hielo.

● JEROGLIFICO



—¿Dónde me siento?



Solución al anterior: —Si es en casa ganar, fuera perder.

● CURIOSIDADES

APOYAN LA INFIDELIDAD CONYUGAL

Rio de Janeiro.— Cinco diputadas presentaron en el congreso un proyecto de enmienda al Código Civil para eliminar la fidelidad conyugal como deber para maridos y esposas.

El proyecto ya recibió el inmediato apoyo del «Club de los cornudos», una organización que según sus dirigentes reúne a unos cinco mil hombres que fueron engañados por sus parejas.

«Esa medida puede ayudar a poner fin a las discriminaciones que sufren los hombres que son traicionados», declaró el presidente del club, Sebastiao Goncalves Rosa.

Las autoras de la enmienda, todas integrantes del izquierdista Partido de los Trabajadores, sostienen que la expresión «fidelidad recíproca» que figura entre los deberes del matrimonio civil tiene que ser sustituido por la de «respeto y consideración recíprocos».

«Queremos evitar desentendimientos perjudiciales que acaban resultando siempre en perjuicio de las mujeres, quienes, a veces, llegan a experimentar disgustos físicos», dijeron las diputadas.

Algunos magistrados han considerado el adulterio como un atenuante en casos de agresiones cometidas por maridos contra sus esposas infieles.

La diputada socialista Maria Luiza Fontenele dijo que el proyecto es bueno porque «la fidelidad no puede ser prevista por la ley. Eso es un instrumento para el ejercicio del machismo en la Justicia».

Para el Club de los Cornudos, la iniciativa puede poner fin a la idea de los brasileños de que «el adulterio es la peor cosa antes que la muerte».

BEBE A BORDO

La falta de medidas de protección aumenta considerablemente el riesgo

CLASINA KRAAN
EFE

□ Como consecuencia de los accidentes de tráfico, en nuestro país cada año resultan heridos alrededor de 12.000 niños. A estas cifras escalofriantes debemos agregar que de ellos fallecen unos 300. Muchos de estos accidentes mortales, de cuyas víctimas la tercera parte son menores de cuatro años, se deben sobre todo a que durante el viaje los padres no habían tomado las medidas de protección necesarias.

Corren tiempos en que, tanto para los mayores como para la gente menuda, los desplazamientos en coche se han vuelto casi imprescindibles. En vísperas de las vacaciones, para poder viajar tranquilos y confiados, se hace perentorio velar por nuestra seguridad y la de

Los niños menores de cuatro años son lo más perjudicados en caso de accidente

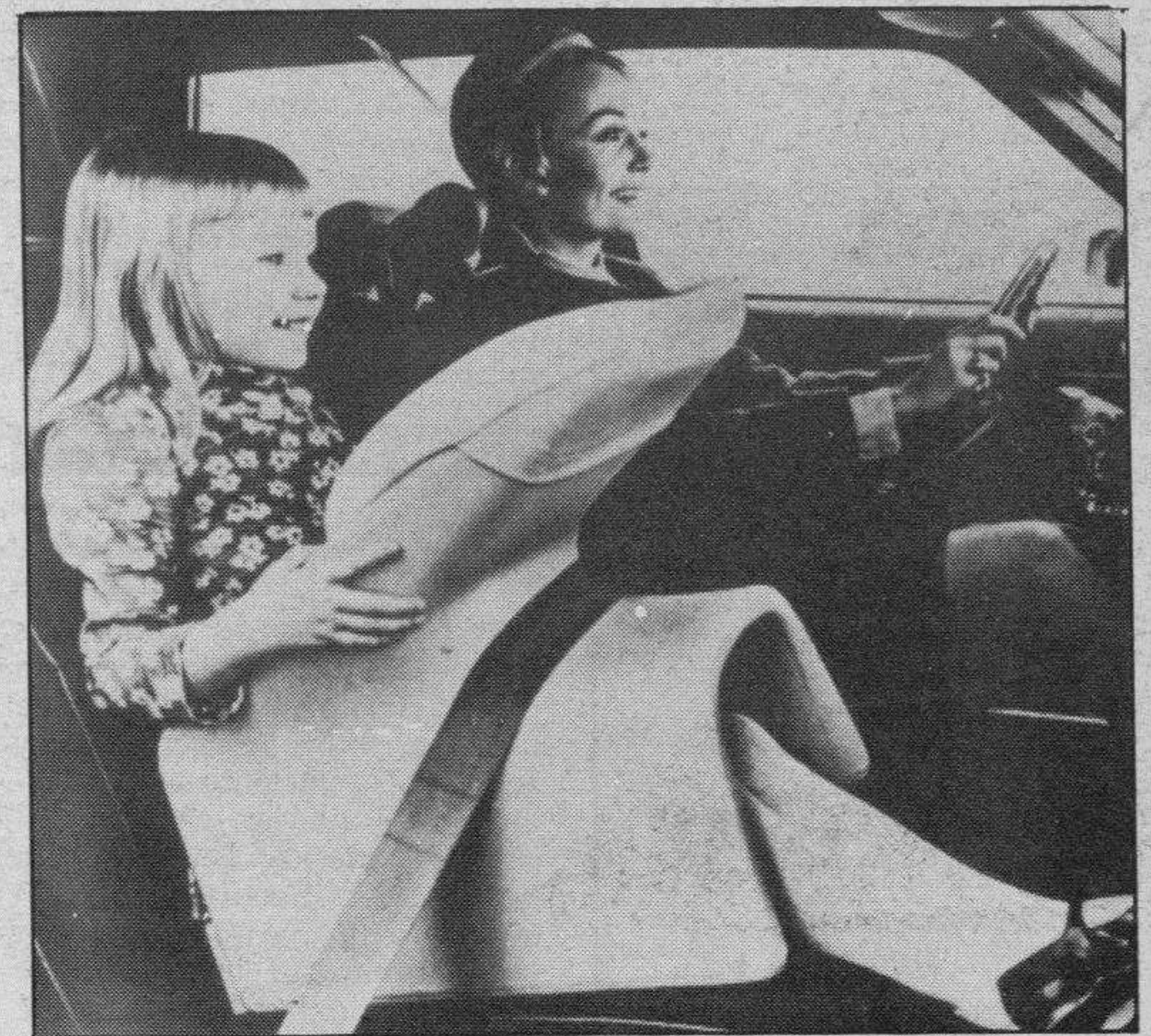
los pequeños, y tomar todas las precauciones que sean necesarias.

COMO PROTEGER A LOS NIÑOS

Gracias a los complejos estudios llevados a cabo, en la actualidad los fabricantes de elementos de seguridad pasiva para el automóvil han logrado desarrollar sofisticados asientos de seguridad que pueden ser uti-

lizados desde que el bebé es muy pequeño. Para ello han tenido en cuenta que las características de un cuerpo en crecimiento, como lo es el de los niños, necesita medidas de protección que se adapten a aquéllos.

Según las investigaciones de los especialistas, cuando no se toman medidas de seguridad, los niños menores de cuatro años son los más perjudicados en caso de accidente y entre ellos el riesgo de muerte es diez veces mayor. Ante todo, no hay que olvidarse de que un niño no es un adulto en miniatura. Sus proporciones son distintas: mientras que la cabeza de aquél mide el trece por ciento de su altura, la de un bebé recién nacido ocupa el treinta por ciento de su talla. Por este motivo, también será mayor su peso cefálico y el riesgo de sufrir un traumatismo.



Las sillitas se colocan en el asiento delantero en sentido contrario a la dirección en que marcha el vehículo.

La creencia de que el asiento delantero es el más peligroso, es un mito que se debe desterrar. La misma obedece a que las posibilidades de sufrir un traumatismo son mayores cuando quienes viajan en esta parte del coche no llevan cinturones

de seguridad. Gracias a los modernos elementos de protección que consisten en sillitas que se colocan en el asiento delantero en sentido contrario a la dirección en que marcha el vehículo, en la actualidad esta situación es la más segura.

● FARMACIAS

SERVICIO DE GUARDIA.— De nueve y media de la mañana a once de la noche: Srta. Camarero, Moneda, 14; Sr. Ibáñez Díez, Barriada la Inmaculada, H-1 (Gamonal); Sra. Lastra, Molinillo, 24.

SERVICIO DE URGENCIA.— De once de la noche a nueve y media de la mañana: Srta. Camarero, Moneda, 14.

FUNERARIA SAN JOSE
SERVICIO PERMANENTE
CAPILLAS VELATORIAS
Avda. del Cid, 83.
Tfnos. 209452 222907

● REGISTRO CIVIL

Nacimientos.—Jorge Alberto Rogel y Lázaro, Mario Martínez y Movilla, Josuá Miguel y Delgado, Emilio Díez y Serrano, Silvia García y Romero.

Defunciones.—Felisa Alonso y García, de Nofuentes, 84 años; Serapia Ibáñez y Peña, de Pinilla Trasmonte, 77 años; Primitivo Gutiérrez y González, de Resconorio (Cantabria), 65 años; Amancio Carrión y García, de Alborea (Albacete), 90 años.

CUPON PRO-CIEGOS
54.299
Nº PREMIADO
MUEBLES evelio

● TEMPERATURAS

Datos recogidos ayer en el Observatorio Meteorológico del Aeródromo militar de Villafraja.
Barómetro. — Presión atmosférica, 686,3 milímetros de mercurio.
Temperatura ambiente: Máxima de 15,6 grados a las 15,30 horas. Mínima, 9 a las 5 horas.
Viento: Suroeste.
Humedad: 82.
Precipitación: 0,6.

● TAXIS

Avda. Cid Res. Sani.	22 80 56
P. Sto. Dom. Guzmán	20 30 55
Conde Jordana	20 30 88
Plaza de Vega	26 28 62
Avda. Eladio Perlado	21 96 97
C/. Vitoria (B. J. XXIII) ...	22 44 06
P.º de los Pisonos	26 32 35
Radio Taxis	48 10 10
ABUTAXI (Radio taxis) .	27 77 77

ABUTAXI
Calzadas, 55 - BURGOS

A SU SERVICIO
LAS
24 HORAS DEL DIA

MAS DE 100
PROFESIONALES CON
RADIO TAXI

27 77 77

● EL TIEMPO

por gentileza de **auto-bazar ANAMAR**
C/Madrid, 11. Tel. 264017

ELECTRODOMESTICOS
RADIO - T.V.
COCHES Y SILLAS DE NIÑO



Nuboso con riesgo de precipitación

MEDINA CASADO

□ El centro de las bajas presiones continúa sobre Irlanda aunque extendiéndose por el Sur- hasta nuestras más septentrionales regiones y provocando una estabilidad atmosférica, que se verá incrementada por el frente de chubascos que está penetrando por Galicia.

EL TIEMPO PARA HOY

Galicia.- Cielo muy nuboso o cubierto con precipitaciones que, ya pasado el mediodía,

tenderán a generalizarse. Asturias y Castilla-León: progresivo aumento de la nubosidad con riesgo, al final del día, de algunas precipitaciones. Cantabria, La Rioja, Navarra, Aragón, Cataluña, Madrid, Castilla-La Mancha y Extremadura: intervalos nubosos tendiendo a aumentar a lo largo del día y, seguramente, sin mayores complicaciones. País Vasco, Regiones de Valencia y Murcia, Andalucía, Baleares y Canarias: cielo, por lo general, con más claros que nubes. Posibilidad de nieblas o neblinas matinales en nume-

rosos puntos de la Península y de las Canarias.

PARA MAÑANA

Cielo nuboso o muy nuboso en Galicia, Asturias, Cantabria y Castilla-León con precipitaciones frecuentes. Progresivo aumento de la nubosidad, a lo largo del día, con alguna precipitación débil, en el país Vasco, La Rioja, Navarra, Aragón, Cataluña, Madrid, Castilla-La Mancha, Andalucía y Extremadura, siendo seguramente- aquellas más frecuentes en Extremadura, mitad

occidental de Castilla-La Mancha y Sistemas Ibérico, Central y Pirenaico. Intervalos nubosos en las Baleares. Y cielos poco nubosos en el resto.

TEMPERATURAS

España: Bilbao 21, Santander 22, Oviedo 16, San Sebastián 18, Vitoria 15, Pamplona 16, Logroño 14, León 14, La Coruña 18, Valladolid 16, Avila 16, Soria 14, Zaragoza 18, Barcelona 17, Valencia 22, Madrid 14, Sevilla 22, Málaga 19, Cádiz 19, Mallorca 21, Las Palmas 24 y Tenerife 23.

● BURGOS DE AYER

HACE 25 AÑOS

1º de Noviembre de 1966

- Ante millones de oyentes de «Radio Sábado», de la S.E.R., Burgos expuso ayer sus razones de justicia en defensa de la refinería para tratar los crudos del campo de la Lora.
- Tomó posesión el nuevo párroco de Santa María, de Aranda, don Modesto Gómez Arnaiz.
- La temperatura máxima de ayer fue de 6,2 grados y la mínima de 1,6.

HACE 50 AÑOS

1º de Noviembre de 1941

- Sindicato de Industrias Químicas.— Por orden expresa de la Jefatura Nacional, desde mañana, todas las secciones y servicios se abstendrán de recibir visitas que no tengan autorización escrita del delegado provincial respectivo, cuidando que para la mayor eficacia en el cumplimiento de la presente orden, las autorizaciones no se darán más que en aquellos casos en que el delegado considere imprescindibles y exclusivamente a propietarios y gerentes y nunca a representantes residentes en Madrid.



Una foto poco conocida de Paul Valéry

- El alcalde de la ciudad, don Aurelio Gómez Escolar, nos comunica en atento saludo haberse hecho cargo de la Alcaldía, cargo en el que se nos ofrece para todo aquello que redunde en beneficio de España y de su Revolución Nacional-Sindicalista.
- Ayer se prestó atención en

- la Casa de Socorro al anciano guarda de paseos Trifón Fernández, de 71 años, de una lesión que le produjo un individuo a quien él conoce.
- Mañana se subastará en público la casa taberna de Espinosa del Camino.
- La temperatura máxima de ayer fue de 10,6 grados y

la mínima de 1,4.

HACE 75 AÑOS

1º de Noviembre de 1916

- Belorado.— Antes de salir de esta villa el Regimiento «Lanceros de España», que permaneció entre nosotros quince días realizando las Escuelas prácticas, el digno coronel del mismo, don Cristóbal Moreno de Monroy, entregó cincuenta pesetas al señor alcalde para que las distribuyera entre los pobres de la localidad.
- La temperatura máxima de ayer fue de 17,7 grados y la mínima de 7,0.

HACE 100 AÑOS

1º de Noviembre de 1891

- Teniendo en cuenta que en esta ciudad hay algunos enfermos del «trancazo», creemos interesante comunicar a nuestros lectores que en el número último de la revista *Fortnightly* ha publicado un artículo el doctor Moreil Mackenzie sobre la naturaleza y avances de la misteriosa enfermedad.
- La temperatura máxima de ayer fue de 10,0 grados y la mínima de 2,3.

Paroca EL REGALO Y EL DETALLE QUE DISTINGUE **Paroca**
PERFUMERIA - COSMETICA Santander, 6. Tlf: 205551 * Calatravas, 3. (Junto Estación Autobuses) Tlf: 264182 PERFUMERIA - COSMETICA

● CARTELERA

Cines

■ **CORDON.** - (Cine de estreno) (Telf. 207037).- Horario: 5,30, 8 y 10,45. Estreno de la última película que acaba de terminar el director español Pedro Almodóvar. Título: «**Tacones lejanos**». Intérpretes: Victoria Abril, Marisa Paredes, Miguel Bosé, etc. Tema: Ella, su hija, la odiaba, pero... la quería, hasta que un secreto (su secreto) uniría a las dos para siempre: «**Tacones lejanos**». Calificación: Mayores 18 años. (2.ª semana).

■ **CONSULADO.** - (Nueva reforma). Nueva temporada de grandes estrenos. Hoy en horario de 5,30 - 7,45 y 10,30 noche. Mia Farrow y William Hurt dirigidos magistralmente por el genial director Woody Allen. ¡Lo último! Lo más esperado de este gran director. «**Alice**». Con un reparto de primera línea, «**Alice**» marca la decimoprimer ocasión que Woody Allen, trabaja con Mia Farrow. «**Alice**». Es espléndida. Maravillosa. Única. Es esa película de la que se espera Todo y te da Más. «**Alice**». Todos.

■ **GOYA.** - (Su sala preferida). Nueva temporada de grandes estrenos. Hoy horario: 5,30 7,45 y 10,30 noche. Demi Moore-Bruce Willis, la pareja, el matrimonio... Los actores, en una sorprendente película: «**Pensamientos mortales**». Con Glenn Headly. Algo terrible sucedió aquella noche. Algo de lo que todos querían hablar. Algo de lo que nadie quería decir la verdad. «**Pensamientos mortales**». Un fuerte thriller. Un apasionante film. Había que descubrirlo. Y todos estaban allí. «**Pensamientos mortales**». 13 años.

■ **GRAN TEATRO.** - Hoy, por su larga duración, dos únicas funciones diarias: A las 5,30 tarde y 9 noche. A petición, disfrute nuevamente con la mejor película del año, «**Bailando con lobos**», ganadora de 7 «Oscars» 12 Nominaciones y 3 Globos de Oro-91 ¡La gran triunfadora!, «**Bailando con lobos**», interpretada y dirigida por Kevin Costner. El más memorable éxito mundial, «**Bailando con lobos**». (Todos los públicos).

■ **TIVOLI.** - (El cine de estreno donde todo al año es temporada). (Telf. 262727). Funciones:

5,30, 8 y 10,45. Con Michael J. Fox estrenamos la película americana que tiene la receta perfecta para la comedia: «**Doc Hollywood**». Acompañan a Michael J. Fox Julie Warner y Barnard Hughes. ¡Sí!, «**Doc Hollywood**» es una comedia muy USA, divertida, risueña, con chispa y risas y carcajadas, para todos los públicos.

Salas de arte

■ **AULA ESPOLON.** - Caja de Ahorros del Círculo. Oleos de Huerta del Río. Horario: Laborables, de 12 a 2 y de 6 a 9. Festivos de 12 a 2.

■ **AULA SAN PABLO.** - Caja de Ahorros del Círculo. Oleos de Agustina Merino. Horario. Laborables de 6 a 9. Festivos de 12 a 2.

■ **PLAZA ESPAÑA, 3.** -Bodegones de Rafael Moreno, del 25 de Octubre al 8 de Noviembre. Horas de visita: 7,30 a 9. Sábados, 7 a 9. Festivos 12 a 2.

Salas de fiesta

■ **COTTON.** - Vitoria, 56. Teléfono 207484.

■ **DUETTO.** - Avda. Sanjurjo, s/n. Teléfono 202834.

■ **ARMSTRONG.** - Calle Clunia, 13. Teléfono 227266.

■ **LA FINCA.** - Paseo Isla, s/n. Teléfono 234810.

■ **PENTAGONO.** - Conde Jordana, 2. Teléfono 202834.

■ **ROMA.** - San Pablo, 4. Teléfono 265964.

■ **IRIS.** - Espectáculo diario. Reyes Católicos, 26. Teléfono 233503.

Varios

■ **BIG BOLERA AMERICANA.** - Cafetería, juegos recreativos, billares, ping-pong, etc. Abierta diez de la mañana. Final Reyes Católicos.

● RESTAURANTES

ASADOR RESTAURANTE LA GLORIA

Especialidad olla podrida y cordero asado, cordero por encargo y la olla podrida todos los miércoles, demás días de encargo. Asamos para llevar. ☎205950. Hospital del Rey.

ALMUERZOS TONI

Meriendas, cenas, menú variados, 775 pesetas. Especialidad en alubias con almejas, pimientos rellenos de merluza, rabo de buey, cazuelitas variadas. Almuerzos especiales de 9 a 12. Lunes cerramos. Regino Sáinz de la Maza, 10. ☎272102.

ASADOR LOS TRILLOS

Horno a la vista. Sólo cordero asado con ensalada, torta y jarro de vino de ribera. Para pinchar, chorizo a la brasa, morcilla, pimientos asados con anchoa y poco más. Alguna chuletilla a la brasa y cabecillas, los jueves, las cabecillas a 300 pesetas. También asamos para llevar. Estamos en El Hospital del Rey. ☎262877 y 201209. Abierto todos los días.

CAMPING FUENTES BLANCAS

Abierto todo el año. Especialidad en paellas y comida casera. ☎233481. Excepto lunes por descanso.

ASADOR CASA AZOFRA

Asador restaurante. Especialidad en cordero asado al horno de leña. Asamos para llevar. Por encargo saboree nuestra olla podrida, calle Hospital del Rey. Reserva mesas ☎205973.

LA VARGA

Especialidad: entremeses y pescados. Carretera Madrid-Irún, kilómetro 232. A 5 kilómetros de Burgos. ☎201640.

MESON DE LOS INFANTES

Especialidades: olla podrida, lentejas medievales, cochinito asado. Corral de los Infantes. ☎205982.

MESON - RESTAURANTE - EL SARDINERO

Servicio de Restaurante a la carta. Instalaciones tipo castellano. Abierto toda la semana. Ensalada de aguacate y langostinos, anchoguilas con pimientos rojos naturales, cazuelitas, raciones, postres caseros... 3 menús diarios a elegir. En atención al cliente ofrecemos servicio fotográfico en barra y comedor. R&M agradecen su visita. C/ Santa Agueda, 21 ☎209022.

MESON DEL VENA

Dos menús diferentes de lunes a viernes, a 900 pesetas. Menú típico castellano. Sopa castellana, cordero asado con ensalada, postre del abuelo, vino de la Ribera, 1.900 pesetas. C/ Alférez Provisional (frente Iberduero). ☎221551.

SAN AMARO

Especialidad en carnes rojas, pescado finos. Postres caseros. Carretera Valladolid, s/n. ☎201707.

SANTANDER

Menús diarios, 1.000 pesetas. Platos combinados. Especialidad:

des: merluza rellena de salmón, escalopines marsala. Santander, número 6. ☎230899.

TORRES

Especialidad: cordero asado al horno de leña. Bodas, comuniones y banquetes. Esquina calle Vitoria, número 228 (Gamonal). ☎220132.

RESTAURANTE TABERNA EL CORRALON

Especialidades: Sopa de cangrejos y cordero. Besugo a la bilbaína. Bacalao al pil-pil. Parrillada de cordero. Selecta cocina vasco-castellana. Buen ambiente y precio. Corral de los Infantes, s/n. ☎205997. (Bajo Arco Santa María).

LA CUEVA

Especialidades: sopa serrana, merluza donostiarra. Plaza Santa María, 7. ☎208671. Cerrado domingos noche.

RESTAURANTE ASADOR FUENTES BLANCAS

Cocina tradicional, especialidad en paellas y en barbacoa, chorizo y morcilla a la brasa, chuletillas y pollo asado. Parque Fuentes Blancas. ☎236976.

CAMPING CABIA

Carretera Valladolid, Km. 15. ☎412078. Bar, piscina, camping, restaurante con chimenea. Cocina casera, especialidad en olla podrida los jueves y sábados. Cazuelitas. TV gigante Canal +.

Menús económicos. Bautizos, comuniones y meriendas. A 10 minutos de Burgos.

CANTINA QUINTANAPALLA «LAS CAMPANAS»

Comidas, meriendas, cenas. Calle Mayor, s/n. (dentro del pueblo). ☎430320. Quintanapalla (carretera Vitoria, Km. 12).

MERENDERO FUENTE PRIOR

Especialidad en cazuelitas. Abierto, viernes, sábados y domingos. ☎276660.

RESTAURANTE LA TABLA

Especialidad en Tabla de pescado, Tabla de carne, Tabla mixta, Tabla de marisco. Paellas y menús de encargo. Comidas de empresa. Calzadas, 7. ☎272384

RESTAURANTE MARISQUERIA EL GROVE II

Especialistas en mariscos, carnes y pescados, aperitivos en barra. Abierto toda la semana. Plaza San Bruno, 1. ☎235752.

RESTAURANTE LOS BRASEROS

Los miércoles, sopa y cocido castellano. Los jueves, olla podrida. Los sábados, cenas baile. Especialidades: Pimientos de mariscos, carnes a la brasa y pescados. Ctra. Logroño, Km. 102. ☎421201.

RESTAURANTE BAR VILLALON

2 menús diarios 650 y 850 Ptas. Carta diaria, habitaciones. Calle La Iglesia, 12 ☎298129. Polígono Villalonquérjar.

● RADIOS

Radio Popular

OM: 837 Khz

06,00: Primera hora. Informativo. 07,25: Informativo regional. 08,02: Informativo regional. 08,20: Burgos noticia. 08,30: Cada día. Ferrari. 12,10: Cada día... en Burgos. 13,10: Las Edades del Hombre. 13,15: Cada día. Burgos noticia. 14,00: Informativo Cope. 14,15: Informativo regional. 14,30: Burgos deporte. 15,30: Cada día... en Burgos. 16,00: Directamente Encarna. 20,00: Informativo COPE. 20,30: Informativo Regional. 20,48: Burgos noticia. 21,00: Popular deportivo. 22,00: El espejo. 23,00: La linterna. 00,32: Sé que estás ahí. 03,03: Juntos en la noche. Boletines informativos: 09,00; 10,00; 11,00; 12,00; 16,00; 17,00; 18,00; 19,00; 21,00 y 22,00.

Popular F.M. COPE

95,5 M.c

05,00: Corre corre. 09,00: La alegría de vivir. 11,00: Fórmula 1. 18,00: Los populares. 21,00: Al loro. 00,00: Fórmula noche. Boletines informativos: de 07,00 a 21,00 y de 11,30 a 17,30.

Antena 3 de Burgos

94.3. F.M.: Stereo

6,00: El primero de la mañana. 8,30: El primero de la mañana. (Informativo local). 9,00: El primero de la mañana, especial reportajes. 11,05: De tú a tú. Nieves Herrero. 12,05: «Viva la gente de Burgos». 14,05: Segunda edición. Informativo local. 14,33: Viva la gente del deporte. 15,00: Crónica 3. Edición nacional. 15,30: Crónica 3. Edición regional. 16,05: Viva la gente de la tarde. 18,33: Viva la gente del Cole. 19,05: Viva la gente de Burgos. 20,05: Viva la gente de la música. 20,30: El Campanario. Informativo. 21,30: La salud es lo que importa. 22,30: Hora Cero. 23,40: Antena de la Bolsa. 24,00: Supergarcía en la hora cero. 1,00: Polvo de estrellas. 4,05: Tiempo para la música. 5,05: Repetición Supergarcía en la hora cero. Noticias a las horas en punto y a las medias.

Radio 80

Serie Oro. (97.1. MHz)

Veinticuatro horas de la mejor música con las 2.000 mejores canciones de las tres últimas décadas.

RNE Castilla y León

RNE Radio 1 (OM) 801 y (FM) 93.6. Programación Nacional. RNE Radio 2 (FM) 90.3. Música clásica y de Estilos. RNE Radio 3 (FM) 91.2. Música moderna de calidad. RNE-5. Frec.: 1.017 Khz. O.M.

Información local de Burgos: (lu/vi) 7,50; 8,50; 13,00; 14,50 y 19,50. (Sa) 14,50. Prog. lu/vi: 6,00: el día por delante. 8,30: Noticias en la Cinco. 9,00: Apúntate Cinco (Joaquín Prat). 12,00: Burgos 5 estrellas. Magazine. 13,30: Informativo Castilla y León. 14,00: Entre horas. 14,30: Noticias en la Cinco. 15,00: Libre Directo (Deportivo). 15,30: Burgos 5 estrellas, la tarde. 17,00: Aupa con ellos/Radionovela «Esmeralda» (Manolo Ferreras). 19,00: Burgos 5 estrellas, la provincia. 20,00: A punto. 20,30 Luna de Madrugá. 22,30: Radiografía. 23,30: Radiografía. 23,30: Do Sol a Sol. 24,00: (lu) Espacio en blanco (ma/sa) La Radio de las sábanas blancas. 2,00: De aquí al alba. (sa/do): 14,00: Libre Directo/Objetivo Motor. (do): 16,00: La cinco en juego (Con los partidos del Real Burgos, en directo). A las medias boletines informativos nacionales.

Radio Castilla-SER

O.M. 1.584 Kc.

6,00: Matinal SER, con información a las 7,20, 7,50 y 8,30. 9,00: «Hoy, por hoy», con Inaki Gabilondo. 12,30: Magazine local. 14,00: Informativo hora 14. 15,05: Programa deportivo local. 16,05: Programa musical. 17,00: Sesión de tarde, con Julio César Iglesias. 19,05: Magazine local. 20,00: Informativo hora 20. 21,05: Sorteo ONCE. 22,00: Coplas de mi SER. 23,00: Hora 25. 00,00: El larguero. José Ramón de la Monrena. 01,00: La ventana indiscreta. 04,00: De la noche a la mañana. A todas horas informativos SER.

Radio Castilla-40 Principales

89.1

En directo 24 horas de música de actualidad. Conexiones vía satélite con sonido digital. Sábados, American Top Forty. Domingos, Gran Musical. La mejor música nacional e internacional durante todo el día.

La publicidad de
Diario de Burgos
 deja huella en cualquier sitio de Burgos y su provincia
Anúnciate en tu Diario



Escuela-Hogar y Santuario de Nuestra Señora de Pedrajas, en Poza de la Sal.

La Escuela-Hogar Nuestra Señora de Pedrajas, de Poza de la Sal

CHELIS
BRIVIESCA

□ A poca distancia de Poza de la Sal, se encuentra el Santuario de la Virgen de Pedrajas y adosado a la iglesia existe un moderno edificio de dos plantas que es la Escuela-Hogar y que permanece abierto todo el año, excepto el mes de agosto.

Los niños-as, nos dice una monja, acuden a Poza a la escuela, allí comen y sobre las cinco y cuarto de la tarde regresan a la residencia, tras la merienda tienen unas horas de estudio dirigidas por los profesores que aquí residen.

—¿De dónde son los niños?

Muchos son de la zona de la Bureba, que vienen aquí por no haber escuelas en sus pueblos, también tenemos niños considerados problemáticos de Burgos.

—¿Cuántos niños tienen?

Entre niños y niñas, tenemos cuarenta y siete.

—¿De qué congregación son ustedes?

Nosotras somos argentinas.

—¿Argentinas?

Efectivamente, en estos momentos estamos tres hermanas y las tres somos argentinas.

—Me gustaría saber el motivo por el que ustedes ejercen su labor a miles de kilómetros de su tierra.

Hace unos cincuenta años hubo en la Argentina una campaña misionera con el fin de recabar religiosas, posteriormente, en 1961 estuvo allí don Modesto, el párroco de Poza y estuvo en un colegio nuestro, nos dijeron que aquí había muchas vocaciones y que seía bueno que nuestra orden viniese a Burgos.

—¿Cómo se llama su congregación?

Hermandades de la Merced del Divino Maestro. En Burgos tenemos un piso con niñas y nuestra principal misión es tratar de conseguir vocaciones.

—¿En Poza salen vocaciones?

Ahora no, antes tuvimos bastantes pero como éramos muy pobres, no podíamos pagarles los estudios.

—Según tengo entendido, el

Esta magnífica institución está regida por monjas argentinas

mismo año que conocieron a don Modesto, se establecieron en Poza.

Efectivamente, vinieron once hermanas y se instalaron en Poza, concretamente en la calle Procesiones, allí estuvieron muchos años, luego se hizo esta residencia y se trasladaron aquí.

—La Escuela-Hogar es de ustedes?

Sí, fue una donación del Arzobispo de Burgos y el Ministerio de Cultura es el que sufraga ahora todos los gastos.

—Durante el verano, la residencia se transforma en colonia.

Solamente durante el mes de julio ya que en agosto se cierra con el fin de proceder a diferentes arreglos.

En julio tenemos dos turnos de quince días y este año vendrán chavales asturianos en un turno y de Santander en otro.

—La Hermana Guadalupe es la superiora, la Hermana Victoria y la Hermana Paula, que es la que nos acompaña en todo momento, son las religiosas que cuidan de la residencia y que con el fin de visitar a sus seres queridos, acuden a su querida Argentina, cada cinco años.

Yo estuve, continuamos con la Hermana Paula, hace tres años viendo a mi madre. Podrá comprobar que apenas tengo acento argentino ya que aquí (no acá) llevo la friolera de dieciocho años.

—Aparte de la lejanía y de la nostalgia, supongo que el venir de un sitio cálido como es la Argentina, a Poza que es frío, resultaría muy duro para ustedes.

A mí me costó muchísimo, hoy día ya estamos acostumbradas al clima y nos consideramos unas pozanas más.

—Me decía anteriormente Hermana, que la residencia tiene un grupo de profesores que apoya a los niños en sus estudios.

El director es Javier Mateo, también están Lourdes que es su señora, María Teresa y otro profesor.

—Mientras recorremos el edificio, vamos leyendo diversos trabajos que se encuentran en las paredes, incluso existe una orden de trabajos semanales que se cumplen a rajatabla, por ejemplo los lunes hay catequesis, informática y periódico y los jueves, inglés, concurso y mesa redonda.

Los niños hacen una revista que se llama «El Balcón de la Bureba» y dedican unos días determinados a su preparación, en cuanto a las mesas redondas, se coge un tema y se discute sobre él, últimamente se ha hablado y discutido mucho sobre la guerra del Golfo.

—En algún lugar leo: puesto que las guerras nacen en las mentes de los hombres, es la mente de los hombres donde deben exigirse los baluartes de la paz.

Debajo de la frase, podemos leer: Con lo que cuesta un tanque se pueden comprar:

—4.000 toneladas de arroz para 24.000 personas durante un año.

—520 aulas para 16.000 alumnos.

—40.000 botiquines rurales.

Este pensamiento también aparece en la revista en su número 10, aquí todo el mundo trabaja y cada niño-a tiene que cumplir con una serie de obligaciones que están marcadas previamente, como pueden ser, servir la mesa, ponerla, limpiar las migas, barrer el salón..., y esto obliga a todos, desde el más pequeño que tiene cinco años, a la mayor que cuenta dieciséis.

—Ustedes también se encargan de la conservación del Santuario...

Sí, la iglesia está siempre dispuesta y la Virgen de Pedrajas dispuesta a escuchar las oraciones y las peticiones de los feligreses.

—Muchas gracias hermana por su amabilidad por atendernos y enseñarnos esta magnífica residencia, que además de estar ubicada en un lugar precioso, se encuentra bajo la protección de la querida Virgen de Pedrajas.

Simposio sobre el V Centenario

La colonización lingüística española no tiene parangón con la anglosajona

Movida por razones catequéticas, la Iglesia protegió las lenguas autóctonas

□ **BURGOS** El académico Emilio Alarcos Llorach y los catedráticos López Morales y Fernández Rodríguez protagonizaron la tercera sesión del Simposio «Europa en Iberoamérica», organizado por el Colegio Mayor Zurbarán. El coloquio, en el marco del IV simposio en torno al quinto centenario del Descubrimiento, puso de relieve el proceso de extensión de la lengua castellana y su alcance cultural. En este sentido son significativos algunos datos aportados por los ponentes: Los españoles constituyen hoy sólo un pequeño porcentaje entre los hispanoparlantes: un 9 por ciento y Estados Unidos, con 23 millones de personas que hablan castellano, se ha colocado en el cuarto lugar entre los países del ranking.

El latín mal hablado por los pobladores de la cornisa cántabra, embrión del actual español, ha pasado a ser una de las lenguas más universales. El profesor Alarcos expuso sintéticamente el proceso de formación del castellano, que insistió en

llamar español: desde su cuna montañesa hasta Iberoamérica, pasando por la simbiosis castellano-mozárabe que se dio en Toledo, el salto a Granada y a Canarias. Ponderó el papel de Fernando III el Santo, gran introductor de la lengua vulgar en la burocracia cortesana y de su hijo Alfonso X, El Sabio, que dictó las primeras normas gramaticales para el castellano.

El profesor portorriqueño Humberto López Morales se refirió a la difusión del español en el Nuevo Mundo. Aludió a las numerosas lenguas indígenas que coexistían en la América precolombina y al esfuerzo de los misioneros por conocerlas, movidos por su afán evangelizador.

López Morales ponderó el positivo papel de la Iglesia en la protección de los lenguajes autóctonos, enfrentada a menudo con los intereses de la Corona que buscaba la uniformación lingüística en el español. «Todavía hoy, dijo el profesor americano, el 20 por ciento de los peruanos hablan dialectos indígenas. Este fenómeno no tiene parangón en la América anglosajona».

Por su parte el catedrático de la Universidad Autónoma Teodosia Fernández, aludió a la aportación de Hispanoamérica a la literatura española y resaltó la proyección universal de los narradores sudamericanos contemporáneos.

Falleció en Medina de Pomar Ramón Sainz de la Torre

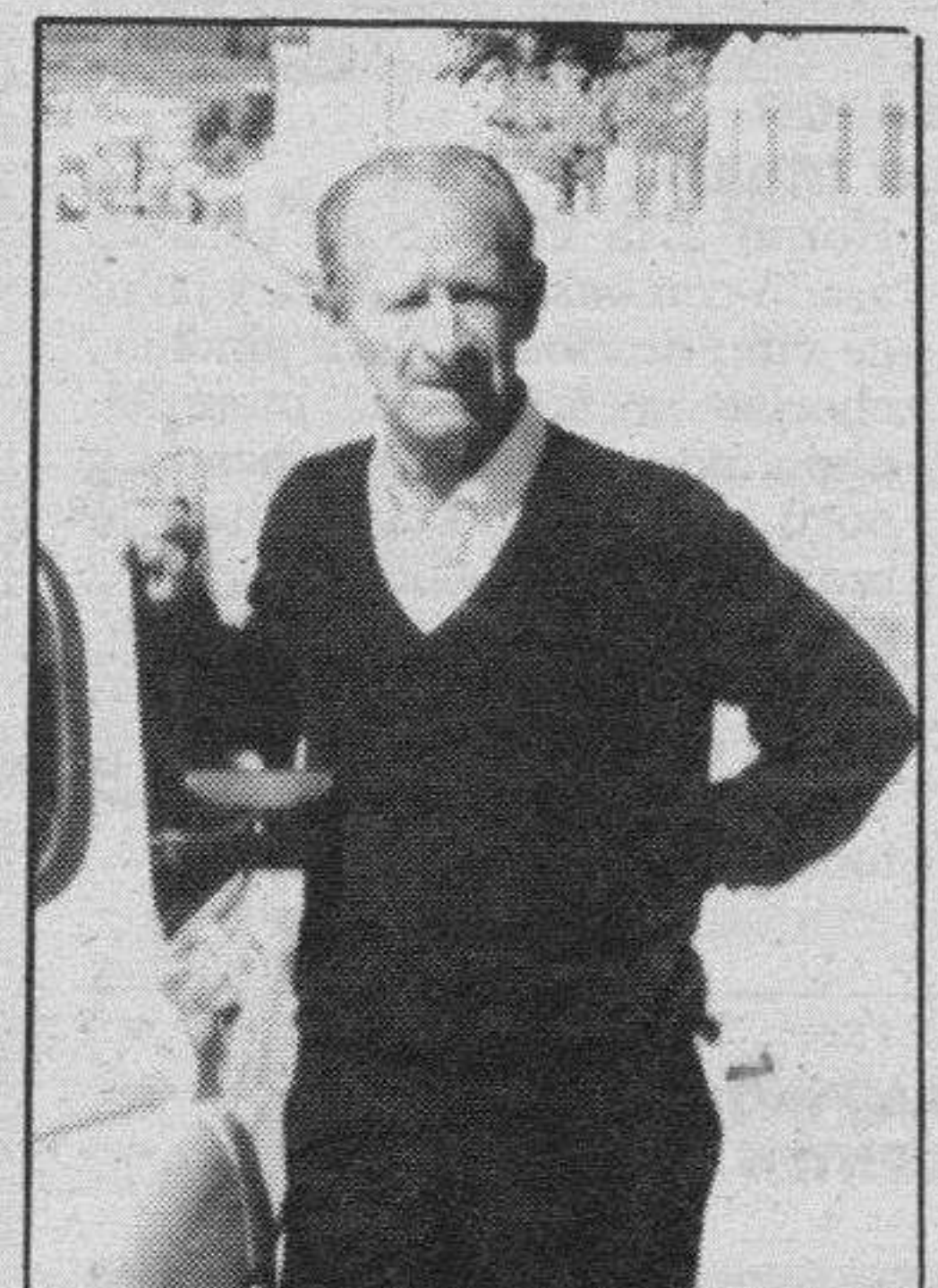
PEPIN
MEDINA DE POMAR

□ Querido Ramón: Te fuiste el pasado jueves a Bilbao y no te despediste de mí. Desde allí te trajeron a Medina, a tu querido pueblo natal y sin volver a hablar contigo, te fuiste al cielo.

¡¡Por qué me has hecho esto querido Ramón!! Seguro estoy que lo hiciste así, sin despedirte, porque quieres seguir trabajando con nosotros, con todos los de la Junta de Patronos y con las religiosas, al servicio de los más humildes que necesitan ayuda en ésta muy querida Residencia.

Tú como buen maestro, supiste inculcar en mí tus buenos sentimientos. Yo discípulo, siempre obedecí tus buenos criterios y aquí me has dejado para que siga practicando el amor. Te prometo que así lo voy a hacer, estate seguro, porque las religiosas del Sagrado Corazón de Jesús, son también transmisoras de ésta humanitaria labor.

Te llamé por teléfono el martes para preguntar por tu estado de salud y me puse al habla con tu hija Elenita. Tú no podías hablar. Me dijo que estabas bien, pero que tardarías unos días en volver a Medina. Que no me preocupara, me dijo. La encomendé te dijera que el miércoles íbamos a celebrar una reunión a las ocho y media de la tarde y que se te iba a echar



Ramoncín.

en falta, porque sería la única vez en 10 años que me habías «fallado» a las reuniones.

Quiero que sepas que, la asamblea se ha celebrado, pero todo el programa previsto a exponer, ha quedado suspendido para mejor ocasión. Hoy únicamente se te ha dedicado a tí Ramón y a tu querida señora Valentina e hijos que están con nosotros. Ayer, jueves, todo estuvo dispuesto: las religiosas, los residentes y la Junta de Patronos, fuimos portadores de coronas de flores y el pueblo de Medina en general, con lágrimas en los ojos, te acompañó para dedicarte el último homenaje. ¡¡Adiós Ramoncín, hasta siempre!!

● MISAS PARA HOY

S.I. Catedral: 8, 9, 10, 15, 11, 12, 13 y 14. - San Lesmes Abad: 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 19 y 20. - San Lorenzo: 9, 10, 10,45, 11,30, 12,15, 13, 13,45, 19 y 20. - San Cosme y San Damián: 9, 10, 11, 12, 13, 14 y 19,30. - San Gil Abad: 9, 10, 11, 12, 13 y 18,30. - Santa Agueda: 10, 12, 13 y 19,30. - San Pedro y San Felices: 10, 11,30, 12,30, 13,30 y 18. - San Pedro de la Fuente: 9,30, 11,30, 12,30, 13,30 y 19,30. - San José Obrero: 10, 11, 12, 13 y 20. - San Juan Bautista (Barriada Yagüe): 9,30, 11,30 y 12,30. - La Anunciación: 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14 y 19. - Nuestra Señora de Fátima (Barriada Juan XXIII): 9, 10, 11, 12, 13 y 18,30. - Nuestra Señora de las Nieves (Barriada

Yllera): 9, 12, 13 y 17,30. - Nuestra Señora la Real y Antigua: 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 18 y 20,30. - San Antonio Abad (Las Huelgas): 10,30, 11,30 y 12,30. - El Salvador (Capiscol): 8,30, 10,30, 12, 13 y 8 tarde. - San Julián: 8,30, 9,30, 10,30, 11,30, 12,30, 13,30 y 20. - San Martín de Porres: 8,30, 9,30, 10,15, 11,30, 12,30, 13,30, 19,30 y 20,30. - Santo Domingo de Guzmán (Barriada Militar): 9,30, 10,30, 12,30, 13,30, 12,30, 13,30 y 19,30. - Sagrada Familia: 8,30, 9,30, 10,30, 12, 13, 14 y 19,30. - San Nicolás: 9,30, 11,30, 12,30 y 5,30. - San José (Barrio del Pilar): 11. - Divina Pastora: 9, 11, 12, 13 y 20. - La Merced: 7, 8, 9, 10, 12, 13, 19, 20 y 21. - Carmen: 8,30, 9,30, 10,30, 11,30, 12,30,

13,30, 18,30, 19,30 y 20,30. - Cartuja: 7,30 y 10,15. - La Inmaculada (Barriada Militar): 11, 12 y 13. - San Amaro: 12,30. - Santa Clara: 9, 11,15 y 12,30. - Capilla Colegio San José Artesano: 9,30, 11,30 y 12,30. - Residencia Sacerdotal: 7,30, 8,30, 9, 11 y 19,30. - Residencia Sanitaria: 10,30 y 12. - Reparadoras: 8,30, 12 y 19,30. - La Santa Cruz: 10 y 12. - Religiosas Agustinas: 9 y 13. - San Pablo: 10, 11, 12, 13, 14 y 18. - La Asunción (Hospital del Rey): 11,30. - San Fernando: 9,30, 12, 13 y 18. - San Juan Evangelista: 9,30, 10,30, 11,30, 12,30, 13,30 y 19. - Espíritu Santo: 11,30, 12,30, 13,30 y 18,30. - Capilla del Cementerio de San José: 10,15 y 11.



EL SEÑOR

Don Desiderio Estrada Rodríguez

Falleció en el día de ayer, a los 66 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenada esposa: doña Consuelo Rodrigo Arroyo; hijos: Irene, Desiderio y Consuelo; padres políticos: don Ismael Rodrigo y doña Mercedes Arroyo; hijos políticos: Santiago Ubierna y Luis Pablo Saiz; nietos; hermano: Felipe; hermanos políticos; sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, viernes, a las 4,15, en la iglesia parroquial de San Lesmes, Abad, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía: C/. Calzadas, 15.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria San José.

Burgos, 1.º de Noviembre de 1991.

LAS ESQUELAS

Se reciben hasta las doce de la noche en calle San Pedro de Cardeña, 34

Diario de Burgos

FUNERARIA TANATORIO



SERVICIO PERMANENTE DE CAPILLAS GRATUITAS
Avda. del Cid, 83. Telfs. 2275 0 y 220295
TALLER MARMÓLES LA PAZ
Lápidas. Cruces. Sepulturas
Ctra. del Cementerio, s/n. Telf. 231215



EL SEÑOR

D. Temístocles San Martín García

(Temis)

Falleció en el día de ayer, a los 85 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenada esposa: doña Lázara García Alonso; hijos: Francisco y Ascensión (carmelita descalza); hija política: Paulina Ojeda; nietos: Francisco-Javier, José-María, Moisés-Luis y Ana-Rosa; sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán el sábado, a las 10,30, en la iglesia parroquial de Santa Agueda, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía: C/. Santa Agueda, 25.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria San José.

Burgos, 1.º de Noviembre de 1991.



EL SEÑOR

Don Antonio Merino Barriocanal

Falleció en el día de ayer, a los 57 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenada esposa: Ana María Puente; hijos: M.º del Mar, Ernesto, Javier y Ana Cristina; hijos políticos: Roberto Pérez y Esperanza Antón; hermanos: Claudio, Magdalena, Rosario, Hipólito, M.º Clara, M.º Isabel y Faustina; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, viernes, a las tres de la tarde, en la iglesia parroquial de La Anunciación, seguidamente la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía: C/. Padre Flórez, 15.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria San José.

Burgos, 1.º de Noviembre de 1991.



EL JOVEN

Juan Carlos González Ruiz

Falleció en el día de ayer, a los 20 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

D. E. P.

Sus amigos de Blusas los Vadillos.

Ruegan oraciones por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, viernes, a las 4,30, en la iglesia parroquial de la Sagrada Familia, acto seguido la conducción del finado al cementerio municipal.

Vivía: Avda. del Cid, 88.

Capilla ardiente: Tanatorio La Paz (Sala San Juan).

Burgos, 1.º de Noviembre de 1991.

(Funeraria «La Paz»)



EL SEÑOR

Don Camilo Arce Cuesta

Falleció en el día de ayer, a los 76 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenada esposa: doña Dolores Pardo; hijos: José Ramón y Fernando; hijas políticas: Tomasa Vicario y Amalia de la Fuente; nietos; hermana: Eugenia; hermanas políticas, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, viernes, a las 3,45, en la iglesia parroquial de San Pedro de la Fuente, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía: C/. Emperador, 10.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria San José.

Burgos, 1.º de Noviembre de 1991.



EL JOVEN

Juan Carlos González Ruiz

Falleció en el día de ayer, a los 20 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

D. E. P.

Pedro García Güemes y familia de «Talleres el Cid».

Ruegan oraciones por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, viernes, a las 4,30, en la iglesia parroquial de la Sagrada Familia, acto seguido la conducción del finado al cementerio municipal.

Vivía: Avda. del Cid, 88.

Capilla ardiente: Tanatorio La Paz (Sala San Juan).

Burgos, 1.º de Noviembre de 1991.

(Funeraria «La Paz»)



EL JOVEN

Juan Carlos González Ruiz

Falleció en el día de ayer, a los 20 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

D. E. P.

Su apenado padre: José María González; hermanos: Chema y Ana; abuela: María; novia: Conchi; tíos: Mariano, Seve, Floren y Luis; primos y demás familia.

Ruegan oraciones por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, viernes, a las 4,30, en la iglesia parroquial de la Sagrada Familia, acto seguido la conducción del finado al cementerio municipal.

Vivía: Avda. del Cid, 88.

Capilla ardiente: Tanatorio La Paz (Sala San Juan).

Burgos, 1.º de Noviembre de 1991.

(Funeraria «La Paz»)

REAL BURGOS - SEVILLA

Nuevos trabajos en el Estadio Municipal de «El Plantío»

□ Los trabajos para sectorizar la localidad de Lateral han comenzado en El Plantío. En su día, los socios que ocupan tal lugar hicieron llegar su preocupación hasta el Real Burgos en el sentido de que deseaban estar más «aislados» dentro de su parcela en previsión de recibir todo género de «artículos» provenientes de ciertos aficionados forasteros llegados al Estadio Municipal para «animar» a sus respectivos equipos.

Ha comenzado la colocación de la primera de las dos telas metálicas que dividirá la zona de los socios, que ocupan localidad sentada, del resto, y se quiere que esté la obra terminada para el próximo choque liguero, amén de hacer lo propio, más adelante para habilitar una localidad de pie, al margen de las restantes, solamente para aficionados locales. Los fondos también van a ser objeto de reforma. El lunes se comenzarán a colocar las mamparas laterales que protejan del frío y la lluvia a los espectadores de dichas localidades.

Por otra parte ya se conocen los precios para recibir al Sevilla:

Tribuna, 7.000 pts.; Lateral sentado, 4.500 pts.; de pie, 2.500 pts.; infantil, 1.000 pts. y ambos fondos, 5.000 pesetas cada uno. Es decir, los mismos que el día que el Valladolid visitó El Plantío.

El equipo castellano sigue con las dudas para el domingo de Balint y Limperger

El otro «problema» de Manolo Novoa radica en tener tres hombres para ocupar dos puestos

PESA BURGOS

□ Novoa llevó a cabo, ayer, el partidillo de la semana, pero dos dudas siguen manteniendo la incertidumbre del técnico de cara al partido del domingo en el feudo local contra el equipo sevillano.

La primera de ellas es doble, puesto que atañe directamente a dos jugadores, Balint y Limperger, que siguen el mismo nivel de preparación que sus compañeros, pero con ciertas reservas. En el partidillo que se jugó ayer por la mañana, húngaro y rumano, no formaron al lado del equipo que se presume titular, para aguantar todo el tiempo Limperger y ser sustituido Balint poco después de iniciarse el segundo periodo por Félix, componente del filial Atlético Buralés.

De todas formas parece claro que si la evolución de los dos centroeuropeos es la normal, ambos, estarán en su respectivo puesto defendiendo pasado mañana la camiseta del equipo castellano.

Pero, al margen de los dos internacionales del Real Bur-



Un momento del partidillo jugado ayer en el Luis Pérez Arribas». (Foto: Alberto Rodrigo).

gos, hay otra duda, y ésta se sitúa en el posible «once» local que pise el césped del municipal para enfrentarse a los hombres de Víctor Espárrago y más concretamente en la línea defensiva.

En un principio podría ser que la alineación que empató sin goles en San Mamés se perfilase como la favorita de Novoa para dentro de cuarenta y ocho horas, sin más que la posible variación en uno de los puestos laterales de la defensa para los

que hay tres hombres que vienen ocupándolos desde que la Liga se iniciara, como son Bengoechea, Alejandro y Emilio.

Y de hecho es lo que hizo en el «Luis Pérez Arribas» el místico local en el tradicional partidillo del jueves al colocar como defensa titular a Alejandro, Del Val (por Limperger), Jiménez, Tocornal y Bengoechea y situar en la segunda mitad a Emilio en el lugar del abogado-jugador del Real Burgos, como es Bengoechea, y

seguir Alejandro en su demarcación derecha todo el entrenamiento, lo que puede significar una pista a la hora de hacer las correspondientes cábalas en busca del equipo inicial.

Pero, por otra parte, eso es bueno para el conjunto castellano, que el técnico abrigue dudas en cuanto a tal o cual jugador, en el sentido de que cualquiera de ellos pueda realizar lo que desea el técnico. Otra cosa, sería ir muy justos.

El cambio de Martagón por Rafa Paz, opción de Espárrago para jugar ante el Real Burgos

El delantero Zamorano regresó de su país con un golpe en las costillas

PESA BURGOS

□ Como estaba previsto el rival del domingo para el equipo burgalés entrenó, ayer a partir de las nueve de la mañana, en su estadio del Sánchez Pizjuán, pero con ciertas novedades.

En primer lugar los dos «internacionales», Diego y Zamorano, que, a beneficio de la UNICEF, se enfrentaron formando parte del combinado «resto del mundo» a la selección argentina regresaron en la noche del miércoles a Sevilla por lo que sólo realizaron sobre el césped del terreno hispalense una serie de carreras para que sus músculos reaccionaran al largo viaje, aunque el goleador Iván Zamorano presentara una fuerte contusión en una costilla, que con toda seguridad no le impedirá estar presente en el compromiso que su equipo tiene contra el cuadro castellano de El Plantío.

Y hubo otra novedad y ésta bastante más curiosa. Cortijo, el hombre fichado del Cádiz, que sigue viviendo en Jerez, tuvo un fuerte tapón automovilístico a la entrada de la capital andaluza y se presentó con la sufi-

ciente tardanza al partidillo como para que Víctor Espárrago empezara sin él y mantuviera durante todo el partidillo a los mismos hombres, que se presumen como titulares para Burgos.

CORTIJO O RAFA PAZ

La gran y única «pega» para adivinar el equipo idóneo que tiene en su mente el técnico uruguayo del Sevilla reside entre Cortijo y Rafa Paz para ocupar el sitio derecho de la zaga visitante, puesto que todo volverá a ese esquema habitual andaluz de antes del encuentro contra el Albacete, ya que Espárrago utilizó un 3-5-2, «absurdo» a todas luces para emplear ante los castellanos.

El entrenador forastero volverá a su habitual 4-4-2, con

Diego y Martagón de marcadores, el ex-madridista Salguero de hombre libre y Jiménez por la izquierda pero bien quieto sin atreverse a subir por la banda izquierda, misión que queda para Cortijo por la derecha aunque un poco más adelantados que sus cuatro compañeros de zaga.

El centro del campo sevillano se completa, por este orden, con Ramón, Marcos, en posición similar a la de Barbaric en el Real Burgos, y Bengoechea por la izquierda y en punta Conte y Zamorano, aunque en realidad el primero de estos dos juega como interior de enlace, hoy media punta, quedando Iván Zamorano, el internacional absoluto de la selección argentina, como único jugador claramente adelantado.

El cuadro visitante entrenará hoy, viernes, a la hora de siempre, nueve de la mañana, y es bastante acertado pensar que el mister del equipo facilite la lista de viajeros tras la sesión matutina.

Mañana, sábado, salida en avión hacia Burgos, vía Bilbao, y llegar al Hotel «Condestable», sobre las seis de la tarde.



El ex-mallorquinista Marcos jugará en El Plantío. (Foto: Efe).

Promociones BEN S.A. continuará siendo el patrocinador del Deportivo Mirandés

La empresa califica de «rumores infundados» una posible ruptura del contrato

JUAN FRANCISCO CORCUERA
MIRANDA DE EBRO

El rumor de una posible ruptura de contrato entre la empresa Promociones BEN SA, actual patrocinador, y el C.D. Mirandés ha venido a ensombrecer aún más la delicada situación económica por la que atraviesa la entidad rojilla. Quizás la irregular marcha del equipo en el campeonato liguero haya propiciado que rumores de este tipo trasciendan más allá del simple cotilleo y alcancen visos de verosimilitud.

No obstante, las cosas andan un poco revueltas en el seno de la directiva rojilla. El presidente de la entidad, José Molinero, manifestaba hace dos días a través de un medio de comunicación de Miranda de Ebro que los rumores sobre su posible dimisión no estaban en absoluto fundados en la realidad.

RUMORES SIN FUNDAMENTO

Ahora le toca el turno al patrocinador y, mientras la directiva rojilla quiere que los castillos en el aire, o sea, la iluminación del campo, se convierta en el baluarte y tabla de salvación de su economía, la duda de la financiación de la obra recorre los graderíos del Estadio Municipal de Anduva.

Enrique Cortés, directivo de



El Mirandés continuará con su patrocinio. (Foto: Truchuelo).

Contrucciones BEN SA, manifiesta en declaraciones a nuestro periódico que no entiende de dónde ha podido salir el rumor de una posible ruptura del contrato «porque las relaciones que mantenemos con el presidente del C.D. Mirandés son extraordinarias».

Promociones BEN SA y el C.D. Mirandés firmaron un contrato que les unía para las próximas cuatro temporadas. Dentro del contrato se contemplaban la posible militancia del equipo rojillo en una u otra categoría, hecho que determinaría un cambio en la cantidad fijada por la sponsorización. Este contrato

es negociable cada año pero «una vez que la temporada está en marcha no hay posibilidad de una ruptura unilateral» subrayó Enrique Cortés.

«No ha existido ni el más mínimo roce, ni en la empresa hemos comentado nada ni hemos hablado con la directiva del C.D. Mirandés. El rumor no tiene ningún fundamento y precisamente el jueves José Molinero estuvo en nuestras oficinas, donde tratamos diferentes temas, algunos relacionados con el club, pero en ningún momento se habló de este tema» añadió.

Enrique Cortés comenta

«que tanto el C.D. Mirandés como nosotros estamos contentos con la relación que tenemos actualmente y no existen motivos para variar esa situación. Para nosotros es una relación comercial que está sujeta a los términos firmados, por ambas partes, en un contrato».

Dos millones de pesetas ha sido la cantidad que ha recibido la entidad rojilla esta temporada por llevar publicidad de la empresa mirandesa. Esto supone casi el diez por ciento del presupuesto fijado por la tesorería del club para afrontar los gastos que se generen a lo largo de la temporada 1991/92.

La Federación recurre a la UEFA para que rebaje la multa

MADRID/EFE.- La Real Federación Española de Fútbol envió ayer al Comité de Apelación de la Unión Europea de Asociaciones de Fútbol (UEFA) un recurso en el que solicita una reducción de la cuantía de la multa de 75.000 francos suizos (alrededor de 5.250.000 pesetas), por los incidentes provocados por los espectadores durante el encuentro de la Eurocopa frente a Francia.

La Federación basa su petición en que la sanción «es desproporcionada» con respecto a los hechos acaecidos, ya que estima que los objetos arrojados al estadio Benito Villamarín de Sevilla «fueron escasos y de pequeño tamaño», al tiempo que destaca que «no es justo castigar a una afición ejemplar por el mal comportamiento de unos pocos».

«La RFEF rechaza por principio toda clase de conductas antideportivas», indica el recurso de apelación, «cuidando con todo esmero y atención que las mismas no se produzcan, y ello, en el orden práctico, adoptando en cada partido todas las medidas que están a su alcance; y en el orden institucional, auspiciando una campaña denominada «Juego Limpio» cuya filosofía es la del «Fair Play».

La Federación insiste en que en la sanción de la UEFA «siempre se alude en la relación de hechos probados al pequeño tamaño de los escasos objetos que se lanzaron, que ni entrañaron riesgo ni produjeron daño alguno ni alteraron el juego».

Se verán los partidos de las Copas de Europa en televisión

MADRID/COLPISA.- Los tres partidos de vuelta de la segunda eliminatoria de la Copa de la UEFA, con representación de equipos españoles, serán ofrecidos en directo por el segundo canal de Televisión Española. Por otro lado, los canales autonómicos emitirán en directo el encuentro de Copa de Europa entre el Kaiserslautern y el Barcelona, con excepción de Telemadrid, cadena que ha adquirido los derechos del choque de la Recopa entre el Manchester United y el Atlético de Madrid. El maratón televisivo se iniciará el martes, con la retransmisión por La 2, a partir de las 20,15, del partido de vuelta de la segunda eliminatoria de la Copa de la UEFA entre el Stuttgart y Osasuna.

El miércoles, a las 21,00 horas, La 2 ofrecerá el choque entre el Real Madrid y el Utrecht, también correspondiente a la Copa de la UEFA.

Antes, a las 20,00 horas, los canales autonómicos televisarán el choque de vuelta de los octavos de final de la Copa de Europa entre el Kaiserslautern y el Barcelona. En la Ciudad Condal, los azulgrana se impusieron por un esperanzador 2-0.

Telemadrid, sin embargo, emitirá la primera parte de este partido en directo y la segunda en diferido, ya que ha adquirido los derechos del interesante partido de vuelta de los octavos de final de la Recopa entre los ingleses del Manchester United y el Atlético de Madrid, que comenzará a las 21,00 horas.

En un principio, la transmisión de este partido entraba en los planes de TVE. Sin embargo, en la compra de los derechos de ese partido existía una cláusula de reciprocidad, es decir, TVE ofrecía a la ITV inglesa la señal del partido de ida y, a cambio, recibía las imágenes de la vuelta. La decisión de Jesús Gil de no permitir la entrada de las cámaras y de TVE de prohibir la salida de la señal a través de Efe TV, frustraron ese acuerdo y posibilitaron que otras cadenas, caso de Telemadrid, entraran en la negociación.

El jueves, a las 19,00 horas, el segundo canal de TVE emitirá desde Bucarest el partido entre el Steaua y el Sporting de Gijón. En la ida de este enfrentamiento de la segunda ronda de la Copa de la UEFA, el resultado fue de empate (2-2).

El Real Burgos de la División de Honor juvenil recibe al Sestao el domingo en Pallafría

BURGOS/PESA.- Séptima jornada del grupo segundo de la División de Honor juvenil y nuevo compromiso para el Real Burgos, esta vez en «su» feudo de Pallafría, para recibir a partir de las doce del mediodía del próximo domingo al conjunto del Sestao.

Dos encuentros tan sólo ha disputado el equipo que entrena José Luis Llorente en casa y con suerte dispar, pues empató el primero a tres goles con el Añorga y cedió el siguiente de forma rotunda, pero también entendible, con uno de los equipos fuertes de la categoría, el Athletic Club de Bilbao.

Será entonces contra el once vizcaíno el tercer choque casero y de parecidas dificultades a los dos anteriores, ya que los inmediatos visitantes de los burgaleses han conseguido dos victorias lejos de su terreno y una de ellas conseguida en el terreno del actual líder del grupo, el conjunto de San Mamés y además marcándole cuatro goles.

El Real Burgos ha acusado en esta campaña el pase de muchos de sus jugadores a la categoría superior, algunos de los cuales vienen normalmente

jugando con el Atlético Burgalés, lo que está significando para él una etapa de transición, sin contar con que el grupo que le tocó en suerte a principios de temporada puede considerarse uno de los más fuertes de toda la División de Honor.

El técnico local sigue su línea de preparación y ayer tarde su equipo entrenó en Tardajos enfrentándose al de Mezquita como preparación para el partido del domingo. No hay lesionados, sólo Oscar, por lo que José Luis Llorente pudo adelantarnos el «once» inicial con la única duda en uno de los pues-

tos del centro del campo.

Podrían jugar, Sergio, Manzano, Javi, Conde, Koldo; José Mari, Erro, Deivi, Rejas o Cubillo; David y Pino y en el banquillo, Gallo, Roque, Cubillo o Rejas, Diego, Villa y Raúl.

Y como final señalar que, aunque la próxima jornada es de descanso para este grupo, habrá partido en Pallafría el sábado, día 9, a partir de las cuatro y media de la tarde entre el Real Burgos y la Real Sociedad. Se jugará el correspondiente a la jornada del día 15 de Diciembre, por haberlo pedido así el «once» donostiarra.

División de Honor Juveniles

RESULTADOS

Getxo 2 - 1 R. Burgos
Sestao 1 - 1 R. Sociedad
Aurrerá 1 - 5 Ath. Club
Añorga 2 - 4 Eibar

PROXIMA JORNADA

R. Burgos - Sestao
R. Sociedad - Aurrerá
Ath. Club - Añorga
Eibar - Getxo

J G E P GF GC Ptos.

1. Ath. Club	6	5	0	1	22	6	10	4
2. Sestao	6	3	1	2	10	7	7	1
3. Aurrerá	6	3	1	2	11	10	7	1
4. Eibar	6	3	1	2	9	10	7	1
5. R. Sociedad	6	2	2	2	13	7	6	
6. Añorga	6	2	2	2	12	13	6	
7. Getxo	6	1	2	3	9	20	4	-4
8. R. Burgos	6	0	1	5	4	17	1	-3

GOLF

España, tercera en la Copa del Mundo que lidera Inglaterra

Severiano Ballesteros y José Rivero terminaron a cuatro golpes de Faldo y Richardson

□ ROMA/EFE.- Severiano Ballesteros y José Rivero terminaron en tercer lugar la primera jornada de la Copa del Mundo de golf, que comenzó ayer en el campo romano de Le Querce, a cuatro de los ingleses Nick Faldo y Steven Richardson, y a tres de los alemanes Torsten Giedeon y Bernhard Langer, que defienden el título ganado el año pasado en Orlando, Florida.

Con un golpe más que España, están empatados Suecia, con un Johansson muy efectivo; País de Gales, con Ian Woosnam intentando recuperar su mejor juego; Dinamarca, equipo sorpresa de la jornada, y Japón, que figuró de líder a primera hora gracias a cinco birdies de Serizawa en sólo siete hoyos.

En lo que respecta a los españoles, Ballesteros lo hizo todo bien. A pesar del intenso frío y de la humedad de las calles, el cántabro jugó como si el sol brillara y calentara. No se acaba de quitar el catarro que le aqueja desde hace semanas -menos pisoteando calles empapadas por el fuerte aguacero caído hace dos días aquí-, no obstante sumó cuatro birdies sin fallo, algo que, entre el resto del plantel, sólo pudo hacer también el inglés Faldo. Ellos dos firmaron las mejores tarjetas del día, 68

golpes.

José Rivero no tuvo tanta fortuna. Jugó bien de tee a green, pero no le entraron los putts. Hizo birdie al siete y falló al siguiente, bogey que repitió en el quince para terminar uno arriba, 73, dejándose varias oportunidades de birdie por el camino.

El resultado global, 141 golpes, no es malo en una competición en la que cuentan las tarjetas de los dos componentes. Seve está en una forma fantástica y a Rivero sólo le hace falta afinar su juego en el green para entrar en la lucha por la victoria.

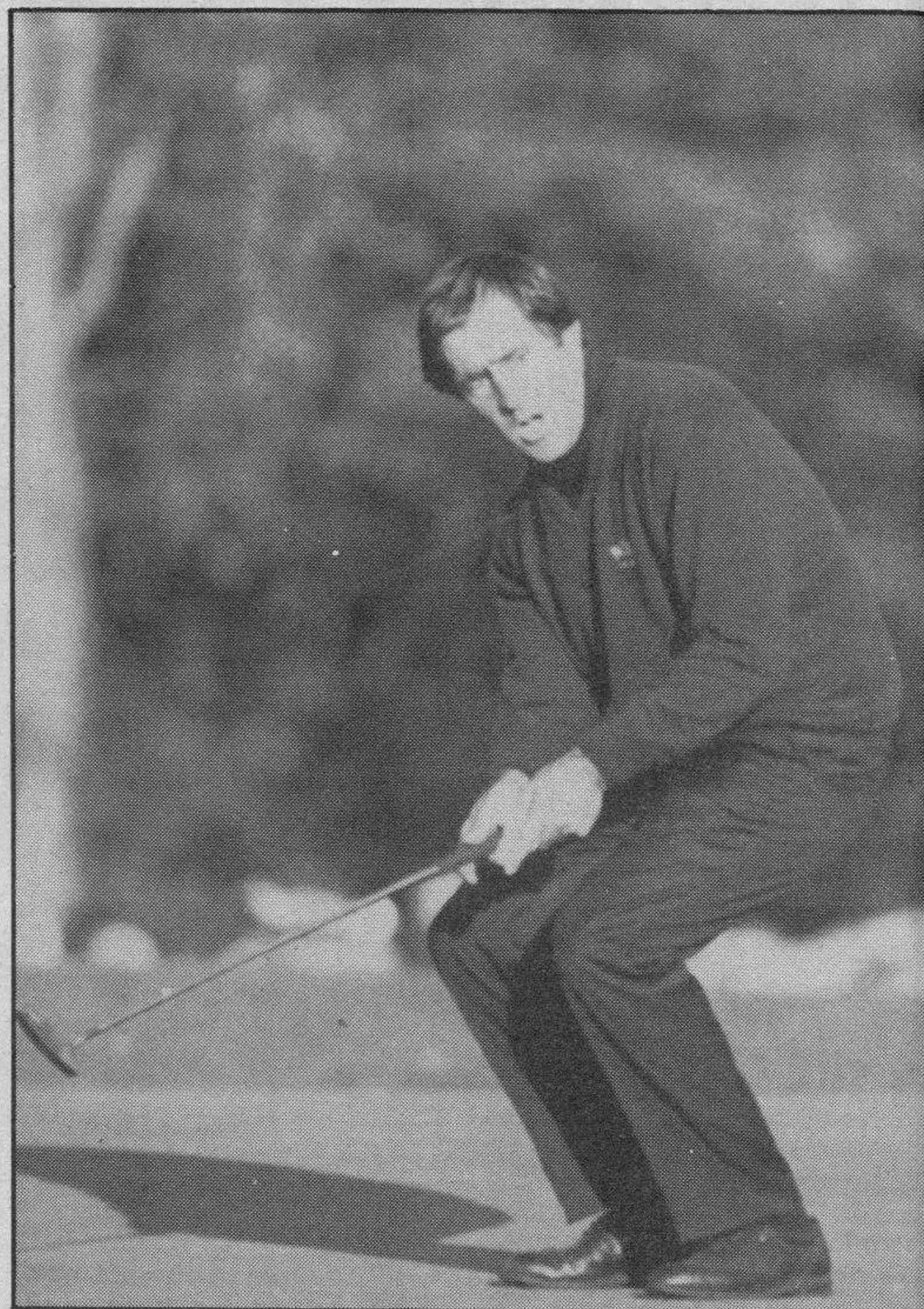
Cuatro golpes de ventaja les sacan los ingleses (137), que se vieron favorecidos por sendos bogeys de los alemanes en el hoyo 18 para arrebatarse a éstos la primera posición en la tabla.

Faldo (-4), cuatro birdies sin fallo, y Richardson (-3), cinco birdies por dos bogeys, salían por la mañana como uno de los

equipos favoritos y no decepcionaron. Su juego de equipo fue sólido y tratando de no perder golpes por el camino en un campo dificultado por el frío y la humedad de sus calles. En los greens, muy rápidos y con grandes caídas, se ganaron el liderato, pues se dejaron pocos golpes por el camino.

Los alemanes (138) cumplieron muy bien en esta jornada en su intento de revalidar el título. Ambos firmaron tarjetas de 69 golpes, tres abajo, y sólo tuvieron un error de bulto: sendos bogeys al 18, que les apearon del liderato. Langer embocó cinco birdies por dos bogeys, mientras que Giedeon sumaba seis birdies por tres bogeys.

Torsten Giedeon es un caso extraño. Parece que sólo se inspira cuando juega con su colega Langer. Giedeon intentó la tarjeta del tour europeo en seis ocasiones y sólo en una (1989) la consiguió. Sin embargo, ha disputado tres Dunhill Cup y siete copas del mundo y ganó la del año pasado junto a Langer, quien se venía negando a jugar dicha competición hasta que no contara con un compañero de garantías. Langer acertó de pleno el año pasado con Giedeon, quien aportó no poco para ganar la Copa del Mundo, y que ayer se comportó de



Seve comenzó bien en el campo romano de Le Querce. (F.:Reuter).

maravilla, como si continuamente estuviera en el candelero internacional.

La mayor decepción del día llegó de la mano de Australia.

Rodger Davis (74), reciente ganador del Volvo Masters, y Mike Harwood (76), subcampeón del Abierto Británico '91, no dieron la talla.

AUTOMOVILISMO

Sainz: «Sería fantástico conseguir el título en casa»

Si gana en Cataluña, el español será otra vez campeón del mundo

□ MADRID/COLPISA.- Carlos Sainz afrontará el Rally de Cataluña, a partir del próximo día 10, con un objetivo claro y determinado: conseguir un triunfo que le asegure automáticamente su segundo título mundial de la especialidad. «Sería fantástico conseguir el título aquí, en casa», dice el piloto español, que se juega la corona con el que fuera su compañero en Toyota, el finlandés Juha Kankunen, que actualmente milita en Lancia.

Por primera vez, el Rally de Cataluña, penúltima prueba del Campeonato del Mundo, es puntuable para el Mundial de pilotos. El Real Automóvil Club de Cataluña (RACC) ha preparado un rally que «estará a la altura. En muchas ocasiones han demostrado su gran capacidad organizativa y no tengo ninguna duda al respecto», explica Carlos Sainz. Será un debut sonado en el Mundial, puesto que Cataluña puede sentenciar un campeonato del mundo.

Carlos Sainz se encuentra con «un rally que es casi nuevo para mí. Hace tres años que no corro en España y las notas que tenía se han quedado desfasadas, así que tomamos la decisión de hacerlas todas nuevas.



Carlos Sainz espera no tener problemas con el Toyota. (Foto: Reuter).

De hecho, sólo conocía las pruebas de asfalto, prácticamente todas, pero la tierra en su mayor parte es nueva».

Por su parte, su copiloto Luis Moya, apunta que «dadas las limitaciones de entrenamiento impuestas por la organización, sólo tendremos tiempo para dar tres o cuatro pasadas en la tierra».

«Esto es, sin embargo, normal en los rallies del mundial. No hay tiempo para más en ningún sitio. Las pruebas se encadenan. Llevamos diez carreras

en nueve meses y una prueba requiere quince días de preparación y test, y los cuatro de carrera, por lo que vas empalmado sin apenas descanso», dice Sainz.

El Rally de Cataluña es mixto, como el San Remo, mitad asfalto mitad tierra, y según manifiesta el campeón español, «para muchos, esto nos beneficia. Sobre el papel, en asfalto debemos ser superiores a Kankunen, mientras que en tierra debemos andar parejos. Pero esto es sobre el papel, ya que

después en el rally puede pasar cualquier cosa».

AURIOL, BAJA

El francés Didier Aurio, piloto oficial de Lancia, no disputará el Rally de Cataluña, al haber fallecido ayer su padre.

Lancia inscribió a Didier Aurio y Bernard Occelli como apoyo a los intereses de su piloto Kankunen, único rival del español Carlos Sainz en la lucha por el Campeonato Mundial de pilotos.

Alain Prost demandará judicialmente a Ferrari

□ PARIS/EFE.- El piloto francés de Fórmula 1 Alain Prost demandará judicialmente a la escudería italiana Ferrari, que decidió poner fin al contrato que ligaba al tricampeón del mundo con dicha entidad hasta 1992.

Según informó el abogado de Prost, Jean Charles Roguet, en declaraciones a un diario parisiense, el piloto volverá a Francia «lo más rápidamente posible», pero no hará ninguna declaración a la prensa.

«Prost no ha hecho, ni hará ninguna declaración. La razón es simple: no puede. En el conflicto que se acaba de crear, hablar se volvería contra él y también contra mí, su defensor», dijo el abogado.

Según Roguet, el piloto va a enviar «una respuesta circunstancial» a Ferrari rechazando los argumentos esgrimidos por esta entidad para rescindir el contrato, y entre otros el que hacía referencia a la violación de la cláusula que especifica la prohibición de criticar a la escudería o hablar de ella.

El abogado indicó que van a pedir daños y perjuicios en función de la situación de Prost en 1992 y que si el piloto se encuentra «en paro completo, la cifra será evidentemente mucho más elevada que si pilota un Williams Renault».

CAZA

Concurso del Perro Perdiguero, en Peral

□ **BURGOS.** - El sábado, a partir de las ocho de la mañana, el coto social de Peral de Arlanza acogerá la segunda y última prueba de trabajo del Concurso y Exposición monográfica 1991 del Perro Perdiguero de Burgos.

Los jueces calificadores de la misma serán los internacionales Ricardo Manso Gutiérrez y Adolfo Irastorza Arrutía. La competición está organizada por el Club español de Amigos del Perro Perdiguero de Burgos, quien ha contado con el patrocinio del Ayuntamiento de Burgos y de la Diputación.

Además ha contado con la colaboración de la Federación Española de caza, de la Federación Burgalesa, de la Sección de Montes, Caza, Pesca y Conservación de la Naturaleza, de la firma Perrynat, de la Caja de Ahorros Municipal, de la Caja de Ahorros del Círculo Católico, de Mutuasport y de Campofrío, quien ha donado los alimentos para el taco de final de competición.

Participarán diez perros de Burgos y de la provincial y entre ellos destaca DYU, de Fuentezanza, que fue finalista del Campeonato de España de San Huberto.

Una vez finalizada la competición se entregarán los premios a los finalistas de cada prueba, para posteriormente entregar el perdiguero de oro, plata y bronce, a los perros que obtengan la mejor calificación de las tres pruebas. Hay que comentar que la prueba de la belleza se realizó el 22 de junio en la Plaza Mayor de Burgos y la primera prueba de trabajo fue el 31 de agosto en el coto privado de la localidad burgalesa de Sotragero.

AJEDREZ

Varios clubes presentarán un voto de censura al presidente de la Delegación

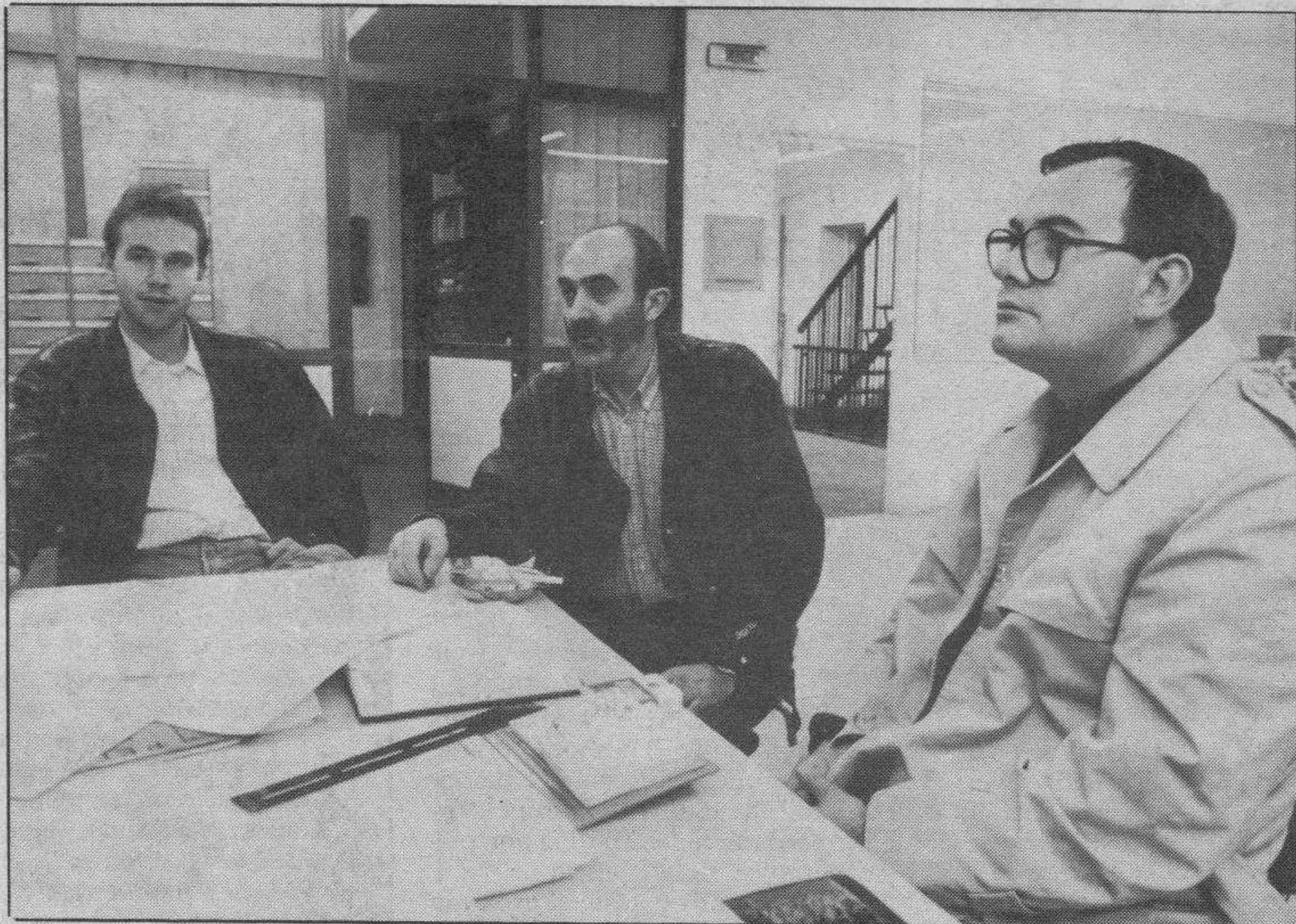
La reunión será el domingo y se espera la asistencia de todos los clubes

□ **BURGOS.** - El próximo domingo, el presidente de la Delegación Burgalesa de Ajedrez, Miguel Angel Martín, se tendrá que someter a un voto de censura que le han presentado varios clubes de Burgos.

Los motivos que han obligado a este voto de censura datan desde la primera jornada del Campeonato Provincial por equipos, que no se disputó. Según el escrito que han remitido al resto de los clubes, los puntos en los que muestran su disconformidad con la actuación del presidente son los siguientes:

«Las cuotas establecidas para la federación de los clubes y las fichas de los mismos, deberán permitir dar al Torneo Provincial por equipos una mayor relevancia en el calendario ajedrecístico, dotándole de una mayor duración y sobre todo en su primera fase para dar más oportunidades a los clubes que teóricamente sean los más débiles. De acuerdo con esto, la utilización de los sábados como día de juego supondría una solución a considerar. Asimismo sería interesante una mayor difusión a través de los medios de comunicación.

El sorteo de los grupos



Representantes del San Cristóbal, Regional Montañés y Horizonte. (Foto: Alberto Rodrigo).

debe realizarse en presencia de los representantes de los clubes, al igual que la propia estructuración del torneo.

Tras dos intentos de reunión con el presidente de la Delegación provincial, Miguel Angel Martín, tanto a nivel personal como en grupo, y habiendo resultado ambos intentos inútiles, los clubes arriba reseñados (Regional Montañés, San Cristóbal y Horizonte) adoptan las siguientes decisiones:

1.- Consideramos que en el día de la primera ronda con-

certada, el intentar por nuestra parte recovar el encuentro ayuda, pese a posible retraso en las fechas y a la posible invalidación de los encuentros jugados, a un mejor desarrollo del torneo en base a un nuevo planteamiento en conformidad con toda la asociación de clubes.

2.- Los clubes que suscriben estos apartados, ni abandonan la temporada federativa ni renuncian a jugar el torneo provincial por equipos, previa corrección del mismo.

3.- En el caso de que la

Delegación hiciera caso omiso a las objeciones anteriormente señaladas, los clubes abajo firmantes (San Cristóbal, Horizonte, Centro Regional Montañés, Quintanar, Mármendi y Roa), llevarán a cabo todos los procedimientos necesarios para realizar un voto de censura o cualquier otro medio legal que estime oportuno.

Como se ha hecho caso omiso, todos los clubes se reunirán el domingo, a partir de las doce del mediodía en la sede del Club Horizonte y presentarán un voto de censura.

KUNG FU

Diez burgaleses acuden al Campeonato Nacional

□ **BURGOS.** - Un equipo burgalés, compuesto por diez miembros, participará en el Campeonato Nacional de Kung Fu Choy Li Fut, que tendrá lugar mañana, sábado, en Alicante.

En este Campeonato, que cumple su octava edición y que está organizado por la Asociación Española de Choy Li Fut, se celebrarán dos pruebas diferentes. Por un lado, la de combate, modalidad en la que se dividen a los competidores por su nivel técnico y peso, y por otro lado, la de formas, es decir, secuencias de movimientos establecidos, que se realizan de manera individual, en parejas, con armas (palo, sable, cuchillos, etc.) o sin ellas.

PARTICIPANTES

En esta ocasión, Burgos estará representada por una selección de deportistas procedentes de los Gimnasios Estudiantes y Ciudad Deportiva Militar.

Los participantes en el Campeonato Nacional son Rafael Madina, Raúl Madina, Juan Quintana, Semi Bustinduy, Salvador Amaya, Roberto Pardo y David Palacín, en la categoría masculina.



Deportistas burgaleses que participarán en el Campeonato Nacional

En la femenina están María José Agilar y Pini Riesgo, mientras que también participará la infantil Cristina Díaz.

Todos los deportistas estarán

acompañados por los técnicos burgaleses Carlos Díaz y Julio Alonso.

Finalmente, comentar que el Choy Li Fut es uno de los estilos

del Kung Fu y que es de los que más se practica en todo el mundo. Se caracteriza por la belleza, relajación y fluidez de sus movimientos.

RUGBY

El Ferroplás juega hoy en Valladolid ante el CDU

□ **BURGOS.** - A partir de las doce del mediodía, el equipo burgalés de rugby de Segunda División, el Ferroplás se enfrentará al CDU de Valladolid en el campo de Rivalamora.

El encuentro se presenta complicado para los burgaleses pues sus rivales, que en principio son favoritos para la fase de ascenso, perdieron en el primer partido de Liga ante el Cotanillo por tan sólo dos puntos de diferencia (29-27).

Este resultado adverso obligará a los vallisoletanos a conquistar su primera victoria ante los burgaleses. Sin embargo, en la plantilla del Ferroplás no hay ninguna baja y Pepe Olabarrieta cuenta con todos sus jugadores para enfrentarse al CDU y sumar un segundo triunfo.

El posible equipo titular será: César, Viejo, Gorilo, Pachi, José Miguel, Ata, Alvaro, Rafa, Nacho, Leiva, Moncho, Paco, Sicilia, Alberto y Banjo. En el banquillo estarán Iván, Maño, José y Pepe.

Por otro lado, decir que los otros resultados de la primera jornada son: Zamora-Dulciana (4-33) y Quesos Entrepinares-Universidad de Salamanca (10-6).

TENIS

Bruguera perdió y se queda sin opción de estar en el Masters

□ **PARIS/EFE.-** El español Sergi Bruguera, séptimo cabeza de serie, fue eliminado ayer en octavos de final del abierto de tenis de París por el checoslovaco Petr Korda, con lo que el tenista catalán se queda ya sin opción alguna para disputar el Masters.

Korda, noveno favorito, se impuso claramente por 6-4 y 6-2 en un encuentro en el que el español tuvo muchas dificultades para conectar el «passing», su mejor golpe.

Otros resultados de la tercera ronda de este torneo, dotado con dos millones de dólares (unos 210 millones de pesetas):

Alexander Volkov (URS) vence a Arnaud Boetsch (FRA) por 7-5 y 6-2.

Karel Novacek (CHE) a Nicklas Kulti (SUE) por 6-3 y 6-2.

Pete Sampras (USA, 6) a Goran Ivanisevic (YUG, 11) por 6-3, 6-7 (5-7) y 7-6 (7-5).

ABANDONO BECKER

El alemán Boris Becker, número dos del mundo, abandonó el Abierto de París-Bercy de tenis a consecuencia de una gripe y fiebre alta, y bajará al puesto número tres de la clasificación ATP la próxima semana.

Becker, que venció al número uno del mundo, el sueco Stefan Edberg el domingo en la final del torneo de Estocolmo, había superado la primera ronda del torneo parisino al imponerse al austriaco Horst Skoff.

Los organizadores del torneo señalaron que Becker se despertó ayer con fiebre alta y que el tenista decidió que no podía jugar contra el sueco Jonas Svensson en octavos de final.

Oficiales del Circuito ATP señalaron que Becker aparecerá en la próxima lista mundial en el puesto número tres, adelantado por el estadounidense Jim Courier que de esta manera se convierte en el americano mejor clasificado desde que John McEnroe estuvo el dos del mundo el 27 de abril de 1986.

Becker ha ganado este torneo en dos ocasiones (1988/1989). El pasado año abandonó en la final ante Edberg en el primer set con 3-3 en el marcador, debido a una lesión muscular.

Con la baja de Becker son dos los jugadores situados entre los diez mejores del mundo que abandonan este torneo. El primero fue el alemán Michael Stich que dijo adiós a la competición por una lesión de codo. El checo Ivan Lendl también fue baja, pero antes de comenzar la prueba por una lesión.

Graf, número dos del mundo, ganó por 6-3 y 6-3 a la búlgara Maleeva, número once, en el partido de exhibición disputado anoche en el palacio de deportes de Turín. Era el primer partido de la alemana en Italia.

BALONCESTO

Hoy arranca la NBA 91-92, con los Bulls de Jordan dispuestos a revalidar su título

Barcelona '92 espera a las estrellas de la mejor Liga del mundo

Los «toros» de Chicago parten como máximos favoritos al anillo

□ **MADRID/COLPISA.-** Hoy comienza la NBA 1991-92, el campeonato previo a los Juegos Olímpicos de Barcelona, donde las grandes estrellas del baloncesto mundial estarán representando a Estados Unidos por primera vez en la historia.

Desde hoy y hasta el próximo mes de abril se disputará la temporada regular de la mejor Liga del mundo, con más de mil partidos, para que después, los mejores dieciséis equipos empiecen a luchar por el título en los «play offs», hasta la final del mes de junio.

Los Chicago Bulls de Michael Jordan inician la temporada dispuestos a revalidar el anillo de campeones, pero en su lucha por el título volverán a tener a Los Angeles Lakers, Boston Celtics, Detroit Pistons, Portland Trail Blazers, San Antonio Spurs...

Serán 27 equipos divididos en Conferencia Oeste (13) y Conferencia Este (14) los que comenzarán hoy la maratónica temporada regular.

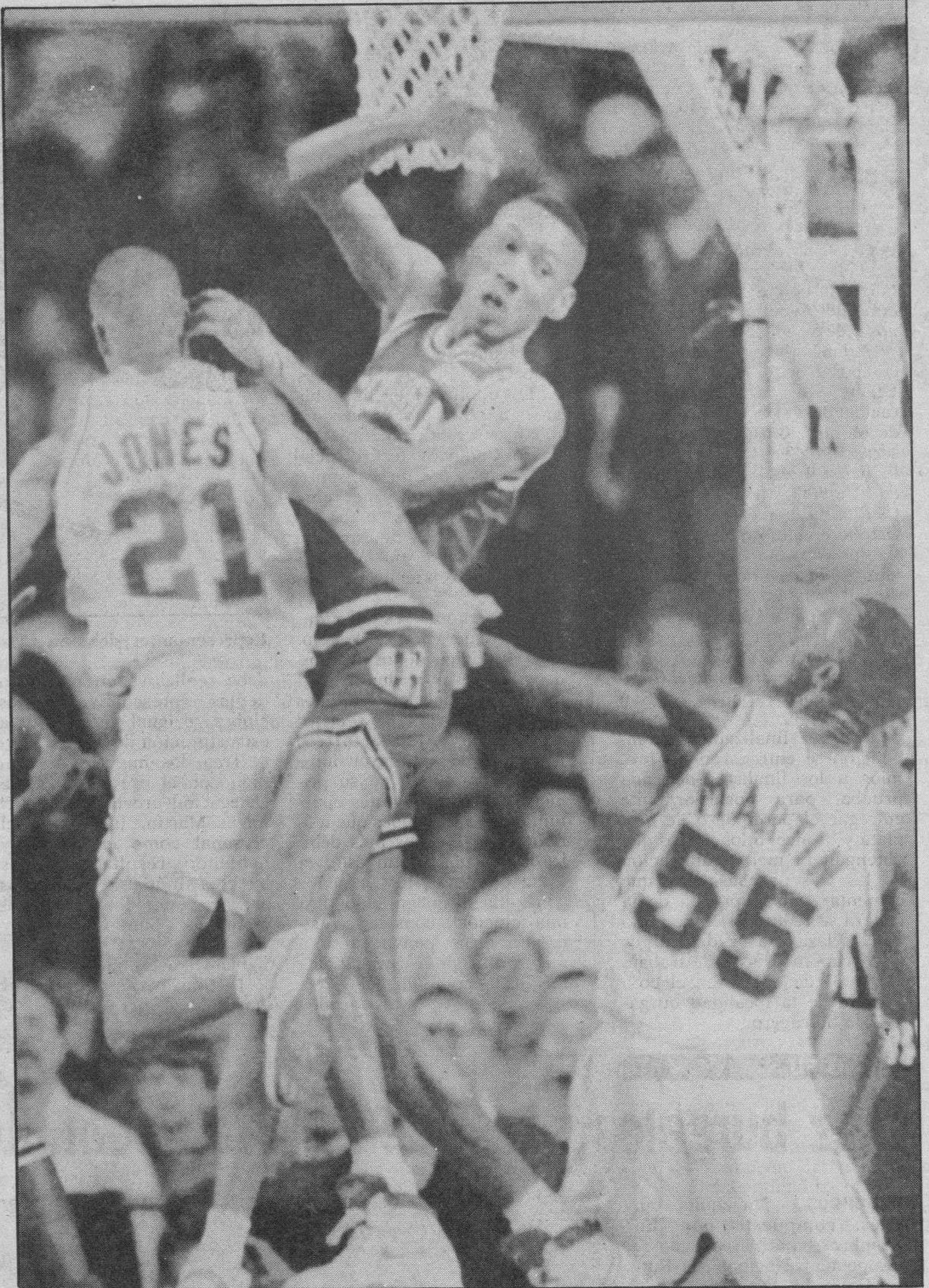
Los Chicago Bulls de Michael Jordan parten como máximos favoritos al título después de haber logrado el anillo la pasada temporada sin dar opción a los Lakers de «Magic» Johnson en la final. Fue el primer anillo para los Bulls, y este año, el equipo de Chicago aspira a volver a tocar la gloria con Jordan y Pippen como máximos valedores. Los Bulls empiezan la temporada con el mismo poderosísimo equipo que se proclamó campeón, con la única novedad de Mark Randall.

Michael Jordan, Scottie Pippen, John Paxson, Horace Grant y Bill Cartwright forman un temible quinteto titular en los Bulls. «Air» Jordan, el mejor jugador del mundo en la actualidad, lleva ya cinco años consecutivos como máximo anotador del campeonato regular y la pasada temporada logró por fin su sueño.

GRANDES CANDIDATOS

Los Lakers, los Celtics y los Pistons son un año más grandes candidatos al anillo de campeones, con el deseo de volver a la cima del baloncesto mundial, tras un período (1983 a 1991) en el que la NBA no conoció a otro campeón que no fuese alguno de estos tres equipos.

Los Lakers, campeones de la NBA en dos ocasiones consecutivas recientemente (1987 y 1988), vuelven a tener en «Magic» Johnson a su gran estrella,



Los ojos de los aficionados al basket mirarán desde hoy a los Estados Unidos. (Foto: AP).

y no se conforman con el subcampeonato logrado la pasada temporada. Con una plantilla veterana, «Magic», Byron Scott, James Worthy, Sam Perkins y Vlado Divac intentan devolver al equipo de Los Angeles el anillo, porque «Magic», al igual que Jordan, puede convertir a su equipo en el mejor de la Liga.

Los Celtics, sin apenas haberse renovado, vuelven a tener en el veterano Larry Bird a su mejor hombre, pero el potencial del equipo ha bajado muchos enteros, a pesar de que siempre cuenta en los pronósticos. Será una de las últimas oportunidades de Bird, Robert Parish y Kevin McHale para conquistar el anillo. Kevin Gamble, Reggie Lewis y Brian Shaw son algunas de sus jóvenes figuras confiando en que las lesiones respeten a los mayores.

Para los Detroit Pistons, campeones de la NBA en 1989 y 1990, la defensa volverá a ser su punto más fuerte. Isiah Thomas, Bill Laimbeer y Joe

Dumars aspiran, como mínimo, a alcanzar la final de la Conferencia Este, algo que ya han conseguido en cinco ocasiones. El pasado año, los Bulls les apartaron de su tercer anillo consecutivo.

LAS ALTERNATIVAS

Los Portland Trail Blazers, el ex equipo de Drazen Petrovic, tras realizar una brillantísima temporada, se ha convertido en otro de los grandes candidatos. En la Conferencia Oeste, junto a Chicago, son los máximos favoritos. Terry Porter, Clyde Drexler, Buck Williams, Jerome Kersey y Kevin Duckworth siguen en el equipo, y su experiencia puede ser determinante para aspirar a lo máximo. Hace dos temporadas fueron subcampeones de la Liga y la pasada campaña, después de ser los primeros en el campeonato regular, cayeron en la final de su Conferencia ante los Lakers.

San Antonio Spurs, con

David Robinson, quieren por fin un anillo que nunca han conseguido, pero para ello, deberán cambiar su mentalidad ganadora. Rod Strickland, Willie Anderson, Sean Elliot y Terry Cimmings son los encargados de ayudar a Robinson en esa difícilísima tarea.

Aunque para el anillo sólo cuentan, como mucho, estos seis equipos, también estarán ahí en la lucha por el título de sus respectivas Conferencias, para dar la gran sorpresa, los New York Knicks, con Pat Riley en el banquillo, los Indiana Pacers de Bob Hill, los Houston Rockets de Hakeem Olajuwon y Carl Herrera, y los New Jersey Nets de Petrovic y el «rookie» Kenny Anderson.

Después de la pretemporada, a los veintisiete equipos les queda una durísima campaña que se verá interrumpida el próximo nueve de febrero con el partido «All-Star» que se disputará en Orlando, y que no concluirá hasta el mes de junio.

BALONCESTO

Pressley, conductor de la victoria del Montigala Joventut (91-66)

□ **BARCELONA/EFE.** - El Montigala Joventut consiguió ayer la primera victoria en la jornada inaugural de la Liga Europea. Venció al Estudiantes por 91 a 66.

MONTIGALA JOVENTUT: (44+47): R. Jofresa (21), Pardo (20), Presley (29), Thomson (10), Morales (4) -equipo inicial-. T. Jofresa (3) y Ruf (4).

ESTUDIANTES: (28+38): Azofra (5), Herreros (14), Winslow (20), Pinone (10), Orensa (11) -equipo inicial-. Ruiz Paz (4) y Rodríguez (2).

Árbitros: Gerard (Inglaterra) y Duranti (Italia), que excluyeron a Orensa en el minuto 39 y pitaron una técnica, no descalificante, a Rodríguez en el minuto 36.

Incidencias: Unos 10.500 aficionados en el Palacio Municipal de Deportes de Badalona, en donde se jugó el primer partido de la liga Europea de baloncesto.

La Peña solventó con una fácil victoria su debú en la Liga Europea de baloncesto, ante un Estudiantes que venía a Bada-

A los diez minutos, el Estudiantes acabó con las posibilidades de una victoria

lona con el prestigio de estar considerado como el conjunto más en forma de España y el actual líder de la Liga ACB.

Sin embargo, tras los primeros diez minutos de juego ya se había acabado para el conjunto madrileño la posibilidad de hacerse con la victoria, ya que el Joventut ganaba de más de quince puntos y los madrileños no acertaban en ataque ni en defensa.

MEJOR DEFENSA DEL JOVENTUT

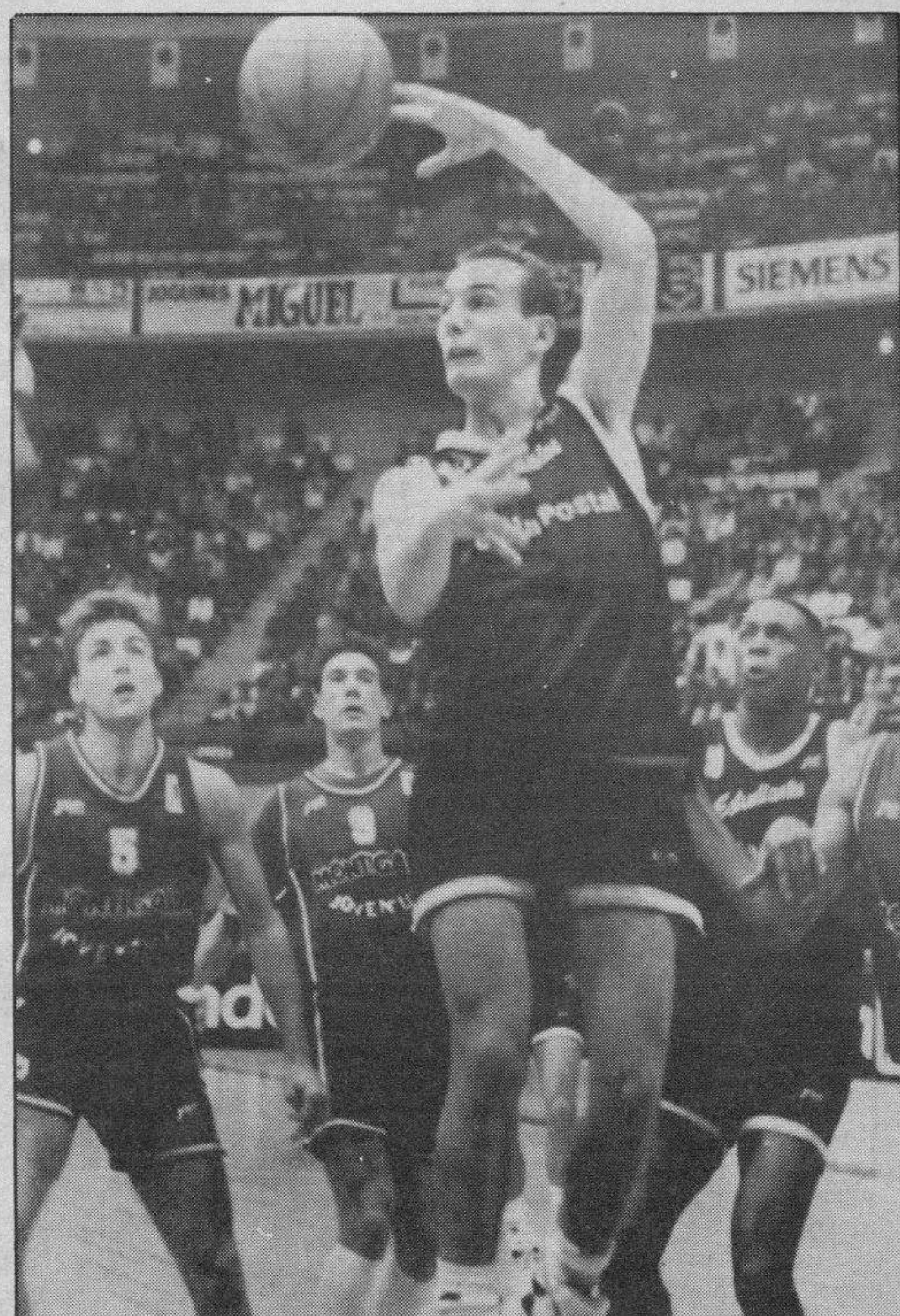
El equipo de Miguel Angel Martín careció de ideas durante el encuentro y tuvo en frente a un equipo verdinegro que basó su mejor juego en la mejor defensa y en un ataque estático

muy controlado, además de exhibir una gran constancia para buscar buenas posiciones para lanzar a canasta.

La gran figura del partido fue sin lugar a dudas el imprevisible Harold Pressley, el estadounidense de la Peña realizó una gran actuación en todos las facetas: reboteó en defensa y en ataque, condujo con rapidez a los suyos al contragolpe y además encestró varios puntos de lejos.

Hasta Miguel Angel Martín al término del encuentro calificó de impresionante el partido de Pressley, pero no pudo hacer lo mismo con sus jugadores, ya que en el Estudiantes apenas sobresalió algún jugador, como fue Winslow, que consiguió veinte puntos.

Por el Montigala Joventut, también brilló ayer la actuación del estadounidense Thompson y Pardo, que apoyaron bien a Pressley, aunque Pardo, además, supo cubrir acertadamente la baja por lesión de su compañero de equipo, el alero Villacampa.



Estudiantes y Joventut se enfrentaron ayer. (Foto: Efe).

Resultados y clasificación

Grupo A

Maccabi Tel Aviv, 102; Phonola Caserta, 95
Knorr Bolonia, 85; Slobodna Dalmacia, 80
Antibes, 78; Barcelona, 85
Cibona Zagreb, 91; Kalev Tallin, 80

	J.	G.	P.	T/F.	T/C.	Ptos
Cibona Zagreb	1	1	0	91	80	2
Maccabi Tel Aviv	1	1	0	102	95	2
Barcelona	1	1	0	85	78	2
Knorr Bolonia	1	1	0	85	80	2
Slobodna	1	0	1	80	85	1
Antibes	1	0	1	78	85	1
Phonola Caserta	1	0	1	95	102	1
Kalev Tallin	1	0	1	80	91	1

Grupo B

Joventut, 91; Estudiantes, 66
Malinas, 68; Philips Milán, 97
Aris Salónica, 103; Bayer Leverkusen, 89
Den Helder, 75; Partizan Belgrado, 81

	J.	G.	P.	T/F.	T/C.	Ptos
Joventut	1	1	0	91	66	2
Aris Salónica	1	1	0	103	89	2
Philips Milán	1	1	0	97	68	2
Partizan	1	1	0	81	75	2
Den Helder	1	0	1	75	81	1
Malinas	1	0	1	68	97	1
Leverkusen	1	0	1	89	103	1
Estudiantes	1	0	1	66	91	1

Próxima jornada

Grupo A

Slobodna - Maccabi
Caserta - Antibes
Kalev Tallin - Bolonia
Barcelona - Cibona

Grupo B

Philips Milán - Joventut
Estudiantes - Aris
Partizan - Malinas
Leverkusen - Del Helder

Solozábal y Epi, revulsivo azulgrana en los últimos minutos ante el Antibes (78-85)

□ **ANTIBES (FRANCIA)/EFE.** - El Barcelona consiguió en tierras francesas comenzar la Liga Europea con una victoria sobre el Antibes. Ganó por 78-85.

OLIMPIC ANTIBES: (37+41): Smith (20), Occansey (31), Adams (14), Deines (2), Johnson (6) -equipo inicial-. Haquet (2), Evert (-), Bonato (2) y Ade Mensah (1).

BARCELONA: (42+36): Solozábal (9), Lisard (2), Epi (15), Coleman (23), Savic (20) -equipo inicial-. Esteller (12), Zapata (2) y Galilea (2).

Árbitros: Davidov (Unión Soviética) y Pitsilka (Grecia), que excluyeron por cinco faltas personales a Johnson (m.36) y Haquet (m.39).

Incidencias: Unos 2.500 aficionados en el pabellón Salusse Santoni, en donde se disputó el primer partido de la liguilla de semifinales de la Liga Europea de baloncesto.

NUMEROSAS BAJAS

A pesar de las muchas bajas en la plantilla del FC.Barcelona, el club catalán consiguió la vic-

El Barcelona basó su juego en la primera parte en los pivots Savic y Coleman

toria en el primer partido de la Liga Europea en un pabellón impropio de un acontecimiento de estas características.

En la primera parte, el conjunto azulgrana basó su juego en los pivotes Savic y Coleman que realizaron una gran actuación, ya que entre los dos jugadores consiguieron 32 de los 42 puntos del Barcelona en el primer período.

Destacó en el conjunto azulgrana la efectividad del nuevo fichaje del Barcelona, el yugoslavo Savic, con 20 puntos en su cuenta particular y un cien por cien en el aspecto anotador.

En la primera parte, el juego resultó muy igualado y el Olímpico Antibes puso de manifiesto los mismos defectos de cualquier equipo francés, es decir,

un juego muy anárquico y desordenado.

En la segunda mitad, el Barcelona se distanció de forma clara en el marcador, a pesar de que Savic sólo consiguió en este período dos puntos.

Los jugadores de Maljkovic llegaron a tener una diferencia de 17 puntos (49-66) en el minuto 30 y cuando todo parecía que el encuentro estaba sentenciado los franceses, con un Occansey extraordinario, tuvieron cinco minutos de inspiración en los que obtuvieron un parcial de 17-2, que les situó a dos puntos de su rival (66-68) cuando quedaban cinco minutos para el final.

Pero un triple de Solozábal, que jugó lesionado en la mano izquierda y que además era su primera canasta del partido, fue el revulsivo para que el Barcelona acabara ganando el partido sin excesivos problemas.

En el primer encuentro de Liga Europea, una vez más en los momentos difíciles tanto el capitán del Barcelona, Solozábal como Epi dieron al equipo la serenidad que hacia falta.



Este sábado, con Diario de Burgos un suplemento especial sobre la Liga, estrella del baloncesto americano, con todas la grandes figuras de la NBA

CAZA

Domingo Arce García, el alimañero naturalista de Valdenoceda

JOSE LUIS LOPEZ TRASCASA
BURGOS

□ Mientras el coche avanzaba entre la desnuda horizontalidad del Páramo de Masa, recordaba la fascinación que las películas y lecturas sobre la vida de los antiguos tramperos ejercían en la época, ya lejana, de mi infancia. Para ellos no existía ese silencio, esa falta de comunicación, esa soledad que puede encontrar en el monte el hombre urbano. Cada huella, apenas perceptible, cada senda, les sugería una historia acerca de su propietario, un animal huidizo, con afinados instintos que entraban en competencia con la experiencia y conocimientos del alimañero.

Atrás ya el alto de la Mazorra, la carretera se retuerce camino de Valdenoceda, entrada de un valle que se ensancha para formar un paisaje hermoso y abrigado. Aguas arriba del puente, el río Ebro discurre entre inmensas moles de piedras cortadas a pico y cubiertas de algunas matas de encina que adornan la descarnada dureza de la roca. Vuelan buitres, pasan del centenar la colonia asentada en las paredes de difícil acceso, y se puede ver también la silueta inconfundible del águila real. Hay una pareja de perdiceras, blanquillas las llama Domingo, y azores, búhos reales, búhos chicos, ratoneras y culebreras además de algún halcón.

En las empinadas laderas que cierran el valle vive también una fauna terrestre variada y numerosa. A las especies de interés cinegético, jabalí, corzo, liebre y perdiz, hay que añadir una representación notable de depredadores que hoy, desaparecido el conejo, ejercen una presión desmedida sobre las patirrojás. Estos animales participan en el rito de la caza, lo cual puede parecer a algunos cruel, pero que es natural y necesario, porque siempre ha sido así, y continuará sucediendo mientras existan esas bestezuelas que tienen el instinto ancestral del cazador puesto al servicio de sus extraordinarias facultades para atrapar a unas presas cada vez más escasas.

Los zorros son los más abundantes, y junto a ginetas y garduñas, las presas más usuales en los lazos del alimañero que ha capturado en veinte años de oficio alrededor de dos mil quinientos ejemplares.

También ven gatos monteses, nutrias, tejones y turones, e incluso algún lobo ha pasado por estos montes.

La naturaleza sigue tratando de compensar el precario equilibrio, y los hábitos de las especies se van adaptando a las nuevas circunstancias. El águila real, cada vez más carroñera, ante la escasez de piezas vivas, no cría los últimos años, a pesar de que hace el nido, por escasez de comida para alimentar a su prole según me indica Domingo.

También otras especies se hacen más antropófilas, y dependen en mayor medida del hombre para subsistir, buscando, especialmente en invierno, los desperdicios de los basureros y los animales domésticos.

Colaboró, en varias ocasiones, con el desaparecido Félix Rodríguez de la Fuente

El lazo, la única herramienta de trabajo de Domingo

Sería conveniente que se crease en esta zona un comedero para buitres donde se depositarían las reses muertas y se cercara adecuadamente para evitar la entrada de otros animales.

En esta topografía, agreste y dura, atravesada por el ancho cauce del Ebro, ejerció su oficio de alimañero durante veinte años un hombre, ya retirado, que me esperaba en su casa, una hermosa casa de ladrillo rojo, junto al cruce.

UN VETERANO LACERO

Domingo Arce García, sesenta y siete años, natural de Valdenoceda es un hombre fuerte, curtido, con la mirada franca y unos profundos conocimientos de la flora y fauna de estas tierras.

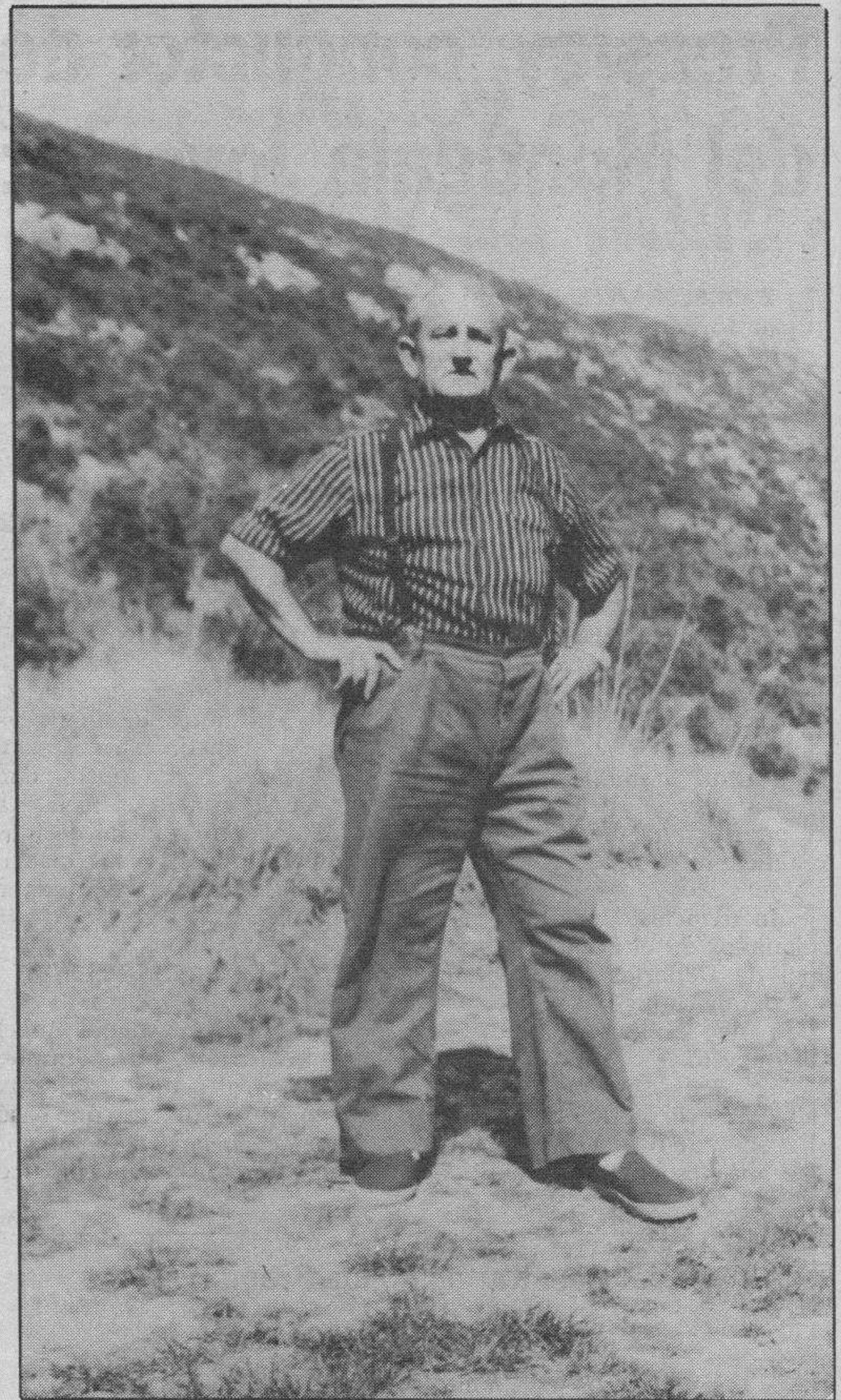
Es, más que un alimañero, un naturalista aficionado que conserva como pasión, hoy retirado de la caza y del trabajo, el contacto con la Naturaleza, y gusta de dar largos paseos observando a los animales con ese instinto para descubrirlos, del que le ha dotado la experiencia de muchos años en el monte.

La fama de sus conocimientos se ha extendido más allá de los límites estrechos de su valle natal, e incluso de la provincia, y es frecuentemente buscado por aficionados para que les

muestre dónde cría el águila real o la numerosa colonia de buitres leonados. También ha recibido la visita de estudiosos que se han apoyado en su experiencia de hombre de campo para realizar tesis sobre la vida de los esquivos depredadores.

De entre los ilustres profesionales que han buscado su colaboración recuerda a Félix Rodríguez de la Fuente, al que conoció un día en el Páramo de Masa mientras el naturalista buscaba mariposas y Domingo ejercía sus funciones de conservación de la carretera, como caminero del MOPU. Juntos cogieron pollos de águila real que el inolvidable amigo de los animales destinaba a repoblar parques o zonas donde no existía ese maravilloso pájaro y, con frecuencia, era la entonces novia de Félix, la francesa, como cariñosamente la llama mi interlocutor, quien se descolgaba hasta el nido para coger los aguiluchos, en una operación no exenta de riesgo. También Miguel Delibes de Castro, hoy en Doñana, ha utilizado algunas de las presas del alimañero, ginetas y garduñas, para sus estudios sobre la alimentación de esos animales, y ha sido acompañado por el veterano lacero a descubrir los excrementos de la nutria, junto al río, deduciendo de ellos su dieta, entonces rica en cangrejos, además de barbos y truchas.

No podían faltar tampoco entre los interesados en aprender algo al lado de tan experto maestro, «ecologistas» de nuevo cuño y antigua ignorancia que no distinguen un chopo de un fresno, ni diferencian el vuelo del azor del de un cuervo. Recuerda que un día estuvo a punto de ser agredido por tres de estos mozalbetes cuando estaba quemando un zarzal, junto a la fuente, porque había visto cómo se introducían en él dos culebras, y quería evitar algún accidente a los niños que por allí jugaban. Un hacha pequeña que llevaba para cortar leña hizo desistir al belicoso grupo



Domingo Arce, en el paisaje donde desarrolló su actividad.

de sus intenciones poco pacifistas.

Por su experiencia, ha sido llamado de varios cotos para que enseñara sus métodos a los guardas, y de esa forma controlar el creciente número de alimañas que invaden nuestros montes. Ha estado en Humada, Ordejón, Iglesias, Tamarón y en los cercanos Escobados.

EL PROCEDIMIENTO DE CAPTURA

Para desarrollar sus actividades de alimañero, siempre con el oportuno permiso, ha utilizado el lazo con exclusividad. Un freno viejo de bicicleta era el material empleado para la

confección del sencillo y eficaz sistema de caza.

Según la presa buscada, zorro, garduña o ginetá, variaba su tamaño, entre los quince y veinticinco centímetros de diámetro, y su colocación.

Lo primero que hacía era un estudio minucioso del monte para conocer las sendas que los depredadores utilizaban. Cada animal usa sus propios caminos y no le era difícil determinar el dueño de cada sendero. Esta labor, primordial para el éxito de la captura, es facilitada por la hierba alta y la ausencia de ganado.

Una vez realizado el detallado reconocimiento del terreno colocaba los lazos apoyados en dos estaquillas, abiertas con una navaja para sujetar el cable, y el extremo libre lo ataba a una rama suelta y de cierto tamaño, para que la presa al sentirse trabada, y buscar el refugio de la espesura, su natural querencia, enredara la rama libre entre el monte y quedara allí a la espera de ser capturada, no rompiendo el lazo con tirones que siempre encontraban en el entramado vegetal una sujeción que cedía, para evitar la sacudida seca que podía partir.

Los lazos los colocaba al atardecer y el primer sol de la mañana le sorprendía retirándose. Las presas eran desolladas junto al río y la piel curtida al aire para su posterior aprovechamiento en la industria peletera.

La temporada la empezaba en diciembre, finalizando a mediados de marzo. En ocasiones, ha soltado zorros hembras con síntomas evidentes de estar criando, porque en el fondo respetaba a los animales a los que perseguía, y, por otra parte, la piel, en aquellas circunstancias, carecía de valor.

Sin continuadores del oficio, los lazos del «zorro» están olvidados en un rincón

□ El zorro ha sido el animal más frecuente en los lazos del alimañero. En los veinte años que ha ejercido su oficio puede establecerse una media de setenta raposos por campaña.

Un día normal capturaba tres o cuatro, aunque en Escobados atrapó ocho en una noche. Considera que la tradicional astucia de este depredador es fruto de una leyenda sin fundamento, dada la facilidad con que entraban al engaño.

La ginetá y la garduña son más listas y más escasas, y el número de las que cayeron en sus lazos ha sido considerablemente menor, y veinte ejemplares de cada especie por temporada era lo usual.

Tejones sólo capturó dos porque sus pieles tenían poco

valor y el recelo de su poseedor es superior al de los demás depredadores.

Tres jabalíes cayeron en los lazos puestos para el zorro, y un lobo escapó de uno con la pata marcada por el cable, como se comprobó posteriormente, a los tres días, cuando el lobo fue abatido con escopeta.

Para cebar a los zorros, junto a la fuente, dejaba en ocasiones gallinas muertas de unos gallineros próximos, y capturó a lazo tres águilas reales que iban a disputar los desechos a los depredadores terrestres.

Con nieve no trabajaba porque el lazo brilla y lo descubrían.

Hoy, no hay continuadores del oficio, y sin embargo el

problema que representa la densidad excesiva de zorros ante la inminente llegada de la rabia pudiera corregirse disminuyendo las poblaciones de raposos.

Ya retirado, Domingo Arce García vive apaciblemente, cuidando sus invernaderos, mientras los lazos descansan en un rincón, olvidados.

Está enseñando a su nieto el oficio por si quiere practicar. Sería lamentable que se perdiese.

Hombres de otra época, como este alimañero, son parte de una cultura que se abandona por unas ideas poco realistas de lo que es el equilibrio ecológico. Quizás en un futuro próximo necesitemos de ellos, y puede que entonces ya no queden...

Plácido Domingo presentó «Tosca» en el Teatro de la Maestranza de Sevilla

La ópera, dirigida por su esposa, Marta Ornelas, será representada el próximo domingo

□ SEVILLA/EFE.- Plácido Domingo, que presentó ayer en Sevilla la ópera «Tosca», que interpretará en el Teatro de la Maestranza el próximo domingo bajo la dirección escénica de su mujer, Marta Ornelas, ha manifestado su satisfacción por las condiciones técnicas y acústicas que ha encontrado en dicho teatro.

«Tosca», producida por el Royal Opera House de Londres, dirigida artísticamente por Luis Andreu y musicalmente por Romano Gandolfi, es la segunda ópera que se representa en Sevilla, después de «Rigoletto», y culmina el período de «rodaje» del Teatro de la Maestranza antes de que empiece a desarrollarse el programa lírico de la Expo-92.

El tenor ha señalado que, como asesor lírico de la Exposición Universal, «estoy tranquilo por el rodaje del teatro, aunque nunca hay que dejar de puntualizar aspectos y solucionar problemas» y que «como cualquier teatro joven», presenta pequeñas deficiencias que «solucionaremos desde aquí hasta abril».

Domingo ha dicho que en estas primeras funciones se están realizando los «ajustes necesarios para que el teatro llegue luego a su máximo rendi-



Plácido Domingo, durante la presentación de «Tosca», que representará en el Teatro de la Maestranza de Sevilla el próximo domingo. (Foto: Efe)

miento» y que «ahora estamos en la recta final, en el momento de esperar los resultados, que suponemos serán excelentes».

Según Plácido Domingo «hubiera sido interesante representar cuatro óperas en lugar de dos, por el interés que estas representaciones han despertado en Sevilla. Sin embargo, los organizadores de la Expo consideraron que bastaba con dos y esperamos que sean suficientes».

Domingo ha manifestado el cariño especial que le tiene a esta ópera, porque con ella

debutó en el Covent Garden de Londres en 1975 y porque su mujer, Marta Ornelas, trabaja en ella como directora de escena.

Tanto el tenor como el director artístico de «Tosca» han recordado la necesidad de que, tras la Exposición Universal, continúen las representaciones operísticas en Sevilla porque «sería triste dejar ir la ocasión, aunque haya resultado un éxito en el 91 y en el 92».

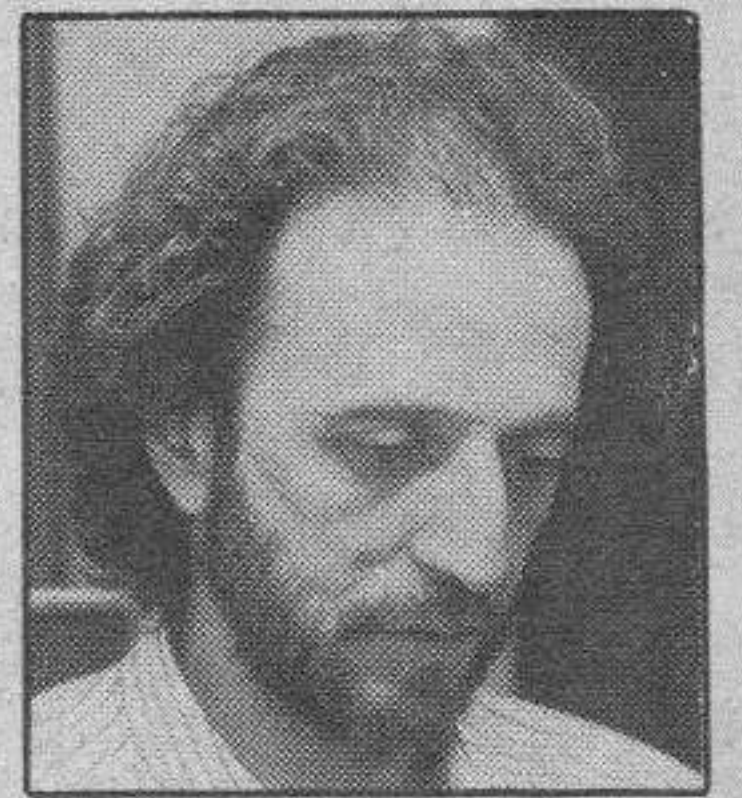
La producción de «Tosca», ha dicho el tenor, se ha hecho de forma tradicional porque

«aunque en algunas óperas se pueden hacer cosas interesantes, en ésta concretamente, resulta imposible».

En «Tosca», Plácido Domingo representa el papel de Cavaradossi acompañado por la artista estadounidense María Ewing -Tosca-, quien posee un amplio historial operístico.

El tenor ha manifestado no estar cansado por su intenso ritmo de trabajo, comparando el «amor por lo que hace» con «la ilusión y el ansia de un novillero, aunque lleve muchos años de alternativa».

¿Dormirán?



ANDRES
ABERASTURI

ESTOY triste. Lo digo ya de entrada para que el lector sepa a qué atenerse. Estoy triste porque la intervención del representante judío me ha puesto triste y porque la intervención del representante palestino me ha puesto blando. No quiero sentirme pro nada, pero no es fácil llegar a ningún diálogo si no se puede hablar de futuro, del territorio ocupado, de la esperanza.

Estoy triste porque los palestinos han recordado su situación, han hablado de sus niños que ni siquiera pueden levantar una bandera, su propia bandera, y que están a las órdenes de los ocupantes judíos para ir o dejar de ir al colegio. Hay demasiados muertos sobre la mesa en forma de letra «T»; muertos de todos los bandos.

Estoy triste por todos, por ellos, por nosotros, por el mundo. Porque conformarse con decir que bastante se ha conseguido sentando a todas las partes en una misma mesa, me parece un consuelo demasiado pequeño para alegrar a nadie. Han venido para hacerse la foto y disculparse/justificarse ante la Historia. Han venido porque Bush ha querido que vinieran y si no lo hacían adiós venta de armas, préstamos, ayudas, apoyos. Pero no han venido a negociar la paz. Todos hasta ahora han hablado de hijos y madres, de familias, de sufrimientos; todos han hecho discursos poéticos, tiernos, blandos, de los que ponen triste a los que como yo aún nos emocionamos con esas cosas, pero me temo que hasta que no salgan a relucir los precios por las retiradas, por el agua, por las cabezas nucleares, aquí no habrá negociación porque los hombres ya sólo cedemos por miedo o por dinero.

Cuando anoche, tarde ya, volvía a casa, me imaginaba los sueños de unos y de otros y pensaba que en sus manos, en las manos de un puñado de hombres que al día siguiente se iban a sentar alrededor de una mesa con forma de «T», estaba la paz, la esperanza y la vida de muchos pueblos. Y me aterraba pensar que a esas horas, era tarde ya, todos habrían conciliado el sueño tranquilamente.

Clausurado el Congreso de la Propiedad Intelectual

A partir de ahora las decisiones sobre piratería se tomarán en los Juzgados

□ MADRID/COLPISA.- Más de 600 personas, entre autores, intérpretes, productores y juristas, han tomado parte en el primer Congreso Iberoamericano sobre Propiedad Intelectual, clausurado ayer en Madrid por el subsecretario del Ministerio de Cultura, José Manuel Garrido.

Entre las resoluciones finales está la decisión de constituir un equipo permanente que coordine todas las actividades que en lo sucesivo lleven adelante el Ministerio de Cultura español, la Organización Mundial de la Propiedad Intelectual (OMPI), el Instituto Iberoamericano de Derechos de Autor (IIDA) y la Subsecretaría de Estado portuguesa.

Según sus organizadores, el Congreso «ha generado instrumentos suficientes para enfrentarse legislativamente a los nuevos cambios que la tecnología nos presente». También se ha recogido la inquietud generada por la piratería de todos los sectores implicados en los procesos de creación, aunque se resalta que las decisiones sobre estos ámbitos «habrán de tomarse en los juzgados».

Según Esteban de la Puente «los elementos necesarios para

que el gravamen que se establezca será ínfimo».

EL II CONGRESO, SIN SEDE DECIDIDA

El Congreso Iberoamericano de Propiedad Intelectual tendrá una segunda edición en 1993 o 1994, aunque todavía no se conoce con exactitud en qué país se celebrará, manifestó Esteban de la Puente al término del Primer Congreso que concluyó ayer en Madrid.

De la Puente, subdirector general de la Propiedad Intelectual del Ministerio de Cultura, puntualizó que la Comisión Ejecutiva que ha convocado y dirigido el Congreso ha sido encargada de crear una Comisión Permanente que coordine y dé continuidad a las actividades de propiedad intelectual.

Los reunidos, pertenecientes a quince países europeos y americanos, acordaron asimismo la entrega en cada congreso de dos medallas que en esta edición han recaído en el español Herenegildo Baylos y en el brasileño Henry Jessen «en atención a sus méritos en el campo de la propiedad intelectual en el área iberoamericana».

perseguir el fraude, la Ley del 87 y la tipificación de los delitos contra la propiedad intelectual, han sido ya promulgados». Los datos manejados hablan de una bajada en los índices de piratería de un 30 a un 10 por ciento en los programas de ordenador, y de un 22 a un 4 por ciento en los videoclips.

El ministro de Cultura español, Jordi Solé Tura, anunció en la jornada inaugural el pasado día 28 la próxima modificación de algunos artículos de la Ley de Propiedad Intelectual, por lo que respecta a nuestro país. Esta modificación establecería un canon compensatorio sobre las copias privadas que revertiría en los autores. Se desconoce el importe de este canon, aunque el Ministerio de Cultura español se refirió a los fabricantes e importadores de aparatos, señalando que «no deben temer esta medida, por-

■ LAS PELICULAS

«Una tarde en el circo»

TVE-1, 11,00 horas

• Sin figurar entre las grandes películas de los Hermanos Marx durante su estancia en la Metro Goldwyn Mayer, «Una tarde en el circo», dirigida por Edward Buzzell, el mismo de «Los Hermanos Marx en el Oeste», contiene suficientes dosis de humor «marxiano» como para hacer altamente recomendable su visión. Como es habitual la gran actriz de carácter, Margaret Dumont, tendrá que soportar las impertinencias de Groucho y sus hermanos Chico y Harpo.

«Pasaje al cielo»

TVE-2, 22,00 horas

• El tema de las sectas es hoy nuevamente debatido por el espacio semanal «El espejo». Para ilustrarlo se ha elegido una producción canadiense de principios de los ochenta titulada «Pasaje al cielo», cuyo pro-

tagonista es un joven de Toronto que decide trasladarse a Los Angeles para olvidar un desengaño amoroso. Una vez allí un amigo le pone en contacto con una secta llamada Comunidad Central de Jóvenes Pioneros que ejercerá una gran influencia en la personalidad del joven.

Ralph L. Thomas, un buen artesano cinematográfico, se basó en el libro «Moonwebs», de Josh Freed, para esta producción que cuenta en el reparto con presencias tan significativas como Nick Mancuso, Meg Foster y sobre todo Kim Cattrall, tan solicitada últimamente en series televisivas.

«Pasajeros de una pesadilla»

TVE-2, 01,15 horas

• Prosigue el interminable ciclo dedicado al director argentino Fernando Ayala. Y lo hace esta vez con una producción de 1984 titulada «Pasajeros de una pesadilla», cuyo guión viene rubricado por Jorge Golden-



Casi escondida se emite hoy una película que arrasó en Cannes: «Sexo, mentiras y cintas de video»

berg, que se inspira en los sucesos reales que tuvieron lugar en Buenos Aires en 1981 con la aparición de los cadáveres de un matrimonio en el maletero de su coche. Los presuntos autores del hecho, los hijos de los fallecidos, se encuentran detenidos

a la espera de que se resuelva el caso. Los motivos que indujeron a éstos a cometer el parricidio fueron la homosexualidad del padre, el alcoholismo de la madre y la conducta inmoral de ambos.

Federico Luppi, uno de los

actores argentinos con mayor proyección internacional, encabeza el reparto de «Pasajeros de una pesadilla», viéndose secundado por Alicia Bruzzo y Nelly Prono.

«La araña»

TVE-1, 00,40 horas

• Genuina producción del género de terror de bajo presupuesto realizada por uno de sus consumados especialistas, Bert I. Gordon, responsable de «El alimento de los dioses», que toma como modelo para «La araña» algunos de los clásicos de la ciencia ficción de la década de los cincuenta y muy especialmente «Tarántula», de Jack Arnold.

La historia de «La araña» transcurre en una pequeña localidad llamada Rivel Falls. Allí una pareja de jóvenes investiga la misteriosa desaparición del padre de ella. Siguiendo sus huellas descubren una gigantesca araña. Alertado el pueblo, sus habitantes tratan de reducir al gran arácnido con DDT, pero éste logra sobrevivir.

VIDEOCID

Canal Club

C/Vitoria, 19-1º
(Frente Gran Teatro)
Plaza de Santiago, 3

VIDEOCID

Canal Club

«Martes y Trece» acapararon la audiencia del miércoles

□ MADRID/COLPISA.- El programa «A ver, a ver», protagonizado por «Martes y trece», que fue emitido por la primera cadena de Televisión Española en la noche del pasado miércoles fue visto por algo más de 11 millones de espectadores, alcanzando una audiencia media del 33,4 por ciento.

De cada tres individuos que estaban viendo la televisión en ese momento más de dos conectaban con la primera cadena de TVE. El máximo registro de audiencia se localizó en el cuarto de hora de las 22,30 a las 23,45, con un 35,3 por ciento de audiencia media, equivalente a 11.700.000 espectadores.

Es de destacar la notable cantidad de anuncios publicitarios que se introdujeron a lo largo de 75 minutos de emisión y para los que se aplicaron tarifas especiales.

En TVE relacionan el éxito de «Martes y trece» tanto por el buen crédito que tienen como humoristas, como por la predilección en el gusto de la audiencia por programas de contenido cómico.

Y EL CICLO DE PACO MARTINEZ SORIA, TAMBIEN

Así, el ciclo dedicado a Paco Martínez Soria ha conseguido una audiencia media de 26,2 por ciento, con 8.700.000 espectadores, durante las cinco películas emitidas hasta la fecha. El título de mayor éxito fue «Se armó el Belén», que consiguió alcanzar una audiencia cifrada en 9.564.000 espectadores. Le siguieron «Don erre que erre», «El alegre divorciado», y «Hay que educar a papá».

■ TELEMANDO

«112», un reportaje de TV.E., candidato a los Premios Emmy

□ MADRID/EFE.- Tres periodistas se propusieron seguir la pista a una de las 60 personas que se entierran sin identificar en España cada año, y el resultado fue el reportaje «112», que «Documentos TV» recuperará hoy para celebrar la candidatura del informe a los premios Emmy.

La Academia de las Ciencias y las Artes de Televisión Norteamericana anunció esta semana cuáles eran los programas que concursarían por los premios Emmy de 1992.

Entre los seleccionados está el reportaje «112», que fue emitido en «Documentos TV» el pasado 6 de febrero, y acogido por la crítica como uno de los mejores espacios que se han realizado para TVE.

Luis Fernández, José R. Gutiérrez Aja y Mariano Vela partieron para elaborar el reportaje de un escueto dato: en la madrugada del 5 de febrero de 1990, en la boca del metro de la Plaza del Callao de Madrid, apareció una mujer gravemente herida.

Una dotación de la Policía Municipal la trasladó al hospital «Gregorio Marañón», donde falleció al poco tiempo de ingresar.

Transcurridos los quince días que marca la ley para la identificación del cadáver y sin que nadie reclamara el cuerpo, el juez ordenó el entierro. Un nicho y el número 112 fue todo lo que quedó de ella.

El equipo de periodistas siguió durante meses todo tipo de pistas, la mayor parte falsas, hasta dar con una que les puso en el camino correcto.

La desconocida había sido



Paco Rabal interviene en el reportaje de «Documentos TV»

una mujer muy bella que se había dedicado al cine y al teatro, que había sido modelo, que actuó en el circo como presentadora, que hizo publicidad e incluso obtuvo una discreta fama como rejoneadora.

Durante los meses que duró la investigación se descubrió su identidad, quiénes eran sus amigos y su familia.

El actor Francisco Rabal, el rejoneador Angel Peralta, el

guionista de cine Pedro Beltrán o el artista de circo José Tonetti hablan en el reportaje de dónde, cómo y cuándo conocieron a esa mujer, cuya identidad se descubre en el programa, un año después de su muerte.

La producción del reportaje es de José R. Gutiérrez Aja, la imagen de José Manuel Freañ, el sonido de Francisco Ramos, el montaje de Chema Giné y la realización de Luis Fernández.

La Dos cubrirá los JJ.OO. de Barcelona 24 horas al día

□ MADRID/EUROPA PRESS.- La segunda cadena de TVE realizará una emisión continua durante las 24 horas del día a lo largo de los Juegos Olímpicos de Barcelona, según informaron a Europa Press en fuentes del Ente Público.

Está prevista la participación de mil profesionales de las distintas áreas (organización, producción, técnica y artística), 20 unidades móviles y otros equipos técnicos. En las citadas fuentes se señaló que existirá la posibilidad de emisiones aisladas en la primera cadena cuando coincidan con acontecimientos de especial trascendencia como puede suceder en los últimos días en los que simultáneamente se celebran finales de atletismo y partidos por la medalla en los deportes de equipos; dos resúmenes diarios de 15 y 30 minutos, que se emitirán por la primera cadena, y pequeños segmentos, en número aún indeterminado, que serán patrocinados por diversas compañías, clientes habituales de TVE.

EQUIPOS DISPONIBLES PREVISTOS

Para cumplir este objetivo, TVE destinará el siguiente equipo técnico: 4 unidades móviles que estarán destinadas permanentemente en el Estado Olímpico, Piscina Picornell, Palau San Jordi y Nova Icaria (Vela); una unidad PEL en la sede del tenis; tres unidades PEL, que cubrirán, alternativamente, diversas sedes; un set en la Villa Olímpica para entrevistas a atletas y un IBC en las instalaciones del Centro Internacional de Radio y Televisión.

LO QUE HAY QUE VER

«La Clave»: 500 programas

El veterano espacio de debate que modera José Luis Balbín, en Antena 3 TV, emite hoy viernes el programa número 500.

Con este motivo, «La Clave» anuncia un debate titulado «500 claves de la transición» al que acudirán como invitados José Mario Armero, presidente de «Europa Press»; Antonio García-Trevijano, abogado; Javier Lacarra Lanz, primer coordinador de «La Clave»; Fernando Sagaseta Cabrera, ex diputado; Antonio de Senillosa, escritor, y Ramón Tamames, economista.

«LA CAZA», DE CARLOS SAURA

La película escogida para ambientar el tema de hoy es «La Caza», dirigida por Carlos Saura e interpretada por Alfredo

Mayo e Ismael Merlo. El argumento narra la historia de cuatro cazadores que se matan a tiros bajo el sol de España, y muestra los «demonios familiares» de la tribu ibérica.

UNA CONFLICTIVA HISTORIA

«La Clave» nació en enero de 1976, en TVE en un clima de conflicto. Programas censurados, invitados no aceptados por la dirección fueron algunos de los problemas que atravesó este programa en plena transición española, cuando, a su vez, era uno de los programas estrella de la programación.

Después de una etapa de emisiones y suspensiones, «La Clave» vuelve a emitirse con regularidad a partir de abril de 1981, época en la que se estrena el Estatuto Jurídico de la Radio y la Televisión y RTVE se transforma en Ente Público, siendo su primer director Fernando

Castedo.

El programa terminó de emitirse en la programación de TVE a finales de 1985, después de cierta polémica con un programa dedicado a la OTAN que llevaba por título «La movida nacional».

Exactamente fue el 6 de diciembre de 1985 cuando fue retirado de la programación de una manera que en aquel momento se consideró definitiva. Sin embargo, el programa anunciado para aquella fecha se realizó en un hotel de Madrid, transmitido por emisoras de radio.

José Luis Balbín se querelló por la supresión de su espacio que ya estaba grabado, dedicado a «La movida nacional» y ganó ante los tribunales. Finalmente, volvió a emitirse a través de Antena 3 de televisión, desde el momento mismo en que esta cadena privada inició sus emisiones.



José Luis Balbín, único director que ha tenido «La clave»

REBADO POR LE BAJAMOS SU BASURA INFORMESE: 48 14 72 REBADO

TVE-1

- MAÑANA
- 07,00 Carta de ajuste.
 - 07,35 Informativo en inglés.
 - 08,00 Cada mañana.
 - 09,05 Documental. «El país de los terremotos».
 - 10,00 Santa Misa.
 - 11,00 Largometraje especial. «Una tarde en el circo». Comedia. USA, 1939. B/N. 83 minutos. Director: Edward Buzzell. Intérpretes: Groucho, Harpo y Chico Marx. (★★★).
 - 12,25 Dibujos animados
 - 13,00 Avance informativo regional
 - 13,02 Con V de viernes.
 - 13,30 Patrullero Adam 12. «Fugitivos».
 - 14,00 Informativo Castilla y León.
 - 14,30 No te rías que es peor.

TARDE

- 15,00 Telediario-1.
- 15,35 Rubí.
- 16,25 Largometraje especial. «Viva la muerte... tuya». Western. España, Italia, Alemania. 1972. Color. 104 minutos. Director: Duccio Tessari. Música: Ennio Morricone. Intérpretes: Franco Nero, Eli Wallach, Lyn Redgrave, Horst Janson. (★★).
- 18,15 Juega con nosotros. Incluye: 1. Los cuentos de Nanna Bunilda: «El mejor disfraz». 2. Max el fantástico. 3. La tira de aventuras. 4. Star street.
- 19,30 Jóvenes Jinetes.
- 20,30 Telediario - 2.

NOCHE

- 21,05 Un, dos, tres. «El Tenorio».
- 23,20 La pasión de Gabriel.
- 00,10 Diario noche.
- 00,30 Punto de vista.
- 00,40 Alucine. «La araña» Terror. USA, 1958. Color. 73 minutos. Director: Bert Gordon. Intérpretes: Ed Kemmer, June Kenny, Gene Person, Gene Roth, Hal Torey, June Jocelyn Mickey Finn. (★★).
- 02,00 Despedida cierre.

TVE-2

- 07,30 Carta de ajuste
- 08,00 Dibuja-2. Peter Pan: «¡Cuidado, lagartijas!» David, el Gnomo. «David, el médico».
- 09,00 TV Educativa.
- 10,00 Redacción
- 11,00 La auténtica Charlotte. Episodio núm. 3.
- 12,00 Redacción.
- 12,05 La hora de la alimentación.
- 13,00 Barrio Sésamo. «Concurso de disfraces»
- 13,25 Dibuja-2. «Los picapiedra».
- 14,00 La familia Monsters Hoy. «Reunión».
- 14,25 Redacción.
- 14,30 Clip, Clap, Vídeo.

TARDE

- 15,00 Cifras y letras.
- 15,30 Vincent Van Gogh. «1853-1890, una vida en cuadros y cartas».
- 16,30 Redacción.
- 16,35 Falcon Crest.
- 17,25 Camino del éxito.
- 17,55 Redacción.
- 18,00 Primera sesión. «Currito de la Cruz» Drama. España, 1965. B/N. 104 minutos. Director: Rafael Gil. Intérpretes: Francisco Rabal, Arturo Fernández, Julia Gutiérrez Caba, Mercedes Vecino. (★★).
- 20,00 Redacción. Noticias.
- 20,05 España en solfa. La música de los 60.

TARDE

- 21,00 Redacción de la 2.
- 21,15 Documentos TV.
- 22,10 El Espejo. Tema: «Atrapados por las sectas» Largometraje: «Pasaje al cielo». Drama. Canadá, 1981. Color. 108 minutos. Director: Ralph L. Thomas. Intérpretes: Nick Mancuso, Meg Foster, Sowl Rubinek, Kim Cattrall. (★★).
- 00,15 Coloquio.
- 01,15 Cine club. Fernando Ayala, un cineasta a descubrir. «Pasajeros de una pesadilla». Drama. Argentina, 1984. Color. 98 minutos. Intérpretes: Federico Luppi, Alicia Bruzzo, Nelly Pruno, Dalma Millevos, Estevan Massari, Golde Flami, Germán Palacios. (★★).
- 02,55 G o l f. Worldcup. Resumen desde Roma.
- 03,30 Despedida y cierre.

ANTENA 3

- 06,30 Carta de ajuste.
- 06,45 Noticias. Con José María Carrascal.
- 07,00 Dos chicas de altura.
- 07,30 Aula 3.
- 08,00 Noticias de la economía.
- 08,15 La Guardería. «Video Power». «La Rana Gutsy». «El despertar».
- 09,30 Tan contentos. Incluye:
- 09,45 La salud con el doctor Bartolomé Beltrán.
- 10,00 Pasionaria.
- 12,03 Santa Bárbara.
- 13,03 Bonanza. (Serie).
- 14,00 Noticias con Luis Herrero.
- 14,03 Embujada. (Serie).
- 14,30 La vida en color.

TARDE

- 15,00 Noticias.
- 15,30 Leonela. Serie.
- 16,15 Teletienda.
- 16,25 Telecine. «La ira de Dios» Aventuras. USA, 1972. Color. 123 minutos. Director: Ralph Nelson. Intérpretes: Robert Mitchum, Rita Hayworth. (★★).
- 18,16 La Merienda con Raquel y Ana. Incluye: «Superforce».
- 19,50 Noticias.
- 19,53 La ruleta de la fortuna. Con Bigote Arrocet y Mabel Lozano
- 20,30 Noticias.

TARDE

- 21,00 Serie: «Nuevos policías».
- 21,57 Noticias.
- 21,58 La Clave. Tema: «500 claves de la transición».
- 22,23 Largometraje: «La caza» Drama. España, 1965. B/N. 95 minutos. Director: Carlos Saura. Intérpretes: Alfredo Mayo, Ismael Merlo, José María Prada, Emilio Gutiérrez Caba. (★★★)
- Invitados para el coloquio: José Mario Armero, García Trevijano, Javier Lacarra, Fernando Sagaseta, Antonio de Senillosa y Ramón Tamames.
- 02,30 Cine español. «Los farsantes». Drama. España, 1963. B/N. 95 minutos. Director: Mario Camus. Intérpretes: Víctor Valverde, Margarita Lozano (★★).
- 04,05 Cierre de emisión.

TELE 5

- 07,20 Entre hoy y mañana.
- 08,00 Desayuna con alegría.
- 09,25 «María, María».
- 10,05 Vacaciones en el mar.
- 11,00 Cine Corazón. Presentado por Jesús Puente. «Mayordomo por obligación». Comedia. Italia, 1983. Color. 89 minutos. Director: Sefano Vanzina. Intérpretes: Renato Pozzetto, Eleonora Giorgi, Sylvia Koscina, Maurizio Micheli. (★).
- 12,45 ¿Telecinco, Dígame?
- 12,55 Entre platos anda el juego.
- 13,25 Hoy. Avance informativo.
- 13,30 «...A mediodía, alegría».
- 14,00 Enredos de familia. «Léelo y lámentalo».

TARDE

- 15,30 Remington Steele. «Detener un robo»
- 16,30 Vientre de Alquiler.
- 17,25 Super Guay: Con Miliki y Rita Irasema. Incluye: «Los pitufos». «Los caballeros del Zodiaco». «Flipper».
- 19,00 Vip Guay.
- 19,30 ¿Hablando se entiende la basca?.
- 20,00 Hoy. Avance informativo.
- 20,05 Su media naranja. Juego presentado por Jesús Puente.
- 20,45 Telecupón. En directo sorteo de la ONCE. Incluye juegos para los telespectadores, la lectura del horóscopo y una estrella invitada.

TARDE

- 21,00 Topacio.
- 22,00 Silencio. Se ríe. «El turismo es un gran invento». Comedia. España, Color. 1968. 90 minutos. Director: Pedro Lazaga. Intérpretes: Paco Martínez Soria, José Luis López Vázquez, Rafael L. Somoza, Antonio Ozores. (★★).
- 23,45 Entre hoy y mañana. Dirige y presenta Luis Mariñas.
- 00,15 ¿Hablando se entiende la gente?
- 01,15 Erotísimo. «Fanny Hill». Comedia erótica. Gran Bretaña, 1983. Color. 86 minutos. Director: Gerry O'Hara. Intérpretes: Lisa Raines, Oliver Reed, Wilfred White, Shelley Winters. (★★).
- 02,50 Cierre de emisión.

CANAL +

- 08,00 ABC World News. Con Peter Jennings.
- 08,33 Los 40 principales
- 09,23 Telecomedia. Newhart.
- 09,52 Redacción. Noticias.
- 10,00 Sesión especial V.O. «Otra mujer». Comedia. USA, 198. Color. 81 minutos. Director: Woody Allen. Intérpretes: Mia Farrow, Gene Hackman, Gena Rowlands, Ian Holm y Martha Plimpton. (★★).
- 11,18 Cine. «La pasión de Camille Claudel».
- 13,35 Los 40 principales.
- 14,00 Redacción. Noticias.
- 14,05 Dibujos animados
- Los guerreros sobre ruedas
- 14,30 Telecomedia. Newhart.

TARDE

- 15,00 Cine: «El aviso final» Suspense. USA, 1989. Color. 88 minutos. Director: Steven Stern. Intérpretes: Gil Gerard, Melody Anderson, Steve Landesberg, Louise Fletcher, David Odgen. (★★).
- 16,28 Cine: «Cómo hacer el amor...» (★★).
- 18,06 Cine: «El chip prodigioso» (★★★).
- 20,00 Avance Redacción.
- 20,05 Los 40 Principales.
- 20,35 Telecomedia: Primos lejanos

TARDE

- 21,00 Telecomedia: Sigue soñando.
- 21,28 Información meteorológica.
- 21,30 Redacción. Noticias.
- 21,54 Información deportiva.
- 22,00 Estreno Canal +: «Angustia». Terror. España, 1986. Color. 85 minutos. Director: Bigas Luna. Intérpretes: Zelda Rubinstein, Michael Lemere, Talia Paul, Clra Pastor, Angel Jové. (★★).
- 23,25 Segunda Sesión: «Sexo, mentiras y cintas de video» (★★★).
- 01,05 La noche más X. Incluye las películas: «El arte del deseo» (★). «Confesiones muy íntimas» (★★).
- «Nicole II» (★★).
- 06,05 Cine: «Un ángel caído» (★★).
- 07,55 Piezas Canal +

Diario de Burgos

EDITA: DIARIO DE BURGOS, S.A. ● REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: SAN PEDRO DE CARDEÑA, 34 ● 09002 BURGOS ● Tels.: 26 72 80 (REDACCION) 26 83 75 (ADMINISTRACION) ● TELEX 39 703 ● FAX: 26 80 03 y 27 72 19 ● APDO. DE CORREOS, 46 ● DEPOSITO LEGAL: BU-3-1958



NACIMIENTO ● La plataforma «Askatasunak eta informática» (libertades e informática), recientemente creada ha afirmado en Bilbao que el proyecto de Ley Orgánica de Regulación del Tratamiento Automatizado de Datos Personales (LORTAD) recorta las libertades recogidas en la Constitución.

PLATAFORMA CONTRA LA LORTAD

Para la defensa de las libertades ante peligros de la informática

□ **BILBAO/EFE.**-AEI es una plataforma formada en el ámbito universatario que nace «para intentar concienciar al ciudadano de los peligros cotidianos que en el espacio de las libertades suponen las tecnologías de la información».

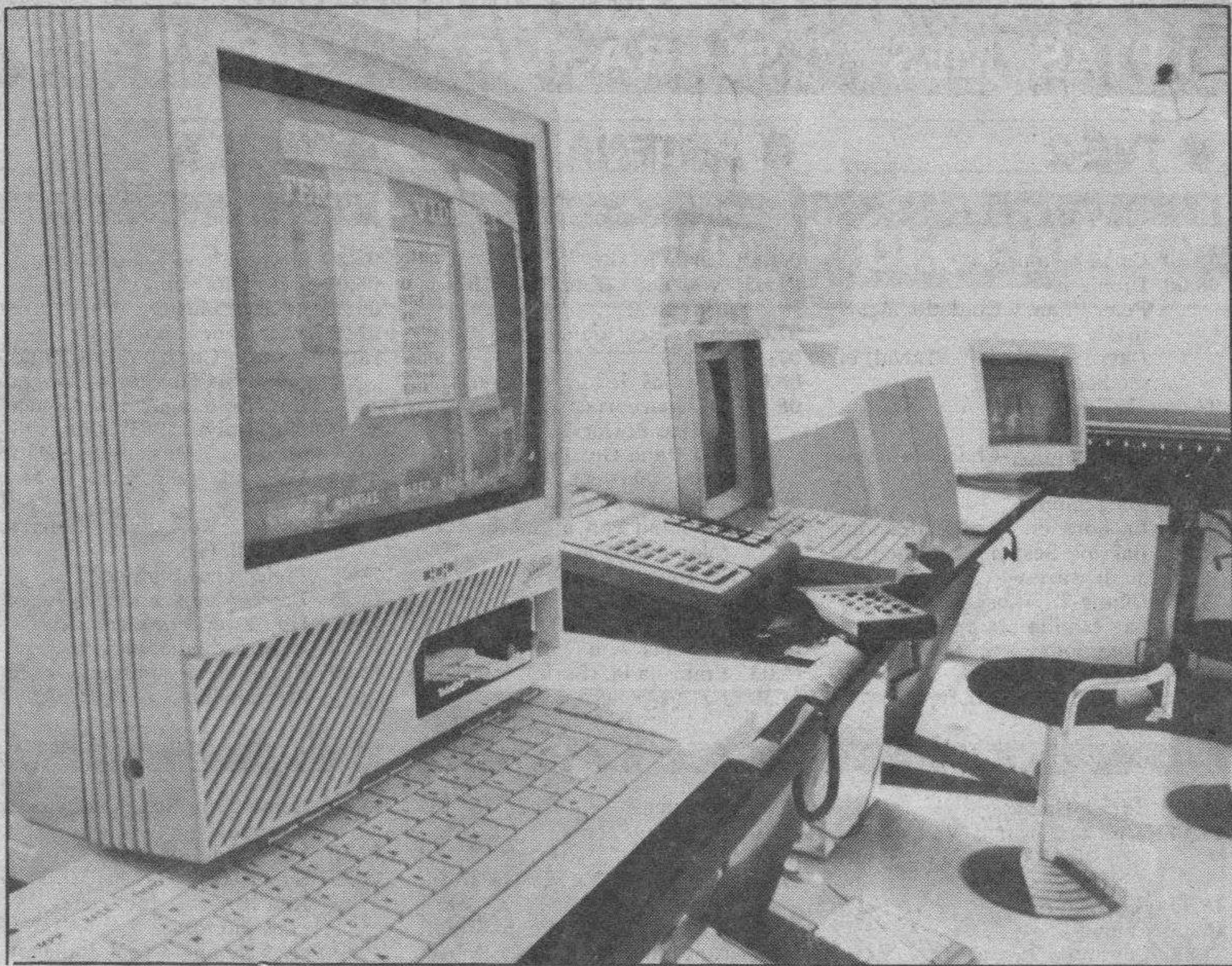
Para los representantes de «Askatasunak eta informática» (AEI), la LORTAD «sale tarde y mal», ya que se ha tardado trece años en recoger el mandato de la Constitución para la realización de una ley que garantice el honor y la intimidad personal de los ciudadanos frente al uso de la informática.

Consideraron que diversos artículos violan derechos fundamentales «como la posibilidad del Estado a negar a los ciudadanos la información que posee sobre ellos y la posibilidad de recabar y tratar dichos datos sin el consentimiento del afectado».

AEI criticó la postura del PNV respecto a este proyecto de ley que se debatirá próximamente en el Congreso, y que será enmendado en su totalidad por el PP, Izquierda Unida y Euskadiko Ezkerra, y solicitó que se aborde en el Parlamento vasco la elaboración de una ley que regule esta materia.

Los representantes de este colectivo afirmaron que el problema del uso de datos personales tratados informáticamente «va mucho más allá del trabajo policial».

Así, el psiquiatra Iñaki Márquez solicitó medidas jurídicas y de seguridad para garantizar la confidencialidad de los datos



Nace una asociación en defensa de las libertades ante peligros de la informática. (Foto: DB).

médicos de los pacientes «que a veces son utilizados en su perjuicio y además es una información conocida por mucha gente cuando el usuario se la dio a una sola persona».

Márquez citó informaciones clínicas que logran las compañías de seguros, abogados matrimonialistas, jefes de per-

sonal o representantes comerciales o simplemente la confirmación telefónica de que un paciente se encuentra internado en un centro hospitalario.

También criticaron los listados de direcciones que poseen las empresas de publicidad directa, el acceso a historiales laborales a través de la inter-

conexión de los bancos de datos o la información que se puede tener de las compras de los ciudadanos mediante tarjetas de crédito.

«La informática no puede hacernos transparentes y públicos ante determinada gente», afirmó el profesor de la Facultad de Ciencias, Juanjo Villaga.

EL GAVILAN

Argot al uso

J-2

SI usted no quiere ir de pardillo por la vida, entérese ya de ciertos vocablos y dichos con los que se desenvuelve muchísimo personal. No crea, por ejemplo, que meterse un tiro es suicidarse al estilo tradicional, sino lisa y llanamente esnifar cocaína que viene a ser lo mismo pero con gusto y con dinero. Si oye una loncha no piense necesariamente en el jamón que también puede ser y lo es de común una dosis de coca. Y eso mismo haga cuando oiga una raya, que ahora la geometría va por otros derroteros. Si por un casual alguien le propone ponerse un buco piense que se trata de una inyección de heroína y si oye hablar de costos y mandangas, piense de inmediato en el hachís. Sepa también que a ciertos estupefacientes o pastillas con trance les dicen pirulas, como que a ciertos cigarros les llaman de mil maneras: chirri, peta, canuto, may y fly. Peor cosa es que entre calleja y calleja usted tenga que vérselas con una chola o un bardeo (que no es otra cosa que una navaja tan floreciente al uso) o con una pipa (asunto evidentemente más serio, pues que de una pistola se trata). Sepa para su particular desenvolvimiento que son voces al día el perico y la farlopa, el jaco y el caballo, versiones callejeras de la cocaína y la heroína respectivamente. También debiera saber, por lo que abundan, que cualquier lugar es bueno para una chuta perdida. Esta es la siempre temida y temible jeringuilla.

MESA - MADERO



DOMINGO

SUPLEMENTO DE

Diario de Burgos

FUNDADO EN 1881



MEDALLA DE ORO DE LA CIUDAD